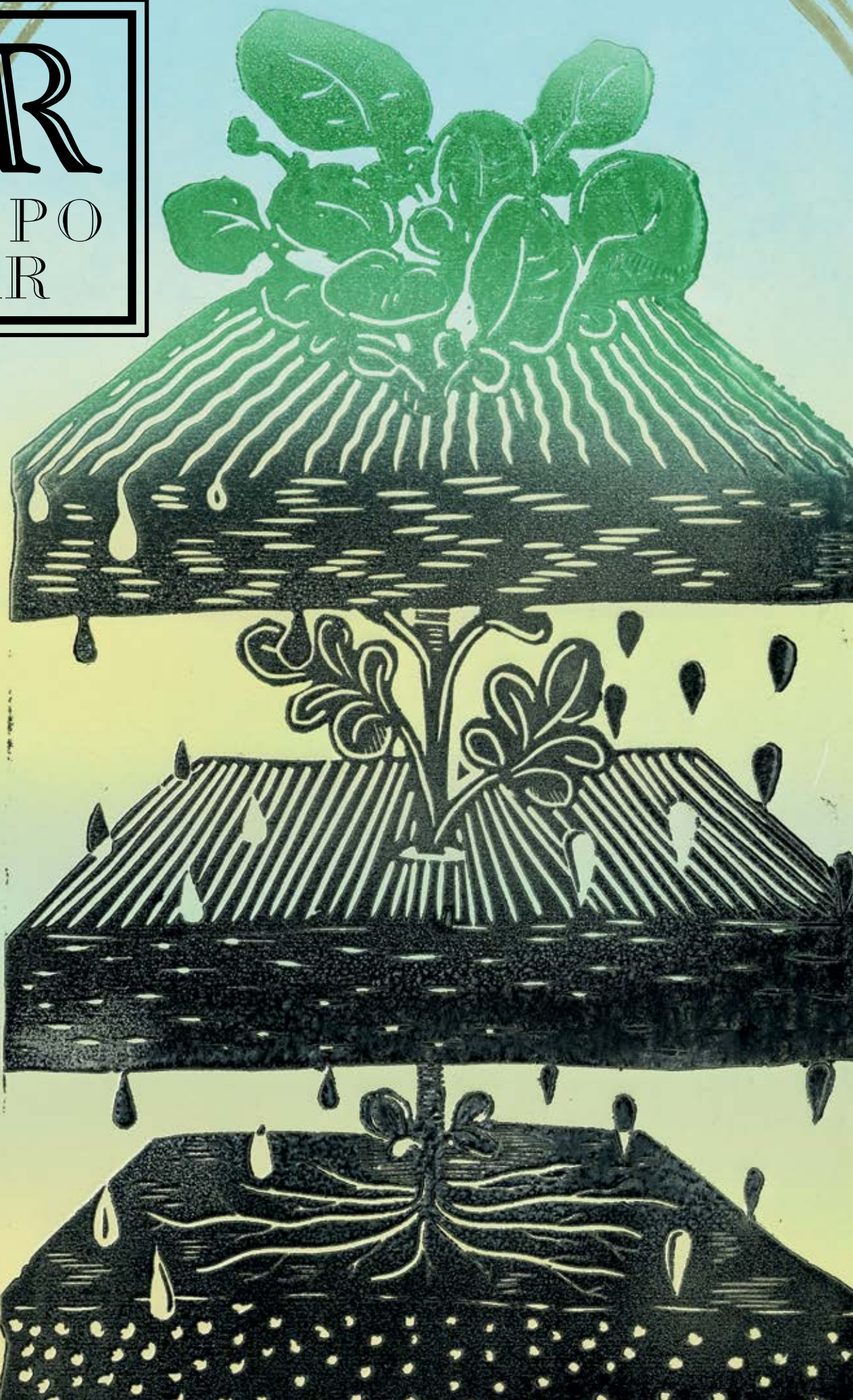


RR

GRUPO
RAR

Relatório e Contas
Annual Report
2024





**Grupo
RAR
visto por
The RAR
Group
seen by
Roger Paulino**

O voo visual do falcão

Na milenar tradição da aposição de texto e imagem, vem-nos imediatamente à memória a extraordinária tradição medieval das iluminuras e a aparição fulgurante da imagem no livro impresso na Renascença, com um notável exemplo português: Francisco de Holanda.

The visual flight of the falcon

In the millennia-old tradition of combining texts with images, the extraordinary medieval tradition of illuminated manuscripts springs to mind, together with the dazzling appearance of images in the printed books of the Renaissance, including the notable Portuguese example of the artist, Francisco de Holanda.



É no século XIX que a ilustração livresca atinge o seu auge, sendo muitos clássicos da literatura universal trabalhados por autores hoje em dia reconhecidos como verdadeiros mestres; destaquemos, por exemplo, a magnífica Edição Monumental de Os Lusíadas editada em 1817 por D. José Maria de Sousa Botelho, o 5º Morgado de Mateus (obra que pode ser vista precisamente na Casa de Mateus em Vila Real) e que contou com as ilustrações de François Gérard, Alexandre-Joseph Desenne e Alexandre-Évariste Fragonard. No centro do projeto “Um Olhar sobre a RAR” está precisamente esta dimensão que olha para um objeto convencionalmente anódino, um Relatório e Contas, requalificando-o mediante a participação de um artista.

É, então, nesta conjuntura que este ano se apresenta a contribuição de Roger Paulino. Artista que trabalha essencialmente com a gravura, mantém há vários anos uma prática que tem vindo a ser relativamente negligenciada no contexto nacional. O trabalho neste meio impõe especificidades técnicas que o autor tem vindo a aprimorar com rara diligência. Nascido em Pretória, na África do Sul em 1986, foi para a Madeira muito jovem. Aqui imergiu nas culturas ditas alternativas, do *skateboarding* às *raves* clandestinas, mas desenvolveu também um gosto pelo desenho e pela arte em geral, nas suas formas mais eruditas ou associadas à cultura popular contemporânea. Com uma aptidão para o desenho e um talento especial para a criação visual, consegue através de uma bolsa da Porta 33 estruturar essa energia primordial num percurso académico que passou pelo AR.CO, Centro de Arte e Comunicação em Lisboa. Entretanto continua os seus estudos de doutoramento ligados à gravura na Burg Giebichenstein Kunsthochschule em Halle an der Saale na Alemanha. A sua prática artística passa por um paradoxo sabiamente resolvido: da gestualidade desenvolta, descontraída e descomplexada, o artista vai saber extrair uma disciplina mental nos processos criativos que derivam de um atento e minucioso estudo de autores clássicos como Poussin ou renascentistas como Dürer. Aproveito agora excertos de um belo texto que o Roger Paulino me enviou sobre o

processo de trabalho desta encomenda tão específica que ano após ano lançamos aos artistas:

“Ao deparar-me com a imensidão da proposta à minha frente senti um certo congelamento cerebral, não porque não era capaz de a abarcar, mas sim porque o desafio foi altamente inspirador. As visitas nas fábricas, nos armazéns, as conversas com os engenheiros, as máquinas e as ideias, a manutenção, a evolução, o progresso, o respeito, tudo isto me deu imenso gozo viver e saber que Portugal tem a capacidade de se colocar e competir com os grandes países “desenvolvidos”. Com isto em mente, e rejuvenescido pela energia de ter presenciado tal esforço e dedicação, quis criar um corpo de trabalho que representasse precisamente isso. Tudo isto é belo, mas agora, vamos pôr a mão na massa, e a página continua em branco. O tal congelamento cerebral que referi há pouco, a grande sombra que cada artista carrega. No meu caso era por ter visto o que os outros autores tinham produzido. Um teve ideia de fazer retratos, outros pegaram no lixo industrial e fizeram uma assemblage, outros criaram maquetes e máquinas... enfim as ideias por onde podia pegar já lá estavam. Recorri, então, a dois pontos que achava essenciais: o ciclo e os valores da RAR, neste caso, melhorar, adaptar, progredir. Usei como referência as fotografias que tirei durante a visita. Como luzes que me guiaram no escuro congelado.”

A narratividade visual das gravuras agora apresentadas (sempre em duplo, com alterações cromáticas e de forma, numa apologia do processo de experimentação e apuramento em homenagem ao *modus operandi* das empresas em causa), retrata falcões, elefantes, batatas, legumes, campos e materiais industriais num caldo compositivo de vertiginosa elegância. E, tal como nos projetos anteriores, surpreende-nos com inusitado fulgor na edificação de uma nova iconografia neste universo RAR. Como toda a grande arte, fazendo-nos olhar de forma diferenciada para aquilo que damos por adquirido no real que nos envolve.

Miguel von Hafe Pérez

Book illustration attained its peak in the 19th century, when many classics of universal literature were illustrated by artists now recognised as true masters; as exemplified by the magnificent Monumental Edition of Os Lusíadas (The Lusiads), published in 1817 by the nobleman, José Maria de Sousa Botelho, the 5th Morgado de Mateus (on display in the Casa de Mateus, in Vila Real) which features illustrations by François Gérard, Alexandre-Joseph Desenne and Alexandre-Évariste Fragonard. “RAR seen by...” revolves precisely around this dimension, by looking at a conventionally mundane object - the Annual Report - and reclassifying it through an artist's gaze. Roger Paulino has been chosen for this year's edition. He essentially works with engraving and for several years has maintained a practice that has been relatively neglected in the national context. Engraving imposes technical specificities that he has perfected with rare diligence. Born in Pretoria, South Africa in 1986, he moved to Madeira as a young child, where he immersed himself in so-called alternative cultures - from skateboarding to underground raves - while developing an interest in drawing and art in general, in its more erudite forms, or associated with contemporary popular culture. Through his gift for drawing and special talent for visual creation, he secured a Porta 33 scholarship, which enabled him to channel this primordial energy into an academic path that included “Ar.Co – Centre for Art and Visual Communication”, in Lisbon. He then continued his doctoral studies in printmaking at the Burg Giebichenstein Kunsthochschule in Halle an der Saale, Germany. His artistic practice incorporates an intelligently-resolved paradox: by applying simple, relaxed and uncomplicated gestures, he is able to extract a mental discipline in creative processes that derive from attentive and meticulous study of classical authors, such as Poussin, or Renaissance authors, such as Dürer. I would like to quote a few excerpts from a beautiful text that he sent me about the process of working on this unusual commission, that we entrust to a different artist each year:

“Faced by the immensity of this proposal, I experienced a kind of brain freeze, not because I couldn’t take it in, but because I found the challenge so inspiring. It gave me tremendous pleasure to visit the factories and warehouses, pursue conversations with engineers, see the machines, ideas, maintenance, evolution, progress and respect. It made me realise that Portugal can position itself and compete with the leading “developed” countries. Bearing this in mind and rejuvenated by the energy of having witnessed such tremendous effort and dedication, I wanted to create a body of work that represented precisely that. Of course, that’s all very beautiful, but I had to get down to business - and the page was still blank: the brain freeze I mentioned earlier, the great shadow carried by every artist. In my case, it was because I had seen the work that other artists had produced before me. One had the idea of making portraits, others took industrial waste and made an assemblage, others created models and machines... in short, the ideas that immediately came to mind, had already been explored. So I turned to two points that I thought were essential: the cycle and values of RAR, in this case, to improve, adapt, progress. As a reference, I used the photographs that I took during my visit – as lights to guide me through the frozen dark.”

Hawks, elephants, potatoes, vegetables, fields and industrial materials are depicted in the visual narratives behind the prints on display, revealing a compositional broth of dizzying elegance. The prints are always shown in duplicate, with changes in colour and shape, in reference to the process of experimentation and refinement, and in tribute to the modus operandi of the companies in question. As in his previous projects, Roger Paulino surprises us with his unusual brilliance in building a new iconography, in the universe of RAR. Like all great art, he obliges us to take a fresh look at things we take for granted in the world around us.

Miguel von Hafe Pérez



O Ano 2024

Foi um ano de consolidação do desempenho do Grupo RAR, num instável ambiente internacional que propaga incerteza para os negócios. Enfrentámos algumas roturas no fornecimento de matérias-primas, nomeadamente de aço, com impacto no aumento de stocks necessário para mitigar essa volatilidade. As taxas de juro mantiveram-se elevadas ao longo do ano, descendo progressivamente na reta final, tal como a inflação, que se aproxima do nível desejado.

O Volume de Negócios Consolidado manteve-se nos mil milhões de euros, enquanto o EBITDA atingiu 81 milhões de euros, registando uma redução face ao ano anterior, devido à não recorrência do extraordinário desempenho da RAR Açúcar em 2023.

A dívida financeira cifrou-se em 245 milhões de euros, refletindo um aumento motivado por um investimento robusto, superior a 70 milhões de euros, direcionado para a expansão da atividade em aerossóis de alumínio na Colep Packaging, para instalações de produtos “Wellbeing” e inovação na Colep Consumer Products, para revitalização industrial da RAR Açúcar e na aquisição de terrenos para promoção imobiliária. A Colep Consumer Products registou um ano dinâmico, com um bom desempenho tanto na Europa como no México. A sua base de clientes cresceu significativamente, refletindo um forte interesse na sua inovadora oferta de produtos. A área de enchimento de líquidos também experimentou um crescimento expressivo.

A Colep Packaging aumentou consideravelmente as suas vendas e rentabilidade, apesar dos desafios provocados por disrupções na cadeia de abastecimento. A empresa consolidou a sua posição nos mercados de aerossóis e *general line*, beneficiando da integração total da ALM, agora Colep Packaging Barcelona, e do arranque da parceria na Encopack México, assim se tornando um interveniente relevante na produção de aerossóis de alumínio.

A Vitacress superou os desafios na produção de saladas e reforçou a sua posição no segmento das ervas aromáticas frescas, no Reino Unido, praticamente duplicando o seu EBITDA face a 2023.

Em Portugal, a atividade manteve um ritmo sólido, com progressos significativos nas técnicas de produção, que permitiram reduzir para metade o consumo de água nos últimos quatro anos.

A RAR Açúcar enfrentou uma redução da sua rentabilidade, impactada pelo excesso de produção europeia de açúcar de beterraba, que levou a uma queda abrupta dos preços e, consequentemente, das margens, nos últimos meses do ano. No entanto, os significativos investimentos em curso e a implementação de um processo de transformação organizacional visando melhorar significativamente a eficiência operacional, permitirão uma adaptação mais eficaz a este mercado altamente concorrencial.

A Acembex manteve a sua trajetória de crescimento, reforçando a sua posição no mercado importador de cereais. Continuou a afirmar-se como um parceiro estratégico na aquisição de matérias-primas, num setor fortemente condicionado pela volatilidade dos mercados internacionais. A RAR Imobiliária iniciou a entrega dos apartamentos do empreendimento "Novo Parque", em Matosinhos, restando apenas uma fração por vender. Os projetos "Boavista 5205" e "Montebelo" mantêm-se em construção e com vendas ativas. Foi ainda adquirido um terreno na zona de Nevogilde, no Porto, cujos primeiros passos para o seu desenvolvimento já estão em curso.

Antevemos um 2025 marcado pela nova administração dos EUA, que poderá gerar recuos no comércio internacional, que teremos de analisar com mais acuidade nas nossas operações do México. Por outro lado, a descida da inflação e das taxas de juro deverá criar um ambiente mais favorável para os negócios e investimentos.

Deixamos um agradecimento especial aos nossos Colaboradores e Parceiros, pelo seu apoio e confiança, que nos incentivam a continuar com determinação e empenho.

Nuno Macedo Silva, Presidente

The Year 2024

It was a year of consolidating the performance of the RAR Group in an unstable international environment that spreads uncertainty for businesses. We faced some disruptions in raw materials supply, particularly steel, which impacted the need to increase stocks to mitigate this volatility. Interest rates remained high throughout the year, gradually decreasing towards the end, just like inflation, which is approaching the desired level.

The Consolidated Turnover remained at one billion euros, while EBITDA reached 81 million euros, marking a decrease compared to the previous year due to the non-recurrence of RAR Açúcar's 2023 exceptional performance.

The financial debt amounted to 245 million euros, reflecting an increase driven by a strong investment of over 70 million euros.

This investment was directed toward expanding the aluminium aerosol business at Colep Packaging, setting up "Wellbeing" product facilities and fostering innovation at Colep Consumer Products, revitalising industrial operations at RAR Açúcar, and acquiring land for real estate development. Colep Consumer Products had a dynamic year, achieving strong performance in both Europe and Mexico. Its customer base grew significantly, reflecting strong interest in its innovative product offer.

The Liquids & Filling segment also experienced substantial growth.

Colep Packaging significantly increased its sales and profitability despite challenges caused by supply chain disruptions.

The company strengthened its position in the aerosol and general line markets, benefiting from the full integration of ALM, now Colep Packaging Barcelona, and the launch of its partnership in Encopack Mexico, further establishing itself as a key player in aluminium aerosol production. Vitacress overcame challenges in salad production and strengthened its position in the fresh herbs segment in the UK, nearly doubling its EBITDA compared to 2023. In Portugal, operations maintained a solid pace, with significant advancements in production techniques that have halved water consumption over the past four years.

RAR Açúcar faced a decline in profitability, impacted by the excess production of beet sugar in Europe, which led to a sharp drop in prices and, consequently, in margins during the last months of the year. However, the significant ongoing investments and the implementation of an organisational transformation process aimed at significantly improving operational efficiency will enable a more effective adaptation to this highly competitive market.

Acembex maintained its growth trajectory, strengthening its position in the cereal import market. It continued to establish itself as a strategic partner in the procurement of raw materials, in a sector heavily influenced by the volatility of international markets.

RAR Imobiliária began delivering apartments for the "Novo Parque" development in Matosinhos, only lasting one unit left to sell. The "Boavista 5205" and "Montebelo" projects are still under construction but with ongoing active sales. Additionally, a plot of land was acquired in the “Nevogilde” area of Porto, and the first steps towards its development are already underway.

We anticipate that 2025 will be marked by the new US administration, which may lead to setbacks in international trade, requiring a closer analysis in our Mexico operations. On the other hand, the decline in inflation and interest rates is expected to create a more favourable environment for business and investments.

We would like to extend a special thanks to our Employees and Partners for their support and trust, which motivate us to continue with determination and commitment.

Nuno Macedo Silva, Chairman

**Conselho de
Administração**
*Board of
Directors*



Guilherme Sousa

Henrique Santos

Vítor Neves

Rui Macedo Silva

Nuno Macedo Silva

O Ano 2024 <i>The year 2024</i>	2
Enquadramento económico e financeiro <i>Economic and financial perspective</i>	12
O Grupo RAR em 2024 <i>RAR Group in 2024</i>	16
O Grupo RAR no mundo <i>RAR Group in the World</i>	22
Grupo RAR Empresas Responsáveis Executivos das Empresas <i>RAR Group Companies Chief Executive Officers</i>	25
Colep Consumer Products Portugal, S.A.	30
Colep Packaging Portugal, S.A.	34
Vitacress Limited	38
RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.	42
Acembex - Comércio e Serviços, Lda.	46
RAR Imobiliária, S.A.	50
Das Contas <i>Comments on the Financial Statements</i>	54
Demonstrações das Posições Financeiras Consolidadas em 31 de dezembro de 2024 e 2023 <i>Consolidated Statements of Financial Position as of December 31, 2024 and 2023</i>	56
Demonstrações dos Resultados Consolidados por Naturezas para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 <i>Consolidated Income Statements by Nature for the years ending December 31, 2024 and 2023</i>	57
Demonstrações do Rendimento Integral Consolidado para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 <i>Consolidated Statements of Comprehensive Income for the years ended December 31, 2024 and 2023</i>	57
Demonstrações dos Fluxos de Caixa Consolidados para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 <i>Consolidated Cash Flow Statements for the years ending December 31, 2024 and 2023</i>	58
Demonstrações Consolidadas das Alterações no Capital Próprio para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 <i>Consolidated Statements of Changes in Equity for the years ending December 31, 2024 and 2023</i>	59
Anexo às Demonstrações Financeiras Consolidadas do exercício findo em 31 de dezembro de 2024 <i>Notes to the Consolidated Financial Statements for the year ended 31 December 2024</i>	62
Certificação Legal das Contas <i>Statutory Auditor's Report</i>	132
Relatório e Parecer do Conselho Fiscal <i>Report and Opinion of the Audit Committee</i>	138





Enquadramento económico e financeiro — Economia Global

O ano de 2024 foi, do ponto de vista económico, de continuidade e muito marcado pelas tendências que vinham de 2023. O crescimento económico global foi de 3,2%, um valor que, apesar de ligeiramente abaixo da média de longo prazo (3,7% entre 2000 e 2019), está muito em linha com o do ano anterior (3,3% em 2023), continuidade que se verificou tanto nos países desenvolvidos como nos em vias de desenvolvimento. Nos países desenvolvidos, assistiu-se a uma estabilidade na *performance* dos EUA (2,8%) e a uma ligeira melhoria da Zona Euro (0,8% vs 0,4%), a compensar a recessão japonesa (-0,2% vs 1,5%). Conjugados todos estes efeitos, estes países atingiram em 2024 um crescimento de 1,7%, exatamente em linha com o ano anterior. Nos países em vias de desenvolvimento assistiu-se a uma desaceleração na China (4,8% vs 5,2%) e na Índia (6,5% vs 8,2%), compensada por pequenas melhorias noutras geografias (África, Médio Oriente e Ásia Central). No total, este conjunto de países cresceu cerca de 4,2% em 2024 (vs 4,4% em 2023). Também como previsto no início do ano, a inflação continuou o seu caminho de normalização, com o valor médio nas economias avançadas a cair para 2,6% (tinha sido 7,3% em 2022 e 4,6% em 2023). Esta travagem da inflação abriu espaço para os Bancos Centrais baixarem as taxas diretoras. A título de exemplo, assistiu-se a quatro reduções de taxa levadas a cabo pelo BCE, com o valor da Euribor 3 meses a descer para 2,7% no final de 2024 (3,9% no início do ano). Do ponto de vista geopolítico, ao contrário de anos anteriores, 2024 não ficou marcado por nenhum novo evento militar de grande magnitude e os principais conflitos que se arrastaram do ano anterior (Ucrânia e Gaza) mantiveram, também, tendência de continuidade, e ambos continuaram a infligir um enorme sofrimento às populações diretamente envolvidas, embora, pelo menos aparentemente, com os impactos económicos e militares relativamente circunscritos aos seus territórios. Do ponto de vista político, 2024 teve como principal evento a (re)eleição de Donald Trump como presidente dos Estados Unidos da

América. Apesar de a posse não ter ocorrido em 2024, esta eleição poderá vir a ter impacto relevante nas dinâmicas políticas e económicas dos próximos anos. De facto, esta eleição, associada a um crescimento de partidos populistas de direita na Europa (visível, por exemplo, nas eleições para o Parlamento Europeu), pode levar a que, num futuro próximo, as instituições e normas que foram sendo erguidas desde o fim da Segunda Guerra Mundial sejam fortemente desafiadas. Nessa mesma linha, parece haver pressão para que se reforcem medidas protecionistas de restrição de circulação de bens e pessoas, que poderão levar a uma retração do processo de globalização que, há uns anos, parecia imparável.

Breve enquadramento económico dos principais mercados e locais de produção das empresas do Grupo RAR

PORTUGAL

A economia portuguesa apresentou, em 2024, um crescimento de 1,7%. Apesar de ligeiramente abaixo do ano anterior (2,5%) e da média dos últimos 10 anos (2,0%) esta *performance* pode ser considerada razoável se comparada com o crescimento do bloco económico em que Portugal está inserido (apenas 0,8% de crescimento na Zona Euro) e com a média do século XXI (cerca de 1,0%). Os outros principais indicadores económicos tiveram, também, uma *performance* positiva, com a taxa de desemprego a manter-se estável nos 6,6% e a inflação a situar-se nos 2,4% (4,6% em 2023), um nível já próximo dos objetivos de longo prazo. Este crescimento razoável, aliado a uma política orçamental prudente, tem permitido reduções da Dívida Pública em percentagem do PIB (hoje próxima dos 96%) e mesmo *superávits* orçamentais, algo impensável há uns anos. Politicamente, o ano foi marcado pelas eleições legislativas de março em que a maioria absoluta de que o anterior governo dispunha foi substituída por um Parlamento muito mais

fragmentado e sem uma maioria clara. Apesar desse condicionalismo, o novo governo de centro-direita conseguiu manter alguma estabilidade e, com a aprovação do Orçamento de 2025, assegurar uma durabilidade que não estava necessariamente garantida pela aritmética e dinâmica parlamentares. Apesar da grande mudança no governo, no equilíbrio de forças parlamentares e em alguma da retórica política, não são ainda visíveis alterações de fundo na orientação política do país. Para já, o principal sinal parece ser o de alguma maior disponibilidade, quer do governo, quer das oposições, para aceder às reivindicações de alguns grupos (profissionais, sociais, regionais ou económicos) que, se se mantiver, poderá, a prazo, pôr alguma pressão na trajetória de consolidação das contas públicas.

REINO UNIDO

Depois de terminar o ano de 2023 em recessão técnica, a economia do Reino Unido conseguiu em 2024 apresentar um crescimento de 0,9%. Apesar desta *performance* modesta da economia e de um ligeiro aumento ocorrido já no início deste ano, o nível de desemprego permanece baixo (4,4% em 2024 contra 3,8% em 2023). Do lado positivo da balança encontra-se também a contenção da inflação, que estabilizou, para já, nos 2,5%, depois de ter alcançado níveis muito acima dos que são considerados saudáveis (4,2% em 2023 e 9,2% em 2022). Apesar desta redução, as taxas de juro desceram ainda pouco (cerca de 50 pontos base) quando comparadas com as de outros blocos económicos. A elevada insatisfação com o governo de centro-direita levou a uma vitória muito afirmativa do principal partido da oposição (Trabalhista, de centro-esquerda) nas eleições de julho. Mesmo dispondo de uma confortável maioria absoluta no Parlamento, o novo governo tem visto a sua popularidade deteriorar-se, fruto de alguns escândalos e de uma política orçamental de subida de certos impostos, na tentativa de equilibrar as contas públicas.

ESPAÑHA

A economia espanhola manteve, em 2024, uma *performance* muito positiva, com um crescimento de 3,1%. A taxa de desemprego (que em Espanha apresenta, historicamente, valores muito acima dos de outras economias) continuou a tendência de descida, atingindo o valor mais baixo dos últimos 15 anos (11,2%). As dificuldades na formação de governo criadas pela polarização dos resultados eleitorais de 2023, que não pareciam criar uma maioria clara e coerente, não confirmaram os receios da necessidade de novas eleições em 2024, com o governo de centro-esquerda no poder a conseguir uma longevidade superior à que se poderia antever.

POLÓNIA

Depois de um 2023 muito difícil, a economia polaca voltou a níveis de crescimento saudáveis (3,0%), como tem sido habitual neste século. O salário mínimo continuou a sua trajetória de subida acelerada ao crescer 19,4% em 2024, a que se somará nova subida de 8,5% no início de 2025. Mesmo com a pressão dos custos salariais, o crescimento económico saudável permitiu uma descida substancial da taxa de desemprego para os 2,9% (cerca de 5% no ano anterior).

MÉXICO

A economia mexicana cresceu, em 2024, cerca de 1,5%, o que representou uma desaceleração relevante face aos 3,1% de 2023. Ainda assim, o mercado laboral continuou a apresentar uma excelente *performance*, com a taxa de desemprego a manter-se em mínimos históricos. Do ponto de vista político, e como esperado, as eleições de junho permitiram a transferência de poder entre dois populares líderes do principal partido de esquerda, pelo que, do ponto de vista interno, não serão de esperar grandes mudanças no rumo do país. Já as alterações ocorridas nos EUA em 2024, poderão trazer desafios significativos para a economia mexicana se forem, de facto, implementadas mudanças relevantes nas áreas do livre comércio e da emigração.

Economic and financial context — Global Economy

2024 was, from an economic perspective, a year of continuity strongly marked by the trends carried over from 2023. Global economic growth was 3.2%, a figure that, although slightly below the long-term average (3.7% between 2000 and 2019), is very much in line with the previous year (3.3% in 2023). This continuity was observed both in developed countries and in developing ones. In developed countries, the stability registered in the performance of the US (2.8%) and the slight improvement in the Eurozone (0.8% vs. 0.4%), compensated the Japanese recession (-0.2% vs. 1.5%). Combining all these effects, these countries achieved a growth of 1.7% in 2024, exactly in line with the previous year. In developing countries, a slowdown in China (4.8% vs. 5.2%) and in India (6.5% vs. 8.2%) was registered, counterbalanced by minor improvements in other regions (Africa, the Middle East, and Central Asia). Overall, this group of countries grew by about 4.2% in 2024 (vs. 4.4% in 2023). As anticipated at the beginning of the year, inflation continued its path of normalisation, with the average value in advanced economies falling to 2.6% (down from 7.3% in 2022 and 4.6% in 2023). This slowdown in inflation created room for Central Banks to lower interest rates. For example, the European Central Bank carried out four rate cuts, with the 3-month Euribor rate dropping to 2.7% by the end of 2024 (compared to 3.9% at the beginning of the year). From a geopolitical standpoint, unlike previous years, 2024 was not marked by any new large-scale military events. The main conflicts that carried over from the previous year (Ukraine and Gaza) also followed a trend of continuity, inflicting immense suffering on the populations directly involved. However, at least seemingly, the economic and military impacts remained relatively confined to their respective territories. From a political perspective, the main event of 2024 was the (re)election of Donald Trump as President of the United States. Although the inauguration did not take place in 2024, this election could have a significant impact on political and economic dynamics in the coming years. In fact, this election, along with the rise of

right-wing populist parties in Europe (evident, for example, in the European Parliament elections), may lead to a situation where the institutions and norms established since the end of World War II are strongly challenged. Along the same lines, there seems to be pressure to strengthen protectionist measures that restrict the movement of goods and people, which could lead to a retreat from the globalisation process that, just a few years ago, seemed unstoppable.

Brief economic background of the RAR Group companies’ main markets and production locations

PORTUGAL
The Portuguese economy showed a growth of 1.7% in 2024. Although slightly below the previous year (2.5%) and the average of the last 10 years (2.0%), this performance can be considered reasonable when compared to the growth of the economic bloc Portugal is part of (only 0.8% growth in the Eurozone) and the average of the 21st century (around 1.0%). Other key economic indicators also showed positive performance, with the unemployment rate remaining stable at 6.6% and inflation at 2.4% (down from 4.6% in 2023), a level already close to long-term targets. This reasonable growth, combined with a prudent fiscal policy, has allowed for reductions in Public Debt as a percentage of GDP (currently close to 96%) and even budget surpluses, something unthinkable a few years ago. Politically, the year was marked by the legislative elections in March, where the absolute majority held by the previous government was replaced by a much more fragmented Parliament with no clear majority. Despite this condition, the new centre-right government managed to maintain some stability and, with the approval of the 2025 Budget, ensured a longevity that was not necessarily guaranteed by the parliamentary arithmetic and dynamics. Despite the significant change in the government, the balance of parliamentary forces and some political rhetoric, no

fundamental changes are yet visible in the country’s political orientation. For now, the main signal seems to be a somewhat greater willingness, both from the government and the opposition, to address the demands of certain groups (professional, social, regional, or economic). If this continues, it could, over time, put some pressure on the trajectory of public accounts consolidation.

UNITED KINGDOM
After ending 2023 in a technical recession, the UK economy managed to grow by 0.9% in 2024. Despite this modest economic performance and a slight increase earlier this year, the unemployment rate remains low (4.4% in 2024 compared to 3.8% in 2023). On the positive side, inflation has been contained, stabilising for now at 2.5% after reaching levels far above what is considered healthy (4.2% in 2023 and 9.2% in 2022). Despite this decline, interest rates have fallen only slightly (around 50 basis points) compared to those in other economic blocs. The high dissatisfaction with the centre-right government led to a decisive victory for the main opposition party (Labour, centre-left) in July elections. Despite holding a comfortable absolute majority in Parliament, the new government has seen its popularity decline due to a series of scandals and a fiscal policy that includes tax increases in the attempt to balance public finances.

SPAIN
The Spanish economy maintained a very positive performance in 2024, with a growth rate of 3.1%. The unemployment rate - historically much higher in Spain when compared to other economies - continued its downward trend, reaching its lowest level in 15 years (11.2%). The difficulties in forming a government, caused by the polarised results of the 2023 elections - which initially did not seem to produce a clear and coherent majority - did not confirm fears of the need for new elections in 2024. The centre-left government in power

has managed to remain in office for longer than initially expected.

POLAND
After a very difficult 2023, the Polish economy returned to healthy growth levels (3.0%), as it has been typical in this century. The minimum wage continued its accelerated upward trajectory, increasing by 19.4% in 2024, with an additional rise of 8.5% expected at the beginning of 2025. Even with the pressure from wage costs, healthy economic growth allowed for a substantial decrease in the unemployment rate, which dropped to 2.9% (compared to around 5% the previous year).

MEXICO
The Mexican economy grew by around 1.5% in 2024, representing a significant slowdown compared to the 3.1% growth in 2023. Nevertheless, the labour market continued to excellently perform, with the unemployment rate remaining at historical lows. Politically, as expected, the June elections allowed for a transference of power between two popular leaders of the main left-wing party, and from an internal perspective, no major changes in the country's direction are anticipated. However, the changes occurring in the US in 2024 could pose significant challenges for the Mexican economy if substantial changes are indeed implemented in areas like free trade and immigration.

O Grupo RAR em 2024

A instabilidade decorrente do enquadramento geopolítico estabeleceu-se como uma constante da condução dos negócios. Apesar da gradual redução da inflação ao longo do ano, as cadeias de abastecimento continuam a apresentar distorções relevantes na disponibilidade de algumas matérias-primas, reduzindo a eficiência operacional dos negócios e conduzindo ao reforço do investimento em fundo de maneio. Na esfera do Grupo, o exercício de 2024 fica marcado pela consolidação da *performance* recente na generalidade das empresas. Registou-se, no ano que findou, um investimento superior a 70 milhões de euros, com impacto no nível de endividamento consolidado do Grupo. Neste particular, destacam-se a inauguração do Centro de Inovação e da unidade para fabricação de produtos "Wellbeing" da Colep Consumer Products, em Portugal, e o reforço da expansão no segmento do alumínio da Colep Packaging, no México e em Espanha. A RAR Açúcar continua a executar um ambicioso programa de reposição da sua capacidade industrial. A concretização destes investimentos, alinhados com o rumo estratégico delineado pelas equipas de gestão dos negócios do Grupo, estabelece a base para o crescimento da rentabilidade dos exercícios futuros, não estando, em grande medida, a contribuir para os níveis de rentabilidade atuais. O patamar médio das taxas de juro traduziu-se num

incremento relevante do custo de financiamento, embora a trajetória de descida iniciada no segundo semestre antecipe um cenário de redução do seu “peso” nos próximos exercícios. O Volume de Negócios Consolidado do Grupo RAR manteve-se acima dos mil milhões de euros, apesar das recentes alterações do perímetro do Grupo, com o encerramento de atividades no Brasil e na Alemanha. Os Meios Libertos de Exploração (EBITDA) ascenderam a 81 milhões de euros e o Resultado Líquido Consolidado foi superior a 33 milhões de euros, resultado positivamente afetado pela descontinuidade de operações. A Dívida Financeira Consolidada ascendeu a 245 milhões de euros. Embora os fundamentos dos negócios sejam sólidos, reconhecem-se os desafios económicos e geopolíticos atuais, a exigirem, continuamente, ajustamentos da estratégia e reforço da disciplina operacional e financeira, visando a maximização de valor. Continuará a ser mantido o desafio de identificar novas oportunidades de diversificação.

RAR Group in 2024

The instability arising from the geopolitical context has become a constant factor in the conduction of businesses. Despite the gradual reduction in inflation throughout the year, supply chains continue to exhibit significant distortions in the availability of certain raw materials, reducing the operational efficiency of businesses and leading to an increase in working capital investment. In the Group's sphere, the year 2024 is marked by the consolidation of recent performance across most of the companies. In the past year, an investment exceeding 70 million euros was recorded, impacting the Group's consolidated debt level. Notable highlights include the inauguration of the Innovation Centre and the "Wellbeing" products unit of Colep Consumer Products in Portugal, as well as the strengthening of expansion in the aluminium segment of Colep Packaging in Mexico and Spain. RAR Açúcar continues to implement an ambitious program to restore its industrial capacity. The realisation of these investments, aligned with the strategic direction outlined by the Group's business management teams, lays the foundation for future profitability growth. However, they are not significantly contributing to the current profitability levels. The average level of interest rates resulted in a significant increase in financing costs, although the downward trend that started in the second half of the year suggests a scenario of reduced impact in the coming periods.

The RAR Group's Consolidated Turnover remained above one billion euros, despite recent changes in the Group's scope, including the closure of operations in Brazil and Germany. The Earnings Before Interest, Taxes, Depreciation, and Amortisation (EBITDA) amounted to 81 million euros, and the Consolidated Net Profit exceeded 33 million euros, positively impacted by the discontinuation of operations. The Consolidated Financial Debt reached 245 million euros. Although the business fundamentals are solid, the current economic and geopolitical challenges continuously require adjustments to the strategy and reinforcement of operational and financial discipline, with the aim of maximising value. The challenge of identifying new diversification opportunities will continue to be a priority.

**Colep Consumer
Products**

Colep Packaging

Vitacress

RAR Açúcar

Acembex

RAR Imobiliária







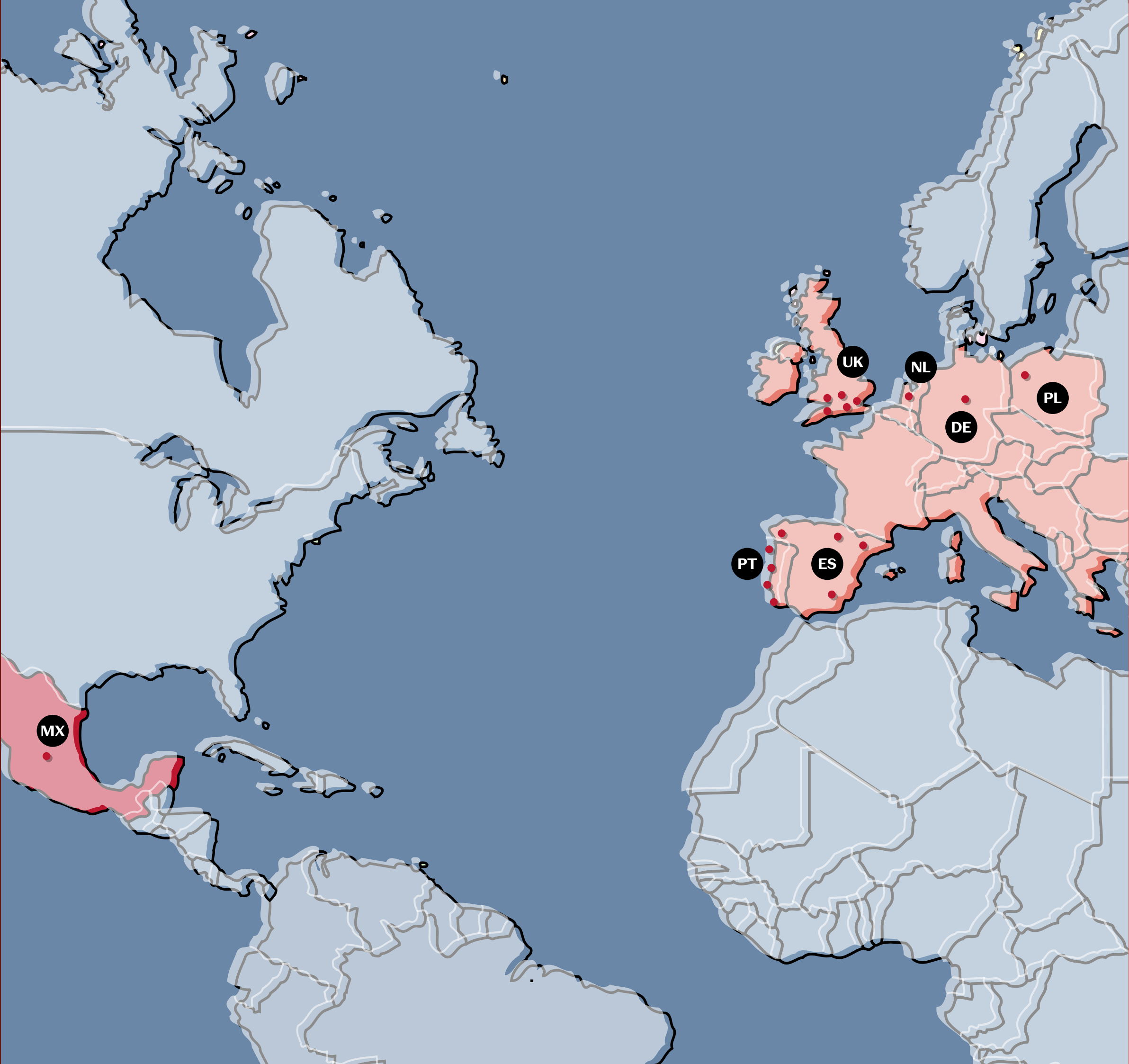
Grupo RAR
no mundo



RAR Group
companies

Chief Executive
Officers

Grupo RAR
no mundo



PT

RAR Holding
Porto

Acembex
Porto

Centrar
Porto

Comp-RAR
Porto

Colep Consumer Products
Porto

Vale de Cambra

Colep Packaging
Vale de Cambra

RAR Açúcar
Porto

RAR-Assist. Clínica
Porto

RAR Imobiliária
Porto

Vitacress
Almancil

DE

Colep Consumer Products
Regensburg

ES

Acembex
Vigo

Colep Packaging
Barcelona

Vitacress
Águilas

MX

Colep Consumer Products
Santiago de Querétaro

Colep Packaging
Santiago de Querétaro

NL

Vitacress
Venlo

PL

Colep Consumer Products
Kleszczów

Colep Packaging
Kleszczów

UK

Vitacress
Andover

Bere Regis
Chichester

Pewsey
Ramsgate

Colaboradores
Employees

3 444

Volume de Negócios
Turnover

1 011 M€

Colep Consumer Products Portugal (PT)
29 000 000 EUR
100%

Colep Consumer Products Polska (PL)
100%

Colep S.A. de C.V. (MX)
100%

Colep Packaging Portugal (PT)
100 000 EUR
100%

Colep Packaging Navarra (ES)
100%

Colep Packaging Polska (PL)
100%

Colep Packaging Barcelona (ES)
100%

ENCOPACK (MX)
50,001%

Vitacress (UK)
59 941 593 GBP
100%

Vitacress Salads (UK)
100%

Vitacress Herbs (UK)
100%

Vitacress Portugal (PT)
100%

Vitacress España (ES)
51%

Vitacress Real (NL)
50,10%

RAR Açúcar (PT)
3 000 000 EUR
100%

Acembex (PT)
750 000 EUR
100%

RAR Imobiliária (PT)
35 000 000 EUR
99,46%

Centrar (PT)
50 000 EUR
100%

Comp-RAR Central de Compras (PT)
50 000 EUR
100%

RAR-Serviços de Assistência Clínica (PT)
5 000 EUR
95%

notas: as percentagens mencionadas correspondem às participações diretas e indiretas mais relevantes da RAR Holding; os montantes referem-se aos Capitais Sociais a 31/12/2024.

notes: the mentioned percentages correspond to relevant direct and indirect RAR Holding shareholdings; the amounts refer to the Share Capital as at 31/12/2024.

**Grupo RAR
no mundo**

**RAR Group
in the world**

**Grupo RAR
empresas**

**RAR Group
companies**

**Responsáveis
Executivos**

**Chief Executive
Officers**



Pierfranco Accardo
Colep Consumer Products



Daniela Melo
Acembex

Paula Fernandes
RAR Imobiliária



Miguel Geraldes
RAR Açúcar



Chris Jinks
Vitacress



Paulo Sousa
Colep Packaging

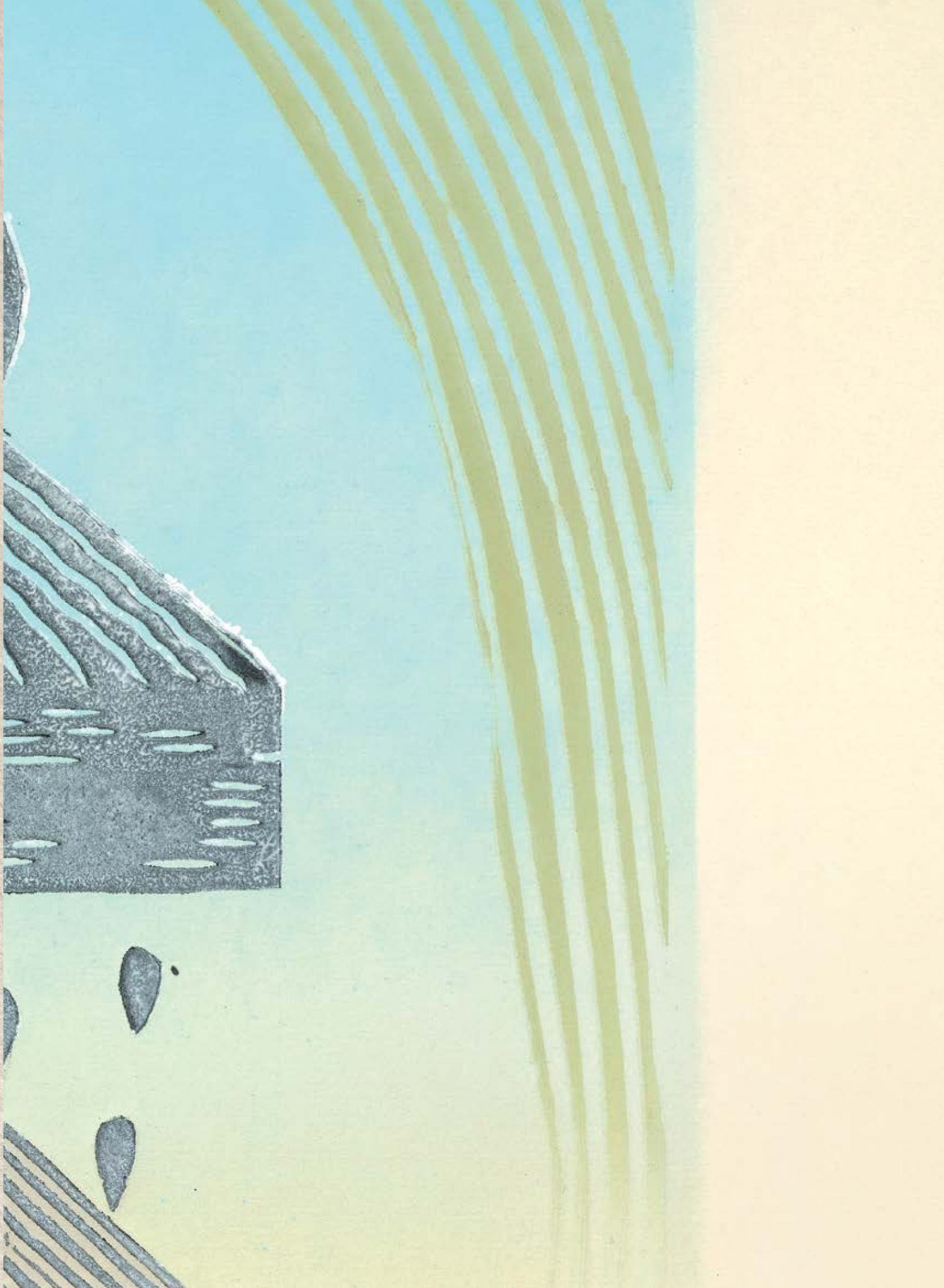


Pierfranco Accardo
Colep Consumer Products



Daniela Melo
Acembex







Colep Consumer Products

COLEP CONSUMER PRODUCTS PORTUGAL, S.A.



A **Colep Consumer Products** é um dos mais importantes *contract manufacturers* de produtos de cosmética, cuidado pessoal e do setor "Wellbeing", assegurando soluções inovadoras às marcas internacionais suas clientes.

Em 2024, à semelhança da maioria das empresas a nível global, a Colep Consumer Products teve de lidar com as consequências do impacto da guerra na Europa e no Médio Oriente e com os desafios decorrentes da escalada de preços e de restrições na cadeia de abastecimento. Pode afirmar-se que este enorme desafio está a ser gerido de forma competente, não tendo a Colep Consumer Products enfrentado problemas significativos em nenhuma das suas localizações e operações.

Consequência direta de uma gestão adequada aos efeitos do ambiente geopolítico turbulento e de uma viragem para negócios de maior valor acrescentado e graças à implementação de uma estratégia de inovação e desenvolvimento de produtos, a empresa conseguiu alcançar níveis saudáveis de rentabilidade.

Em termos consolidados, a Colep Consumer Products aumentou as suas vendas de 286 milhões de euros em 2023 (versão reexpressa) para 335 milhões de euros em 2024, impulsionadas principalmente pelo impacto do aumento dos preços das matérias-primas e pelos volumes produzidos. Uma gestão eficaz dos custos operacionais e um *mix* de produtos mais rentável permitiram que o EBITDA aumentasse de 37,8 milhões de euros em 2023 (versão reexpressa) para 38,3 milhões de euros em 2024.

O sucesso na implementação de metodologias de melhoria contínua permitiu aumentar a eficiência operacional e compensar parcialmente a subida dos custos com utilidades e matérias-primas, nomeadamente no segmento “Liquids & Creams”.

A Colep Consumer Products continuou a investir na sua estratégia de inovação e soluções chave-na-mão, desenvolvendo e disponibilizando aos seus clientes mais de 100 novas fórmulas inovadoras e sustentáveis em diferentes categorias de “Beauty”.

2024 foi o ano de inauguração do *Innovation Hub* em Vale de Cambra, investimento que consolida a posição da empresa como líder em inovação no setor e reforça o seu compromisso com a investigação e desenvolvimento de produtos diferenciadores.

Na unidade do México manteve-se a boa tendência no desempenho, tanto em volume de negócios como em rentabilidade, sustentado por um crescimento provindo de

clientes baseados no México e nos EUA que se traduziu num aumento do volume de negócios em cerca de 46%.

Em 2024, a Colep Consumer Products deu por terminada a sua presença no Brasil, decisão estratégica que teve em conta o mercado local desafiante e volátil, tendência que se consolidou nos últimos anos. O risco inerente e a não compensação em rentabilidade foram elementos cruciais para a decisão tomada.

No seguimento do anúncio (no primeiro semestre de 2023) de encerramento da sua unidade localizada em Laupheim (Alemanha), a Colep Consumer Products procedeu à liquidação dessa sua filial em 2024. Relativamente à unidade Colep Bad Schmiedeberg, localizada em Regensburg, também em 2024 foi aceite uma proposta de transferência do negócio para o seu único cliente, com data efetiva de transferência a ocorrer no início de 2025. Com estes movimentos, a Colep Consumer Products concluiu a estratégia de otimização da sua presença industrial na Europa.

A política de sustentabilidade da Colep Consumer Products foi consolidada e faz parte integrante da sua visão estratégica para o futuro. Esta abordagem não é apenas responsabilidade da equipa de gestão, estando patente no trabalho que é desenvolvido por todas as equipas e colaboradores.

Os temas de sustentabilidade são transversais a toda a organização, abrangendo questões ambientais relacionadas com as operações e também aspetos sociais como o bem-estar, condições de trabalho, diversidade e impacto positivo nas pessoas e nas comunidades envolventes.

Com forte presença na Europa e na América do Norte, e com a diversificação proporcionada através da “ACOA - The Alliance of Colep and One Asia”, espera-se que a Colep Consumer Products consiga demonstrar, nos próximos anos, a sua capacidade de crescimento sustentado do volume de negócios e de resultados, assim dando plena expressão ao seu potencial nos diversos mercados em que opera.

Colep Consumer Products is one of the most important contract manufacturers of cosmetics, personal care and "Wellbeing" products, providing innovative solutions to its international brand clients.

In 2024, like most companies worldwide, Colep Consumer Products had to deal with the consequences of the war in Europe and the Middle East, as well as the challenges arising from increasing prices and supply chain restrictions. It can be said that this significant challenge is being competently managed, with Colep Consumer Products not facing any major issues in any of its locations or operations.

As a direct consequence of effective management of the turbulent geopolitical environment and a shift towards higher value-added businesses, along with the implementation of a strategy focused on innovation and product development, the company has achieved healthy levels of profitability.

On a consolidated basis, Colep Consumer Products increased its sales from 286 million euros in 2023 (restated version) to 335 million euros in 2024, mostly driven by the impact of rising raw material prices and production volumes. Effective management of operational costs and a more profitable product mix allowed EBITDA to grow from 37.8 million euros in 2023 (restated version) to 38.3 million euros in 2024.

The successful implementation of continuous improvement methodologies has increased operational efficiency and partially offset the rise in utility and raw material costs, particularly in the "Liquids & Creams" segment.

Colep Consumer Products continued to invest in its innovation strategy and turnkey solutions, developing and offering its clients over 100 new innovative and sustainable formulas across different “Beauty” categories.

2024 marked the inauguration of the Innovation Hub in Vale de Cambra, an investment that strengthens the company's position as a leader in innovation

within the sector and reinforces its commitment to the research and the development of groundbreaking products.

The Mexico unit maintained its positive performance trend in both revenue and profitability, supported by the growth of clientele based in Mexico and the US, resulting in approximately 46% increase in revenue.

In 2024, Colep Consumer Products ended its presence in Brazil, a strategic decision driven by the challenging and volatile local market, a trend that had solidified in recent years. The inherent risk and lack of profitability compensation were key factors in this decision.

Following the announcement in the first half of 2023 regarding the closure of its unit in Laupheim (Germany), Colep Consumer Products proceeded with the liquidation of this subsidiary in 2024. Regarding the Colep Bad Schmiedeberg unit, located in Regensburg, a proposal for the transfer of the business to its sole client was accepted in 2024, with the effective transfer scheduled for early 2025.

With these moves, Colep Consumer Products completed its strategy of optimising its industrial presence in Europe. Colep Consumer Products' sustainability policy has been consolidated and is an integral part of its strategic vision for the future. This approach is not only the responsibility of the management team but is reflected in the work carried out by all teams and employees.

Sustainability themes are transversal across the entire organisation, covering environmental issues related to operations as well as social aspects such as well-being, working conditions, diversity, and the positive impact on people and surrounding communities.

With a strong presence in Europe and North America, and the diversification provided through "ACOA - The Alliance of Colep and One Asia," Colep Consumer Products is expected to demonstrate, in the coming years, its ability to achieve sustained growth in revenue and results, fully realising its potential in the various markets in which it operates.

Colep Consumer Products	2024 EUR	2023* EUR
volume de negócios <i>turnover</i>	335 250 227	286 366 518
meios libertos de exploração (ebitda) <i>operating cash flow (ebitda)</i>	38 286 335	37 828 248
colaboradores <i>employees</i>	1 012	1 060

* Contas reexpressas /Restated accounts

Colep Packaging



A **Colep Packaging** é um dos principais *players* europeus na indústria de embalagens, desenvolvendo, produzindo e fornecendo soluções de embalagem em metal (*tinplate* e alumínio) e em plástico para diversos setores a nível global. Líder ibérica no segmento *general line* e um fornecedor de referência no mercado europeu de aerossóis, a empresa manteve, em 2024, uma trajetória de crescimento sustentado.

No último ano, a Colep Packaging registou um aumento significativo da sua atividade, impulsionado, sobretudo, pelos segmentos de aerossóis e de *general line*, que se destacaram como os principais motores desse crescimento. Este foi também um período muito desafiante, especialmente devido à redução significativa dos níveis de serviço na cadeia de abastecimento a montante, pressão que afetou diretamente as operações e a capacidade de entrega. Graças à resiliência e capacidade de adaptação das equipas operacionais, foi possível mitigar esses impactos e assegurar o cumprimento dos compromissos com os clientes.

Um marco estratégico em 2024 foi a aquisição e aumento da participação para 100% na ALM, agora denominada “Colep Packaging Barcelona”. A integração desta unidade foi concluída com êxito, trazendo novas oportunidades e fortalecendo a sua presença no mercado.

Paralelamente, a operação de *joint venture* no México, formalizada em 2023, iniciou as suas atividades, expandindo o alcance global da Colep Packaging e reforçando a sua posição em mercados estratégicos.

Durante este ano, a empresa manteve o compromisso com a sustentabilidade, avançando com iniciativas no desenvolvimento de produtos que impliquem uma menor incorporação e consequente redução do consumo de materiais nas operações.

No que diz respeito aos resultados financeiros, a empresa registou um desempenho positivo em 2024, com vendas consolidadas de 149 milhões de euros, representando um crescimento em relação aos 128 milhões de euros registados em 2023. O EBITDA atingiu os 27 milhões de euros, superando os 25 milhões de euros do ano anterior. Com base nestes resultados, pode afirmar-se que 2024 foi um ano de evolução e superação para a Colep Packaging, com importantes avanços na consolidação de operações e no fortalecimento da sua posição no mercado global.

A resiliência das equipas e o sucesso da integração das novas empresas refletem o compromisso contínuo com a excelência, a inovação e a criação de valor sustentável para clientes, parceiros e *stakeholders*.

Colep Packaging is one of the leading players in Europe’s packaging industry, developing, producing, and globally supplying metal (*tinplate* and aluminium) and plastic packaging solutions for various sectors. A leader in the Iberian market for general line packaging and a key supplier in the European aerosol market, the company maintained a trajectory of sustained growth in 2024.

In the past year, Colep Packaging recorded a significant increase in its activity, primarily driven by the aerosol and general line segments, which emerged as the main drivers of that growth.

This was also a very challenging period, especially due to the significant reduction in service levels in the upstream supply chain, a pressure that directly affected operations and delivery capacity. Thanks to the resilience and adaptability of the operational teams, it was possible to mitigate these impacts and ensure the fulfilment of commitments to customers.

A strategic milestone in 2024 was the acquisition and increase of the stake to 100% in ALM, now renamed "Colep Packaging Barcelona". The integration of this unit was successfully completed, bringing new opportunities and strengthening its presence in the market.

At the same time, the joint venture operation in Mexico, formalised in 2023, began its activities, expanding Colep Packaging's global reach and strengthening its position in strategic markets.

Throughout this year, the company maintained its commitment to sustainability, advancing initiatives in product development that involve lower material incorporation and, consequently,

a reduction in the operation’s material consumption.

Regarding financial results, the company recorded positive performance in 2024, with consolidated sales of 149 million euros, representing growth compared to the 128 million euros recorded in 2023. EBITDA reached 27 million euros, surpassing the 25 million euros of the previous year.

Based on these results, it can be stated that 2024 was a year of progress and achievement for Colep Packaging, with significant advances in the consolidation of operations and the strengthening of its position in the global market.

The resilience of the teams and the success of integrating the new companies reflect the ongoing commitment to excellence, innovation, and the creation of sustainable value for customers, partners, and stakeholders.

Colep Packaging	2024 EUR	2023 EUR
volume de negócios <i>turnover</i>	149 076 184	127 633 924
meios libertos de exploração (ebitda) <i>operating cash flow (ebitda)</i>	27 460 794	24 907 809
colaboradores <i>employees</i>	799	626

Vitacress



VITACRESS LIMITED



2/2

"caixa salada"

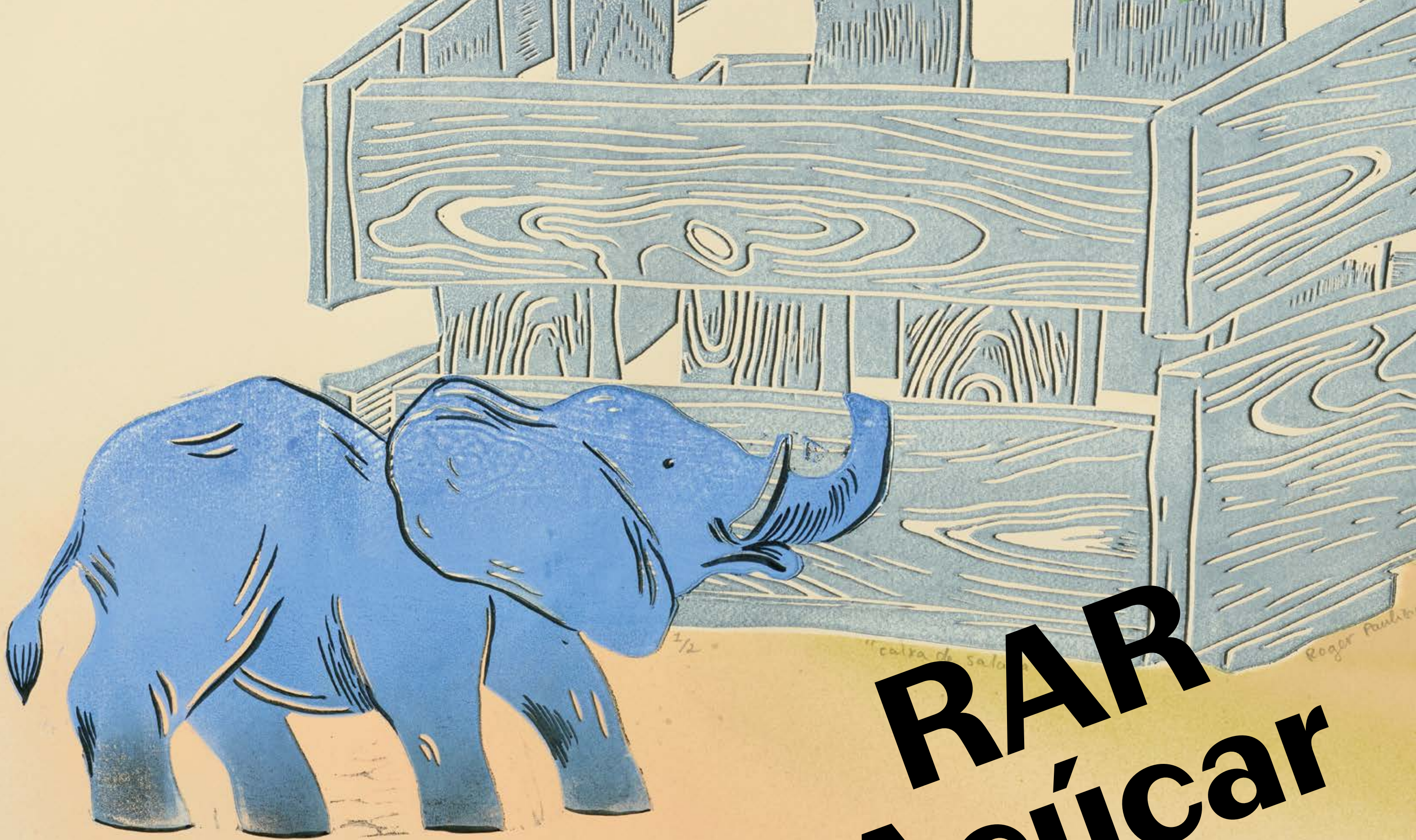
Para a Vitacress, uma empresa originalmente estabelecida em 1951 e que opera no mercado de produtos frescos com foco na oferta de saladas “prontas a comer” e ervas aromáticas frescas, no Reino Unido, Portugal, Espanha, Países Baixos, Bélgica e Alemanha, 2024 foi um ano de melhoria em comparação com 2023. O crescimento da receita foi robusto em todo o grupo de empresas Vitacress, com um desempenho operacional melhorado a reforçar significativamente os resultados financeiros do ano. Ao longo de 2024, a Vitacress manteve o seu foco na promoção de uma cultura orientada para o desempenho, enquanto continuava a fortalecer as suas credenciais como parceira de confiança para clientes, consumidores e colaboradores. As operações da Vitacress baseiam-se na excelência e na integração da cadeia de abastecimento, abrangendo a agricultura em campo aberto, camas de agrião de água, túneis cobertos, viveiros em estufa e instalações de embalamento. A empresa mantém elevados padrões em competências técnicas, segurança alimentar, qualidade dos produtos, gestão ambiental e serviço ao cliente. Com um compromisso com a inovação, a Vitacress impulsiona as categorias em que opera, estabelecendo-se como líder nos mercados que selecionou para atuar. Em termos económicos, 2024 foi um ano mais estável. O nível de inflação melhorou e os preços da energia estabilizaram. Os principais clientes de retalho no Reino Unido operam no segmento *premium* do mercado e tiveram um bom desempenho no setor dos produtos frescos, o que se traduziu, para a Vitacress, num sólido crescimento do volume de negócios. Por outro lado, os clientes do segmento *discount* na Alemanha e no Benelux enfrentaram uma concorrência acrescida e uma maior pressão sobre as suas margens. Em Portugal, a inovação da marca Vitacress permitiu-lhe crescer acima do mercado. O desempenho operacional do negócio de saladas no Reino Unido continuou a melhorar em 2024. Foram realizados investimentos adicionais na otimização dos processos de produção para aumentar a eficiência, proporcionando uma base sólida para uma melhoria contínua em 2025. O negócio de ervas aromáticas frescas, sediado em Runcton, no sul de Inglaterra, concentrou-se em solidificar a sua posição como fornecedor de confiança, com foco no serviço e na qualidade do produto, ajudando os consumidores a enriquecer as suas refeições com sabor fresco. A Vitacress Real, a *joint venture* de longa duração sediada nos Países Baixos, registou um crescimento de 9% na receita em relação a 2023. No entanto, as exigências dos clientes e os desafios na qualidade do produto impactaram negativamente a rentabilidade. Foram implementadas ações corretivas no último trimestre de 2024, estando previstas novas iniciativas para recuperar a rentabilidade em 2025. O mercado ibérico continuou a apresentar um desempenho alinhado com as expectativas, crescendo 11% muito pelo

recurso à inovação. A melhoria da eficiência operacional e a otimização do portfólio ajudaram a impulsionar o crescimento rentável e a superar os impactos negativos do mau tempo registado no início de 2024. A equipa portuguesa tem desenvolvido e implementado de forma diligente planos estratégicos e investimentos com o objetivo de reduzir o consumo de água em todo o processo de cultivo e produção, conseguindo reduzir a quantidade de água utilizada em 48% ao longo dos últimos quatro anos. A Vitacress Portugal continuou a lançar um número significativo de novos produtos, reforçando a sua posição como líder de mercado na categoria. A Vitacress mantém uma participação de 51% na Vitacress España, que é fundamental para a sua estratégia diversificada de abastecimento, garantindo um fornecimento contínuo de produtos de alta qualidade ao longo de todo o ano. O bom desempenho do segmento de ervas aromáticas frescas no Reino Unido, a recuperação do negócio de saladas e a continuação do forte desempenho em Portugal sustentam os resultados financeiros significativamente melhorados de 2024, expressos na tabela abaixo. À medida que o nível de eficiência continuar a aumentar ao longo de 2025, espera-se que o negócio melhore ainda mais a sua rentabilidade. Durante 2024, a Vitacress manteve o foco no seu quadro ambiental “Second Nature”. A empresa lançou iniciativas relativas à qualidade do solo e à pureza da água, bem como projetos para aumentar o nível de biodiversidade em todos os locais – um programa altamente apreciado pelos clientes. A Vitacress continua a avançar com a sua candidatura à “Science Based Targets Initiative”, como parte da ambição de se tornar uma empresa “Net Zero Carbon” até 2050. A Vitacress pretende tornar-se o negócio de produtos frescos verticalmente integrado mais sustentável da Europa, um enquadramento que se alinha com a sua estratégia para garantir o cumprimento das suas responsabilidades ambientais para com os seus colaboradores, clientes, consumidores finais e o planeta.

For **Vitacress**, a business that was originally established in 1951 and that operates in the fresh produce market with a focus on providing “ready-to-eat” salads and fresh herbs in the UK, Portugal, Spain, the Netherlands, Belgium and Germany, 2024 was a year of improvement versus 2023. Revenue growth was robust across the Vitacress group of companies with improved operational performance significantly bolstering financial results for the year. Throughout 2024 Vitacress maintained its focus on driving a performance-based culture while continuing to strengthen its credentials as a trusted partner for customers, consumers, and employees. Vitacress operations are founded on excellence and the integration of the supply chain, encompassing open field farming, watercress beds, covered tunnels, glasshouse nurseries, and packing facilities. The business upholds leading standards in technical skills, food safety, product quality, environmental stewardship, and customer service. With a commitment to innovation, Vitacress drives forward the categories in which it operates, establishing itself as a leader in its chosen markets. In economic terms, 2024 was a more stable year. The level of inflation improved, and energy prices stabilised. The core retail customers in the UK operate at the premium end of the market and they performed well in the produce sector, which translated to good top line growth for Vitacress. By contrast, discounter customers in Germany and Benelux faced increased competition and pressure on their margins. In Portugal innovation with the Vitacress brand enabled the business to grow ahead of the market. The operational performance in the UK Salads business continued to improve in 2024. Additional investment was made in streamlining production processes to unlock efficiency, providing a solid platform for continued enhancement in 2025. The fresh herbs business based in Runcton, in the south of England, concentrated on solidifying its position as a trusted supplier, focusing on service and product quality, to help consumers elevate meals with fresh flavour.

Vitacress Real, the long-term joint venture based in the Netherlands, experienced 9% revenue growth over 2023, however challenging customer requirements and product quality negatively impacted profitability. Corrective actions were implemented during the final quarter of 2024 with further planned initiatives to recover profitability in 2025. The Iberian market continued to perform in line with expectations, growing 11% through innovation. Improved operational efficiency and portfolio optimisation helped drive profitable growth and overcome the negative impacts of bad weather experienced at the start of 2024. The Portuguese team has diligently developed and implemented strategic plans and investments aimed at reducing water consumption throughout the cultivation and production processes, reducing the amount water used by 48% over the last four years. The business also continued to launch a significant number of new products, strengthening the position as brand leader in the category. Vitacress maintains a 51% shareholding in Vitacress España, which is integral to their diverse sourcing strategy, ensuring a year-round supply of consistently high-quality products. The healthy performance of the herbs segment in the UK, turnaround of the Salads business, and continued strong performance in Portugal underpin the significantly improved 2024 financial results expressed in the table below. As the efficiency level continues to increase throughout 2025, the business is expected to improve profitability further. During 2024, Vitacress maintained focus on its environmental framework, “Second Nature”. The business embarked on initiatives on soil quality and water cleanliness along with projects to increase the level of biodiversity across all sites – a program highly appreciated by customers. Vitacress continues to progress with its application to the “Science Based Targets Initiative” as part of the ambition to be a “Net Zero Carbon” business by 2050. Vitacress aims to become the most sustainable vertically integrated fresh produce business in Europe, framework that aligns with the Vitacress strategy to ensure it fulfils its environmental responsibilities for its people, customers, end-consumers and the planet.

Vitacress	2024 GBP	2023 GBP
volume de negócios turnover	186 208 125	174 166 294
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)	11 016 669	5 955 856
colaboradores employees	1 318	1 275



RAR Açúcar

A **RAR Açúcar** foi criada em 1962, refinando açúcar proveniente de cana-de-açúcar e tem a sua atividade comercial concentrada na Península Ibérica. Sendo uma atividade regulamentada de acordo com as regras da União Europeia que emanam da respetiva Política Agrícola Comum, confronta-se, como tal, com um ambiente concorrencial muito adverso, pois concorre diretamente com produtores de açúcar proveniente da beterraba. Com este enquadramento a RAR Açúcar vê-se, ainda mais, obrigada a encontrar soluções, quer de maior eficiência, modernização, flexibilidade, bem como em alternativas que permitam atingir os seus objetivos, sempre cumprindo todas as regras e legislações a que está obrigada, nomeadamente de segurança alimentar e ambiental. Para tal a empresa aposta decisivamente nas correspondentes certificações das principais normativas nacionais e internacionais. Graças ao trabalho persistente e ao empenho na eficiência e competitividade, a RAR Açúcar conseguiu reduzir significativamente e de forma sustentável os seus custos de produção. Para tal, contribuiu também decisivamente a implementação da laboração contínua, efetivada a partir do último trimestre de 2024. Foram assumidos compromissos de investimento não só para reduzir ainda mais esses custos, mas também para aumentar a sustentabilidade ambiental. No entanto, a volatilidade dos custos dos fatores, especialmente da matéria-prima, bem como a contração exagerada dos preços de venda do açúcar por parte dos concorrentes beterrabeiros, resultaram na degradação das

margens nos últimos meses de 2024. Mesmo enfrentando um contexto muito adverso, a empresa conseguiu alcançar um valor positivo dos seus resultados de exploração de cerca de 400 mil euros. A RAR Açúcar está a implementar vários projetos de melhoria e a substituir equipamentos, com foco no aumento da eficiência para fortalecer a saúde da empresa e garantir a sua competitividade. Estes esforços irão criar as condições necessárias para enfrentar com confiança a concorrência - muitas vezes favorecida pelo quadro legal e regulatório de enquadramento do setor - e procurar um aumento significativo da produção e das vendas e, consequentemente, da rentabilidade. A RAR Açúcar trabalha ativamente em diversas iniciativas para esse fim, dotando-se dos meios necessários - humanos, materiais, organizativos e de inovação - para atingir esses objetivos estratégicos.

RAR Açúcar was founded in 1962, refining sugar from raw cane sugar, and its commercial activities are concentrated in the Iberian Peninsula. As a regulated activity according to the rules of the European Union's Common Agricultural Policy, RAR Açúcar faces a very challenging competitive environment, once directly competing with sugar producers from beetroot. Given this framework, RAR Açúcar is further compelled to find solutions that enhance efficiency, modernisation, flexibility, and alternatives that allow it to achieve its goals, while always complying with all the rules and regulations it is subject to, particularly those related to food and environmental safety. To this end, the company is decisively investing in the relevant certifications of key national and international standards. Thanks to persistent work and a commitment to efficiency and competitiveness, RAR Açúcar was able to significantly and sustainably reduce its production costs. The implementation of continuous operations, carried out from the last quarter of 2024, also played a key role in this achievement. Investments were made not only to further reduce these costs but also to enhance environmental sustainability. However, the volatility of input costs, particularly raw materials, and the excessive price reductions from beet sugar competitors led to a deterioration of margins in the last months of 2024. Despite facing such a

challenging context, the company was able to achieve a positive operating result of approximately 400 thousand euros. RAR Açúcar is implementing various improvement projects and replacing equipment, with a focus on enhancing efficiency to strengthen the company's health and ensure its competitiveness. These efforts will create the conditions needed to confidently face competition - often favoured by a restrictive legal and regulatory framework - and pursue a significant increase in production and sales, and, consequently, profitability. RAR Açúcar is actively working on several initiatives to achieve this goal, equipping itself with the necessary resources - human, material, organisational, and innovative - to reach these strategic objectives.

RAR Açúcar	2024 EUR	2023 EUR
volume de negócios <i>turnover</i>	101 397 923	128 865 451
meios libertos de exploração (ebitda) <i>operating cash flow (ebitda)</i>	376 208	14 933 077
colaboradores <i>employees</i>	237	181

Acembex



A **Acembex** foi criada em 1970, como resultado de uma associação entre a Tate & Lyle International (U.K.) e a RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.R.L., tendo o Grupo RAR passado a deter 100% do seu capital no início dos anos oitenta. Atualmente, a Acembex é uma empresa de comércio internacional centrada na prestação de um serviço de pesquisa de mercados e aconselhamento dos seus clientes e de logística integral, posicionando-se como um dos maiores operadores nacionais de cereais, principalmente trigo, milho, arroz e cevada, e de outras matérias-primas para a indústria agroalimentar, tendo movimentado, em 2024, cerca de 800 mil toneladas.

A operar num mercado muito volátil, a Acembex preocupa-se em desenvolver e aplicar mecanismos que permitam a cobertura das quantidades e do preço das necessidades físicas dos seus clientes, assegurando-lhes estabilidade e confiança nas suas operações, apesar da imprevisibilidade inerente aos mercados.

Em 2024, a Acembex manteve uma posição de destaque nas áreas em que intervém, como importador de cereais e coprodutos em Portugal, com uma quota de 22%, num mercado de cerca de 3,3 milhões de toneladas. Foram movimentadas matérias-primas provenientes dos continentes europeu e americano, com destino aos principais portos portugueses continentais e das ilhas da Madeira e dos Açores.

Acompanhando as novas tendências de consumo, a Acembex, intervém hoje, de forma regular, no comércio de cereais biológicos para a indústria agroalimentar e desenvolve, ainda, atividade noutros mercados, ao comercializar matérias-primas provenientes de Portugal e de outras origens para a indústria de *Petfood* e para indústrias não agroalimentares.

As políticas de Qualidade, Segurança Alimentar e de Sustentabilidade da Acembex estão enquadradas pelo seu Sistema de Gestão de Qualidade e Segurança Alimentar, pelo *compliance* da “SMETA”, um manual de boas práticas que evidencia a sua política de sustentabilidade, e estão qualificadas com o *rating* “CSR – Corporate Social Responsibility”.

A Acembex é membro de diversos organismos nacionais e internacionais como o “GAFTA - The Grain and Feed Trade Association” e detém, ainda, certificações como distribuidor de matérias-primas biológicas.

the Americas to the main Portuguese mainland ports, as well as to the ports of Madeira and the Azores.

Keeping up with new consumption trends, Acembex is now actively involved in the trade of organic cereals for the agrifood industry. The company also operates in other markets by trading raw materials from Portugal and other origins for the pet food industry and non-agrifood industries.

Acembex's Quality, Food Safety, and Sustainability policies are framed by its Quality and Food Safety Management System, complying with "SMETA," a best practices manual that highlights its sustainability policy, and are qualified with the "CSR – Corporate Social Responsibility" rating.

Acembex is a member of several national and international organisations, such as "GAFTA - The Grain and Feed Trade Association," and holds certifications as a distributor of organic raw materials.

Acembex was founded in 1970 as a result of a partnership between Tate & Lyle International (U.K.) and RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.R.L., with the RAR Group acquiring 100% of its capital in the early 1980s.

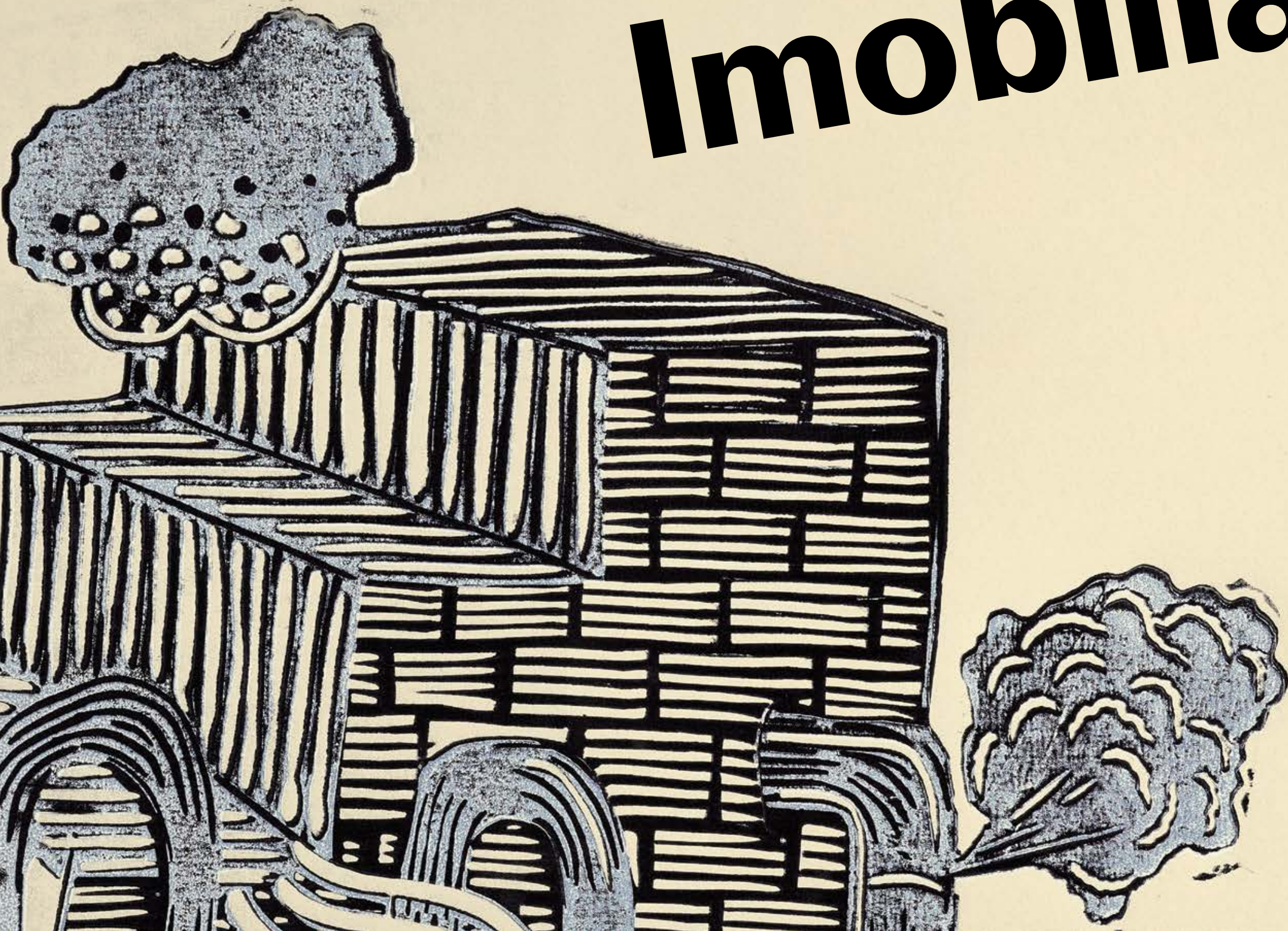
Currently, Acembex is an international trading company focused on providing market research services, client advisory, and full logistics services. It is positioned as one of the largest national operators of cereals, primarily wheat, corn, rice, and barley, as well as other raw materials for the agrifood industry. In 2024, the company handled approximately 800,000 tons.

Operating in a highly volatile market, Acembex is focused on developing and implementing mechanisms that allow the coverage of its clients' physical quantity and price needs, ensuring stability and trust in their operations, despite the inherent unpredictability of the markets.

In 2024, Acembex maintained a prominent position in the areas it operates, such as importing cereals and co-products in Portugal, with a 22% share in a market of approximately 3.3 million tons. Raw materials were transported from Europe and

Acembex	2024 EUR	2023 EUR
volume de negócios <i>turnover</i>	197 971 929	239 399 416
meios libertos de exploração (ebitda) <i>operating cash flow (ebitda)</i>	1 410 719	1 252 177
colaboradores <i>employees</i>	14	13

RAR Imobiliária



A **RAR Imobiliária** foi fundada em 1987 com o objetivo de gerir o património imobiliário do Grupo RAR. Na década de 90, a empresa alargou o seu âmbito para incluir atividades de promoção imobiliária, concentrando-se no segmento alto do mercado habitacional. Desde então, a RAR Imobiliária tem vindo a promover e desenvolver projetos e empreendimentos de referência, solidificando a sua reputação como um padrão do setor.

Relativamente ao ano de 2024, são de registar alguns marcos no que se refere ao mercado imobiliário em Portugal. Em primeiro lugar, o programa “Mais Habitação” e o mais recente programa do governo em relação ao apoio para aquisição de casa para pessoas com menos de 35 anos. Depois, a descida das taxas de juros, que fez com que a procura, que a meio do ano se evidenciava menos ativa, se apresente hoje reforçada e com melhores resultados que no ano anterior.

Importa referir que o desafio atual da habitação continua centrado na falta de produto e poder aquisitivo. Os preços de venda manter-se-ão elevados, o que dificultará o acesso à habitação, sobretudo para as classes média e média-baixa. Quanto ao arrendamento, a conjugação de preços elevados e oferta restrita apresenta indicadores favoráveis apenas para alguns investidores.

No que respeita a projetos em curso, decorre a obra no projeto “Boavista 5205”, situado na Avenida da Boavista, no Porto, próximo do mar e do Parque da Cidade, tendo já sido comercializadas 50% das frações. O ano de 2024 terminou com a assinatura de grande parte das escrituras do projeto “Novo Parque”, localizado em Matosinhos e vizinho do Parque da Cidade do Porto, com apenas uma fração disponível para comercialização. Prevê-se que a construção e todas as escrituras sejam concluídas no início de 2025. Iniciou-se a comercialização e construção do projeto de

moradias “Montebelo Villas”, situado na “Foz Velha”, no Porto, projeto que conta já com 30% das moradias comercializadas.

A RAR Imobiliária adquiriu, em 2023, um terreno situado em Nevogilde, no Porto, tendo sido selecionados os gabinetes de arquitetura que já iniciaram os seus trabalhos nos diferentes projetos para o desenvolvimento deste terreno.

Para 2025, antecipa-se que o mercado imobiliário português seja marcado por um incremento moderado. Observa-se um crescente investimento na sustentabilidade, impulsionado pela integração de tecnologias e inovações que se mostram fundamentais para superar desafios persistentes, dos quais se destaca a escassez de oferta e os elevados custos de construção, agravados pela carência de mão de obra qualificada, problemas que já se evidenciavam em 2024.

RAR Imobiliária was founded in 1987 with the objective of managing the real estate assets of the RAR Group. In the 1990s, the company expanded its scope to include real estate development activities, focusing on the high-end residential market segment. Since then, RAR Imobiliária has been promoting and developing flagship projects and developments, solidifying its reputation as a benchmark in the sector.

Regarding the year 2024, there are several key milestones in the real estate market in Portugal. First, the "Mais Habitação" program, the most recent government initiative supporting home purchases for people under 35 years of age. Additionally, the decrease in interest rates has led to a stronger demand, which, despite being less active mid-year, is now showing better results than in the previous year.

It is important to note that the current housing challenge remains focused on the lack of product and purchasing power. Sale prices will remain high, making the access to housing more difficult, especially for the middle and lower-middle classes. As for rental properties, the combination of high prices and limited supply presents favourable indicators only for certain investors.

Regarding ongoing projects, construction is underway on the "Boavista 5205" project, located on Avenida da Boavista in Porto, near the sea and the City Park, with 50% of the units already sold. The year 2024 ended with the signing of most of the

deeds for the "Novo Parque" project, located in Matosinhos, next to Porto's City Park, with only one unit remaining for sale. It is expected that the construction and all deeds will be completed by early 2025.

The commercialisation and construction of the "Montebelo Villas" project, located in "Foz Velha" (old “Foz”) in Porto, has begun, with 30% of the houses already sold.

In 2023, RAR Imobiliária acquired a plot of land located in “Nevogilde”, Porto. Architectural firms have been selected, and they have already begun their work on the various projects for the development of this piece of land.

For 2025, the Portuguese real estate market is expected to experience moderate growth. There is an increasing investment in sustainability, driven by the integration of technologies and innovations that are proving to be essential to overcome persistent challenges, among which the shortage of supply and high construction costs stand out. These issues are further exacerbated by the lack of skilled labour, problems that had already been evident in 2024.

RAR Imobiliária	2024 EUR	2023 EUR
volume de negócios <i>turnover</i>	14 240 319	12 196 059
meios libertos de exploração (ebitda) <i>operating cash flow (ebitda)</i>	3 335 128	2 657 251
colaboradores <i>employees</i>	17	18

Das Contas Comments on the *Financial Statements*

O Volume de Negócios Consolidado do Grupo RAR ultrapassou os mil milhões de euros.
Os Meios Libertos de Exploração (EBITDA) ascenderam a 81 milhões de euros.
O Resultado das Operações em Continuidade foi de 36,0 milhões de euros e o Resultado Líquido Consolidado foi de 33,2 milhões de euros, negativamente impactado pelo Resultado de Operações em Descontinuidade em cerca de 2,8 milhões de euros.
A Dívida Financeira Consolidada ascendeu a 245 milhões de euros.

The Consolidated Revenue of the RAR Group exceeded one billion euros. Operating Cash Flow (EBITDA) totaled 81 million euros. The Result from Continuing Operations was 36.0 million euros, and the Consolidated Net Profit was 33.2 million euros, negatively impacted by the Result from Discontinued Operations by approximately 2.8 million euros. The Consolidated Financial Debt amounted to 245 million euros.

volume de negócios turnover		
2024	1 011 037 213	
	2023*	986 979 538
meios libertos de exploração (ebitda) operating cash flow (ebitda)		
2024	80 997 056	
	2023*	85 385 269
resultado das operações em continuidade profit from ongoing operations		
2024	35 960 219	
	2023*	56 245 052
resultado consolidado do exercício consolidated profit for the year		
2024	33 192 892	
	2023*	34 525 116
resultado atribuível a acionistas da empresa-mãe result attributable to holding company shareholders		
2024	33 762 074	
	2023*	33 877 153

(montantes expressos em euros / amounts in euros)
* Contas reexpressas / Restated accounts

Demonstrações das Posições Financeiras Consolidadas em 31 de dezembro de 2024 e 2023 (montantes expressos em euros)

Consolidated Statements of Financial Positions as of December 31, 2024 and 2023 (amounts expressed in euros)

ATIVO ASSETS

	Notas Notes	2024	2023
Ativos não correntes <i>Non-current assets</i>			
Ativos fixos tangíveis <i>Property, plant and equipment</i>	10 .	271 368 607	238 240 655
Ativos sob direito de uso <i>Assets under right of use</i>	11 .	24 674 481	18 771 346
Propriedades de investimento <i>Investment property</i>	12 .	33 193 116	33 146 730
Goodwill <i>Goodwill</i>	13 .	176 043 448	157 766 607
Ativos intangíveis <i>Intangible assets</i>	14 .	11 338 957	10 962 474
Investimentos em associadas <i>Investments in associates</i>	7 .	-	8 100 758
Outros investimentos <i>Other investments</i>	6 .	6 607 440	5 711 999
Ativos por impostos diferidos <i>Deferred tax assets</i>	15 .	18 872 869	42 357 664
Outros devedores não correntes <i>Other non-current debtors</i>	16 .	61 345 840	19 204 666
Outros ativos não correntes <i>Other non-current assets</i>	17 .	1 463 803	1 774 885
Ativos biológicos <i>Biological assets</i>	10 .	57 559	76 035
Total de ativos não correntes <i>Total non-current assets</i>		604 966 120	536 113 819
Ativos correntes <i>Current assets</i>			
Inventários <i>Inventories</i>	18 .	186 387 103	170 684 817
Ativos biológicos <i>Biological assets</i>	18 .	4 277 094	4 481 217
Clientes <i>Trade receivables</i>	19 .	38 442 164	51 515 335
Estado e outros entes públicos <i>State and other public entities</i>	20 .	12 689 725	7 535 975
Outros devedores correntes <i>Other current debtors</i>	21 .	25 793 044	10 710 294
Outros ativos correntes <i>Other current assets</i>	22 .	9 683 481	7 997 197
Caixa e equivalentes de caixa <i>Cash and cash equivalents</i>	23 .	10 681 330	14 474 054
Total de ativos correntes <i>Total current assets</i>		287 953 941	267 398 889
Ativos não correntes detidos para venda <i>Non-current assets held for sale</i>	50 .	3 936 017	1 300 894
TOTAL DO ATIVO <i>TOTAL ASSETS</i>		896 856 078	804 813 602

CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVO *EQUITY AND LIABILITIES*

CAPITAL PRÓPRIO *EQUITY*

Capital social <i>Issued capital</i>	24 .	37 500 000	37 500 000
Reservas legais <i>Legal reserves</i>	24 .	18 115 811	18 229 751
Reservas de reavaliação <i>Revaluation reserves</i>	24 .	32 897 257	28 986 632
Reservas de conversão e de cobertura <i>Conversion and hedging reserves</i>		(7 990 860)	(10 628 623)
Outras reservas <i>Other reserves</i>		175 685 328	155 812 310
Resultado líq. atribuível aos Acionistas da empresa-mãe <i>Net income attributable to equity holders of the parent</i>		33 762 074	33 877 153
Total capital próprio atribuído aos Acionistas da empresa-mãe <i>Total equity attributable to equity holders of the parent</i>		289 969 610	263 777 223
Interesses que não controlam <i>Non-controlling interests</i>	25 .	14 893 469	4 455 703
TOTAL DO CAPITAL PRÓPRIO <i>TOTAL EQUITY</i>		304 863 079	268 232 926

PASSIVO *LIABILITIES*

Passivos não correntes *Non-current liabilities*

Empréstimos bancários <i>Bank loans</i>	26 .	12 367 250	12 425 087
Empréstimos obrigacionistas <i>Bond loans</i>	27 .	46 432 527	46 386 934
Outros empréstimos <i>Other loans</i>	31 .	105 826 980	52 731 844
Passivo de locação <i>Lease liabilities</i>	28 .	19 548 885	12 834 615
Outros credores não correntes <i>Other non-current creditors</i>	29 .	19 532 603	15 872 273
Outros passivos não correntes <i>Other non-current liabilities</i>	30 .	74 697	91 928
Responsabilidades por pensões <i>Pension liabilities</i>	32 .	826 667	784 226
Passivos por impostos diferidos <i>Deferred tax liabilities</i>	15 .	19 434 046	18 202 647
Provisões não correntes <i>Non-current provisions</i>	38 .	770 427	1 034 908
Total de passivos não correntes <i>Total non-current liabilities</i>		224 814 082	160 364 462

Passivos correntes *Current liabilities*

Empréstimos bancários <i>Bank loans</i>	26 .	13 459 842	13 200 888
Empréstimos obrigacionistas <i>Bond loans</i>	27 .	-	37 000 017
Outros empréstimos <i>Other loans</i>	31 .	51 910 497	23 259 622
Passivo de locação <i>Lease liabilities</i>	28 .	6 023 551	5 448 883
Fornecedores <i>Trade payables</i>	34 .	214 144 894	219 673 786
Estado e outros entes públicos <i>State and other public entities</i>	35 .	11 566 924	12 847 935
Outros credores correntes <i>Other current creditors</i>	36 .	30 106 755	31 091 257
Outros passivos correntes <i>Other current liabilities</i>	37 .	35 984 371	32 873 926
Total de passivos correntes <i>Total current liabilities</i>		363 196 834	375 396 314

TOTAL DO PASSIVO <i>TOTAL LIABILITIES</i>		588 010 916	535 760 776
---	--	-------------	-------------

PASSIVOS ASSOCIADOS A ATIVOS NÃO CORRENTES DETIDOS PARA VENDA <i>LIABILITIES ASSOCIATED WITH NON-CURRENT ASSETS HELD FOR SALE</i>	50 .	3 982 083	819 900
---	------	-----------	---------

TOTAL DO CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVO <i>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</i>		896 856 078	804 813 602
--	--	-------------	-------------

O anexo faz parte integrante destas Demonstrações Financeiras Consolidadas.
The accompanying notes are an integral part of these Consolidated Financial Statements.

O Contabilista Certificado *The Certified Accountant*
Virgílio Manuel Ferreira Marques

O Conselho de Administração *The Board of Directors* João Nuno da Costa Oliveira Macedo Silva, Guilherme Coutinho Brandão de Sousa, José Henrique Pinto dos Santos, Rui Manuel da Costa Oliveira Macedo Silva, Vítor Manuel Pereira Neves

Demonstrações dos Resultados Consolidados por Naturezas para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 (montantes expressos em euros)

Consolidated Income Statements by Nature for the years ending December 31, 2024 and 2023 (amounts expressed in euros)

	Notas Notes	2024	2023*
Rendimentos operacionais <i>Operating income</i>			
Vendas <i>Sales</i>	42 .	1 004 193 524	981 218 707
Prestações de serviços <i>Services rendered</i>	42 .	6 843 689	5 760 831
Variação no justo valor das propriedades de investimento <i>Variation in the fair value of investment properties</i>	12 .	9 000	-
Outros rendimentos operacionais <i>Other operating income</i>	43 .	15 066 762	22 025 586
Total de rendimentos operacionais <i>Total operating income</i>		1 026 112 975	1 009 005 124
Gastos operacionais <i>Operating expenses</i>			
Custos das mercad. vendidas e matérias consumidas <i>Cost of goods sold and materials consumed</i>	44 .	680 715 691	687 882 665
Variação da produção <i>Change in inventories</i>		(5 947 714)	(4 583 202)
Fornecimentos e serviços externos <i>External supplies and services</i>	45 .	127 761 728	114 302 384
Gastos com o pessoal <i>Personnel expenses</i>	46 .	132 650 130	113 204 382
Amortizações e depreciações <i>Amortisation and depreciation</i>	10, 11 e 14 .	33 911 122	29 157 419
Provisões e perdas por imparidade <i>Provisions and impairment losses</i>	38 .	209 071	92 521
Outros gastos operacionais <i>Other operating expenses</i>	47 .	9 727 013	12 721 105
Total de gastos operacionais <i>Total operating expenses</i>		979 027 041	952 777 274
Resultados operacionais recorrentes <i>Recurrent operating results</i>		47 085 934	56 227 850
Gastos e perdas financeiras <i>Financial expenses and losses</i>	48 .	25 801 378	19 783 417
Rendimentos financeiros <i>Finance income</i>	48 .	5 087 800	2 391 089
Resultados relativos a empresas associadas <i>Share of profit of associates and joint ventures</i>	49 .	-	500 758
Resultados relativos a outros investimentos <i>Other investments income</i>	49 .	22 074	18 107
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>		26 394 430	39 354 387
Imposto sobre o rendimento <i>Income tax</i>	51 .	(9 565 789)	(16 890 665)
Result. líq. do exercício de operações em continuidade <i>Net income from continuing operations</i>		35 960 219	56 245 052
Result. obtidos em operações em descontinuidade <i>Result obtained in discontinued operations</i>	50 .	(2 767 327)	(21 719 935)
Resultado líquido consolidado do exercício <i>Consolidated net income for the year</i>		33 192 892	34 525 117

Atribuível a <i>Attributable to</i>			
Acionistas da empresa-mãe <i>Shareholders of the parent company</i>		33 762 074	33 877 153
Interesses que não controlam <i>Non-controlling interests</i>	25 .	(569 182)	647 963
		33 192 892	34 525 116

Resultado por ação <i>Earnings per share</i>			
Incluindo operações em descontinuação <i>Including discontinued operations</i>			
Básico <i>Basic</i>		0,89	0,92
Diluído <i>Diluted</i>		0,89	0,92
Excluindo operações em descontinuação <i>Excluding discontinued operations</i>			
Básico <i>Basic</i>		0,96	1,50
Diluído <i>Diluted</i>		0,96	1,50

* Reexpresso de acordo com a IFRS 5 (Nota 50) *Restated in accordance with IFRS 5 (Note 50)*

Demonstrações do Rendimento Integral Consolidado para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 (montantes expressos em euros)

Consolidated Statements of Comprehensive Income for the years ended December 31, 2024 and 2023 (amounts expressed in euros)

	2024	2023
Resultado líquido consolidado do período <i>Consolidated net income for the period</i>		
Itens que serão reclassificados por resultados <i>Items that will be reclassified by results</i>		
Variação do justo valor dos instrumentos financeiros de cobertura (líquido do efeito fiscal) <i>Change in fair value of hedging financial instruments (net of tax)</i>	-	-
Variação das difer. de conversão cambial e outras <i>Variation in currency translation differences and other</i>	2 637 763	5 300 680
Itens que não serão reclassificados por resultados <i>Items that will not be reclassified by results</i>		
Variação das reservas de reavaliação <i>Change in revaluation reserves</i>	6 273 677	(5 539 385)
Efeito fiscal das reservas de reavaliação <i>Tax effect on revaluation reserves</i>	(1 175 349)	1 913 702
Outras variações no capital próprio (líquido do efeito fiscal) <i>Other changes in equity (net of tax)</i>	(149 425)	911 101
	4 948 903	(2 714 582)
Outro Rendimento Integral do período <i>Other comprehensive income/(loss) for the year</i>	7 586 666	2 586 098
Total do rendimento integral consolidado <i>Total comprehensive income/(loss) for the year</i>	40 779 558	37 111 214

Atribuível a <i>Attributable to</i>		
Acionistas da empresa-mãe <i>Shareholders of the parent company</i>		41 348 740
Interesses que não controlam <i>Non-controlling interests</i>		(569 182)
		36 463 251

O anexo faz parte integrante destas Demonstrações Financeiras Consolidadas.
The accompanying notes are an integral part of these Consolidated Financial Statements.

O Contabilista Certificado *The Certified Accountant*
Virgílio Manuel Ferreira Marques

O Conselho de Administração *The Board of Directors* João Nuno da Costa Oliveira Macedo Silva, Guilherme Coutinho Brandão de Sousa, José Henrique Pinto dos Santos, Rui Manuel da Costa Oliveira Macedo Silva, Vítor Manuel Pereira Neves

Demonstrações dos Fluxos de Caixa Consolidados para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 (montantes expressos em euros)

Consolidated Statements of Cash Flows for the years ended December 31, 2024 and 2023 (amounts expressed in euros)

	Notas Notes	2024	2023
ATIVIDADES OPERACIONAIS OPERATING ACTIVITIES			
Recebimentos de clientes Receipts from customers		1 027 788 006	1 010 833 099
Pagamentos a fornecedores Payments to suppliers		840 272 325	817 696 371
Pagamentos ao pessoal Payments to employees		130 307 522	112 204 841
Fluxos gerados pelas operações Operating cash flow		57 208 159	80 931 887
(Pagamento)/recebimento do imposto sobre o rendimento Income tax (payment)/receipt		(7 271 853)	(11 076 054)
Outros receb./.(pagam.) relativos à ativid. operacional Other receipts/(payments) related to the operating activity		(669 428)	743 811
Fluxos das atividades operacionais (1) Net cash flow from/(used in) operating activities (1)		49 266 878	70 599 644
ATIVIDADES DE INVESTIMENTO INVESTING ACTIVITIES			
Recebimentos provenientes de Proceeds from			
Investimentos financeiros Financial investments		92 555	92 555
Ativo fixo tangível e propriedades de investimento Property, plant and equipment and investment properties		798 119	8 262 212
Ativo intangível Intangible assets		34 927	82
Subsídios de investimento Investment grants		1 726 066	2 021 817
Juros e ganhos similares Interests and similar income		559 828	288 854
Dividendos Dividends		10 684	3 534
		3 222 179	10 669 054
Pagamentos respeitantes a Purchase of			
Ativo fixo tangível Property, plant and equipment		49 755 507	38 054 446
Ativo intangível Intangible assets		1 677 881	1 068 906
Investimentos financeiros Financial investments		884 051	6 642 077
		52 317 439	45 765 429
Fluxos das atividades de investimento (2) Net cash flow from/(used in) investing activities (2)		(49 095 260)	(35 096 375)
ATIVIDADES DE FINANCIAMENTO FINANCING ACTIVITIES			
Recebimentos respeitantes a Proceeds from			
Empréstimos obtidos Loans obtained		218 388 867	110 520 520
		218 388 867	110 520 520
Pagamentos respeitantes a Payment of			
Empréstimos obtidos Loans obtained		191 084 936	97 363 347
Amortizações de contratos de locação financeira Lease liabilities		4 634 283	6 171 270
Juros e gastos similares Interests and similar costs		22 364 132	17 746 673
Dividendos Dividends		15 005 684	15 312 075
		233 089 035	136 593 365
Fluxos das atividades de financiamento (3) Net cash flow from/(used in) financing activities (3)		(14 700 168)	(26 072 845)
Variação de caixa e seus equivalentes			
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents: (4) = (1) + (2) + (3)		(14 528 549)	9 430 425
Efeitos da alteração do perímetro de consolidação			
Effect of the change in the consolidation perimeter		987 333	-
Efeitos das diferenças de câmbio			
Net foreign exchange difference		158 343	247 722
Caixa e seus equivalentes no início do período			
Cash and cash equivalents at the beginning of the period	23	11 034 965	1 356 818
Caixa e seus equivalentes no fim do período			
Cash and cash equivalents at the end of the period	23	(2 347 908)	11 034 965

O anexo faz parte integrante destas Demonstrações Financeiras Consolidadas.
The accompanying notes are an integral part of these Consolidated Financial Statements.

Demonstrações Consolidadas das Alterações no Capital Próprio para os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 (montantes expressos em euros)

Consolidated Statements of Changes in Equity for the years ending December 31, 2024 and 2023 (amounts expressed in euros)

	RESERVAS RESERVES					Resultado líquido do exercício do exercício Net profit	Interesses que não controlam Non-controlling interests	Total
	Capital Social	Legais	Reavaliação	Conversão e Cobertura	Outras			
	Issued Capital	Legal	Revaluation	Exchange translation and hedging	Other			Total
Saldo em 1 de janeiro de 2023								
Balance as of 1 January 2023	37 500 000	18 076 933	32 127 013	(15 929 303)	154 325 705	16 213 624	4 119 815	246 433 787
Aplicação do resultado líquido de 2022								
Appropriation of the profit of 2022								
Transf. para reserva legal e resultados transitados								
Transfer to retained earnings	-	152 818	-	-	16 060 806	(16 213 624)	-	-
Distribuição de dividendos								
Dividends	-	-	-	-	(15 000 000)	-	(312 075)	(15 312 075)
Rendimento integral do exercício de 2023								
Total comprehensive income 2023	-	-	(3 140 381)	5 300 680	425 799	33 877 153	647 963	37 111 214
Outros								
Other	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo em 31 de dezembro de 2023								
Balance as of 31 December 2023	37 500 000	18 229 751	28 986 632	(10 628 623)	155 812 310	33 877 153	4 455 703	268 232 926
Aplicação do result. líquido de 2023								
Appropriation of the profit of 2023								
Transf. para reserva legal e resultados transitados								
Transfer to retained earnings	-	124 686	-	-	33 752 467	(33 877 153)	-	-
Distribuição de dividendos								
Dividends	-	-	-	-	(15 000 000)	-	(5 685)	(15 005 685)
Aumento de capital								
Increase in capital	-	-	-	-	-	-	11 012 633	11 012 633
Rendimento integral do exercício de 2024								
Total comprehensive income 2024	-	-	3 910 624	2 637 763	1 038 279	33 762 074	(569 182)	40 779 558
Outros								
Others	-	(238 626)	-	-	82 272	-	-	(156 354)
Saldo em 31 de dezembro de 2024								
Balance as of 31 December 2024	37 500 000	18 115 811	32 897 257	(7 990 860)	175 685 328	33 762 074	14 893 469	304 863 079

O anexo faz parte integrante destas Demonstrações Financeiras Consolidadas.
The accompanying notes are part of these Financial Statements



Anexo às Demonstrações
Financeiras Consolidadas
do exercício findo em
31 de dezembro de 2024

(montantes expressos em euros)

Notes to the Consolidated
Financial Statements
for the year ended 31
December 2024

(amounts in euros)

1. Nota introdutória *Introductory note*

A RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. ("Empresa" ou "RAR Holding") tem a sua sede no Porto sendo a empresa-mãe de um universo de empresas conforme indicado nas notas 5 e 6 ("Grupo RAR").
RAR - Sociedade de Controle (Holding), S.A. ("Company" or "RAR Holding") has its head office in Porto and is the parent company of a group of companies as indicated in notes 5 and 6 ("RAR Group").

As Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas são apresentadas em Euro dado que esta é a divisa utilizada no ambiente económico em que o Grupo opera. As operações estrangeiras são incluídas nas Demonstrações Financeiras de acordo com a política descrita no ponto 2.20.
The attached Consolidated Financial Statements are presented in Euro since this is the currency used in the economic environment in which the Group operates. Foreign operations are included in the Financial Statements in accordance with the policy described in paragraph 2.20.

2. Principais políticas contabilísticas *Main accounting policies*

As principais políticas contabilísticas adotadas na preparação das Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas são as seguintes:
The main accounting policies adopted in the preparation of the attached Consolidated Financial Statements are as follows:

2.1. Bases de apresentação *Basis of presentation*

As Demonstrações Financeiras Consolidadas do Grupo foram preparadas de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro ("IFRS") emitidas pelo *International Accounting Standards Board* ("IASB") e interpretações emitidas pelo *International Financial Reporting Interpretations Committee* ("IFRIC") ou pelo anterior *Standing Interpretations Committee* ("SIC") em vigor em 1 janeiro de 2024 tal como adotados pela União Europeia.
The Group's Consolidated Financial Statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and interpretations issued by the International Financial Reporting Interpretations Committee ("IFRIC") or by the former Standing Interpretations Committee ("SIC") effective January 1, 2024 as adopted by the European Union.

As Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas foram preparadas no pressuposto da continuidade das operações e tomando por base o custo histórico, exceto para os ativos fixos tangíveis (imóveis para uso próprio), para as propriedades de investimento (nota 2.5) e ativos biológicos (nota 2.9) que se encontram registados pelo justo valor, a partir dos registos contabilísticos das empresas incluídas na Consolidação (notas 5 e 6).
The accompanying Consolidated Financial Statements have been prepared on a going concern basis and under the historical cost convention, except for property, plant and equipment (real estate for own use), investment property (note 2.5) and biological assets (note 2.9) which are stated at fair value, from the accounting records of the companies included in the Consolidation (notes 5 and 6).

2.2. Bases de consolidação *Basis of consolidation*

As Demonstrações Financeiras Consolidadas incluem, com referência a 31 de dezembro de 2024, os ativos, os passivos e os resultados das empresas do Grupo, entendido como o conjunto da empresa-mãe e das suas subsidiárias, as quais são apresentadas na nota 5.
The Consolidated Financial Statements include, with reference to December 31, 2024, the assets, liabilities and results of the Group's companies, understood as the parent company and its subsidiaries together, which are presented in note 5.

Uma entidade é classificada como subsidiária quando é controlada pelo Grupo. O controlo é atingido apenas se o Grupo tiver, cumulativamente:
An entity is classified as a subsidiary when it is controlled by the Group. Control is achieved only if the Group has, cumulatively:

- a) poder sobre a investida;
power over the investee;
- b) exposição ou direitos a resultados variáveis por via do seu relacionamento com a investida; e
exposure or rights to variable returns from its relationship with the investee; and
- c) capacidade de usar o seu poder sobre a investida para afetar o valor dos resultados para os investidores.
the ability to use its power over the investee to affect the value of the results for investors.

Geralmente, presume-se que existe controlo quando o Grupo detém a maioria dos direitos de voto. Para suportar esta presunção e nos casos em que o Grupo não detém a maioria dos direitos de voto da investida, todos os factos e circunstâncias relevantes são tidos em conta nas avaliações sobre a existência de poder e controlo, tais como:
Control is generally presumed to exist when the Group holds a majority of the voting rights. To support this presumption and in cases where the Group does not hold a majority of the voting rights of the investee, all relevant facts and circumstances are taken into account in assessments of the existence of power and control, such as:

- a) acordos contratuais com outros detentores de direitos de voto;
contractual agreements with other holders of voting rights;
- b) direitos provenientes de outros acordos contratuais;
rights arising from other contractual agreements;
- c) os direitos de voto existentes e potenciais.
the existing and potential voting rights.

A existência de controlo por parte do Grupo é reavaliada sempre que haja uma alteração de factos e circunstâncias que levem a alteração num dos três elementos caracterizadores de controlo mencionados acima.
The existence of control by the Group is reassessed whenever there is a change in facts and circumstances that lead to a change in one of the three elements characterizing control mentioned above.

As subsidiárias são incluídas na consolidação pelo método da consolidação integral, desde a data em que o controlo é adquirido e até à data em que o mesmo efetivamente termina.
Subsidiaries are included in the consolidation by the full consolidation method from the date on which control is acquired to the date on which it effectively ends.

Os saldos e transações intragrupo, e os ganhos não realizados em transações entre empresas do Grupo são eliminados. Perdas não realizadas são também eliminadas exceto se a transação revelar evidência de imparidade de um bem transferido.
Intra-group balances and transactions, and unrealised gains on transactions between Group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction reveals evidence of impairment of a transferred asset.

As políticas contabilísticas das subsidiárias são alteradas sempre que necessário de forma a garantir consistência com as políticas adotadas pelo Grupo.
The accounting policies of the subsidiaries are changed whenever necessary so as to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Uma alteração no interesse participativo numa subsidiária que não envolva perda de controlo é contabilizada como sendo uma transação entre acionistas. Se o Grupo perde o controlo sobre a subsidiária, os ativos correspondentes (incluindo *goodwill*), passivos, interesses que não controla e outros componentes de capital próprio são desreconhecidos e eventuais ganhos e perdas são reconhecidos na Demonstração dos Resultados. O investimento mantido é reconhecido ao justo valor no momento da perda de controlo.
A change in the ownership interest in a subsidiary that does not involve loss of control is accounted for as a transaction between shareholders. If the Group loses control over the subsidiary, the corresponding assets (including goodwill), liabilities, non-controlling interests and other equity components are derecognised, and any gains and losses are recognised in the Income Statement. The investment held is recognised at fair value when control is lost.

Os ativos líquidos das subsidiárias consolidadas pelo método integral atribuíveis às ações ou partes detidas por pessoas estranhas ao Grupo são inscritos no balanço consolidado na rubrica de "Interesses que não controlam".
The interests held by people outside the Group in the net income of the subsidiaries are identified and adjusted by deduction from the result attributable to the Group's shareholders and recorded in the Consolidated Income Statement as non-controlling interests.

Os interesses detidos por pessoas estranhas ao Grupo sobre o resultado líquido das subsidiárias são identificados e ajustados por dedução ao resultado atribuível aos acionistas do Grupo e inscritos na Demonstração dos Resultados Consolidados na rubrica de "Interesses que não controlam".
The interests held by people outside the Group in the net income of the subsidiaries are identified and adjusted by deduction from the result attributable to the Group's shareholders and recorded in the Consolidated Income Statement as non-controlling interests.

As alterações ao perímetro de consolidação ocorridas durante o exercício de 2024 encontram-se detalhadas na nota 9.
The changes to the consolidation perimeter that occurred during the year 2024 are detailed in note 9.

CONVERSÃO DE DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS DE ENTIDADES ESTRANGEIRAS
CONVERSION OF FINANCIAL STATEMENTS OF FOREIGN ENTITIES

Os ativos e passivos das Demonstrações Financeiras de entidades estrangeiras são convertidos para Euro utilizando as taxas de câmbio à data da Demonstração da Posição Financeira e os gastos e ganhos, bem como os fluxos de caixa são convertidos para Euro utilizando a taxa de câmbio média verificada no exercício. A diferença cambial gerada após 1 de janeiro de 2004 é registada no capital próprio na rubrica de "Reservas de conversão e cobertura". As diferenças cambiais geradas até 1 de janeiro de 2004 (data de transição para IFRS) encontram-se registadas em outras reservas.
The assets and liabilities of the Financial Statements of foreign entities are translated into Euro using the exchange rates at the date of the Statement of Financial Position and expenses and gains and cash flows are translated into Euro using the average exchange rate for the year. Exchange rate differences generated after January 1, 2004 are recorded in equity under the caption "Translation reserves and hedging". Exchange rate differences generated up to January 1, 2004 (date of transition to IFRS) are recorded in other reserves.

O valor do *goodwill* e ajustamentos de justo valor resultantes da aquisição de entidades estrangeiras são tratados como ativos e passivos dessa entidade e transpostos para Euro de acordo com a taxa de câmbio da Demonstração da Posição Financeira.
Goodwill and fair value adjustments arising from the acquisition of foreign entities are treated as assets and liabilities of that entity and translated to Euro according to the exchange rate in the Statement of Financial Position.

2.3. Combinações de negócios e Goodwill *Business combinations and Goodwill*

O método de aquisição é o método utilizado para reconhecer a entrada das subsidiárias do Grupo aquando da respetiva aquisição.
The acquisition method is the method used to recognise the input of the Group's subsidiaries upon their acquisition.

No método de aquisição a diferença entre: (i) a retribuição transferida juntamente com os "interesses que não controlam" (anteriormente designados "Interesses minoritários") e com o justo valor dos interesses de capital próprio anteriormente detidos e (ii) a quantia líquida dos ativos identificáveis adquiridos e dos passivos assumidos, é reconhecida, à data da aquisição como *goodwill*, se positiva ou como ganho, se for negativa.
Under the acquisition method, the difference between: (i) the consideration transferred together with non-controlling interests (previously called "non-controlling interests") and the fair value of previously held equity interests and (ii) the net amount of identifiable assets acquired and liabilities assumed, is recognised, at the acquisition date, as goodwill if positive or as a gain if negative.

A retribuição transferida é mensurada pelo justo valor calculado como sendo o valor agregado dos justos valores, à data de aquisição, dos ativos transferidos, passivos incorridos e instrumentos de capital próprio emitidos pelo Grupo. Para efeitos da determinação do *goodwill* ganhos da combinação, a retribuição transferida é expurgada de qualquer parte da retribuição que respeite a outra transação (ex.: remuneração para prestação de serviços futuros ou para liquidação de relações pré-existentes) cuja margem é reconhecida separadamente em resultados.
The consideration transferred is measured at fair value calculated as the aggregate of the fair values, at the acquisition date, of the assets transferred, liabilities incurred, and equity instruments issued by the Group. For the purposes of determining goodwill arising on combination, the consideration transferred is net of any portion of the consideration that relates to another transaction (e.g., remuneration for future services or settlement of pre-existing relationships) whose margin is recognised separately in profit or loss.

A retribuição transferida inclui o justo valor, à data de aquisição, de qualquer retribuição contingente. Alterações subsequentes neste valor são reconhecidas: (i) como capital próprio se a retribuição contingente estiver classificada como capital próprio, (ii) como gastos ou rendimentos nos resultados ou como outro rendimento integral se a retribuição contingente estiver classificada como ativo ou passivo financeiro no âmbito da IAS 39 e (iii) como gastos nos termos da IAS 37 ou outras normas aplicáveis, nos restantes casos.
The consideration transferred includes the acquisition-date fair value of any contingent consideration. Subsequent changes in this value are recognised: (i) as equity if the contingent consideration is classified as equity, (ii) as expenses or income in profit or loss or as other comprehensive income if the contingent consideration is classified as a financial asset or liability under IAS 39 and (iii) as expenses under IAS 37 or other applicable standards, in all other cases.

Os custos relacionados com a aquisição não fazem parte da retribuição transferida pelo que não afetam a determinação do *goodwill*, ganho da combinação, sendo reconhecidos como gastos no exercício em que ocorrem.
The acquisition-related costs are not part of the consideration transferred and therefore do not affect the determination of goodwill, gain of the combination, being recognised as expenses in the year in which they occur.

Na data de aquisição é reavaliada a classificação e designação de todos os ativos adquiridos e passivos transferidos, de acordo com as IFRS, com exceção das locações e contratos de seguro que são classificados e designados tendo por base os termos contratuais e condições à data do início do contrato. *At the acquisition date, the classification and designation of all acquired assets and transferred liabilities are reassessed, in accordance with IFRS, with the exception of leases and insurance contracts which are classified and designated based on the contractual terms and conditions at the contract inception date.*

Os ativos que resultem de indemnizações contratuais por parte do vendedor relativas ao desfecho de contingências relacionadas, no todo ou em parte, com um passivo específico da entidade concentrada, passam a ter que ser reconhecidos e mensurados usando os mesmos princípios e pressupostos dos passivos relacionados. *Assets arising from contractual indemnities by the seller relating to the outcome of contingencies related in whole or in part to a specific liability of the combined entity must now be recognised and measured using the same principles and assumptions as related liabilities.*

A determinação do justo valor dos ativos adquiridos e passivos adquiridos tem em conta o justo valor dos passivos contingentes que resultem duma obrigação presente originada por um evento passado (se o justo valor puder ser medido de modo fiável), independentemente de ser expectável uma provável saída de fluxos. *Determining the fair value of acquired assets and acquired liabilities considers the fair value of contingent liabilities that result from a present obligation arising from a past event (if the fair value can be reliably measured), regardless of whether a probable outflow of resources is expected.*

Para cada aquisição, o Grupo pode optar por mensurar os “interesses que não controlam” ao respetivo justo valor ou pela respetiva quota-parte nos ativos e passivos transferidos da adquirida. A opção por um ou outro método influencia a determinação da quantia de goodwill a reconhecer. Quando a concentração de atividades empresariais é efetuada em fases, o justo valor na data de aquisição é remensurado para o justo valor na data em que o controlo é obtido, por contrapartida de resultados do período em que o controlo é atingido, afetando a determinação do goodwill. *For each acquisition, the Group can choose to measure "non-controlling interests" at their fair value or by their respective share of the assets and liabilities transferred from the acquiree. The choice of one or the other method influences the determination of the amount of goodwill to be recognised. When the business combination is carried out in stages, the fair value at the acquisition date is remeasured to the fair value at the date when control is obtained, against results for the period when control is achieved, affecting the determination of goodwill.*

Sempre que uma concentração não está concluída na data de relato, serão ajustadas retrospectivamente, durante o período limite de um ano a contar da data de aquisição, as quantias provisórias reconhecidas à data de aquisição e/ou reconhecidos ativos e passivos adicionais se novas informações forem obtidas sobre factos e circunstâncias que existiam à data da aquisição e que se tivessem sido conhecidos teriam resultado no reconhecimento desses ativos e passivos nessa data. *When a concentration is not complete at the reporting date, the provisional amounts recognised at the acquisition date and/or additional assets and liabilities recognised if new information is obtained about facts and circumstances that existed at the acquisition date that, had they been known, would have resulted in the recognition of those assets and liabilities at that date, will be adjusted retrospectively for a period of up to one year from the acquisition date.*

Considera-se que o goodwill tem vida útil indefinida pelo que não é amortizável sendo sujeito a testes de imparidade anualmente independentemente de haver ou não indicações de estar em imparidade, ou sempre que ocorram indícios de uma eventual perda de valor. Qualquer perda de valor, imparidade, é registada no resultado do período e não pode ser revertida subsequentemente. *Goodwill is considered to have an indefinite useful life and therefore is not amortisable and is subject to impairment tests annually regardless of whether or not there are indications of impairment, or whenever there are indications of a possible loss of value. Any loss of value, impairment, is recorded in the result for the period and cannot be subsequently reversed.*

Para efeitos da realização dos testes de imparidade, o goodwill é alocado, à data da aquisição, a cada uma das unidades geradoras de caixa de que se espera beneficiem da combinação de negócios, independentemente dos restantes ativos e passivos também associados à unidade geradora de caixa. Quando a operação, ou parte dela, associada a uma unidade geradora de caixa é alienada, o goodwill alocado é também desreconhecido e incluído no apuramento do ganho/perda da alienação, sendo calculado como base no seu valor relativo. *For the purposes of impairment testing, goodwill is allocated, at the acquisition date, to each of the cash-generating units expected to benefit from the business combination, irrespective of the other assets and liabilities also associated with the cash-generating unit. When the operation, or part of it, associated to a cash generating unit is sold, the goodwill allocated is also derecognised and included in the calculation of the gain/loss on the sale, being calculated based on its relative value.*

O goodwill relativo a investimentos em empresas sediadas no estrangeiro, adquiridas após 1 de janeiro de 2005, encontra-se registado na moeda de reporte dessas empresas, sendo convertido para Euro à taxa de câmbio em vigor na data de balanço. *Goodwill related to investments in foreign-based companies, acquired after January 1, 2005, is recorded in the reporting currency of those companies, and converted to Euro at the exchange rate in force on the balance sheet date.*

2.4. Participações financeiras em associadas e entidades controladas conjuntamente *Financial investments on associated companies and joint ventures*

Empresas associadas são as empresas sobre as quais o Grupo RAR exerce uma influência significativa, entendido como o poder de participar na determinação das políticas operacionais e financeiras, sem que, contudo, seja exercido controlo ou controlo conjunto. Geralmente, presume-se que existe influência significativa quando a percentagem de participação é superior a 20% e inferior a 50%. *An associate is an entity over which the Group has significant influence. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but is not control or joint control over those policies. Usually there is a rebuttable presumption to consider as an associate entity in which the Group has participations of between 20% and 50% of their share capital.*

A classificação das participações financeiras em entidades controladas conjuntamente é determinada com base na existência de acordos contratuais que demonstrem e regulem o controlo conjunto, o qual é assim entendido quando as decisões sobre as atividades relevantes do empreendimento requerem acordo unânime entre as partes. *The classification of investments in jointly controlled entities is determined based on the existence of contractual agreements that demonstrate and regulate joint control, which is so understood when decisions about the relevant activities of the enterprise require unanimous agreement between the parties.*

O Grupo não possui qualquer interesse em operações controladas conjuntamente, tal como definidas na IFRS 11.20. *The Group has no interest in a "joint arrangement" as defined by IFRS 11.20.*

A avaliação da existência de influência significativa ou controlo conjunto tem em consideração o mesmo tipo de factos e circunstâncias aplicáveis na avaliação de controlo sobre subsidiárias. Estas participações financeiras são consolidadas pelo método da equivalência patrimonial, isto é, as Demonstrações Financeiras Consolidadas incluem o interesse do Grupo no total de ganhos e perdas reconhecidos da associada/entidade controlada conjuntamente, desde a data em que a influência significativa/controlo conjunto começa até à data em que efetivamente termina. Os dividendos recebidos destas entidades são registados como uma diminuição do valor dos investimentos financeiros. *The considerations made in determining significant influence or joint control are similar to those necessary to determine control over subsidiaries. The Group's investments in its associate and joint venture are accounted for using the equity method. Under the equity method, the carrying amount of the investment is adjusted to recognise changes in the Group's share of net assets of the associate or joint venture since the acquisition date until it ceases. Dividends received are recognised against the investments corresponding carrying amounts.*

A participação do Grupo relativa aos ganhos e perdas das suas associadas/entidades controladas conjuntamente é reconhecida na Demonstração dos Resultados, e a sua parcela de movimentos de Reservas Pós-aquisição são reconhecidos em Reservas. Os movimentos acumulados pós-aquisição são ajustados de acordo com os movimentos acumulados no investimento financeiro. Quando a participação do Grupo nas perdas de uma associada/ entidade controlada

conjuntamente iguala ou ultrapassa o seu investimento, incluindo qualquer transação de recebimentos não segura, o Grupo deixa de reconhecer mais perdas, exceto se tiver incorrido em obrigações ou tiver efetuado pagamentos em nome da associada/entidade controlada conjuntamente. *The Income Statement reflects the Group's share of the results of operations of the associate or joint venture. In addition, when there has been a change recognised directly in the equity of the associate or joint venture, the Group recognises its share of any changes, when applicable, in the statement of changes in Equity. When the Group's share of losses exceeds the carrying amount of the investment, the investment is reported at nil value except to the extent of the Group's commitment to the associate or joint arrangement or to the extent the Group had made cash disbursements on behalf of the associate/joint venture.*

Qualquer excesso do custo de aquisição de um investimento financeiro sobre a participação do Grupo no justo valor dos ativos, passivos e passivos contingentes identificados à data da aquisição da empresa associada/entidade controlada conjuntamente é reconhecido como goodwill, o qual é incluído no valor da participação financeira e a sua recuperação é avaliada anualmente como parte integrante do investimento financeiro. Se o custo de aquisição for inferior ao justo valor do valor líquido dos bens da associada/entidade controlada conjuntamente adquirida, a diferença é registada diretamente na Demonstração dos Resultados. *The excess of the cost of acquisition of investments in associate or joint venture over the Group's share of the fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of these companies at the date of acquisition is reflected as goodwill and included in the investment carrying amount, therefore goodwill is not tested for impairment individually. If the cost of acquisition of investments in Group companies is lower than the Group's share of the fair value of the identifiable net assets of these companies at the date of acquisition the difference is recognised in the income statement.*

Ganhos não realizados em transações entre o Grupo e as suas associadas/entidade controlada conjuntamente são eliminados na extensão da participação do Grupo nas associadas/entidades controladas conjuntamente. Perdas não realizadas são também eliminadas, exceto se a transação revelar evidência de imparidade de um bem transferido. *Unrealised gains arising from transactions with associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the associate/joint venture against that investment. Unrealised losses are similarly eliminated but only to the extent that there is no evidence of impairment of the asset transferred.*

As políticas contabilísticas de associadas/entidades controladas conjuntamente são alteradas sempre que necessário, de forma a garantir consistência com as políticas adotadas pelo Grupo. *When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries/ joint venture to bring their accounting policies into line with the Group's accounting policies.*

Após a aplicação do método da equivalência patrimonial, o Grupo avalia a existência de imparidade; caso existam, o Grupo calcula o valor recuperável do investimento e reconhece uma perda por imparidade se este for inferior ao valor contabilístico do investimento, na linha “Ganhos/Perdas em associadas e empreendimento conjuntos” da Demonstração dos Resultados. *After applying the equity method, the Group assesses the existence of impairment indicators; if there are any, the Group calculates the recoverable amount of the investment and recognises an impairment loss if this is lower than the carrying amount of the investment, in the "Gains/Losses in associates and joint ventures" line of the Income Statement.*

Após a perda de influência significativa ou controlo conjunto, o Grupo reconhece inicialmente o investimento retido ao justo valor, e a diferença entre o valor contabilístico e o justo valor retido somado da receita da venda, é reconhecida na Demonstração dos Resultados. *Following the loss of significant influence or joint control, the Group initially recognises the retained investment at fair value, and the difference between the book value and the retained fair value plus the sale proceeds is recognised in the Income Statement.*

2.5. Ativos fixos tangíveis *Property, plant and equipment*

a) IMÓVEIS PARA USO PRÓPRIO *OWNER OCCUPIED PROPERTY*

Os imóveis (terrenos e edifícios) para uso próprio são registados por uma quantia revalorizada, que é o seu justo valor à data da revalorização menos qualquer subsequente depreciação acumulada e/ou perdas por imparidade acumuladas. As revalorizações são efetuadas periodicamente com base em avaliações realizadas por profissionais credenciados da área imobiliária do Grupo as quais são comparadas com avaliações contratadas a avaliadores independentes para os bens de valor mais significativo. As avaliações são registadas sempre que o justo valor difira significativamente do valor contabilístico revalorizado do ativo, sendo registada a avaliação de menor valor. *Land and buildings for own use are measured at fair value less accumulated depreciation and impairment losses recognised at the date of revaluation. Valuations are performed with sufficient frequency by professionals working in the real estate business of the Group which are compared to valuations performed by independent valuation specialists for the main assets. Valuations are recorded to ensure that the carrying amount of a revalued asset does not differ materially from its fair value, and the valuation with lower value prevails.*

Os ajustamentos resultantes das revalorizações efetuadas aos ativos são registados por contrapartida de capital próprio. Quando um ativo fixo tangível, que foi alvo de uma revalorização positiva em exercícios subsequentes, se encontra sujeito a uma revalorização negativa, o ajustamento é registado por contrapartida de capital próprio até ao montante correspondente ao acréscimo no capital próprio resultante das revalorizações anteriores deduzido da quantia realizada através das depreciações, sendo o seu excedente registado como gasto do exercício por contrapartida de resultado líquido do período. *A revaluation surplus is recorded in OCI and credited to the asset revaluation surplus in equity. However, to the extent that it reverses a revaluation deficit of the same asset previously recognised in profit or loss, the increase is recognised in profit and loss. A revaluation deficit is recognised in the Statement of Profit or Loss, except to the extent that it offsets an existing surplus on the same asset recognised in the asset revaluation reserve.*

As depreciações são imputadas numa base sistemática durante a vida útil estimada dos edifícios (entre 10 e 50 anos), enquanto os terrenos não são depreciáveis. *Depreciation of buildings is provided on a systematic basis over their expected period of useful life (between 10 and 50 years), while land is not depreciated.*

Anualmente, é efetuada uma transferência para a rubrica de “Resultados transitados” das rubricas de “Reservas de revalorização” e das “Outras reservas”, com base nos valores que ficaram realizados pelo uso (diferença entre a amortização baseada na quantia revalorizada e a amortização baseada no custo original do ativo). No caso da venda, qualquer reserva de revalorização remanescente é transferida para resultados transitados. *Each year, the "Revaluation reserves" and "Other reserves" items are transferred to the "Retained earnings" item, based on the amounts that have been realised through use (the difference between the amortization based on the revalued amount and the amortization based on the original cost of the asset). In the event of a sale, any remaining revaluation reserve is transferred to retained earnings.*

b) OUTROS ATIVOS FIXOS TANGÍVEIS *OTHER PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT*

Os ativos fixos tangíveis encontram-se registados ao custo de aquisição, deduzido das depreciações acumuladas e de perdas por imparidade. *Property, plant and equipment are recorded at cost, less accumulated depreciation and impairment losses.*

As depreciações são calculadas após os bens estarem em condições de serem utilizados e são imputadas numa base sistemática durante a sua vida útil que é determinada tendo em conta a utilização esperada do ativo pelo Grupo, do desgaste natural esperado e da sujeição a uma previsível obsolescência técnica.

Depreciation is provided on a systematic basis, as from the date the assets are in condition to be brought into use, over their period of useful life, which is determined considering their use by the Group and natural expected waste and technical obsolescence.

As taxas de depreciação utilizadas correspondem a períodos de vida útil estimada (número de anos) que variam entre:

The depreciation rates used correspond to estimated useful lives (years) with the following ranges:

Equipamento básico <i>Machinery</i>	1 a/to 30
Equipamento administrativo <i>Administrative equipment</i>	2 a/to 20
Equipamento de transporte <i>Vehicles</i>	1 a/to 15
Ferramentas e utensílios <i>Tools</i>	1 a/to 20
Taras e vasilhames <i>Fixture and fittings</i>	3 a/to 10
Outros ativos fixos tangíveis <i>Other property, plant and equipment</i>	1 a/to 24

As despesas subsequentes de substituição de componentes de ativos fixos tangíveis incorridas pelo Grupo são adicionadas aos respetivos ativos tangíveis, sendo o valor líquido das componentes substituídas desses ativos abatido e registado como um gasto na rubrica de "Outros gastos operacionais". *Subsequent expenditure incurred by the Group on the substitution of components of property, plant and equipment is added to the carrying amount of the asset, the net book value of the substituted components being recognised as an expense under caption "Other operating expenses".*

As despesas de conservação e reparação que não aumentam a vida útil, nem resultem em benfeitorias ou melhorias significativas nos elementos dos ativos fixos tangíveis, são registadas como gasto do exercício em que ocorrem.

Maintenance and repair expenses which do not increase the useful life or represent a significant improvement in the asset, are recorded as expenses in the period they are incurred.

Os ativos em curso representam ativo ainda em fase de construção, encontrando-se registados ao custo de aquisição deduzido de eventuais perdas por imparidade. Estes ativos são depreciados a partir do momento em que os ativos subjacentes estejam disponíveis para uso. *Assets in progress correspond to property, plant and equipment still under construction and are stated at cost less possible impairment losses. These assets are depreciated as from the date the underlying assets are completed or are in condition to be used.*

As mais ou menos valias resultantes da venda do ativo fixo tangível são determinadas pela diferença entre o preço de venda (líquido de despesas associadas à venda) e o valor líquido contabilístico na data de alienação, sendo registadas pelo valor líquido na Demonstração dos Resultados, como "Outros rendimentos operacionais" ou "Outros gastos operacionais". As perdas resultantes do abate do ativo fixo tangível são igualmente registadas pelo seu valor líquido na Demonstração dos Resultados, como "Outros gastos operacionais".

Gains or losses on the sale of property, plant and equipment are determined based on the difference between the selling price (net of sale expenses) and net book value of the assets at the date of sale, the net amount being recorded in the Income Statement caption "Other operating income" or "Other operating expenses". Losses arising on the write-off of property, plant and equipment are also recorded at their net amount in the Income Statement caption "Other operating expenses".

c) PROPRIEDADES DE INVESTIMENTO *INVESTMENT PROPERTIES*

As propriedades de investimento compreendem imóveis e terrenos detidos para auferir rendimento ou valorização de capital, ou ambos, não sendo utilizados na prossecução da atividade normal dos negócios.

Investment properties comprise real estate and land held for income or capital appreciation, or both, and are not used in the pursuit of normal business activity.

Inicialmente as propriedades de investimento são mensuradas ao custo de aquisição, incluindo os custos da transação. Subsequentemente ao reconhecimento inicial, as propriedades de investimento são mensuradas ao justo valor, determinado por referência à data de balanço e refletindo condições atuais de mercado. O justo valor é determinado com base em avaliações realizadas por profissionais credenciados da área imobiliária do Grupo as quais são comparadas com avaliações contratadas a avaliadores independentes. Em caso de diferença significativa é registada a avaliação de menor valor. Nos casos em que o justo valor não puder ser determinado com fiabilidade mantém-se o custo de aquisição depreciado.

Investment properties are measured initially at cost, including transaction costs. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, which reflects market conditions at the reporting date. Valuations are performed with sufficient frequency by professionals working in the real estate business of the Group which are compared to valuations performed by independent valuation specialists for the main assets. When the carrying amount differs significantly from the results of the valuation, the valuation with lower value is recorded. When the fair value of the investment property is not reliably measurable, the investment propriety is measured at cost, net of accumulated depreciation and accumulated impairment losses, if any.

As referidas entidades especializadas recorrem aos seguintes métodos de avaliação:

The aforementioned specialised entities use the following valuation techniques:

- O valor de mercado de cada imóvel ou fração de imóvel é estimado utilizando o método do mercado ou método do rendimento, considerando a perspetiva de maior e melhor utilização na ótica de um potencial comprador;
The fair value of each property or fraction of property is estimated using the market approach or income approach, based on its highest and best use from a market participant's perspective;

- Quando é utilizado o método do rendimento, o justo valor é determinado utilizando o método dos fluxos de caixa descontados, baseados em estimativas de futuras rendas e despesas, suportadas pelos termos dos contratos de arrendamento em vigor à data de balanço (justo valor nível 3). Quando praticável, são igualmente utilizadas rendas de mercado de imóveis de natureza, localização e condições similares;
When using the income approach, the fair value is measured based on the discounted cash flow projections based on reliable estimates of future rental income and expenditure, supported by the terms of existing lease contracts at reporting date (fair value level 3). Where practicable, current market rents for properties of a similar nature, condition and location are also used;

- Quando é utilizado o método comparativo de mercado, os preços por m2 são determinados tendo por base dados observáveis de mercado em transações comparáveis, ajustados para refletir as correspondentes diferenças (justo valor nível 2).
When using market approach, fair value per m2 is determined based on observable data of comparable transactions, adjusted to reflect the corresponding differences (fair value level 2).

As variações no justo valor das propriedades de investimento são reconhecidas diretamente na Demonstração dos Resultados do Exercício na rubrica de "Variação de valor das propriedades de investimento".

Changes in fair values of investment properties are accounted for in the period in which they occur, under the Statement of Profit and loss caption "Variation in fair value of investment properties".

Os gastos incorridos com propriedades de investimento em utilização, nomeadamente manutenções, reparações, seguros e impostos sobre propriedades, são reconhecidos na Demonstração dos Resultados Consolidada do exercício a que se referem. As beneficiações relativamente às quais se estima que gerem benefícios económicos adicionais futuros, são capitalizadas na rubrica de propriedades de investimento.

Expenses relating to investment properties in use, such as maintenance, repairs, insurance and property tax are recognised in the consolidated Statement of Profit and loss for the period to which refer. Improvements expected to generate inflows of additional future economic benefits are added to the investment properties carrying amount.

A transferência para, ou de, propriedades de investimento é feita quando há uma alteração no seu uso. Numa transferência de propriedades de investimento escriturada pelo justo valor para propriedade ocupada pelo dono, o custo considerado da propriedade para subsequente contabilização é o seu justo valor à data da alteração de uso. Se uma propriedade ocupada pelo dono se torna numa propriedade de investimento que seja escriturada pelo justo valor, o Grupo utiliza os mesmos princípios contabilísticos que aplica aos ativos fixos tangíveis, até à data da alteração de uso.

Transfers are made to (or from) investment property only when there is a change in use. For a transfer from investment property to owner-occupied property, the deemed cost for subsequent accounting is the fair value at the date of change in use. If owner-occupied property becomes an investment property, the Group accounts for such property in accordance with the accounting policy of property, plant and equipment up to the date of change in use.

Se um ativo inicialmente reconhecido nos inventários é posteriormente considerado como propriedade de investimento após ter sido determinada a sua alteração de uso, qualquer diferença entre o justo valor da propriedade nessa data e a sua quantia escriturada anterior é reconhecida nos lucros ou prejuízos do exercício. Se o Grupo inicia o desenvolvimento ou a construção de um imóvel com a intenção de vendê-lo, este é transferido para inventários. Se essa propriedade for mensurada ao justo valor, essa transferência é mensurada ao justo valor na data da transferência e esse é o custo considerado para o registo da propriedade em inventários.

In case of there is a change in use, for a transfer from inventories to investment property that will be carried at fair value, any difference between the fair value of the property at that date and its previous carrying amount shall be recognised in profit or loss. If the Group initiates the development of the property with the view of sale in the ordinary course of business the property is transferred to inventories being the property's deemed cost for subsequent accounting, its fair value at the date of change in use.

Se uma propriedade ocupada pelo proprietário se tornar uma propriedade de investimento que seja escriturada pelo justo valor, uma entidade deve aplicar a IAS 16 até à data da alteração de uso. A entidade deve tratar qualquer diferença nessa data entre a quantia escriturada de propriedade de acordo com a IAS 16 e o seu justo valor da mesma forma que uma revalorização de acordo com a IAS 16.

If an owner-occupied property becomes an investment property that will be carried at fair value, an entity shall apply IAS 16 up to the date of change in use. The entity shall treat any difference at that date between the carrying amount of the property in accordance with IAS 16 and its fair value in the same way as a revaluation in accordance with IAS 16.

2.6. Ativos intangíveis *Intangible Assets*

Os ativos intangíveis encontram-se registados ao custo de aquisição, deduzido das amortizações acumuladas e perdas por imparidade. Os ativos intangíveis só são reconhecidos se for provável que deles advenham benefícios económicos futuros para o Grupo, se o Grupo os puder controlar e se puder medir razoavelmente o seu valor.

Intangible assets are stated at cost less accumulated amortization and impairment losses. Intangible assets are only recognised if it is probable that future economic benefits will flow from them, if they are controlled by the Group and if their cost can be reasonably measured.

Os gastos internos associados à manutenção e ao desenvolvimento de software são registados como gastos na Demonstração dos Resultados quando incorridos, exceto na situação em que estes gastos estejam diretamente associados a projetos para os quais seja provável a geração de benefícios económicos futuros para o Grupo. Nestas situações estes gastos são capitalizados como ativos intangíveis.

Internal software maintenance and development costs are expensed in the period in which they are incurred, unless such costs are incurred directly on projects which will probably generate future economic benefits for the Group, in which case they are capitalised as intangible assets.

As amortizações são calculadas, após o início de utilização dos bens, pelo método das quotas constantes em conformidade com o período de vida útil estimado o qual corresponde genericamente ao período de 3 a 4 anos.

Amortization is provided on a straight-line basis, as from the date the assets start being used, over their expected useful life, which is normally 3 to 4 years.

Nos casos de marcas e patentes, com vida útil indefinida, não são calculadas amortizações, sendo o seu valor objeto de testes de imparidade numa base anual. *Brands and patents with indefinite useful lives are not depreciated, being subject to impairment tests on annual basis.*

As despesas de investigação, efetuadas na procura de novos conhecimentos técnicos ou científicos ou na busca de soluções alternativas, são reconhecidas em resultados quando incorridas. As despesas de desenvolvimento são capitalizadas quando for demonstrável a exequibilidade técnica do produto ou processo em desenvolvimento e o Grupo tiver intenção e capacidade de completar o seu desenvolvimento e iniciar a sua comercialização ou o seu uso.

Expenditure incurred on research relating to new technical knowledge or alternative technical solutions is recognised in the Income Statement when incurred. Expenditure incurred on development is capitalised as an intangible asset if the Group demonstrates its ability to complete the development and begin commercialising and/or using it.

2.7. Ativos e passivos financeiros *Financial assets and liabilities*

2.7.1. Ativos financeiros *Financial assets*

Os ativos financeiros são reconhecidos na Demonstração da Posição Financeira quando o Grupo se torna parte contratual do respetivo instrumento financeiro. *Financial assets are recognised on the Financial Position Statement when the Group becomes a contractual party to the respective financial instrument.*

a) RECONHECIMENTO INICIAL E MENSURAÇÃO *INITIAL RECOGNITION AND MEASUREMENT*

No momento inicial, os ativos são classificados e subsequentemente mensurados ao custo amortizado, ao justo valor através do outro rendimento integral e ao justo valor através dos resultados.

Initially, the assets are classified and subsequently measured at amortised cost, at fair value through other comprehensive income and at fair value through profit or loss.

A classificação inicial dos ativos financeiros depende das características contratuais dos fluxos de caixa e do modelo de negócio que o Grupo adota para os gerir. Com exceção das contas a receber de clientes que não contêm uma componente financeira significativa e para as quais o Grupo adota o expediente prático, o Grupo mensura no momento inicial um ativo financeiro ao seu justo valor adicionado, no caso de um ativo não classificado como de justo valor através dos resultados, dos custos de transação. As contas a receber de clientes que não contêm uma componente financeira significativa e para as quais o Grupo adota o expediente prático, são mensuradas ao preço da transação determinado de acordo com a IFRS 15 (nota 19).

The initial classification of financial assets depends on the contractual characteristics of the cash flow and the business model that the Group adopts to

manage them. Except for accounts receivables from customers that do not contain a significant financial component and for which the Group adopts the practical expedient, the Group initially measures a financial asset at its fair value added, in the case of non-classified asset as fair value through profit or loss, of transaction costs. The account receivable that do not contain a significant financial component, and for which the Group adopts the practical expedient, are measured at the transaction price determined under IFRS 15 (Note 19).

De forma a ser possível que um ativo financeiro seja classificado e mensurado ao custo amortizado ou ao justo valor através do outro rendimento integral, ele deve proporcionar fluxos de caixa que representem apenas reembolsos de capital e pagamentos de juros “solely payments of principal and interest (SPPI)” sobre o capital em dívida. Esta avaliação, conhecida como o teste dos “fluxos de caixa apenas de reembolsos de capital e pagamentos de juros”, é realizada para cada instrumento financeiro.

In order for a financial asset to be classified and measured at amortised cost or fair value through other comprehensive income, it needs to give rise to cash flow that are “solely payments of principal and interest (SPPI)” on the principal amount outstanding. This assessment is referred to as solely payments of principal and interest test and is performed at an instrument level.

O modelo de negócio estabelecido para a gestão dos ativos financeiros diz respeito ao modo como o Grupo gere os ativos financeiros com vista a obter os fluxos de caixa. O modelo de negócio pode ser concebido para obter os fluxos de caixa contratuais, para alienar os ativos financeiros ou ambos. *The Group’s business model for managing financial assets refers to how it manages its financial assets in order to generate cash flow. The business model determines whether cash flow will result from collecting contractual cash flow, selling financial assets, or both.*

Compras ou vendas de ativos financeiros que exijam a entrega dos ativos dentro de um prazo estabelecido por regulação ou convenções no mercado em questão (“regular way trades”) são reconhecidos na data da negociação, isto é, na data em que o Grupo se compromete a comprar ou vender o ativo. *Purchases or sales of financial assets that requires delivery assets within a time frame established by regulation or convention in the market place (Regular way trader) are recognised on the trade date, i.e., the date that the Group commits to purchase or sell the asset.*

b) MENSURAÇÃO SUBSEQUENTE SUBSEQUENT MEASUREMENT

Para a sua mensuração subsequente, os ativos financeiros são classificados em quatro categorias:
For purposes of subsequent measurement, financial assets are classified in four categories:

- Ativos financeiros ao custo amortizado (instrumentos de dívida);
Financial assets at amortised cost (debt instruments);
- Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral, com reciclagem dos ganhos e perdas acumulados (instrumentos de dívida);
Financial assets at fair value through other comprehensive income with recycling of cumulative gains and losses (Debt instruments);
- Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral, sem reciclagem dos ganhos e perdas acumulados no momento do seu desreconhecimento (instrumentos de capital);
Financial assets designated at fair value through other comprehensive income with no recycling of cumulative gains and losses upon derecognition (equity instruments);
- Ativos financeiros ao justo valor através dos resultados.
Financial assets at fair value through profit or loss.

i) Ativos financeiros ao custo amortizado (instrumentos de dívida) Financial assets at amortised cost (debt instruments)

Esta categoria é a mais relevante para o Grupo. O Grupo mensura os ativos financeiros ao custo amortizado se ambas as seguintes condições se encontrarem satisfeitas:

This category is the most relevant to the Group. The Group measures financial assets at amortised cost if both of the following conditions are met:

- O ativo financeiro é detido no âmbito de um modelo de negócio cujo objetivo consiste em deter o ativo financeiro para obter os fluxos de caixa previstos contratualmente
The financial asset is held within a business model with the objective to held financial assets in order to collect contractual cash flow
e and
- Os termos contratuais do ativo financeiro dão origem, em datas definidas, a fluxos de caixa que correspondem apenas a reembolsos de capital e pagamentos de juros sobre o capital em dívida.
The contractual terms of the financial assets give rise on specific dates to cash flow that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

Os ativos financeiros ao custo amortizado são mensurados subsequentemente através do método do juro efetivo e são sujeitos a imparidade. Os ganhos e perdas são registados nos resultados quando o ativo é desreconhecido, modificado ou esteja em imparidade.

Financial assets at amortised cost are subsequently measured using the effective interest and are subject to impairment. Gains and losses are recorded in the Income Statement when the asset is derecognised, modified or is impaired.

Os ativos financeiros que o Grupo mensura ao custo amortizado incluem as contas a receber de clientes e de outros devedores, os empréstimos a acionistas e partes relacionadas.

The financial assets that the Group measures at amortised cost include trades receivable and other receivables, loans to shareholders and related parties.

ii) Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral (instrumentos de dívida) Financial assets at fair value through other comprehensive income (debt instruments)

O Grupo mensura os instrumentos de dívida ao justo valor através do outro rendimento integral se ambas as seguintes condições se encontrarem satisfeitas:

The Group measures debt instruments at fair value through other comprehensive income if both of the following conditions are met:

- O ativo financeiro é detido no âmbito de um modelo de negócio cujo objetivo consiste em deter o ativo financeiro para obter os fluxos de caixa previstos contratualmente e os fluxos de caixa decorrentes da sua venda e
The financial asset is held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flow and selling and
- Os termos contratuais do ativo financeiro dão origem, em datas definidas, a fluxos de caixa que correspondem apenas a reembolsos de capital e pagamentos de juros sobre o capital em dívida.
- The financial asset is held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flow and selling and

No caso dos instrumentos de dívida mensurados ao justo valor através do outro rendimento integral, os juros obtidos, as diferenças de câmbio e as perdas e reversões de imparidade são registadas nos resultados e calculadas do mesmo modo dos ativos financeiros mensurados ao custo amortizado. As alterações de justo valor remanescentes são registadas no outro rendimento integral. No momento do desreconhecimento, as alterações no justo valor acumuladas no outro rendimento integral são transferidas (recicladas) para os resultados.

For debt instruments at fair value through other comprehensive income, interest income, foreign exchange revaluation and impairment losses or reversals are recognised in the statements of profit or loss and computed in the same manner as for financial assets measured at amortised cost. The remaining fair value changes are recognised in other comprehensive income. Upon derecognition, the cumulative fair value change recognised in other comprehensive income is recycled to profit or loss.

Os instrumentos de dívida mensurados ao justo valor através do outro rendimento integral incluem instrumentos de dívida cotada incluídos na rubrica de Outras dívidas de terceiros financeiros não correntes.

The Group’s debt instruments at fair value through other comprehensive income includes investments in quoted in debt instruments included under other non-current financial assets.

iii) Ativos financeiros ao justo valor através do outro rendimento integral (instrumentos de capital) Financial assets designated at fair value through Other comprehensive income (equity instruments)

Aquando do reconhecimento inicial, o Grupo pode optar por classificar de forma irrevogável os instrumentos de capital detidos como instrumentos de capital designados ao justo valor através do outro rendimento integral quando eles satisfazem a definição de capital prevista na IAS 32 Instrumentos financeiros: Apresentação e não são detidos para negociação. A classificação é determinada instrumento a instrumento.

Upon initial recognition, the Group can elect to classify irrevocably its equity investments as equity instruments designated at fair value through other comprehensive income when they meet the definition of equity under IAS 32 Financial Instruments: Presentation and are not held for trading. The classification is determined on an instrument-by-instrument basis.

Ganhos e perdas nestes ativos financeiros nunca são recicladas para os resultados. Os dividendos são registados como ganho financeiro nos resultados quando o direito a receber o pagamento do dividendo estiver estabelecido, exceto quando o Grupo beneficia desses dividendos como recuperação de parte do custo do ativo financeiro e, nesse caso, os dividendos são registados no outro rendimento integral. Os instrumentos de capital detidos como instrumentos de capital, designados ao justo valor através do outro rendimento integral não são sujeitos a avaliação de imparidade.

Gains and losses on these financial assets are never recycled to profit or loss. Dividends are recognised as other income in the Statement of Profit or loss when the right of payment has been established, except when the Group benefits from such proceeds as a recovery of part of the cost of the financial asset, in which case, such gains are recorded in other comprehensive income. Equity instruments designated at fair value through other comprehensive income are not subject to impairment assessment.

O Grupo decidiu classificar de forma irrevogável os seus investimentos em instrumentos de capital de entidades não cotadas nesta categoria.

The Group elected to classify irrevocably its non-listed equity investments under this category.

iv) Ativos financeiros ao justo valor através da Demonstração dos Resultados Financial assets at fair value through Profit or Loss

Os ativos financeiros ao justo valor através dos resultados incluem ativos financeiros detidos para negociação, ativos financeiros designados no momento de reconhecimento inicial como mensurados ao justo valor através dos resultados, ou os ativos financeiros que obrigatoriamente têm de ser mensurados ao justo valor. Os ativos financeiros são classificados como detidos para negociação se foram adquiridos com a finalidade de ser vendido ou recomprado num prazo muito curto. Derivados, incluindo derivados embutidos separados, são também classificados como detidos para negociação exceto se foram designados como instrumentos de cobertura eficazes.

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading, financial assets designated upon initial recognition at fair value through profit or loss, or financial assets mandatorily required to be measured at fair value. Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling or repurchasing in the near term. Derivatives, including separated embedded derivatives, are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments.

Os ativos financeiros com fluxos de caixa que não correspondem apenas a reembolsos de capital e pagamentos de juros sobre o capital em dívida são mensurados ao justo valor independentemente do modelo de negócio subjacente. Não obstante o critério para a classificação dos instrumentos de dívida ao custo amortizado ou ao justo valor através do outro rendimento integral descrito acima, os instrumentos de dívida podem ser designados ao justo valor através dos resultados no momento do reconhecimento inicial se isso eliminar, ou reduzir significativamente uma incoerência na mensuração ou no reconhecimento.

Financial assets with cash flow that are not solely payments of principal and interest are classified and measured at fair value through profit or loss, irrespective of the business model. Notwithstanding the criteria for debt instruments to be classified at amortised cost or at fair value through other comprehensive income, as described above, debt instruments may be designated at fair value through profit or loss on initial recognition if doing so eliminates, or significantly reduces, an accounting mismatch.

Ativos financeiros ao justo valor através da Demonstração dos Resultados são apresentados na Demonstração da Posição Financeira ao justo valor com as alterações líquidas no justo valor apresentadas nos resultados.

Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the Statement of Financial Position at fair value with net changes in fair value recognised in the Statement of Profit or loss.

c) DESRECONHECIMENTO DERECOGNITION

Um ativo financeiro (ou, quando aplicável, uma parte do ativo financeiro ou parte de um grupo de ativos financeiros) é desreconhecido (ou seja, removido da Demonstração da Posição Financeira Consolidada) quando:

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group’s Consolidated Statement of Financial Position) when:

Os direitos contratuais a receber fluxos de caixa resultantes do ativo financeiro expiram; ou

The rights to receive cash flow from the asset have expired; or

O Grupo transferiu os seus direitos contratuais a receber fluxos de caixa resultantes do ativo financeiro ou assumiu uma obrigação de pagar os fluxos de caixa recebidos na sua totalidade num curto prazo no âmbito de um acordo no qual o Grupo (i) não tem qualquer obrigação de pagar quantias aos destinatários finais a menos que receba quantias equivalentes resultantes do ativo original; (ii) está proibido pelos termos do contrato de transferência de vender ou penhorar o ativo original que não seja como garantia aos destinatários finais pela obrigação de lhes pagar fluxos de caixa; e (iii) o Grupo tem uma obrigação de remeter qualquer fluxo de caixa que receba em nome dos destinatários finais sem atrasos significativos; e

The Group has transferred its rights to receive cash flow from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flow under a ‘pass-through’ arrangement in which the group i) has no obligation to pay amounts to final recipients unless it receives equivalent amounts resulting from the original asset; ii) is prohibited by the terms of the transfer agreement from selling or pledging the original asset other than as a guarantee to final recipients for the obligation to pay them cash flow; e iii) the Group has an obligation to remit any cash flow it receives on behalf of the final recipients without significant delays; and

O Grupo transferiu substancialmente todos os riscos e benefícios do ativo, ou o Grupo não transferiu nem reteve substancialmente todos os ativos e benefícios do ativo, mas transferiu o controlo sobre o ativo.

The Group transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or the Group did not transfer or substantially retain all the assets and benefits of the asset, but transferred control over the asset.

Quando o Grupo transfere os seus direitos de receber fluxos de caixa de um ativo ou é parte de um acordo que pode possibilitar o desconhecimento, avalia-se, e em que extensão, foram retidos os riscos e benefícios associados à titularidade do ativo. *When the Group transfers its rights to receive cash flow from an asset or is part of an agreement that may enable derecognition, it assesses whether and to what extent the risks and rewards associated with ownership of the asset have been retained.*

Quando não foram transferidos nem retidos substancialmente todos os riscos e benefícios decorrentes da propriedade de um ativo, nem transferido o controlo do ativo, o Grupo continua a reconhecer o ativo transferido na medida do seu envolvimento continuado. Nesse caso, o Grupo também reconhece o passivo correspondente, o ativo transferido e o passivo correspondente são mensurados numa base que reflete os direitos e obrigações que o Grupo reteve. *When it has neither transferred nor retained substantially all of the risks and rewards of the asset, nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of its continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability, the transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.*

Se o envolvimento continuado do Grupo assumir a forma de garantia prestada sobre o ativo transferido, a medida do envolvimento continuado é a menor entre o valor contabilístico original do ativo e a quantia máxima da retribuição recebida que o Grupo pode vir a pagar. *If the continued involvement of the Group takes the form of a guarantee provided on the transferred asset, the measure of continued involvement is the lower of the original book value of the asset and the maximum amount of the consideration received that the Group may pay.*

d) IMPARIDADE DE ATIVOS FINANCEIROS *IMPAIRMENT OF FINANCIAL ASSETS*

O Grupo reconhece um ajustamento para as perdas de crédito esperadas para todos os instrumentos de dívida não mensurados ao justo valor através dos resultados. As perdas de crédito esperadas baseiam-se na diferença entre os fluxos de caixa contratuais que sejam devidos e todos os fluxos de caixa que o Grupo espera receber, descontados a uma taxa próxima da taxa de juro efetiva original. Os fluxos de caixa que se esperam vir a receber incluem os fluxos de caixa resultantes de colaterais detidos ou de outras garantias de crédito que sejam parte integrante dos termos contratuais. *The Group recognises an allowance for expected credit losses for all debt instruments not held at fair value through profit or loss. Expected credit losses are based on the difference between the contractual cash flow due in accordance with the contract and all the cash flow that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate. The expected cash flow will include cash flow from the sale of collateral held or other credit enhancements that are integral to the contractual terms.*

As perdas de crédito esperadas são reconhecidas em dois estágios. Para as situações onde não tenha existido um aumento significativo no risco de crédito desde o reconhecimento inicial, as perdas de crédito esperadas incidem sobre perdas que possam vir a ser incorridas de incumprimentos que sejam de possível ocorrência nos próximos 12 meses; para as situações onde tenha existido um aumento significativo no risco de crédito desde o reconhecimento inicial, a perda por imparidade é calculada para todas as perdas de crédito esperadas ao longo da duração do ativo, independentemente de quando ocorra o incumprimento. *Expected credit losses are recognised in two stages. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, expected credit losses are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12 months; for those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default.*

Para as contas a receber de clientes e contas a receber relativas a contratos com clientes, o Grupo adota a abordagem simplificada na determinação das perdas de crédito esperadas. *For trade receivables and trade receivables related with contract assets, the Group applies a simplified approach in calculating expected credit losses.*

Assim, o Grupo não monitoriza alterações no risco de crédito, mas ao invés reconhece uma perda por imparidade baseada na perda de crédito esperada ao longo da duração do ativo, a cada data de relato. O Grupo estabeleceu uma matriz de imparidade baseada os créditos que foram perdidos no passado, ajustada por fatores prospetivos específicos dos devedores e do ambiente económico. *Therefore, the Group does not track changes in credit risk, but instead recognises a loss allowance based on lifetime expected credit losses at each reporting date. The Group has established a provision matrix that is based on its historical credit loss experience, adjusted for forward-looking factors specific to the debtors and the economic environment.*

Para os instrumentos de dívida ao justo valor através do outro rendimento integral, o Grupo aplica a simplificação para riscos de crédito baixos. A cada data de relato, o Grupo avalia se o instrumento de dívida pode ser considerado como de risco baixo de crédito utilizando para isso toda a informação relevante e razoável que está disponível a um custo/esforço aceitável. Ao fazer essa avaliação, o Grupo tem em conta o *rating* de crédito do instrumento de dívida. Adicionalmente, o Grupo considera existir um aumento significativo no risco de crédito quanto os pagamentos contratuais de encontram em dívida por mais de 90 dias após a data de vencimento. *For debt instruments at fair value through other comprehensive income, the Group applies the low credit risk simplification. At every reporting date, the Group evaluates whether the debt instrument is considered to have low credit risk using all reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort. In making that evaluation, the Group reassesses the internal credit rating of the debt instrument. In addition, the Group considers that there has been a significant increase in credit risk when contractual payments are more than 90 days past due.*

O Grupo considera que um ativo financeiro está em incumprimento quando está vencido há mais de 90 dias. Porém, em certos casos, o Grupo pode também considerar que um ativo financeiro está em incumprimento quando exista informação interna e externa que indique que é improvável que o Grupo venha a receber a totalidade do crédito sem que tenha de acionar as garantias que possua. Um ativo financeiro é desconhecido quando não há uma expectativa razoável de vir a recuperar os fluxos de caixa contratuais. *The Group considers a financial asset in default when contractual payments are 90 days past due. However, in certain cases, the Group may also consider a financial asset to be in default when internal or external information indicates that the Group is unlikely to receive the outstanding contractual amounts in full before taking into account any credit enhancements held by the Group. A financial asset is written off when there is no reasonable expectation of recovering the contractual cash flow.*

2.7.2. Passivos financeiros *Financial liabilities*

Os passivos financeiros são reconhecidos na Demonstração da Posição Financeira quando o Grupo se torna parte contratual do respetivo instrumento financeiro. *Financial liabilities are recognised on the Financial Position Statement when the Group becomes a contractual party to the respective financial instrument.*

a) RECONHECIMENTO INICIAL E MENSURAÇÃO *INITIAL RECOGNITION AND MEASUREMENT*

Os passivos financeiros são classificados, no momento de reconhecimento inicial, como passivos financeiros ao justo valor através dos resultados, empréstimos, contas a pagar, ou derivados designados como instrumento de cobertura numa relação de cobertura eficaz. *Financial liabilities are classified, at initial recognition, as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, payables, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge.*

Todos os passivos financeiros são reconhecidos inicialmente ao justo valor e, no caso dos empréstimos e das contas a pagar, líquido dos custos de transação diretamente atribuíveis. *All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of loans and borrowings and payables, net of directly attributable transaction costs.*

Os passivos financeiros do Grupo incluem contas a pagar a Fornecedores e Outros Credores, empréstimos incluindo descobertos bancários, e derivados. *The Group's financial liabilities include trade and other payables, loans and borrowings including bank overdrafts, and derivative financial instruments.*

b) MENSURAÇÃO SUBSEQUENTE *SUBSEQUENT MEASUREMENT*

A mensuração dos passivos financeiros depende da sua classificação inicial, como segue: *The measurement of financial liabilities depends on their initial classification, as described below:*

- Passivos financeiros ao custo amortizado;
Financial liabilities at amortised cost;
- Passivos financeiros ao justo valor através dos resultados;
Financial liabilities at fair value through profit or loss;
- Passivos financeiros ao justo valor através da Demonstração dos Resultados incluem os passivos financeiros detidos para negociação e os passivos financeiros que no momento de reconhecimento inicial foram assim designados. *Financial liabilities at fair value through the Income Statement include the financial liabilities held for trading and the financial liabilities that at the time of initial recognition were so designated.*

Os passivos financeiros são classificados como detidos para negociação se tiverem sido incorridos com a finalidade de serem recomprados no curto prazo. Esta categoria inclui derivados que não sejam designados como sendo instrumentos de cobertura numa relação de cobertura, tal como previsto na IFRS 9. Derivados embutidos separados são também classificados como detidos para negociação a não ser que sejam considerados instrumentos de cobertura eficazes. *Financial liabilities are classified as held for trading if they are incurred for the purpose of repurchasing in the near term. This category also includes derivative financial instruments entered into by the Group that are not designated as hedging instruments in hedge relationships as defined by IFRS 9. Separated embedded derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments.*

Ganhos e perdas em passivos detidos para negociação são registados na Demonstração dos Resultados. *Gains or losses on liabilities held for trading are recognised in the Statement of Profit or loss.*

Os passivos financeiros que são classificados, no momento de reconhecimento inicial, como passivos financeiros ao justo valor são assim designados no momento do reconhecimento inicial apenas se os critérios previstos na IFRS 9 forem satisfeitos. O Grupo não designou qualquer passivo financeiro ao justo valor através da Demonstração dos Resultados. *Financial liabilities designated upon initial recognition at fair value through profit or loss are designated at the initial date of recognition, and only if the criteria in IFRS 9 are satisfied. The Group has not designated any financial liability as at fair value through profit or loss.*

Passivos financeiros ao custo amortizado *Financial liabilities at amortised cost*

Esta é a categoria mais relevante para o Grupo. Após o reconhecimento inicial, os empréstimos são subsequentemente mensurados ao custo amortizado através da utilização do método do juro efetivo. Ganhos e perdas são registados na Demonstração dos Resultados quando os passivos são desconhecidos e através da amortização decorrente do método do juro efetivo. *This is the category most relevant to the Group. After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method. Gains and losses are recognised in profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest amortization process.*

O custo amortizado é calculado tendo em conta qualquer desconto ou prémio na aquisição e os honorários e outros custos que sejam parte integral da taxa de juro efetiva. O efeito do juro efetivo é registado nos gastos financeiros na Demonstração dos Resultados. Esta categoria geralmente é aplicável aos empréstimos bancários (nota 26). *Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest amortization is included as finance costs in the Statement of Profit or loss. This category generally applies to interest-bearing loans (note 26).*

c) DESRECONHECIMENTO *DERECOGNITION*

Um passivo financeiro é desconhecido quando a obrigação subjacente é satisfeita ou cancelada, ou expira. *A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.*

Quando um passivo financeiro existente é substituído por outro da mesma contraparte e com termos substancialmente diferentes, ou os termos de um passivo financeiro são substancialmente modificados, a troca ou modificação são tratadas como um desconhecimento do passivo financeiro original e o reconhecimento de um novo passivo. A diferença entre os respetivos valores contabilísticos é reconhecida na Demonstração dos Resultados. *When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, the exchange or modification is treated as the derecognition of the original liability and the recognition of a new liability. The difference in the respective carrying amounts is recognised in the Statement of Profit or Loss.*

d) CONFIRMING *CONFIRMING*

O Grupo contrata operações de *confirming* com instituições financeiras. O Grupo não utiliza estes contratos como forma de gerir as suas necessidades de liquidez já que o pagamento das faturas se mantém na data do vencimento das mesmas. Nessa data, o Grupo paga às instituições financeiras os valores adiantados. *The Group contracts confirming operations with financial institutions. The Group does not use these contracts as a way to manage its liquidity needs since the payment of the invoices remains on the due date. On that date, the Group pays the financial institutions the amounts advanced.*

O passivo apenas é desconhecido quando as obrigações subjacentes se extinguem pelo pagamento, são canceladas ou expiram. *The liability is only derecognised when the underlying obligations are extinguished by payment, cancelled or expire.*

2.7.3. Compensação de instrumentos financeiros *Offsetting of financial instruments*

Ativos financeiros e passivos financeiros são compensados e o respetivo valor líquido é apresentado na Demonstração da Posição Financeira Consolidada se existir um direito presente de cumprimento obrigatório para compensar as quantias reconhecidas e existe a intenção de ou liquidar numa base líquida, ou realizar o ativo e liquidar simultaneamente o passivo. *Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the consolidated statement of financial position if there is a currently*

enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to or settle on a net basis, to or realise the assets or settle the liabilities simultaneously.

2.7.4. Instrumentos financeiros derivados e contabilidade de cobertura *Derivative financial instruments and hedge accounting*

a) RECONHECIMENTO INICIAL E SUBSEQUENTE *INITIAL RECOGNITION AND SUBSEQUENT MEASUREMENT*

O Grupo utiliza instrumentos financeiros derivados, tais como contratos forward de taxas de câmbio, para cobrir os seus riscos de câmbio, respetivamente. Tais instrumentos financeiros derivados são inicialmente registados ao justo valor na data em que o derivado é contratado e são subsequentemente mensurados ao justo valor. Os derivados são apresentados no ativo quando o seu justo valor é positivo e no passivo quando o seu justo valor é negativo. *The Group uses derivative financial instruments, such as forward currency contracts, interest rate swaps, to hedge its foreign currency risks, interest rate risks, respectively. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as financial assets when the fair value is positive and as financial liabilities when the fair value is negative.*

b) EM TERMOS DE CONTABILIDADE DE COBERTURA, AS COBERTURAS SÃO CLASSIFICADAS COMO: *FOR THE PURPOSE OF HEDGE ACCOUNTING, HEDGES ARE CLASSIFIED AS:*

Cobertura de cash flow *Cash flow hedge*

A parcela efetiva das alterações no justo valor dos derivados designados como cobertura de *cash flow* é reconhecida no capital próprio divulgado na Demonstração do Rendimento Integral. O ganho ou perda da parcela ineficaz é reconhecida imediatamente na Demonstração dos Resultados. *The effective portion of the changes in the fair value of derivatives designated as cash flow hedges is recognised in equity disclosed in the Statement of Comprehensive Income. The gain or loss of the ineffective portion is recognised immediately in the income statement.*

Os montantes acumulados no capital próprio são reclassificados para resultados nos períodos em que o instrumento coberto afeta os resultados, ou seja, no caso concreto das estratégias de cobertura do Grupo, quando os juros de empréstimos são reconhecidos em resultados ou quando a matéria-prima é consumida, consoante o propósito da cobertura. *The amounts accumulated in equity are reclassified to profit and loss in the periods in which the hedged instrument affects the results, that is, in the specific case of the Group's hedging strategies, when interest on loans is recognised in the Income Statement or when the consumed, depending on the purpose of the coverage.*

Cobertura do investimento líquido em Peso mexicano e Libra inglesa *Hedge of net investment denominated in Mexican Pesos and Pounds*

O Grupo realiza cobertura do risco cambial dos investimentos líquidos que detém no México, através de swaps de taxa de câmbio e/ou da compra de opções que delimitam o valor da perda cambial. *The Group hedges the currency risk of its net investments in Mexico through exchange rate swaps and/or the purchase of options that delimit the value of the foreign exchange loss.*

Os *swaps* são reconhecidos inicialmente ao seu justo valor e mensurados a justo valor nos períodos seguintes. O ganho ou perda resultante do item coberto atribuível ao risco coberto ajusta a quantia escriturada do item coberto e será reconhecido nos lucros ou prejuízos. *Swaps are initially recognised at fair value and measured at fair value in subsequent periods. The gain or loss resulting from the hedged item attributable to the hedged risk adjusts the carrying amount of the hedged item and will be recognised in profit or loss.*

A parte do ganho ou perda resultante do instrumento de cobertura que se determine constituir uma cobertura eficaz deve ser reconhecida em outro rendimento integral. *The portion of the gain or loss resulting from the hedging instrument that is determined to constitute an effective hedge must be recognised in other comprehensive income.*

O ganho ou perda acumulado resultante do instrumento de cobertura relacionado com a parte eficaz da cobertura que tenha sido acumulada na reserva de transposição de moeda estrangeira deve ser reclassificado do capital próprio para os resultados, como ajustamento de reclassificação (ver IAS 1) de acordo com os parágrafos 48 a 49 da IAS 21 aquando da alienação ou alienação parcial da unidade operacional estrangeira. *The accumulated gain or loss resulting from the hedging instrument related to the effective part of the hedge that has been accumulated in the foreign currency translation reserve should be reclassified from equity to profit or loss, as a reclassification adjustment (see IAS 1) in accordance with paragraphs 48 to 49 of IAS 21 at the time of disposal or partial disposal of the foreign operation.*

O Grupo realiza cobertura natural do investimento líquido que tem no Reino Unido, através de empréstimos contraídos na mesma moeda e/ou da compra de opções que delimitam o valor da perda cambial. *The Group provides natural coverage of the net investment it has in the United Kingdom, through loans contracted in the same currency and / or the purchase of options that limit the amount of the exchange loss.*

A alteração dos instrumentos de cobertura, não causa por si só, a obrigatoriedade de descontinuar a contabilização da contabilidade de cobertura. Nesse sentido, o ajustamento da quantia escriturada do item coberto não é alterado. *The change in hedging instruments does not in itself cause the obligation to discontinue hedge accounting. Accordingly, the adjustment of the carrying amount of the hedged item is not changed.*

O Grupo documenta na data da contratação a relação existente entre o instrumento de cobertura e o instrumento coberto, bem como documenta nessa data e nas datas seguintes à sua análise relativamente à eficácia da relação de cobertura. *The Group documents at the contracting date the relationship between the hedging instrument and the hedged instrument, as well as documents on that date and on the dates following its analysis in relation to the effectiveness of the hedging relationship.*

2.8. Direitos de uso e locações *Leases and rights of use*

Uma locação é definida como um contrato, ou parte de um contrato, que transfere o direito de uso de um bem (o ativo subjacente), por um período de tempo, em troca de um valor. *A lease is defined as a contract, or part of a contract, that transfers the right to use an asset (the underlying asset), for a period of time, in exchange for a value.*

No início de cada contrato, é avaliado e identificado se este é ou contém uma locação. Esta avaliação envolve um exercício de julgamento sobre se cada contrato depende de um ativo específico, se o Grupo obtém substancialmente todos os benefícios económicos do uso desse ativo e se o Grupo tem o direito de controlar o uso do ativo. *At the beginning of each contract, it is assessed and identified whether it is or contains a lease. This assessment involves an exercise of judgment on whether each contract depends on a specific asset, whether the Group obtains substantially all the economic benefits from the use of that asset and whether the Group has the right to control the use of the asset.*

Todos os contratos que constituam uma locação são contabilizados com base num modelo único de reconhecimento no balanço. *All contracts that constitute a lease are accounted based on a single model of recognition in the balance sheet.*

Na data de início da locação, o Grupo reconhece a responsabilidade relacionada com os pagamentos da locação (i.e. o passivo da locação) e o ativo que representa o direito a usar o ativo subjacente durante o período da locação (i.e. o direito de uso). O custo do juro sobre o passivo da locação e a depreciação do direito de uso são reconhecidos separadamente.

At the lease start date, the Group recognises the liability related to the lease payments (i.e. the lease liability) and the asset that represents the right to use the underlying asset during the lease period (i.e. the right to use). The interest cost on the lease liability and the depreciation of the ROU are recognised separately.

O passivo da locação é remensurado aquando da ocorrência de certos eventos (como sejam a mudança do período da locação, uma alteração nos pagamentos futuros que resultem de uma alteração do índice de referência ou da taxa usada para determinar esses pagamentos). Esta remensuração do passivo da locação é reconhecido como um ajustamento no direito de uso. *The lease liability is remeasured when certain events occur (such as a change in the lease period, a change in future payments that result from a change in the benchmark or the rate used to determine those payments). This remeasurement of the lease liability is recognised as an adjustment to the ROU.*

2.8.1. Direitos de uso de ativos *Right use of assets*

O Grupo reconhece o direito de uso dos ativos na data de início da locação (ou seja, a data em que o ativo subjacente está disponível para uso). *The Group recognises the right to use the assets on the lease start date (that is, the date on which the underlying asset is available for use).*

O direito de uso dos ativos encontra-se registado ao custo de aquisição, deduzido das depreciações acumuladas e perdas por imparidade e ajustado por eventuais novas mensurações do passivo das locações. O custo do direito de uso dos ativos inclui o valor reconhecido do passivo da locação, eventuais custos diretos inicialmente incorridos e pagamentos já efetuados antes da data inicial da locação, deduzido de quaisquer incentivos recebidos. *The right to use the assets is recorded at acquisition cost, less accumulated depreciation and impairment losses and adjusted for any new measurements of lease liabilities. The cost of the right to use the assets includes the recognised value of the lease liability, any direct costs initially incurred and payments already made before the initial lease date, less any incentives received.*

A menos que seja razoavelmente certo que o Grupo obtenha a propriedade do ativo arrendado no final do prazo da locação, o direito de uso dos ativos reconhecido é depreciado pelo método linear durante o período mais curto de sua vida útil estimada e do prazo da locação. *Unless it is reasonably certain that the Group obtains ownership of the leased asset at the end of the lease term, the recognised right to use the assets is depreciated using the straight-line method over the shortest period of its estimated useful life and the lease term.*

Os direitos de uso estão sujeitos a imparidades. *Use rights are subject to impairment.*

2.8.2. Passivos de locações *Leases liabilities*

Na data de início da locação, o Grupo reconhece os passivos mensurados pelo valor presente dos pagamentos futuros a serem efetuados até ao final do contrato de locação. *On the lease start date, the Group recognises liabilities measured at the present value of future payments to be made until the end of the lease.*

Os pagamentos da locação incluem pagamentos fixos (incluindo pagamentos fixos na substância), deduzidos de quaisquer incentivos a receber, pagamentos variáveis, dependentes de um índice ou de uma taxa, e valores esperados a serem pagos sob garantias de valor residual. Os pagamentos da locação também incluem o preço de exercício de uma opção de compra, se for razoavelmente certo que o Grupo exerça a opção, e pagamentos de penalidades pelo término do contrato, se for razoavelmente certo que o Grupo rescinda o contrato. *Lease payments include fixed payments (including fixed payments in substance), less any incentives to receive, variable payments, dependent on an index or rate, and expected amounts to be paid under residual value guarantees. Lease payments also include the exercise price of a call option, if the Group is reasonably certain to exercise the option, and penalty payments for terminating the contract, if the Group is reasonably certain to terminate the contract.*

Os pagamentos variáveis que não dependem de um índice ou de uma taxa são reconhecidos como despesa no período em que o evento que lhes der origem ocorra. *Variable payments that do not depend on an index or rate are recognised as an expense in the period in which the event giving rise to them occurs.*

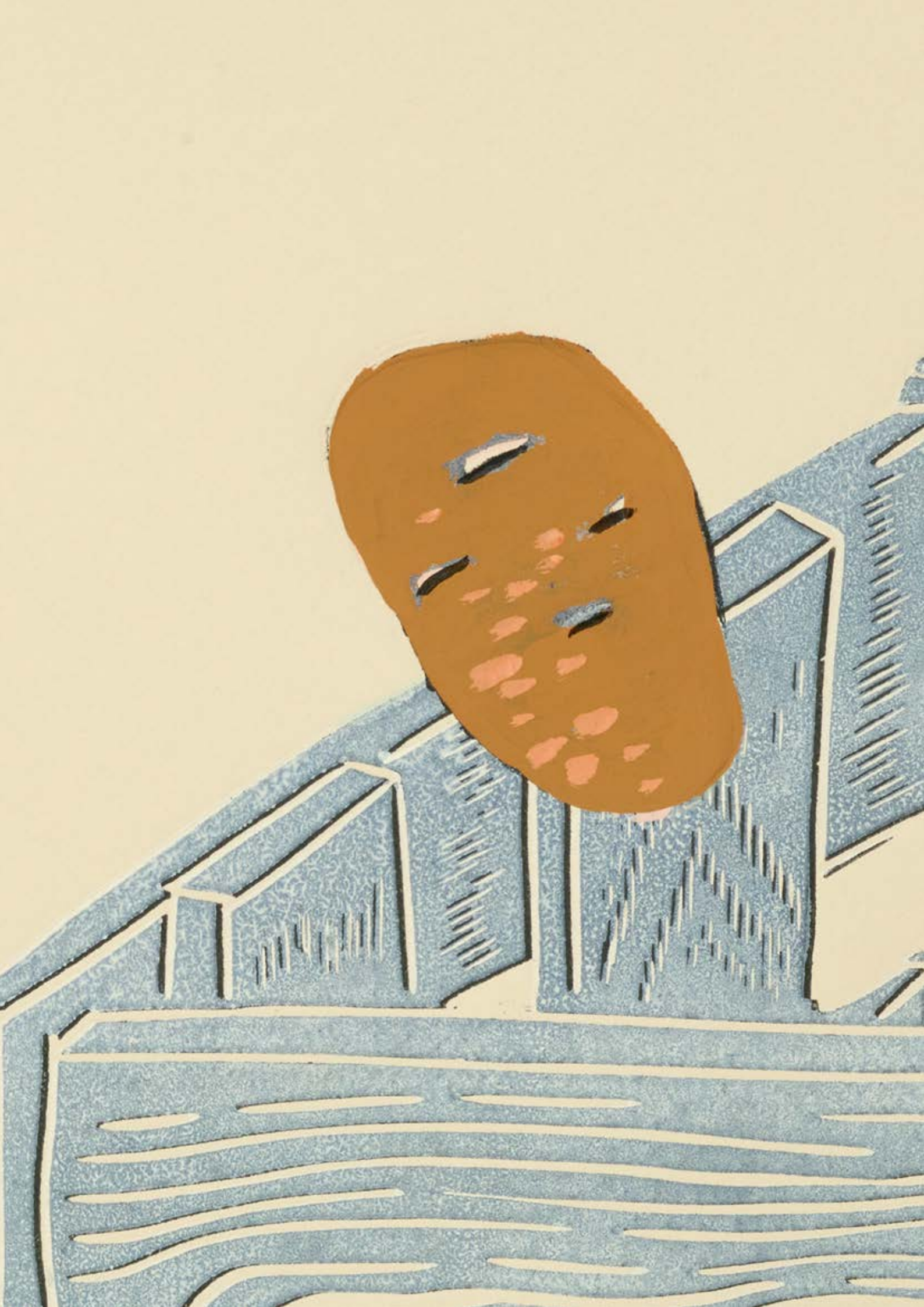
No cálculo do valor presente dos pagamentos da locação, o Grupo usa a taxa de empréstimo incremental na data de início da locação se a taxa de juro implícita não for facilmente determinável. *In calculating the present value of lease payments, the Group uses the incremental loan rate on the lease start date if the implied interest rate is not easily determined.*

Após a data de início da locação, o valor do passivo da locação aumenta de modo a refletir o acréscimo de juros e reduz pelos pagamentos efetuados. Adicionalmente, o valor contabilístico do passivo da locação é remensurado se houver uma modificação, como uma alteração no prazo da locação, nos pagamentos fixos ou na decisão de compra do ativo subjacente. *After the lease start date, the lease liability value increases to reflect the increase in interest and reduces by the payments made. In addition, the book value of the lease liability is remeasured if there is a change, such as a change in the lease term, fixed payments or purchase decision for the underlying asset.*

2.9. Inventários e ativos biológicos *Inventories and biological assets*

As mercadorias e as matérias-primas, subsidiárias e de consumo encontram-se valorizadas ao custo médio de aquisição, que inclui o preço de fatura e todas as despesas até à sua entrada em armazém, o qual é inferior ao respetivo valor realizável líquido. Os produtos e trabalhos em curso, subprodutos, desperdícios, resíduos e refugos e produtos acabados e intermédios encontram-se valorizados ao custo de produção (inclui o gasto de matérias-primas incorporadas, mão-de-obra direta e os gastos gerais de fabrico), sempre que o mesmo é inferior ao respetivo valor realizável líquido. *Merchandise and raw, subsidiary and consumable materials are stated at average cost, which includes the invoice price and all the expenses incurred up to their reception in the warehouse, which is lower than their net realizable value. Work in progress, sub-products, waste and finished goods are stated at production cost (which includes the cost of the raw materials incorporated, direct labour and production overheads), whenever is lower than their net realizable value.*

As perdas por imparidade acumuladas para depreciação de inventários refletem a diferença entre o custo de aquisição e o valor realizável líquido de mercado dos inventários, bem como a estimativa de perdas por imparidade por baixa rotação, obsolescência e deterioração. *Accumulated inventory impairment losses reflect the difference between cost and net realizable value of inventories, as well as estimated impairment losses due to slow turnover, obsolescence and deterioration.*



O valor realizável líquido corresponde ao preço de venda normal deduzido dos gastos para completar a produção e dos gastos de comercialização.
Net realisable value corresponds to normal selling price less costs to complete production and selling costs.

Os ativos biológicos são constituídos por:
Biological assets comprise:

- Ativos biológicos consumíveis: folhas para saladas, agrião e ervas aromáticas; e
Consumable biological assets: leaf salads, watercress and aromatic herbs; and
- Ativos biológicos de produção: arbustos e árvores.
Bearer biological assets: bearer plants.

Os ativos biológicos consumíveis são classificados em ativos correntes, porque têm um ciclo de vida inferior a 12 meses.
Consumable biological assets are classified as current assets because its life cycle is lower than 12 months.

Os ativos biológicos de produção, por terem um ciclo de vida superior a 12 meses, são classificados em ativos não correntes.
Bearer biological assets are classified as non-current assets because its life cycle is bigger than 12 months.

Os ativos biológicos consumíveis são mensurados ao justo valor menos gastos estimados a incorrer até ao ponto de venda, com base em preços de mercado praticados para cada tipo de produto agrícola. Estes ativos não são depreciables e as variações de justo valor são registadas na Demonstração dos Resultados.
Consumable biological assets are measured at fair value less estimated costs to the point of sale, based on market prices of each agricultural product. These assets are non depreciable and fair value changes are included in the income statement.

Os ativos biológicos de produção são mensurados ao custo para novas aquisições, os que forem transferidos de consumíveis registam-se pelo seu justo valor no momento da transição. Estes ativos são depreciables e as amortizações são registadas na Demonstração dos Resultados.
Bearer biological assets are recorded at cost for new acquisitions. Bearer biological assets that were transferred from consumable biological assets are measured at fair value at the time of transition. These assets are depreciable, and the depreciations are included in the income statement.

As depreciações são calculadas, após o início de utilização dos bens, pelo método das quotas constantes em conformidade com o período de vida útil estimado o qual corresponde genericamente ao período de 4 anos.
Depreciation is provided on a straight-line basis, as from the date the assets start being used, over their expected useful life, which is normally 4 years.

2.10. Provisões Provisions

As provisões são reconhecidas quando, e somente quando, o Grupo tem uma obrigação presente (legal ou construtiva) resultante dum evento passado e é provável que, para a resolução dessa obrigação, ocorra uma saída de recursos e que o montante da obrigação possa ser razoavelmente estimado. Quando se esperar que algum ou todo o dispêndio necessário para liquidar uma provisão seja reembolsado por uma outra parte, o reembolso é reconhecido quando, e somente quando, seja virtualmente certo que o reembolso será recebido se a entidade liquidar a obrigação. O reembolso deve ser tratado como um ativo separado. As provisões são revistas na data de cada Demonstração da Posição Financeira e são ajustadas de modo a refletir a melhor estimativa a essa data.
Provisions are recognised when, and only when, the Group has an obligation (legal or constructive) resulting from a past event, and it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation and a reasonable estimate can be made of the obligation. When the Group expects some or all of a provision to be reimbursed, for example, under an insurance contract, the reimbursement is recognised as a separate asset, but only when the reimbursement is virtually certain. The expense relating to a provision is presented in the Income Statement net of any reimbursement Provisions are reviewed and adjusted at the statement of financial position date to reflect the best estimate as of that date.

Se o efeito temporal for significativo, as provisões são descontadas para o valor presente utilizando uma taxa antes de imposto que reflete os riscos associados ao passivo. O efeito do desconto financeiro é reconhecido nos gastos financeiros do período.
If the effect of the time value of money is material, provisions are discounted using a current pre-tax rate that reflects, when appropriate, the risks specific to the liability. When discounting is used, the increase in the provision due to the passage of time is recognised as a finance cost.

Contratos onerosos: Uma provisão para contratos onerosos é reconhecida quando o Grupo é parte de um contrato no qual os benefícios expectáveis da sua prossecução são inferiores aos custos decorrentes da obrigação imposta por este.
Onerous contracts: A provision for an onerous contract is recognised when the Group has entered into a contract in which the unavoidable costs of meeting the obligations under the contract exceed the economic benefits expected to be received under it.

As provisões para os custos de desmantelamento, remoção de ativos e restauração do local são reconhecidas quando os bens começam a ser utilizados. O montante da provisão reconhecida corresponde ao valor presente da obrigação e considerada no custo do ativo, sendo a atualização financeira registada em resultados como custo financeiro na rubrica de “juros líquidos”.
The Group records a provision for the estimate of the costs of dismantling and removing an asset and restoring the site on which it is located. Decommissioning costs are provided at the present value of expected costs to settle the obligation using estimated cash flow and are recognised as part of the cost of the particular asset being the adjustment in provision due to the unwinding of the discount recognised as a finance cost.

Um passivo contingente reconhecido no âmbito de uma combinação de negócios é inicialmente reconhecido ao justo valor. Após o reconhecimento inicial e até o passivo ser liquidado, cancelado ou expirar, é mensurado um passivo contingente reconhecido numa concentração de atividades empresariais pelo valor mais alto entre a quantia que seria reconhecida de acordo com a IAS 37 e a quantia inicialmente reconhecida menos, quando apropriado, a amortização cumulativa reconhecida de acordo com a IFRS 15 Rêdito.
A contingent liability recognised in a business combination is initially measured at its fair value. Subsequently, it is measured at the higher of the amount that would be recognised in accordance with the requirements of IAS 37 for provisions above or the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the requirements of IFRS 15 Revenue recognition.

2.11. Subsídios governamentais ou de outras entidades públicas Government or other public grants

Os subsídios governamentais são reconhecidos de acordo com o seu justo valor quando existe uma garantia razoável que irão ser recebidos e que o Grupo irá cumprir com as condições exigidas para a sua concessão.
Government grants are recognised at fair value when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attached to them.

Os subsídios e participações recebidos a fundo perdido, para financiamento de ativos fixos tangíveis, são registados nas rubricas “Outros passivos não correntes” e “Outros passivos correntes” sendo reconhecidos na Demonstração dos Resultados proporcionalmente às depreciações dos ativos fixos tangíveis subsidiados.
Non repayable grants received to finance investment in property, plant and equipment are recorded in the captions “Other non-current liabilities” and “Other current liabilities” and are reflected in the Income Statement in proportion to depreciation of the subsidised assets.

Os subsídios à exploração são registados como ganhos do exercício, quando obtidos, independentemente da data do seu recebimento. *Operating grants are recorded as income in the period they are granted, irrespective of the date they are received.*

O benefício económico obtido com empréstimos governamentais com taxa e juro abaixo da praticada pelo mercado é tratado como um subsídio governamental. Os empréstimos governamentais são reconhecidos e mensurados de acordo com a IFRS 9. O benefício económico advindo da taxa de juro contratada abaixo da praticada pelo mercado é mensurado pela diferença entre o valor contabilístico inicial do empréstimo (determinado pela IFRS 9) e o montante recebido. *The economic benefit obtained with government loans at a rate and interest rate below that of the market is treated as a government subsidy. Government loans are recognised and measured in accordance with IFRS 9. The economic benefit derived from the contracted interest rate below market rate is measured by the difference between the initial book value of the loan (determined by IFRS 9) and the amount received.*

2.12. Imparidade dos ativos não correntes, exceto Goodwill Impairment of non-current assets, except for Goodwill

É efetuada uma avaliação de imparidade à data de cada Demonstração da Posição Financeira e sempre que seja identificado um evento ou alteração nas circunstâncias que indiquem que o montante pelo qual o ativo se encontra registado possa não ser recuperado. *Assets are assessed for impairment at each Statement of Financial Position date and whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of an asset may not be recoverable.*

Sempre que o montante pelo qual o ativo se encontra registado é superior à sua quantia recuperável, é reconhecida uma perda por imparidade, registada na Demonstração dos Resultados na rubrica “Provisões e perdas por imparidade”. *Whenever the book value of an asset exceeds its recoverable amount, an impairment loss is recognised in the income statement, recorded in the caption “Provisions and impairment losses”.*

A quantia recuperável é a mais alta entre o justo valor líquido dos custos da venda e o valor de uso. O justo valor líquido dos custos da venda é determinado tendo por base os fluxos de caixa descontados, na perspetiva de um participante de mercado (justo valor nível 3), deduzidos dos custos da venda. O valor de uso é o valor presente dos fluxos de caixa futuros estimados que são esperados que surjam do uso continuado do ativo e da sua alienação no final da sua vida útil. A quantia recuperável é estimada para cada ativo, individualmente ou, no caso de não ser possível, para a unidade geradora de fluxos de caixa à qual o ativo pertence. *The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs of disposal and its value in use. The fair value less costs of disposal is the present value of the estimated future cash flow from a market participant’s perspective (fair value level 3). Value in use is the present value of the estimated future cash flow from the continued use of an asset and its sale at the end of its useful life. The recoverable amount is estimated for each asset individually or, if this is not possible, for the cash-generating unit to which the asset belongs.*

A reversão de perdas por imparidade reconhecidas em exercícios anteriores é registada quando existem indícios de que as perdas por imparidade reconhecidas já não existem ou diminuíram. A reversão das perdas por imparidade é reconhecida na Demonstração dos Resultados como “Provisões e perdas por imparidade”. Contudo, a reversão da perda por imparidade é efetuada até ao limite da quantia que estaria reconhecida (líquida de amortização ou depreciação) caso a perda por imparidade não se tivesse registado em exercícios anteriores.

Impairment losses recognised in prior years are reversed when there are indications that the impairment losses no longer exist or have decreased. The reversal of impairment losses is recorded in the income statement. However, reversal of an impairment loss is recognised only up to the amount that would have been recognised (net of amortization or depreciation) had no impairment loss been recognised for that asset in prior years.

2.13. Encargos financeiros com empréstimos obtidos Borrowing costs

Os encargos financeiros relacionados com empréstimos obtidos são reconhecidos como gasto de acordo com o princípio da especialização dos exercícios, exceto no caso de estarem afetos a ativos qualificáveis cuja construção se iniciou após 1 de janeiro de 2010. *Borrowing costs on loans obtained are recognised in the Income Statement as a finance cost on an accrual’s basis, unless they are related to qualifying assets, when its construction began after 1 January 2010.*

2.14. Ativos não correntes detidos para venda Non-current assets held for sale and discontinued operations

O Grupo classifica os ativos não correntes e os grupos para alienação (o conjunto de ativos e passivos a alienar com estes relacionados) detidos para venda se o seu valor contabilístico for recuperado através da venda e não através do seu uso continuado. Estes ativos são mensurados ao menor do seu valor contabilístico ou justo valor deduzido de gastos com a venda. Gastos com a venda são os custos incrementais diretamente atribuíveis à alienação, excluindo custos de financiamento e gastos de impostos sobre o rendimento. *The Group classifies non-current assets and disposal groups as held for sale if their carrying amounts will be recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use. Such non-current assets and disposal groups classified as held for sale are measured at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell. Costs to sell are the incremental costs directly attributable to the disposal, excluding the finance costs and income tax expense.*

Esta condição só se considera cumprida no momento em que a venda seja altamente provável e o ativo (e conjunto de ativos e passivos a alienar com estes relacionados) esteja disponível para venda imediata nas condições atuais. Devem estar em curso ações que permitam concluir ser improvável que ocorram alterações significativas às condições da venda ou que a venda seja abortada. A Gestão tem também de estar comprometida com a realização da venda no prazo de um ano a partir da classificação. *The criteria for held for sale classification is regarded as met only when the sale or distribution is highly probable and the asset or disposal group is available for immediate distribution in its present condition. Actions required to complete the sale should indicate that it is unlikely that significant changes to the sale will be made or that the sale will be withdrawn. Management must be committed to the distribution expected within one year from the date of the classification.*

O Grupo não deprecia (ou amortiza) um ativo não corrente enquanto estiver classificado como detido para venda ou enquanto fizer parte de um grupo para alienação classificado como detido para venda. Os juros e outros gastos atribuíveis aos passivos de um grupo para alienação classificado como detido para venda continuam a ser reconhecidos. *Property, plant and equipment and intangible assets are not depreciated or amortised once classified as held for sale. However, interest and other expenses attributable to the disposal group classified as held for sale are recognised.*

Uma unidade operacional descontinuada é um componente (unidades operacionais e fluxos de caixa que podem ser claramente distinguidos, operacionalmente e para finalidades de relato financeiro, do resto da entidade) de uma empresa que ou foi alienada ou está classificada como detida para venda, e: *A disposal group qualifies as discontinued operation if it is a component of an entity that either has been disposed of, or is classified as held for sale, and:*

- a) representa uma importante linha de negócios ou área geográfica de operações separada; *represents a separate major line of business or geographical area of operations.*
- b) é parte integrante de um único plano coordenado para alienar uma importante linha de negócios ou área geográfica de operações separada; ou *is part of a single coordinated plan to dispose of a separate major line of business or geographical area of operations; or*
- c) é uma subsidiária adquirida exclusivamente com vista à revenda. *is a subsidiary acquired exclusively with a view to resale.*

Os resultados das unidades operacionais descontinuadas são apresentados como uma quantia única na Demonstração dos Resultados, compreendendo os lucros ou prejuízos após os impostos das unidades operacionais descontinuadas, adicionados dos ganhos ou perdas após os impostos reconhecidos na mensu-

ração pelo justo valor menos os custos de vender ou na alienação de ativos ou de grupo(s) para alienação que constituam a unidade operacional descontinuada. *Discontinued operations are excluded from the results of continuing operations and are presented as a single amount as profit or loss after tax from discontinued operations in the Statement of Profit or Loss, including any gain or loss on the re-measurement of a non-current asset (or disposal group) classified as held for sale and the proceeds related to the disposal.*

2.15. Licenças de emissão de gases com efeito de estufa Greenhouse gas emission permits

As licenças de emissão de gases com efeito de estufa em 2024 foram contabilizadas como um ativo intangível (nota 14) quando: i) foram adquiridas, ou ii) foram atribuídas de forma gratuita às empresas do grupo no âmbito do Plano Nacional de Atribuição de Licenças de Emissão (PNALE). Neste caso, considerou-se que o direito nasceu no início do ano ao qual as licenças atribuídas correspondem. *Greenhouse gas emission licenses in 2024 were accounted for as an intangible asset (note 14) when: i) they were acquired, or ii) they were attributed free of charge to group companies under the National Plan for the Allocation of Emission Licenses (PNALE). In this case, it was considered that the right arose at the beginning of the year to which the attributed licenses correspond.*

As licenças de emissão foram registadas inicialmente ao custo de aquisição ou, no caso das licenças obtidas gratuitamente no âmbito do PNALE pelo seu justo valor. Estas licenças não foram objeto de amortização, sendo os gastos relativos à emissão de gases com efeito de estufa registados em “Outros gastos operacionais” (nota 47). *The emission licenses were initially recorded at acquisition cost or, in the case of the licenses obtained free of charge under the PNALE, at their fair value. These licenses were not amortised, being the costs related to the emission of greenhouse gases recorded under “Other operating expenses” (note 47).*

O subsídio inerente à atribuição gratuita das referidas licenças é registado como um rendimento diferido em “Outros passivos correntes” (nota 37), e reconhecido na Demonstração dos Resultados em “Outros rendimentos operacionais”, proporcionalmente aos gastos com emissão de gases com efeito de estufa (nota 43). *The subsidy inherent to the free attribution of the referred licenses is registered as a deferred income in “Other current liabilities” (note 37) and recognised in the Income Statement in “Other operating income”, proportionally to the expenses with greenhouse gas emissions (note 43).*

2.16. Rédito e especialização de exercícios Revenue recognition and accruals basis

O rédito de contratos com clientes é registado quando o controlo dos bens e serviços é transferido para os clientes por uma quantia correspondente à retribuição que o Grupo espera receber em troca de tais bens ou serviços. *Revenue from customer contracts is recorded when the control of goods and services is transferred to customers for an amount corresponding to the remuneration that the Group expects to receive in exchange for such goods or services.*

Os julgamentos mais significativos, estimativas e pressupostos relacionados com o rédito de contratos com clientes encontram-se divulgados na nota da Demonstração dos Resultados por Naturezas relativa às Vendas e Prestações de Serviços. *The most significant judgments, estimates and assumptions related to the revenue from contracts with customers are disclosed in the note of the Statement of Results by Nature on Sales and Services.*

Venda de produtos *Sale of goods*

O rédito da venda de produtos é reconhecido no momento em que o controlo sobre o bem é transferido para o cliente, o que geralmente acontece no momento da entrega do produto. O tempo de crédito concedido varia entre 30 e 90 dias, após a faturação. *Revenue from the sale of products is recognised at the time when the control over the goods is transferred to the customer, which usually happens when the product is delivered. The credit time granted varies between 30 and 90 days after billing.*

Para cada contrato, o Grupo avalia se existem outros compromissos no contrato que sejam obrigações de desempenho distintas e para as quais uma parte do preço da transação deva ser alocada. Na determinação do preço da transação, o Grupo tem conta eventuais retribuições variáveis, a existência, ou não, de uma componente significativa de financiamento, de retribuições a receber não-monetárias e eventualidade de existirem retribuições a pagar ao cliente. *For each contract, the Group assesses whether there are other commitments in the contract that are separate performance obligations and for which a portion of the transaction price should be allocated. In determining the transaction price, the Group considers possible variable remuneration, the existence, or not, of a significant component of financing, non-monetary consideration receivable and the possibility of remuneration payable to the customer.*

Retribuição variável *Variable remuneration*

Se a retribuição prevista num contrato incluir uma componente variável, o Grupo estima a quantia que considera vir a ter o direito de receber em troca da transferência dos bens para o cliente. A componente variável é estimada no início do contrato e é restringida em caso de incerteza até que seja altamente provável que não ocorra uma reversão significativa do rédito reconhecido quando a incerteza associada à componente de retribuição variável seja finalmente dissipada. *If the consideration provided for in a contract includes a variable component, the Group estimates the amount that it expects to be entitled to receive in exchange for the transfer of the goods to the customer. The variable component is estimated at the inception of the contract and is restricted in the event of uncertainty until it is highly probable that a significant reversal of the recognised revenue will not occur when the uncertainty associated with the variable compensation component is finally dissipated.*

Alguns contratos conferem ao cliente o direito a devolverem os bens e a descontos de volume (*rappel*). Os direitos de devolução e os descontos de volume dão origem a uma retribuição variável. *Some contracts, give the customer the right to return the goods and rebate volume (rappel). The return rights and the volume discounts give rise to a variable return.*

Descontos de quantidade *Volume rebate*

O Grupo proporciona descontos retrospectivos de volumes a alguns clientes quando uma determinada quantidade de compras em determinado período excede um determinado limite previsto no contrato. Os descontos são registados a crédito da respetiva conta a receber do cliente. Para estimar a retribuição variável associada ao valor esperado de descontos de quantidade a conceder, o Grupo baseia-se no volume de faturação do exercício. *The Group provides retrospective discounts of volumes to certain customers when a certain amount of purchases in a given period exceeds a certain limit established in the contract. Discounts are recorded on the credit of the customer’s account receivable. To estimate the variable return associated with the expected value of quantity discounts to be granted, the Group is based on the billing volume for the year.*

Os requisitos da IFRS 15 quanto a restringir as quantias de retribuição variável estimada são também aplicáveis, e o Grupo regista um passivo relacionado com o valor a conceder de descontos. *The requirements of IFRS 15 to restrict the amounts of estimated variable remuneration are also applicable, and the Group records a liability related to the amount to be granted for discounts.*

Ativos contratuais *Contractual assets*

Ativos de contratos com clientes *Customer contractual assets*

Um ativo de contrato com clientes é um direito a receber uma retribuição em troca de bens ou serviços transferidos para o cliente.

A customer contract asset is a right to receive a return in exchange for goods or services transferred to the customer.

Se o Grupo entrega os bens ou presta os serviços a um cliente antes do cliente pagar a retribuição ou antes da retribuição ser devida, o ativo contratual corresponde ao valor da retribuição que é condicional.

If the Group delivers the goods or services to a customer before the customer pays the compensation or before the compensation is due, the contractual asset corresponds to the amount of the consideration that is conditional.

Contas a receber de clientes *Accounts receivables*

Uma conta a receber representa o direito incondicional (ou seja, apenas depende da passagem de tempo até que a retribuição seja devida) do Grupo em receber a retribuição (nota 2.7.1).

An account receivable represents the unconditional right (that is, it only depends on the passage of time until the remuneration is due) of the Group to receive the consideration (note 2.7.1).

Passivos de contratos com clientes *Customer contracts liabilities*

Um passivo de contratos com clientes é a obrigação de transferir bens ou serviços para os quais o Grupo recebeu (ou tem direito a receber) uma retribuição de um cliente. Se o cliente paga a retribuição antes que o Grupo transfira os bens ou serviços, um passivo contratual é registado quando o pagamento é efetuado ou quando é devido (dependendo do que aconteça primeiro). Os passivos contratuais são reconhecidos como rédito quando o Grupo executa as suas obrigações de desempenho contratuais.

A liability of contracts with customers is the obligation to transfer goods or services for which the Group received (or is entitled to receive) a return from a customer. If the customer pays the compensation before the Group transfers the goods or services, a contractual liability is recorded when the payment is made or when it is due (whichever comes first). Contractual liabilities are recognised as revenue when the Group performs its contractual performance obligations.

O Grupo atualiza a estimativa de passivos a reembolsar (e a correspondente alteração nos preços de transação) no final de cada período de relato.

The Group updates the estimate of liabilities to be repaid (and corresponding change in transaction prices) at the end of each reporting period.

2.17. Gastos com o pessoal *Employees benefits*

2.17.1. Provisões para pensões de reforma *Provisions for post-employment benefits*

Algumas empresas do Grupo possuem esquemas de pensões atribuídos a antigos funcionários, na forma de um plano de benefício definido, sendo este um plano de pensões que define o montante de benefício de pensão que um empregado irá receber na reforma, normalmente dependente de um ou mais fatores, como a idade, anos de serviço e remuneração.

Some subsidiaries operate a defined benefit pension plan awarded to former employees, establishing the amount that the employees will receive after retirement and which require contributions to be made depending on the age, years of service and remuneration.

O passivo reconhecido no balanço relativamente a plano de benefícios definidos é o valor presente da obrigação do benefício definido à data de balanço. A obrigação do plano de benefícios definidos é calculada anualmente por atuários independentes, utilizando o método do crédito da unidade projetada. O valor presente da obrigação do benefício definido é determinado pelo desconto das saídas de caixa futuras, utilizando a taxa de juro de obrigações de elevada qualidade denominadas na mesma moeda em que os benefícios serão pagos e com termos de maturidade que se aproximam dos da responsabilidade assumida.

The liability with respect to post-employment defined benefit plan corresponds to the present value of its defined benefit obligations as at the statement of financial position date. This liability is determined by external actuaries projected unit credit method. The present value of the obligation takes into account the future cash outflows and the discount rate used shall be determined by reference to market yields at the end of the reporting period on high quality corporate bonds denominated in the same currency and for similar maturities.

Todos os ganhos e perdas atuariais resultantes de ajustamentos em função da experiência e alterações nas premissas atuariais são reconhecidos diretamente no capital próprio e apresentados em outros rendimentos integrais no período em que ocorrem, não sendo reclassificados nos resultados subsequentemente. *Remeasurements, comprising of actuarial gains and losses, the effect of the asset ceiling, are recognised immediately in the statement of financial position with a corresponding debit or credit to retained earnings through OCI in the period in which they occur. Remeasurements are not reclassified to profit or loss in subsequent periods.*

Os custos financeiros líquidos e os rendimentos decorrentes dos ativos do plano são reconhecidos nos resultados.

Net interest on the net defined liability and the return on plan assets are included in the income statement.

Os custos financeiros são calculados aplicando a taxa de desconto ao passivo de benefício definido ou ativo. O Grupo reconhece os custos de serviços correntes, passados, os ganhos e perdas nos cortes e ou liquidações, bem como os custos financeiros líquidos na rubrica de “Gastos com o Pessoal”.

Net interest is calculated by applying the discount rate to the net defined benefit liability or asset. The Group recognises the service costs comprising current service costs, past-service costs, gains and losses on curtailments and non-routine settlements in the consolidated Income Statement under the caption of employees’ benefits expenses.

Os custos de serviços passados são imediatamente reconhecidos em resultados, exceto se as alterações no plano de pensões são condicionadas pela permanência dos empregados em serviço por um determinado período de tempo (o período que qualifica para o benefício). Neste caso, os custos de serviços passados são amortizados numa base de linha reta ao longo do período em causa.

Past service costs are recognised immediately in profit or loss, except in the case the entitlement is dependent on future employment. In that case, past service costs are recognised on a straight-line basis over the vesting period.

Os ganhos e perdas gerados por um corte ou uma liquidação de um plano de pensões de benefícios definidos são reconhecidos nos resultados do exercício em que o corte ou a liquidação ocorre. Um corte ocorre quando se verifica uma redução material no número de empregados ou o plano é alterado para que os benefícios definidos sejam reduzidos, com efeito material, originando assim uma redução nas responsabilidades com o plano.

Gains or losses on curtailments or settlements in the defined benefit plan are recognised in the Income Statement when it occurs. A curtailment occurs when an entity significantly reduces the number of employees covered by a plan or the benefits employees are entitled are reduced significantly.

2.17.2 Cessação de emprego *Termination benefits*

Os benefícios de cessação de emprego são devidos para pagamento quando há cessação de emprego antes da data normal de reforma ou quando um empregado aceita sair voluntariamente em troca destes benefícios. O Grupo reconhece estes benefícios quando se pode demonstrar estar comprometido a uma cessação de emprego de funcionários atuais, de acordo com um plano formal detalhado para a cessação e não exista possibilidade realista de retirada ou estes

benefícios sejam concedidos para encorajar a saída voluntária. Sempre que os benefícios de cessação de emprego se vençam a mais de 12 meses após a data do balanço, eles são descontados para o seu valor atual.

The Group recognises a liability and expense for termination of labor agreements by mutual agreement before retirement date or when the employees accept to leave the Group. The Group recognises the termination benefits when the group is committed in accordance with a detailed plan of termination and the Group can no longer withdraw the offer of those benefits or those befits are awarded to encourage the employee's decision to accept an offer. Whenever termination benefits are not expected to be settled wholly before 12 months after the statement of financial position date, the present value of the liability is determined.

Os benefícios de cessação de emprego são reconhecidos no momento imediatamente anterior: (i) a que o compromisso na sua atribuição não possa ser retirado e (ii) uma provisão por reestruturação seja constituída de acordo com a IAS 37.

Termination benefits at the earlier of the following dates: (i) when the entity can no longer withdraw the offer of those benefits and (ii) when the entity recognises costs for a restructuring that is within the scope of IAS 37.

2.18. Imposto sobre o rendimento *Income tax for the year*

O Imposto sobre o Rendimento do Exercício é calculado com base nos resultados tributáveis das empresas incluídas na Consolidação e considera a tributação diferida.

Income tax for the year is determined based on the taxable income of the companies included in the consolidation and includes deferred taxation.

O Imposto corrente sobre o Rendimento do Exercício é calculado com base nos resultados tributáveis (os quais diferem dos resultados contabilísticos) das empresas incluídas na Consolidação de acordo com as regras fiscais em vigor no local da sede de cada empresa do Grupo.

Current income tax is determined based on taxable income (which differs from accounting income) of the companies included in the consolidation, in accordance with the tax rules in force in the jurisdiction where the head office of each Group company is located.

A quase totalidade das empresas do Grupo RAR, com sede em Portugal, está integrada no perímetro fiscal da SIEL, SGPS, S.A., empresa-mãe da RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A.. Deste modo, estas empresas estão incluídas no grupo de sociedades dominado pela SIEL, SGPS, S.A. e são tributadas de acordo com o Regime Especial de Tributação de Grupo de Sociedades (RETGS). Por este facto, em 31 de dezembro de 2024 e 2023, na Demonstração da Posição Financeira Consolidada estão registados saldos a receber e a pagar à SIEL, SGPS, S.A., relativamente ao contributo das empresas para o apuramento do lucro do grupo fiscal.

Almost all of the companies in the RAR Group, with head offices in Portugal, are included in the tax perimeter of SIEL, SGPS, S.A., the parent company of RAR - Sociedade de Controle (Holding), S.A.. As such, these companies are included in the group of companies dominated by SIEL, SGPS, S.A. and are taxed in accordance with the Special Taxation Regime for Groups of Companies (RETGS). For this reason, on 31 December 2024 and 2023, the Consolidated Statement of Financial Position records balances receivable from and payable to SIEL, SGPS, S.A., relating to the companies’ contribution to calculating the tax group’s profit.

As empresas incluídas no grupo fiscal tributado de acordo com o RETGS são as seguintes:

The companies included in the group for tax purposes according to RETGS are as follows:

Acembex	Gradualround	RAR Açúcar
Centrar	Imogilde	RAR Cogeração
Colep Consumer Products	Novogilde	RAR Holding
Colep Packaging	RARConsulting	S. Simão da Junqueira
Colep Packaging MX	RAR Imobiliária	SIUP – Soc. Imob. Urb. Parque
Comp-RAR	RAR – Serv. Assist. Clínica	TibãesGolfe

De acordo com a legislação em vigor, as declarações fiscais das empresas incluídas na Consolidação e com sede em Portugal estão sujeitas a possibilidade de revisão e eventual correção por parte da Administração Tributária durante um período de 4 anos. O Conselho de Administração da empresa-mãe e das suas filiais entendem que eventuais correções resultantes de revisão por parte da Administração Tributária à situação fiscal e parafiscal das empresas, em relação aos exercícios em aberto, não deverão ter um efeito significativo nas Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas.

According to the legislation in force, the tax returns of companies included in the Consolidation and headquartered in Portugal are subject to the possibility of review and possible correction by the Tax Administration during a period of 4 years. The Board of Directors of the parent company and its subsidiaries understand that any corrections resulting from a review by the Tax Administration to the fiscal and para-fiscal situation of the companies, in relation to the open years, should not have a significant effect on the attached Consolidated Financial Statements.

Os impostos diferidos são calculados com base no método da responsabilidade da Demonstração da Posição Financeira e refletem as diferenças temporárias entre o montante dos ativos e passivos para efeitos de reporte contabilístico e os respetivos montantes para efeitos de tributação. Os ativos e passivos por impostos diferidos não são reconhecidos, quando as diferenças temporárias resultem de *goodwill* ou do reconhecimento inicial de ativos e passivos que não através de operações de combinações de negócios. Os impostos diferidos ativos e passivos são calculados e, anualmente, avaliados às taxas de tributação em vigor ou anunciadas para estarem em vigor à data expectável da reversão das diferenças temporárias.

Deferred tax are calculated using the Statement of Financial Position liability method and reflect the temporary differences between the amounts of assets and liabilities for financial reporting and for income tax purposes. Deferred tax assets and liabilities are not recognised on temporary differences resulting from goodwill and from the initial recognition of assets and liabilities other than through business concentration operations. Deferred tax assets and liabilities are calculated and reassessed annually using the tax rates in force or announced to be in force in the periods in which the temporary differences are expected to reverse.

Os ativos por impostos diferidos são reconhecidos unicamente quando existem expectativas razoáveis de lucros fiscais futuros suficientes para a sua utilização, ou nas situações em que existam diferenças temporárias tributáveis que compensem as diferenças temporárias dedutíveis no período da sua reversão. Também não são reconhecidos impostos diferidos relativos às diferenças temporárias associadas aos investimentos em associadas e interesses em empreendimentos conjuntos por se considerar que se encontram satisfeitas, simultaneamente, as seguintes condições:

Deferred tax assets are recognised only when there is reasonable expectation that there will be sufficient future taxable income to use them, or when there are taxable temporary differences that offset the deductible temporary differences in the period they revert. Also, deferred tax are not recognised for all taxable temporary differences associated with investments in associates and interests in joint arrangements when the following conditions are met:

- O Grupo é capaz de controlar a tempestividade da reversão da diferença temporária; e
- *The Group is able to control the timing of the reversal of the temporary difference; and*
- É provável que a diferença temporária não se reverterá no futuro previsível.

It is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Na data de cada Demonstração da Posição Financeira é efetuada uma reapreciação das diferenças subjacentes aos ativos por impostos diferidos, no sentido de reconhecer ativos por impostos diferidos não registados anteriormente por não terem preenchido as condições para o seu registo e, ou, para reduzir o montante dos impostos diferidos ativos registados em função da expectativa atual da sua recuperação futura.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each reporting date so as to recognise the deferred tax assets not recognised previously due to not fulfilling the conditions required for their recognition and, or, to reduce it to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised.

A base tributável dos ativos e passivos é determinada por forma a refletir as consequências de tributação decorrentes da forma como o Grupo espera, à data do balanço, recuperar ou liquidar a quantia escriturada dos seus ativos e passivos, tendo por base decisões do ponto de vista fiscal substancialmente implementadas na data de Demonstrações Financeiras Consolidadas.

The measurement of deferred tax liabilities and deferred tax assets reflect the tax consequences that the Group expects from the manner in which the entity expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets taking into account decisions that have been enacted or substantively enacted by the end of Consolidated Financial Statements.

Os impostos diferidos são registados como gasto ou ganho do exercício, exceto se resultarem de itens registados diretamente em capital próprio, situação em que o imposto diferido é também registado na mesma rubrica.

Deferred tax are recorded as cost or income for the year, except if they relate to items recorded either in OCI or directly in equity, in which case deferred tax items are recognised in correlation to the underlying transaction either in OCI or directly in equity.

2.19. Classificação da Demonstração da Posição Financeira *Statement of Financial Position classification*

Os ativos realizáveis e os passivos exigíveis a mais de um ano da data da Demonstração da Posição Financeira são classificados, respetivamente, como ativos e passivos não correntes.

Assets realisable and liabilities payable in more than one year from the statement of financial Position date are classified, respectively, as non-current assets and liabilities.

Adicionalmente, pela sua natureza, os impostos diferidos ativos, as provisões para riscos e encargos e parte dos subsídios ao investimento são classificados como ativos e passivos não correntes.

Additionally, because of their nature, deferred tax assets, provisions for risks and charges and part of investment grants are classified as non-current assets and liabilities.

2.20. Saldos e transações expressos em moeda estrangeira *Foreign currency balances and transactions*

As transações em outras divisas que não Euro são registadas às taxas em vigor na data da transação. Em cada data da Demonstração da Posição Financeira, os ativos e passivos monetários expressos em moeda estrangeira são convertidos para Euro utilizando as taxas de câmbio vigentes naquela data. Ativos e passivos não monetários registados de acordo com o seu justo valor denominado em moeda estrangeira são transpostos para Euro utilizando para o efeito a taxa de câmbio em vigor na data em que o justo valor foi determinado.

Transactions in currencies other than Euro are translated to Euro using the exchange rates in force on the transaction dates. At each statement of financial position date, the foreign currency monetary assets and liabilities are translated to Euro using the exchange rates in force on at that date. Non-monetary foreign currency assets and liabilities recorded at fair value are translated to Euro using the exchange rates in force on the date fair value is determined.

As diferenças de câmbio, favoráveis e desfavoráveis, originadas pelas diferenças entre as taxas de câmbio em vigor na data das transações e as vigentes na data das cobranças, pagamentos ou à data da Demonstração da Posição Financeira, dessas mesmas transações, são registadas como ganhos e gastos na Demonstração Consolidada dos Resultados do Exercício, exceto aquelas relativas a itens não monetários cuja variação de justo valor seja registada diretamente em capital próprio.

Exchange gains and losses arising from differences between the exchange rates in force on the dates of the transactions and those in force on the dates of collection, payment or the date of the statement of financial position, are recorded as income or expenses for the period, except for those relating to non-monetary items for which adjustments to fair value are recorded directly in equity.

2.21. Ativos e passivos contingentes *Contingent assets and liabilities*

Os passivos contingentes não são reconhecidos nas Demonstrações Financeiras Consolidadas, sendo os mesmos divulgados no anexo, a menos que a possibilidade de uma saída de fundos afetando benefícios económicos futuros seja remota, caso em que não são objeto de divulgação.

Contingent liabilities are not recognised in the Consolidated Financial Statements but are disclosed in the notes to the financial statements, unless the probability of an outflow of funds affecting future economic benefits is remote, in which case they are not disclosed.

Os ativos contingentes não são reconhecidos nas Demonstrações Financeiras Consolidadas, mas divulgados no anexo, quando é provável a existência de um benefício económico futuro.

Contingent assets are not recognised in the Consolidated Financial Statements but are disclosed in the notes to the financial statements when future economic benefits are probable.

2.22. A mensuração ao justo valor *Fair value measurement*

O Grupo mensura parte dos seus instrumentos financeiros derivados e parte dos seus ativos não correntes, como os terrenos e os edifícios e as propriedades de investimento, ao justo valor à data de referência das Demonstrações Financeiras.

The group measures financial instruments such as derivatives and non-current assets as land and buildings and investment properties at fair value at each balance sheet date.

A mensuração do justo valor presume que o ativo ou passivo é trocado numa transação ordenada entre participantes do mercado para vender o ativo ou transferir o passivo, na data de mensuração, sob as condições atuais de mercado.

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date.

A mensuração do justo valor é baseada no pressuposto de que a transação de vender o ativo ou transferir o passivo pode ocorrer:

The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- No mercado principal do ativo e do passivo; ou

In the principal market for the asset or liability; or

- Na ausência de um mercado principal, presume-se que a transação aconteça no mercado mais vantajoso. Este é o que maximiza o valor que seria recebido na venda do ativo ou minimiza o valor que seria pago para transferir o passivo, depois de considerar os custos de transação e os custos de transporte.

In the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability, which is the market that maximises the amount that would be received to sell the asset or minimises the amount that would be paid to transfer the liability, after taking into account transaction costs and transport costs.

Devido ao facto de diferentes entidades e os diferentes negócios dentro de uma única entidade poderem ter acesso a diferentes mercados, o mercado principal ou o mais vantajoso para o mesmo ativo ou passivo pode variar de uma entidade para outra, ou até mesmo entre negócios dentro de uma mesma entidade, mas pressupõe-se que estão acessíveis ao Grupo.

Because different entities (and businesses within those entities) with different activities may have access to different markets, the principal (or most advantageous) market for the same asset or liability might be different for different entities (and businesses within those entities), but is it presumed that the principal or the most advantageous market is accessible by the Group.

A mensuração pelo justo valor de um ativo não-financeiro tem em consideração a capacidade de um participante no mercado para gerar benefícios económicos utilizando o ativo da maior e melhor maneira ou vendendo-o a outro participante no mercado que o irá utilizar da maior e melhor maneira.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A mensuração do justo valor utiliza premissas que participantes do mercado utilizariam na definição do preço do ativo ou passivo, assumindo que os participantes de mercado utilizariam o ativo de modo a maximizar o seu valor e utilização.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

O Grupo utiliza as técnicas de avaliação apropriadas às circunstâncias e para as quais existam dados suficientes para mensurar o justo valor, maximizando a utilização de dados relevantes observáveis e minimizando a utilização de dados não observáveis.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximizing the use of relevant observable inputs and minimizing the use of unobservable inputs.

Todos os ativos e passivos mensurados ao justo valor ou para os quais a sua divulgação é obrigatória são classificados segundo uma hierarquia de justo valor.

A mensuração do justo valor é classificada integralmente no nível mais baixo (dados não observáveis) da hierarquia do justo valor correspondente ao *input* que é mais significativo para a mensuração como um todo, que classifica em três níveis os dados a utilizar na mensuração pelo justo valor, detalhados abaixo:

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

Nível 1 – Preços de mercado cotados, não ajustados, em mercados ativos para ativos ou passivos idênticos, a que a entidade pode aceder na data de mensuração;

Level 1 - Quoted (unadjusted) market prices in active markets for identical assets or liabilities, which are accessible to the entity;

Nível 2 – Técnicas de valorização que utilizam *inputs* que não sendo cotados, são, direta ou indiretamente, observáveis para o ativo ou passivo; e

Level 2 - Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is directly or indirectly observable; and

Nível 3 – Técnicas de valorização que utilizam *inputs* não baseados em dados de mercado observáveis, ou seja, baseados em dados não observáveis relativamente ao ativo ou passivo. Os dados não observáveis devem ser utilizados para mensurar pelo justo valor na medida em que não existam dados observáveis relevantes, permitindo assim contemplar situações em que existe pouca ou nenhuma atividade de mercado no que respeita ao ativo ou passivo à data da mensuração. No entanto, o objetivo da mensuração pelo justo valor permanece o mesmo, ou seja, um preço de saída à data da mensuração na perspetiva de um participante no mercado que é detentor do ativo ou devedor do passivo. Assim, os dados não observáveis devem refletir os pressupostos que os participantes no mercado considerariam ao apreçar o ativo ou passivo, incluindo pressupostos sobre o risco.

Level 3 - Valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable. Unobservable inputs shall be used to measure fair value to the extent that relevant observable inputs are not available, thereby allowing for situations in which there is little, if any, market activity for the asset or liability at the measurement date. However, the fair value measurement objective remains the same, ie an exit price at the measurement date from the perspective of a market participant that holds the asset or owes the liability. Therefore, unobservable inputs shall reflect the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, including assumptions about risk.

2.23. Eventos subsequentes *Subsequent events*

Os eventos ocorridos após a data da Demonstração da Posição Financeira que proporcionem informação adicional sobre condições que existiam à data da Demonstração da Posição Financeira (eventos ajustáveis) são refletidos nas Demonstrações Financeiras Consolidadas. Os eventos após a data da Demonstração da Posição Financeira que proporcionem informação sobre condições que ocorram após a data da Demonstração da Posição Financeira (eventos não ajustáveis), se materiais, são divulgados no anexo às Demonstrações Financeiras Consolidadas.

Events that occur after the Statement of Financial Position date that provide additional information about conditions that existed at the statement of financial position date (adjusting events) are reflected in the Consolidated Financial Statements. Events that occur after the statement of financial position date that provide information about conditions that occur after the statement of financial position date (non-adjusting events) are disclosed in the notes to the Consolidated Financial Statements when material.

2.24. Julgamentos e estimativas *Judgements and estimates*

As estimativas contabilísticas mais significativas refletidas nas Demonstrações Financeiras Consolidadas nos exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 incluem:

The most significant accounting estimates reflected in the Consolidated Financial Statements as at 31 December 2024 and 2023, are as follows:

a) Vidas úteis do ativo tangível e intangível
Useful lives of tangible and intangible assets

O Grupo utilizou diversos pressupostos na estimativa dos fluxos de caixa futuros provenientes dos ativos intangíveis adquiridos como parte de processos de aquisição de empresas, entre os quais a estimativa de receitas futuras, taxas de desconto e vida útil dos referidos ativos;

To determine the discounted cash flow derived from the use of intangible assets the Group has used assumptions such as revenues estimates, discount rate and assets useful lives;

b) Análises de imparidade do *goodwill* e de outros ativos tangíveis e intangíveis (nomeadamente das marcas e patentes, com vida útil indefinida)
Impairment analysis of goodwill and of tangible and intangible assets (namely brands and patents, with indefinite useful lives)

O Grupo testa anualmente o *goodwill* com o objetivo de verificar se o mesmo está em imparidade. Os valores recuperáveis das unidades geradoras de caixa foram determinados com base na metodologia do valor em uso. A utilização deste método requer a estimativa de fluxos de caixa futuros provenientes das operações de cada unidade geradora de caixa e a escolha de uma taxa de desconto apropriada;

An annual impairment test goodwill is performed in order to assess if an impairment exist. The recoverable amount of the cash-generating unit to which

goodwill has been allocated is based on a discounted cash flow model. This model requires estimates of cash flow derived from the operations of each cash-generating unit the selection of a discount rate deemed appropriate;

- c) Registo de ajustamentos aos valores do ativo e provisões
Recognition of adjustments on assets and provisions

O Grupo é parte em diversos processos judiciais em curso para os quais, com base na opinião dos seus advogados, efetua um julgamento para determinar se deve ser registada uma provisão para essas contingências (notas 38 e 39). Os ajustamentos para contas a receber são calculados essencialmente com base na antiguidade das contas a receber, o perfil de risco dos clientes e a situação financeira dos mesmos. As estimativas relacionadas com os ajustamentos para contas a receber diferem de negócio para negócio.

The group is party to legal proceedings which are running their course on account of which it judges whether to raise a provision for contingent legal expenses based on the opinion of its legal advisors (notes 38 and 39). Adjustments to receivables are calculated based on an age analysis of such receivables, the risk profile of the clients involved, and their financial standing. Estimates related to adjustments to receivables differ from business to business.

A política do Grupo relativamente à atribuição de plafonds à concessão de crédito, quer em termos nacionais, quer em termos internacionais, é feita através de recurso a empresas especializadas em cobertura de risco de crédito.

The Group's policy regarding the allocation of credit plafonds, both in national and international terms, is done through recourse to companies specializing in credit risk coverage.

- d) Estimativa de provisões para responsabilidades com garantias afetas a eventuais encargos adicionais a incorrer com empreendimentos imobiliários, não cobertas por outras garantias obtidas

Estimate of provisions for guarantees to cover eventual expenses on real estate projects not covered by other guarantees obtained

- e) Estimativa para descontos/*rappe*l a conceder a clientes e para devoluções de vendas

Estimates of accrued expenses related with discounts/rappe awarded to customers and provisions for sale returns

- f) Estimativa sobre a recuperabilidade dos ativos por impostos diferidos

Estimates over the recoverability of the deferred tax assets

São reconhecidos impostos diferidos ativos para todos os prejuízos recuperáveis na medida em que seja provável que venha a existir lucro tributável contra o qual as perdas possam ser utilizadas.

Deferred tax assets are recognised for unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised.

- g) Estimativas do justo valor das propriedades de investimento

Estimates of investment properties fair value

O Grupo recorre a entidades externas para confirmar as avaliações realizadas internamente por profissionais habilitados na determinação do justo valor das propriedades de investimento. Face à crise económica existente, as transações no mercado têm sido raras e as cotações de mercado têm-se mostrado instáveis, pelo que foi utilizado o método dos cash flow descontados para determinar o justo valor das propriedades de investimento.

The Group engages an independent valuation specialist to assess fair value as at statement of financial position date for the main investment properties which are measure at fair value in order to confirm the valuations performed by accredited Group employees. Due to the poor economic environment, market transactions have been rare and market quotations unstable, and therefore the discounted cash flow valuation techniques is used to determine the investment properties fair value.

- h) Estimativas dos fluxos de caixa futuros associados aos ativos biológicos

Estimates of future cash flow associated with biological assets

- i) Justo valor de instrumentos financeiros

Fair value of financial instruments

As estimativas foram determinadas com base na melhor informação disponível à data da preparação das Demonstrações Financeiras Consolidadas e com base no melhor conhecimento e na experiência de eventos passados e/ou correntes. No entanto, poderão ocorrer situações em períodos subsequentes que, não sendo previsíveis à data, não foram considerados nessas estimativas. As alterações a essas estimativas, que ocorram posteriormente à data das Demonstrações Financeiras Consolidadas, serão corrigidas em resultados de forma prospetiva, conforme disposto pelo IAS 8.

Consolidated Financial Statements are based on best knowledge of past and present events. Although future events, are not controlled by the Group neither foreseeable, some could occur and have impact on the estimates. Changes to the estimates used by the management that occur after the date of these Consolidated Financial Statements, will be recognised in net income, in accordance with IAS 8, using a prospective methodology.

- j) Locações - Determinação do prazo da locação de contratos com opção de prorrogação ou rescisão

Leases - Determination of the lease term for contracts with the option of extension or termination

- k) Locações – Taxa incremental de financiamento

Leases - Incremental borrowing rate

2.25. Resultados não recorrentes e gastos de reestruturação **Non-recurrent results and restructuring charges**

De acordo com a IAS 1, os “Resultados não recorrentes e gastos de reestruturação” refletem custos e receitas não usuais que devem ser reportados separadamente das habituais linhas de custos e receitas, no sentido de evitar uma distorção da informação financeira das operações regulares, e serem consistentes com a maneira como o desempenho financeiro do grupo é analisado e acompanhado pela administração. Estes custos e receitas não usuais podem não ser comparáveis a medidas de título similar usadas por outras empresas. Ao determinar se um evento ou transação é não usual, a administração considera quer fatores quantitativos quer fatores qualitativos. Exemplos de custos e receitas não usuais, são: custos com indemnizações, transferência de equipamento de localizações descontinuadas, custos com alterações estruturais de processos e sistemas associados a reorganizações e imparidade do goodwill.

In accordance with IAS 1, "Non-recurring income and restructuring charges" reflect unusual costs and revenues that should be reported separately from usual line items in order to avoid distortion of financial information from regular operations, and to be consistent with the way the group's financial performance is analyzed and monitored by management. These unusual costs and revenues may not be comparable to similarly titled measures used by other companies. In determining whether an event or transaction is unusual, management considers both quantitative and qualitative factors. Examples of unusual costs and revenues are severance costs, relocation of equipment from discontinued locations, costs of structural changes in processes and systems associated with reorganisations, and impairment of goodwill.

Caso os custos e receitas cumpram com estes critérios, que são aplicados consistentemente de ano para ano, são tratados como não usuais e apresentados na linha específica.

If the costs and revenues meet these criteria, which are applied consistently from year to year, they are treated as unusual and presented in the specific line.

Reestruturação: Uma provisão para reestruturação é relevada quando o Grupo assume uma obrigação construtiva, o que acontece após aprovação formal de uma operação de reestruturação detalhada que identifica o(s) negócio(s) em causa, a sua localização, o número de colaboradores afetados, custos associados

e calendário de execução, e que tenha sido iniciada ou tornada pública. Os custos operacionais não devem ser considerados no valor da provisão.

Restructuring: A restructuring provision is recognised when the Group assumes a constructive obligation, which happens after formal approval of a detailed restructuring operation that identifies the business(es) concerned, its location, the number of employees affected, associated costs and timetable for implementation, and which has been initiated or made public. Operating costs shall not be considered in the amount of the provision.

3. Gestão do risco financeiro **Financial risk management**

A atividade do Grupo encontra-se exposta a uma variedade de riscos financeiros, tais como o risco de mercado, o risco de crédito e o risco de liquidez. Estes riscos resultam da incerteza subjacente aos mercados financeiros, a qual se reflete na capacidade de projeção de fluxos de caixa e rendibilidades. A política de gestão dos riscos financeiros do Grupo, procura minimizar eventuais efeitos adversos decorrentes destas incertezas características dos mercados financeiros, recorrendo em determinadas situações a instrumentos derivados de cobertura.

The Group's activities expose it to a variety of financial risks as market risk, liquidity risk and credit risk. These risks arise from the unpredictability of financial markets that affect the capacity of project cash flow and profits. The Group financial risk management, subject to a perspective of long-term ongoing, seeks to minimise potential adverse effects that derive from that uncertainty, using, every time that is possible and advisable, derivative financial instruments to hedge certain risks exposure.

3.1. Risco de mercado **Market risk**

a) RISCO DE TAXA DE JURO **INTEREST RATE RISK**

O risco de taxa de juro é essencialmente resultante de endividamento indexado a taxas variáveis.

The interest rate risk is mainly due to loans at floating interest rates.

O endividamento do Grupo encontra-se sobretudo indexado a taxas de juro fixas, limitando assim o risco de volatilidade associado ao custo da dívida. O impacto dessa volatilidade nos resultados e no capital próprio do Grupo não é significativo em virtude da possível correlação entre o nível de taxas de juro de mercado e o crescimento económico, com este a ter efeitos positivos nos resultados operacionais do Grupo, por essa via parcialmente compensando os gastos financeiros acrescidos (*natural hedge*).

Most of the Group´s exposure to interest rate risk arises as it borrows funds mainly at floating interest rates, exposing financial costs to volatility. The impact of this volatility on the Group net profit and equity is not significant due to the low level of indebtndness and the possible connection between interest rates and the economic growth. As this economic growth can have a positive impact on the operating results of the Group, the growth of financial costs is partially covered by the growth of operating results ("natural hedge").

Por considerar que o risco de taxa de juro não é significativo, apenas pontualmente o Grupo utiliza instrumentos derivados para efeitos de cobertura deste risco.

Considering that the interest rate risk is not significant, in rare circumstances the Group uses derivate transactions to cover this risk.

A 31 de dezembro de 2024 e 2023, o Grupo apresenta um endividamento líquido de aproximadamente 245 milhões de euros e 189 milhões de euros, respetivamente, divididos entre empréstimos correntes e não correntes (notas 26, 27, 28 e 31) e “caixa e equivalentes de caixa” (nota 23) contratados junto de diversas instituições.

On December 31, 2024 and 2023, the Group has a net debt of approximately 245 million euros and 189 million euros, respectively, divided between current and non-current loans (notes 26, 27, 28 and 31) and cash and cash equivalents (note 23) contracted with various institutions.

Análise de sensibilidade de taxa de juro *Interest rate sensitivity analysis*

A análise de sensibilidade abaixo foi determinada com base na exposição do Grupo a variações na taxa de juro em instrumentos financeiros tendo por referência a estimativa de endividamento médio em 2024. Para os instrumentos financeiros indexados a taxas de juros variáveis, a análise foi preparada considerando-se que as alterações nas taxas de juros de mercado apenas afetam o ganho ou gasto financeiro dos mesmos.

The sensitivity analysis below was determined on the basis of the Group's exposure to changes in interest rates on financial instruments with reference to the estimated average indebtndness in 2024. For financial instruments indexed to variable interest rates, the analysis was prepared on the basis that changes in market interest rates only affect their financial gain or expense.

Se as taxas de juro do endividamento indexado a taxas variáveis tivessem sido 50 pontos base superiores e as restantes variáveis mantidas constantes, o resultado financeiro do exercício findo em 31 de dezembro de 2024 viria diminuído em cerca de 765 milhares de euros.

If the interest rates on variable-rate debt had been 50 basis points higher and the other variables held constant, the financial result for the year ended December 31, 2024 would have been reduced by about 765 thousand euros.

b) RISCO DE TAXA DE CÂMBIO **FOREIGN CURRENCY RISK**

Risco de transação *Transaction exposure risk*

Na sua atividade operacional, o Grupo realiza transações diversas expressas em outras moedas que não Euro. Por política, é eleita uma moeda funcional por cada participada, correspondente à moeda do seu ambiente económico principal e aquela que melhor representa a composição dos seus *cash flow*. Assim, este risco de taxa de câmbio resulta essencialmente de transações comerciais, decorrentes da compra e venda de produtos e serviços em moeda diferente da moeda funcional de cada negócio.

In its operational activity, the Group carries out various transactions in currencies other than the Euro. By policy, a functional currency is chosen for each subsidiary, corresponding to the currency of its main economic environment and the one that best represents the composition of its cash flow. Therefore, this exchange rate risk is essentially the result of commercial transactions arising from the purchase and sale of products and services in a currency other than the functional currency of each business.

A política de gestão de risco de taxa de câmbio de transação do Grupo procura minimizar ou eliminar esse risco, contribuindo para uma menor sensibilidade dos resultados do Grupo a flutuações cambiais. Sempre que possível, o Grupo procura realizar coberturas naturais dessas exposições cambiais, compensando os créditos concedidos e os créditos recebidos expressos na mesma divisa. Quando tal não é possível, recorre-se a outros instrumentos derivados de cobertura, fundamentalmente forwards de taxas de câmbio.

Exchange rate exposures are managed by the Group with the purpose of reducing or eliminating that risk, contributing to a lower sensibility of Group results to exchange rate variations. Every time it is possible, the Group uses natural hedges to the amounts exposed, compensating the credits granted and the credits received that are expressed in the same currency. When it is not possible, the Group uses other hedging financial instruments, mainly exchange rate forwards.

Nos casos em que os instrumentos derivados de cobertura, embora contratados com o objetivo específico de cobertura dos riscos cambiais, não se enquadram nos requisitos definidos no IAS 39 para classificação como instrumentos de cobertura, as variações do justo valor afetam diretamente a Demonstração dos Resultados.

When derivative instruments, contracted with specific purposes to hedge foreign currency risk, do not accomplish the requirements defined in IAS 39 to its classification as hedge operations, the fair value changes are recognised through profit and loss.

O Grupo está essencialmente exposto ao risco de variação do câmbio da Libra inglesa, do Dólar americano, do Zloty da Polónia e do Peso mexicano. Os valores da Demonstração da Posição Financeira de ativos e passivos financeiros diretamente associados à atividade operacional, expressos em outras divisas que não o Euro, evidenciam a reduzida exposição do Grupo a este risco de câmbio.

The Group is mainly exposed to exchange rate risk of the British Pound, US Dollar, Zloty from Poland and Mexican Peso. The inancial assets and liabilities, included in the Statement of Financial Position, related with operating activities denominated in foreign currencies show a low level of exposure of the Group to the foreign currency risk.

c) RISCO DE PREÇO PRICE RISK

Os principais riscos identificados pelo Grupo associados a variações de preços, e de acordo com os principais segmentos de atividade, são como segue:
The main risks identified by the Group related with price changes, and in accordance with the main businesses, are as follows:

Embalagens Packaging

O preço das principais matérias-primas utilizadas pela Colep Packaging está correlacionado com a cotação de *commodities* como o aço, petróleo e alumínio.
The price of the main raw materials used by Colep Packaging is correlated to the price of commodities such as steel, oil and aluminum.

A evolução do preço das matérias-primas, de uma forma mais ou menos imediata, é repercutida no preço de venda aos clientes, pelo que não são usados regularmente instrumentos de *hedging* de preço. Apenas em situações específicas, na sequência de acordos com clientes para manutenção de preço de venda por períodos definidos, estes instrumentos são utilizados.

The evolution in the price of raw materials, in a more or less immediate way, is reflected in the sales price to customers, and so price hedging instruments are not regularly used. Only in specific situations, following agreements with customers to maintain the sales price for defined periods, are these instruments used.

Enchimento Filling

O preço das principais matérias-primas utilizadas pela Colep Consumer Products está correlacionado com a cotação de *commodities* como o aço, petróleo e alumínio.

The price of the main raw materials used by Colep Consumer Products is correlated to the price of commodities such as steel, oil and aluminum.

A evolução do preço das matérias-primas, de uma forma mais ou menos imediata, é repercutida no preço de venda aos clientes, pelo que não são usados regularmente instrumentos de *hedging* de preço. Apenas em situações específicas, na sequência de acordos com clientes para manutenção de preço de venda por períodos definidos, estes instrumentos são utilizados.

The evolution in the price of raw materials, in a more or less immediate way, is reflected in the sales price to customers, and so price hedging instruments are not regularly used. Only in specific situations, following agreements with customers to maintain the sales price for defined periods, are these instruments used.

Serviços de importação e distribuição *Import and distribution services*

O risco de mercado da Acembex poderá situar-se ao nível da volatilidade dos preços das matérias-primas que transaciona. Esta empresa, no entanto, neutraliza este risco através da adoção dos seguintes procedimentos:

The market risk of Acembex could be the volatility of the prices of the raw materials that it trades. This company, however, neutralises this risk by adopting the following procedures:

- Aquisição e venda das referidas matérias-primas efetuadas em simultâneo, na grande maioria das transações; e
Acquisition and sale of these raw materials done simultaneously, in the great majority of the transactions; and
- Transações efetuadas ao abrigo de contratos internacionais, nomeadamente “GAFTA - Grain and Feed Trade Association” e “INCOGRAIN - International Contract for Grain”.
Transactions made under international contracts, namely "GAFTA - Grain and Feed Trade Association" and "INCOGRAIN - International Contract for Grain".

Açúcar Sugar

A RAR Açúcar adquire a sua principal matéria-prima, rama de açúcar, apenas nas origens internacionais permitidas pela regulamentação europeia do setor, não existindo, portanto, livre acesso a este mercado. O atual enquadramento regulamentar define preços mínimos para a compra da matéria-prima, mas não prevê mecanismos adequados de proteção em caso de subida do preço da mesma. Simultaneamente, a empresa concorre com operadores cuja matéria-prima é a beterraba açucareira, que não é transacionada internacionalmente e cujo preço não depende do preço internacional do açúcar. Neste contexto, a exposição da empresa, ao preço internacional da matéria-prima, é significativa, o qual incluiu o risco de preço propriamente dito, mas igualmente o risco de o mesmo ser normalmente negociado em dólares americanos. Por todos estes motivos, a empresa é obrigada a continuamente monitorizar este preço e avaliar a sua capacidade de refletir variações significativas do custo da sua matéria-prima no preço de venda do produto acabado. Além disso, a empresa, para contratos de compra de rama já negociados, contrata futuros ou opções sobre futuros para fixar preços de compra em dólar e *forwards* para fixar a taxa de câmbio EUR/USD.

RAR Sugar purchases its main raw material, raw sugar, only from international origins permitted by European regulation in the sector, so there is no free access to this market. The current regulatory framework sets minimum prices for the purchase of raw material, but does not provide for adequate protection mechanisms in case of price increases. At the same time, the company competes with operators whose raw material is sugar beet, which is not traded internationally and whose price does not depend on the international price of sugar. In this context, the company's exposure to the international price of raw material is significant, which included the price risk itself, but also the risk that it is normally traded in US dollars. For all these reasons, the company is obliged to continuously monitor this price and assess its ability to reflect significant variations in the cost of its raw material in the sales price of the finished product. In addition, the company, for already negotiated crude purchase contracts, contracts futures or options on futures to fix dollar purchase prices and forwards to fix the EUR/USD exchange rate.

Produção agrícola *Agricultural production*

A atividade de produção em estufa de hortícolas e frutícolas apresenta alguma correlação com a cotação de *commodities* como o gás e o petróleo. A evolução do preço das matérias-primas e mercadorias, de uma forma mais ou menos imediata, é repercutida no preço de venda aos clientes. Para o caso do gás, atendendo ao seu peso no custo de produção, são regularmente contratados instrumentos de *hedging* de preço deste *commodity*, normalmente através da celebração de contratos de compra a prazo para uma parte significativa das necessidades planeadas.

The activity of greenhouse production of vegetables and fruit trees presents some correlation with the price of commodities such as gas and oil. The

price evolution of raw materials and commodities, in a more or less immediate way, is reflected in the sales price to customers. In the case of gas, given its weight in production costs, hedging instruments for the price of this commodity are regularly contracted, usually through the signing of forward purchase contracts for a significant part of the planned needs.

3.2. Risco de crédito **Credit risk**

A exposição do Grupo ao risco de crédito está maioritariamente associada às contas a receber decorrentes da sua atividade operacional. O risco de crédito refere-se ao risco de a contraparte incumprir com as suas obrigações contratuais, resultando uma perda para o Grupo.

The Group's exposure to credit risk is mainly associated with the accounts receivable arising from its operational activity. Credit risk refers to the risk that the counterparty will default on its contractual obligations, resulting in a loss to the Group.

O risco de crédito decorrente da atividade operacional está essencialmente relacionado com dívidas de vendas realizadas e serviços prestados a clientes (nota 19). A gestão deste risco tem por objetivo garantir a efetiva cobrança dos créditos nos prazos estabelecidos sem afetar o equilíbrio financeiro do Grupo. Este risco é monitorizado numa base regular de negócio, sendo que o objetivo da gestão é (a) limitar o crédito concedido a clientes, considerando o prazo médio de recebimento de cada cliente, (b) monitorar a evolução do nível de crédito concedido, e (c) realizar análise de imparidade aos valores a receber numa base regular.

The credit risk arising from operational activity is essentially related to debts from sales made and services provided to customers (note 19). The management of this risk seeks to guarantee that the amounts owing are effectively collected within the periods negotiated without affecting the financial health of the Group. This risk is monitored on a regular business basis, the management's goal being to (a) limit the credit granted to customers, considering the average collection period of each customer, (b) monitor the evolution of the level of credit granted, and (c) perform impairment analysis of accounts receivable on a regular basis.

O Grupo não apresenta risco de crédito significativo com algum cliente em particular, ou com algum grupo de clientes com características semelhantes, na medida em que as contas a receber estão repartidas por diversos clientes, diferentes negócios e diferentes áreas geográficas. O Grupo obtém garantias de crédito, sempre que a situação financeira do cliente assim o recomende. Para os clientes em que o risco de crédito o justifique, essas garantias consubstanciam-se em seguros de crédito e garantias bancárias.

The Group does not present significant credit risk with any particular customer, or with a group of customers with similar characteristics, insofar as the accounts receivable are spread across several customers, different businesses and different geographical areas. The Group obtains credit guarantees, whenever the customer's financial situation so recommends. For customers where the credit risk so justifies, these guarantees consist of credit insurance and bank guarantees.

Os ajustamentos para contas a receber são calculados considerando-se (a) o perfil de risco do cliente, (b) o prazo médio de recebimento, o qual difere de negócio para negócio, e (c) a condição financeira do cliente. Os movimentos destes ajustamentos para os exercícios findos a 31 de dezembro de 2024 e 2023 encontram-se divulgados na nota 38.

Adjustments to accounts receivable are calculated considering (a) the risk profile of the customer, (b) the average collection term, which differs from business to business, and (c) the customer's financial condition. The movements in these adjustments for the years ended December 31, 2024 and 2023 are disclosed in note 38.

A 31 de dezembro de 2024 e 2023, o Grupo considera que não existe a necessidade de perdas por imparidade adicionais para além dos montantes registados naquelas datas e evidenciados, de forma resumida, na nota 38.

As of December 31, 2024 and 2023, the Group considers that there is no need for additional impairment losses beyond the amounts recorded on those dates and summarised in note 38.

Os montantes relativos aos ativos financeiros apresentados nas Demonstrações Financeiras, os quais se encontram líquidos de imparidades, representam a máxima exposição do Grupo ao risco de crédito.

The amounts related to financial assets presented in the Financial Statements, which are net of impairments, represent the Group's maximum exposure to credit risk.

3.3. Risco de liquidez **Liquidity risk**

O risco de liquidez é definido como sendo o risco de falta de capacidade para liquidar ou cumprir as obrigações no prazo estipulado e a um preço razoável. A existência de liquidez implica que sejam definidos parâmetros da sua gestão que permitam maximizar o retorno obtido e minimizar os custos de oportunidade associados à detenção dessa liquidez de forma segura e eficiente.

Liquidity risk is defined as the risk of lack of ability to settle or meet obligations on time and at a reasonable price. The existence of liquidity implies that management parameters are set to maximise the return and minimise the opportunity costs associated with holding this liquidity safely and efficiently.

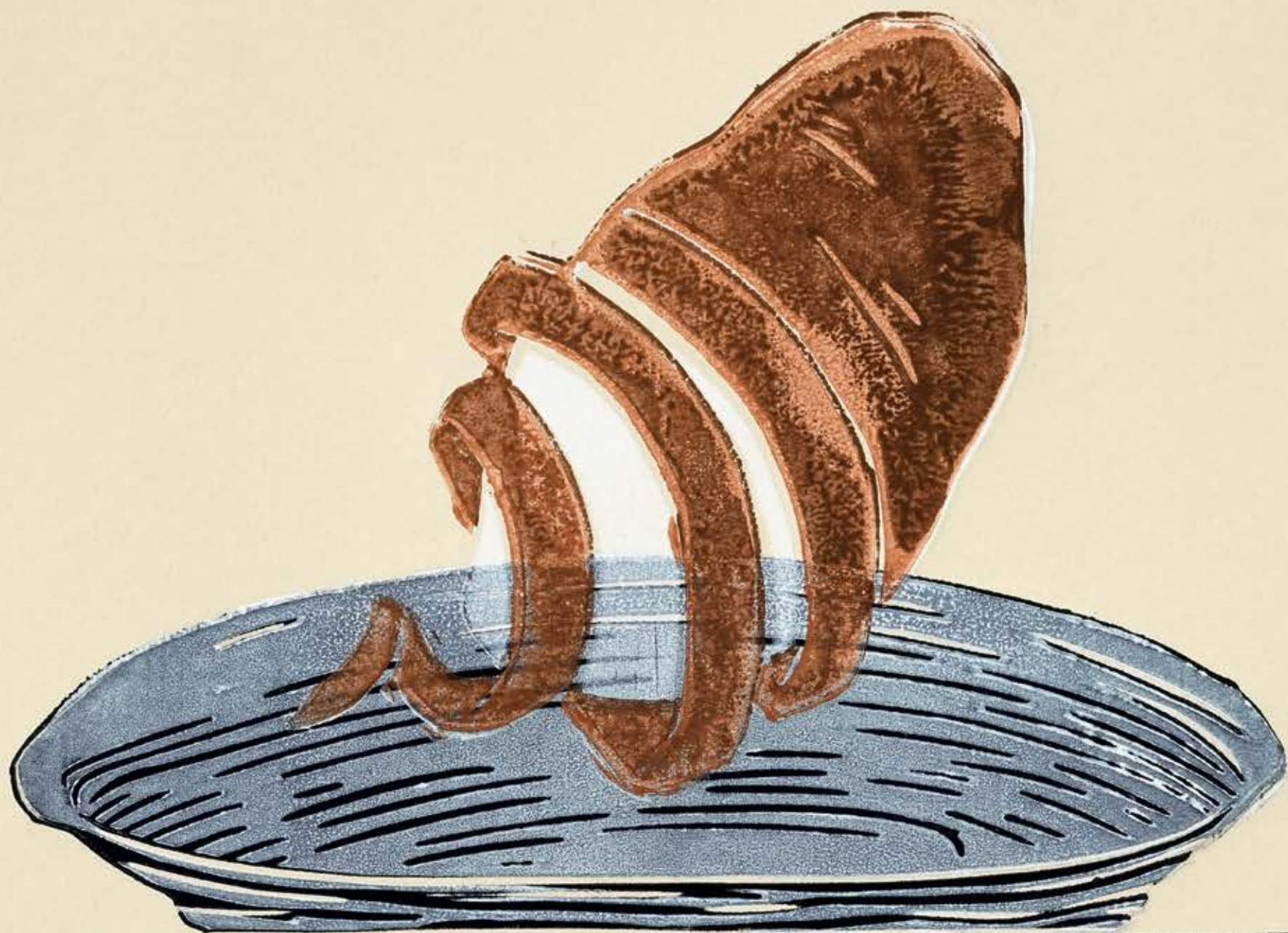
A gestão do risco de liquidez do Grupo tem por objetivo:

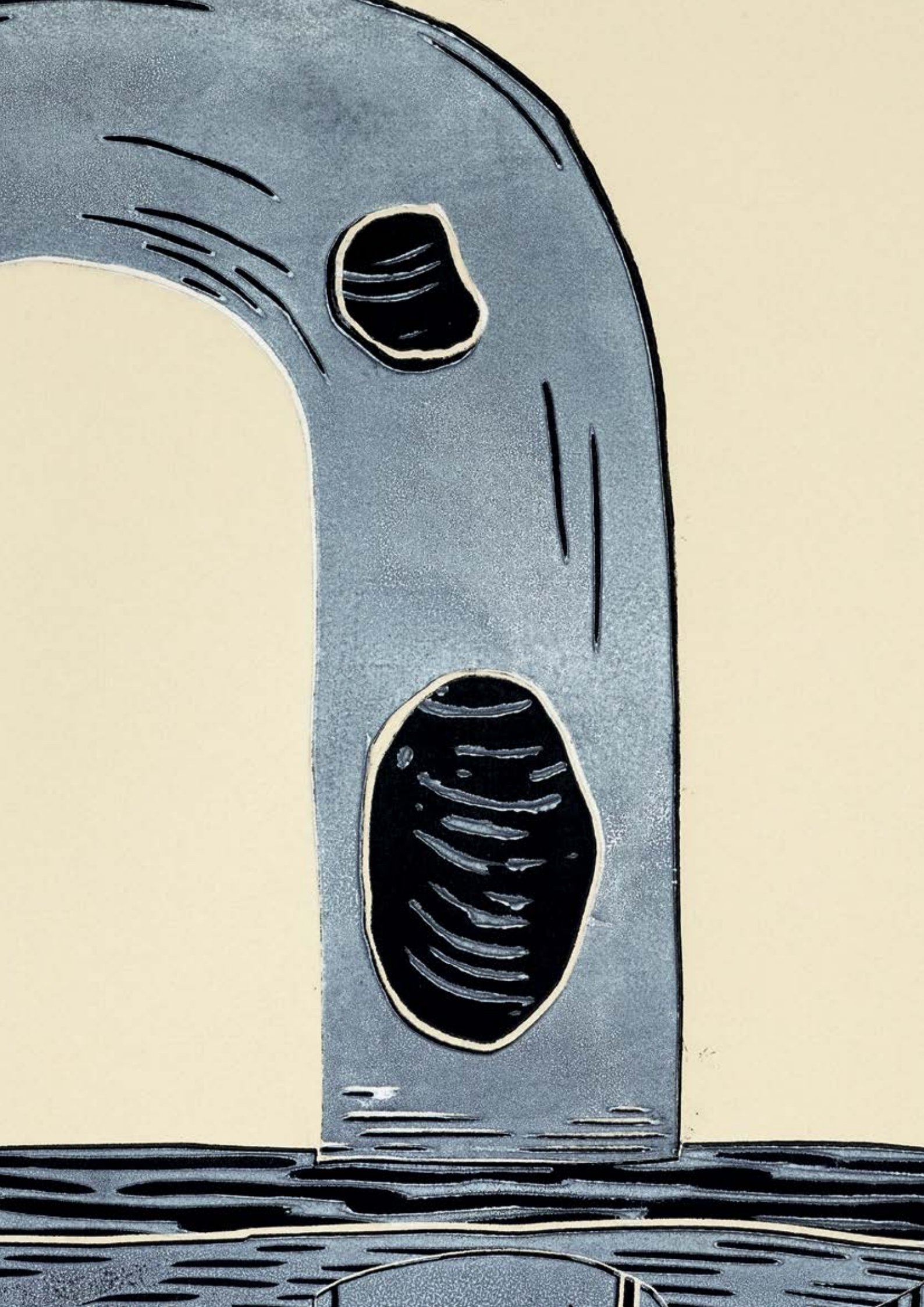
The Group's liquidity risk management aims to:

- Liquidez – garantir o acesso permanente e de forma eficiente a fundos suficientes para fazer face aos pagamentos corretos nas respetivas datas de vencimento;
Liquidity - ensuring permanent and efficient access to sufficient funds to meet the correct payments on their due dates;
- Segurança – minimizar a probabilidade de incumprimento no reembolso de qualquer aplicação de fundos; e
Safety - minimise the probability of default in the repayment of any application of funds; and
- Eficiência financeira – garantir a minimização do custo de oportunidade da detenção de liquidez excedentária no curto prazo.
Financial efficiency - ensuring that the opportunity cost of holding excess liquidity in the short term is minimised.

O Grupo tem como política compatibilizar os prazos de vencimento de ativos e passivos, gerindo as respetivas maturidades de forma equilibrada. Olhando para a Demonstração da Posição Financeira do Grupo sob o prisma da liquidez e da exigibilidade, verifica-se que em final de 2024 e 2023, os “capitais permanentes” encontram-se em linha com os ativos não correntes, denotando bem a preocupação do Grupo na prossecução de uma gestão financeira equilibrada. Assumindo um papel corporativo de coordenação financeira do Grupo, no âmbito da avaliação de desempenho financeiro das suas participadas, a casa-mãe define objetivos de otimização da sua estrutura de capitais de longo prazo, nomeadamente atendendo às características de risco operacional, capacidade de endividamento e referências setoriais de cada negócio.

The Group's policy is to make compatible the maturities of assets and liabilities, managing their respective maturities in a balanced manner. Looking at the Group's Statement of Financial Position from the perspective of liquidity and demandability, it can be seen that at the end of 2024 and 2023, "permanent capital" is in line with non-current assets, clearly demonstrating the Group's concern in pursuing balanced financial management. Assuming a corporate role of financial coordination of the Group, in the context of the evaluation of the financial performance of its subsidiaries, the parent company defines objectives for the optimization of its long-term capital structure, particularly given the characteristics of operational risk, debt capacity and sector references of each business.





Por política, gerindo a sua exposição ao risco liquidez, o Grupo assegura a contratação de instrumentos e facilidades de crédito de diversas naturezas e em montantes adequados à especificidade das necessidades de cada negócio e participadas, garantindo níveis confortáveis de liquidez. Também por política, essas facilidades são contratadas sem envolver concessão de garantias.

As a policy, managing its exposure to liquidity risk, the Group ensures the contracting of credit instruments and facilities of various natures and in amounts adequate to the specific needs of each business and subsidiary, ensuring comfortable liquidity levels. Also by policy, these facilities are contracted without involving the granting of guarantees.

A informação constante neste anexo inclui os montantes em dívida não descontados e os prazos de vencimento foram determinados com base na data mais próxima em que o Grupo pode ser solicitado a liquidar aqueles passivos (*worst case scenario*), no pressuposto do cumprimento de todos os requisitos contratualmente definidos.

The information in this annex includes the undiscounted amounts due and the maturities were determined based on the earliest date on which the Group can be required to settle those liabilities (worst case scenario), assuming that all contractually defined requirements are met.

4. Alterações de políticas contabilísticas e correção de erros fundamentais **Changes in accounting policies and correction of fundamental errors**

Durante o período de 12 meses findo em 31 de dezembro de 2024 não ocorreram alterações de julgamentos ou estimativas relativos a exercícios anteriores, nem se verificaram correções de erros materiais.

During the 12-month period ended 31 December 2024 there were no changes in judgements or estimates relating to previous years, nor were there any corrections of material errors.

4.1 Normas, interpretações, emendas e revisões que entraram em vigor no exercício
Standards, interpretations, amendments and revisions that came into force in the fiscal year

As seguintes normas, interpretações, emendas e revisões adotadas ("endorsed") pela União Europeia têm aplicação obrigatória pela primeira vez no exercício iniciado em 1 de janeiro de 2024:

The following standards, interpretations, amendments and revisions adopted ("endorsed") by the European Union have mandatory application for the first time in the fiscal year beginning January 1, 2024:

Norma / Interpretação Standard / Interpretation	Descrição Description
Alterações à IAS 1 - Classificação de passivos como correntes e não correntes e Passivos não correntes com covenants <i>Amendments to IAS 1 - Classification of liabilities as current and non-current and Non-current liabilities with covenants</i>	Estas alterações clarificam as orientações existentes na IAS 1 relativas à classificação de passivos financeiros entre corrente e não corrente, esclarecendo que a classificação deverá ser aferida em função do direito que uma entidade tenha de diferir o seu pagamento, no final de cada período de relato. Em particular, as alterações (i) clarificam o conceito de 'liquidação' indicando que se o direito de uma entidade adiar a liquidação de um passivo estiver sujeito ao cumprimento de covenants futuros, a entidade tem o direito de adiar a liquidação do passivo mesmo que não cumpra com esses covenants no final do período de relato; e (ii) esclarecem que a classificação dos passivos não é afetada pela expectativa da entidade (tendo por base a existência ou não do direito, devendo desconsiderar qualquer probabilidade de exercer ou não tal direito), ou por eventos ocorridos após a data de relato, como seja o incumprimento de um covenant. Se o direito de adiar a liquidação por pelo menos 12 meses estiver sujeito ao cumprimento de determinadas condições após a data de balanço, esses critérios não afetam o direito de diferir a liquidação cuja finalidade seja de classificar um passivo como corrente ou não corrente. Esta alteração é de aplicação retrospectiva. <i>These changes clarify the existing guidelines in IAS 1 regarding the classification of financial liabilities between current and non-current, clarifying that the classification should be measured according to the right an entity has to defer payment at the end of each reporting period.</i> <i>In particular, the amendments (i) clarify the concept of "settlement" by indicating that if an entity's right to defer settlement of a liability is subject to compliance with future covenants, the entity has the right to defer settlement of the liability even if it does not comply with those covenants at the end of the reporting period; and (ii) clarify that the classification of liabilities is not affected by the entity's expectation (based on whether or not the right exists, and should disregard any probability of exercising or not exercising that right), or by events occurring after the reporting date, such as non-compliance with a covenant.</i> <i>If the right to defer settlement for at least 12 months is subject to the fulfilment of certain conditions after the balance sheet date, these criteria do not affect the right to defer settlement for the purpose of classifying a liability as current or non-current.</i> <i>This amendment applies retrospectively.</i>
Alterações à IAS 7 e IFRS 7 - Divulgações: Acordos de financiamento de fornecedores <i>Amendments to IAS 7 and IFRS 7 - Disclosures: Supplier financing arrangements</i>	Estas alterações à IAS 7 Demonstração de Fluxos de Caixa e à IFRS 7 Instrumentos Financeiros: Divulgações visam esclarecer as características de um acordo de financiamento de fornecedores, e introduzem requisitos de divulgação adicionais quando tais acordos existam. Os requisitos de divulgação destinam-se a auxiliar os utilizadores das demonstrações financeiras a compreender os efeitos dos acordos de financiamento do fornecedor quanto aos passivos, fluxos de caixa e exposição ao risco de liquidez da entidade. <i>These amendments to IAS 7 Statement of Cash Flows and IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures aim to clarify the characteristics of a supplier financing arrangement, and introduce additional disclosure requirements when such arrangements exist. The disclosure requirements are intended to help users of financial statements understand the effects of supplier financing arrangements on the entity's liabilities, cash flows and exposure to liquidity risk.</i>

Alterações à IFRS 16 - Passivos de locação em transações de venda e relocação <i>Amendments to IFRS 16 - Lease liabilities in sale and leaseback transactions</i>	Esta alteração à IFRS 16 Locações: introduz orientações relativamente à mensuração subsequente de passivos de locação, relacionados com transações de venda e relocação ("sale & leaseback") que qualificam como uma "venda" de acordo com os princípios da IFRS 15, com maior impacto quando alguns ou todos os pagamentos de locação são pagamentos de locação variáveis que não dependem de um índice ou de uma taxa. Na mensuração subsequentemente do passivo de locação, o vendedor-locatário deverá determinar os "pagamentos de locação" e "pagamentos de locação revistos" de maneira que estes não venham a reconhecer ganhos/(perdas) relativamente ao direito de uso que retêm. Esta alteração é de aplicação retrospectiva. <i>This amendment to IFRS 16 Leases: introduces guidance regarding the subsequent measurement of lease liabilities related to sale and leaseback transactions that qualify as a 'sale' according to the principles of IFRS 15, with greater impact when some or all of the lease payments are variable lease payments that do not depend on an index or a rate.</i> <i>In subsequently measuring the lease liability, the seller-lessee must determine the 'lease payments' and 'revised lease payments' in such a way that they do not recognise gains/(losses) in relation to the right of use they retain.</i> <i>This amendment applies retrospectively.</i>
--	---

Estas normas e alterações não tiveram impactos materiais nas demonstrações financeiras do Grupo.
These standards and amendments had no material impact on the Group's financial statements.

4.2 Normas, interpretações, emendas e revisões que entram em vigor em exercícios futuros Standards, interpretations, amendments and revisions that become effective in future years

As seguintes normas, interpretações, emendas e revisões, com aplicação obrigatória em exercícios económicos futuros, foram, até à data de aprovação destas demonstrações financeiras, adotadas ("endorsed") pela União Europeia:
The following standards, interpretations, amendments and revisions, with mandatory application in future financial years, have, up to the date of approval of these financial statements, been adopted ("endorsed") by the European Union:

Norma / Interpretação Standard / Interpretation	Aplicável na União Europeia nos exercícios iniciados em ou após <i>Applicable in the European Union for fiscal years beginning on or after</i>	Descrição Description
Alterações a IAS 21 - Os Efeitos das alterações nas taxas de câmbio: Falta de permutabilidade <i>Amendments to IAS 21 - The Effects of Changes in Exchange Rates: Lack of Exchangeability</i>	1-jan-2025	Esta alteração visa clarificar a forma de avaliar a permutabilidade de uma moeda, e como deve ser determinada a taxa de câmbio quando esta não é permutável por um longo período. A alteração especifica que uma moeda deverá ser considerada permutável quando uma entidade é capaz de obter a outra moeda dentro de um período que permita uma gestão administrativa normal, e através de um mecanismo de troca ou de mercado em que uma operação de troca crie direitos obrigações passíveis de execução. Se uma moeda não puder ser trocada por outra moeda, uma entidade deverá estimar a taxa de câmbio na data de mensuração da transação. O objetivo será determinar a taxa de câmbio que seria aplicável, na data de mensuração, para uma transação similar entre participantes de mercado. As alterações referem ainda que uma entidade pode utilizar uma taxa de câmbio observável sem proceder a qualquer ajustamento. As alterações entram em vigor no período com início em ou após 1 de janeiro de 2025. A adoção antecipada é permitida, contudo deverão ser divulgados os requisitos de transição aplicados. <i>This amendment aims to clarify how to assess the exchangeability of a currency, and how the exchange rate should be determined when it is not exchangeable for a long period.</i> <i>The amendment specifies that a currency should be considered exchangeable when an entity is able to obtain the other currency within a period that allows for normal administrative management, and through an exchange or market mechanism in which an exchange operation creates enforceable rights and obligations.</i> <i>If a currency cannot be exchanged for another currency, an entity must estimate the exchange rate on the measurement date of the transaction. The aim is to determine the exchange rate that would be applicable on the measurement date for a similar transaction between market participants. The amendments also state that an entity can use an observable exchange rate without making any adjustment.</i> <i>The changes come into force for the period beginning on or after 1 January 2025. Early adoption is permitted, however the transition requirements applied must be disclosed.</i>

O Grupo não procedeu à aplicação antecipada de qualquer destas normas nas demonstrações financeiras no período de 12 meses findo em 31 de dezembro de 2024. Não são estimados impactos significativos nas demonstrações financeiras decorrentes da sua adoção.
The Group has not early applied any of these standards in the financial statements for the twelve-month period ended 31 December 2024. No significant impacts are expected on the financial statements as a result of their adoption.

4.3 Normas, interpretações, emendas e revisões ainda não adotadas pela União Europeia Standards, interpretations, amendments and revisions not yet adopted by the European Union

As seguintes normas, interpretações, emendas e revisões, com aplicação obrigatória em exercícios económicos futuros, não foram, até à data de aprovação destas demonstrações financeiras, adotadas ("endorsed") pela União Europeia:
The following standards, interpretations, amendments and revisions, with mandatory application in future financial years, have not been, until the date of approval of these financial statements, adopted ("endorsed") by the European Union:

Norma / Interpretação Standard / Interpretation	Descrição Description
Alterações a IFRS 9 e IFRS 7 – Classificação e Mensuração de Instrumentos Financeiros <i>Amendments to IFRS 9 and IFRS 7 - Classification and Measurement of Financial Instruments</i>	Estas alterações resultam essencialmente do projeto de revisão da IFRS 9 Instrumentos Financeiros (<i>Post Implementation Review – PIR IFRS 9</i>) e clarificam os seguintes aspetos relativos a instrumentos financeiros: • Esclarece que um passivo financeiro é desreconhecido na "data de liquidação", ou seja, quando a obrigação relacionada é liquidada, cancelada, expira ou o passivo de outra forma se qualifica para desreconhecimento. No entanto, é introduzida a possibilidade de uma entidade optar por adotar uma política contabilística que permita desreconhecer um passivo financeiro que seja liquidado através de um sistema de pagamentos eletrónico, antes da data de liquidação, desde que verificado o cumprimento de determinadas condições. • Esclarece de que forma uma entidade deve avaliar as características dos fluxos de caixa contratuais de ativos financeiros que incluem variáveis relativas a fatores ambientais, sociais e de governança (ESG) e outras características contingentes semelhantes. • Requer divulgações adicionais para ativos e passivos financeiros sujeitos a um evento contingente (incluindo variáveis ESG) e instrumentos de capital classificados ao justo valor através de outro rendimento integral. As alterações entram em vigor no período com início em ou após 1 de janeiro de 2026. A adoção antecipada é permitida. Esta alteração é de aplicação retrospectiva. Contudo, uma entidade não é obrigada a reexpressar o período comparativo, sendo os potenciais impactos da aplicação desta alteração reconhecidos em resultados transitados no exercício em que a alteração é aplicável. <i>These changes are essentially the result of the draft revision of IFRS 9 Financial Instruments (Post Implementation Review - PIR IFRS 9) and clarify the following aspects relating to financial instruments:</i> • <i>It clarifies that a financial liability is derecognised on the 'settlement date', i.e. when the related obligation is settled, cancelled, expires or the liability otherwise qualifies for derecognition. However, the possibility is introduced for an entity to choose to adopt an accounting policy that allows it to derecognise a financial liability that is settled through an electronic payment system before the settlement date, provided that certain conditions are met.</i> • <i>Clarifies how an entity should assess the contractual cash flow characteristics of financial assets that include variables relating to environmental, social and governance (ESG) factors and other similar contingent characteristics.</i> • <i>Requires additional disclosures for financial assets and liabilities subject to a contingent event (including ESG variables) and equity instruments classified at fair value through other comprehensive income.</i> <i>The amendments enter into force for the period beginning on or after 1 January 2026. Early adoption is permitted. This amendment is applied retrospectively. However, an entity is not obliged to restate the comparative period, and the potential impacts of applying this amendment are recognised in retained earnings in the year in which the amendment is applicable.</i>
Alterações a IFRS 9 e IFRS 7 – Contratos negociados com referência a eletricidade gerada a partir de fontes renováveis <i>Amendments to IFRS 9 and IFRS 7 - Contracts negotiated with reference to electricity generated from renewable sources</i>	As alterações referem-se especificamente a acordos de compra de energia renovável cuja fonte de produção é dependente da natureza, de modo que o fornecimento não pode ser garantido em horários ou volumes específicos. Neste sentido, estas alterações vêm clarificar a aplicação dos requisitos de "uso próprio" em acordos de compra de energia, bem como o facto de ser permitido aplicar contabilidade de cobertura quando esses contratos sejam usados como instrumentos de cobertura. As alterações são efetivas para períodos anuais a partir de 1 de janeiro de 2026, com aplicação antecipada permitida, exceto quanto às orientações relativas à contabilidade de cobertura que deverá ser aplicada prospectivamente a novos relacionamentos de cobertura, assim designados em ou após a data de aplicação inicial. <i>The amendments refer specifically to renewable energy purchase agreements whose source of production is dependent on nature, so that supply cannot be guaranteed at specific times or volumes.</i> <i>In this sense, these amendments clarify the application of the 'own use' requirements in power purchase agreements, as well as the fact that it is permitted to apply hedge accounting when these contracts are used as hedging instruments.</i> <i>The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2026, with early application permitted, except for the guidance on hedge accounting, which must be applied prospectively to new hedging relationships designated as such on or after the date of initial application.</i>

Melhorias anuais às IFRS (Volume 11) <i>Annual Improvements to IFRS (Volume 11)</i>	Ciclicamente são introduzidas melhorias que visam clarificar e simplificar a aplicação do normativo internacional, através de pequenas alterações consideradas não urgentes. As principais alterações incluídas neste volume referem-se: • IFRS 1 (Contabilidade de cobertura na adoção pela primeira vez das normas IFRS): Esta alteração visa a atualização das referências cruzadas nos parágrafos B5 e B6 da IFRS 1 Adoção pela Primeira Vez das Normas Internacionais de Relato Financeiro, para os critérios elegibilidade da contabilidade de cobertura na IFRS 9 para os parágrafos 6.4.1(a), (b) e (c). • IFRS 7 (Ganho ou perda no desreconhecimento): Esta alteração visa atualizar a linguagem relativa aos dados de mercado não observáveis incluídos no parágrafo B38 da IFRS 7 Instrumentos Financeiros: Divulgações, bem como adicionar referências para os parágrafos 72 e 73 da IFRS 13 Mensuração pelo Justo Valor. • IFRS 7 (Orientações de implementação): Diversos parágrafos relativos às orientações de implementação da IFRS 7 foram alterados por razões de consistência e clareza. • IFRS 9 (Desreconhecimento de passivos de locação): Esta alteração vem clarificar que quando um passivo financeiro é extinto de acordo com a IFRS 9, o locatário deverá aplicar o parágrafo 3.3.3 da IFRS 9 e reconhecer o ganho ou perda que resulte desse desreconhecimento. • IFRS 9 (Preço da transação): Com esta alteração a referência ao “preço da transação” no parágrafo 5.1.3 da IFRS 9 é substituída por “montante determinado pela aplicação da IFRS 15”. • IFRS 10 (Determinação de agente ‘de facto’): Alteração efetuada ao parágrafo B74 da IFRS 10, a qual vem clarificar que a relação descrita nesse parágrafo é apenas um exemplo de várias possíveis entre o investidor e outras partes atuando como agentes de facto. O objetivo desta alteração é remover a inconsistência com o requisito do parágrafo B73 segundo o qual uma entidade deve utilizar o seu julgamento na avaliação de outras partes possam atuar como agentes ‘de facto’. • IAS 7 (Método do custo): Substituição do termo “método do custo” por “ao custo” no parágrafo 37 da IAS 7 após a eliminação da definição de “método do custo”. As alterações são efetivas para períodos anuais a partir de 1 de janeiro de 2026, com aplicação antecipada permitida. <i>Improvements are made on a regular basis to clarify and simplify the application of international standards, through small changes that are not considered urgent.</i> <i>The main changes included in this volume concern:</i> • IFRS 1 (Hedge accounting on first-time adoption of IFRS standards): <i>This amendment aims to update the cross-references in paragraphs B5 and B6 of IFRS 1 First-time Adoption of International Financial Reporting Standards, to the hedge accounting eligibility criteria in IFRS 9 for paragraphs 6.4.1(a), (b) and (c).</i> • IFRS 7 (Gain or loss on derecognition): <i>This amendment aims to update the language relating to unobservable market data included in paragraph B38 of IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures, as well as adding references to paragraphs 72 and 73 of IFRS 13 Fair Value Measurement.</i> • IFRS 7 (Implementation guidance): <i>Several paragraphs relating to the implementation guidance of IFRS 7 have been amended for consistency and clarity.</i> • IFRS 9 (Derecognition of lease liabilities): <i>This amendment clarifies that when a financial liability is extinguished in accordance with IFRS 9, the lessee must apply paragraph 3.3.3 of IFRS 9 and recognise the gain or loss that results from that derecognition.</i> • IFRS 9 (Transaction price): <i>With this amendment the reference to ‘transaction price’ in paragraph 5.1.3 of IFRS 9 is replaced by ‘amount determined by applying IFRS 15’.</i> • IFRS 10 (Determination of “de facto” agent): <i>Amendment made to paragraph B74 of IFRS 10, which clarifies that the relationship described in that paragraph is only one example of several possible between the investor and other parties acting as de facto agents. The aim of this amendment is to remove the inconsistency with the requirement in paragraph B73 that an entity should use its judgement in assessing whether other parties can act as “de facto” agents.</i> • IAS 7 (Cost method): <i>Replacement of the term ‘cost method’ by ‘at cost’ in paragraph 37 of IAS 7 after the elimination of the definition of ‘cost method’.</i> <i>The changes are effective for annual periods from 1 January 2026, with early application permitted.</i>
--	---

IFRS 18 – Apresentação e divulgação nas demonstrações financeiras <i>IFRS 18 - Presentation and disclosure in financial statements</i>	A IFRS 18 vem substituir a IAS 1 Apresentação de Demonstrações Financeiras e surge em resposta às solicitações dos investidores que procuram informação relativa à performance financeira. Com a introdução dos novos requisitos da IFRS 18, os investidores terão acesso a informação mais transparente e comparável sobre o desempenho financeiro das empresas, tendo como objetivo assim melhores decisões de investimento. A IFRS 18 introduz essencialmente três conjuntos de novas exigências para melhorar a divulgação do desempenho financeiro: • Comparabilidade da demonstração dos resultados: A IFRS 18 introduz três categorias definidas para rendimentos e despesas - operacional, investimentos e financiamentos - para melhorar a estrutura da demonstração de resultados e exige que todas as empresas forneçam novos subtotais definidos, incluindo o resultado operacional. A nova estrutura e os novos subtotais darão aos investidores um ponto de partida consistente para a análise do desempenho das empresas facilitando a sua comparação. • Transparência das medidas de desempenho definidas pela Gestão: A IFRS 18 vem exigir que se divulguem informações adicionais sobre os indicadores específicos de performance da empresa relacionados com a demonstração dos resultados, denominados medidas de desempenho definidas pela Gestão. • Agregação e desagregação de itens nas demonstrações financeiras: A IFRS 18 estabelece orientações sobre o modo como os itens da demonstração dos resultados devem ser agregados. A IFRS 18 entra em vigor no exercício iniciados em ou após 1 de janeiro de 2027 sendo a sua aplicação retrospectiva. É permitida a adoção antecipada desde que a opção seja divulgada. <i>IFRS 18 - Presentation and Disclosure in Financial StatementsIFRS 18 replaces IAS 1 Presentation of Financial Statements and comes in response to requests from investors looking for information on financial performance. With the introduction of the new requirements of IFRS 18, investors will have access to more transparent and comparable information on the financial performance of companies, with the aim of making better investment decisions.</i> <i>IFRS 18 essentially introduces three sets of new requirements to improve the disclosure of financial performance:</i> • <i>Comparability of the income statement: IFRS 18 introduces three defined categories for income and expenses - operating, investments and financing - to improve the structure of the Income Statement and requires all companies to provide new defined subtotals, including operating income. The new structure and subtotals will give investors a consistent starting point for analysing companies' performance, making it easier to compare them.</i> • <i>Transparency of performance measures defined by management: IFRS 18 requires the disclosure of additional information on the company's specific performance indicators related to the income statement, known as performance measures defined by management.</i> • <i>Aggregation and disaggregation of items in the financial statements: IFRS 18 establishes guidelines on how items in the Income Statement should be aggregated.</i> <i>IFRS 18 comes into force for financial years beginning on or after 1 January 2027 and its application is retrospective. Early adoption is permitted provided the option is disclosed.</i>
IFRS 19 – Subsidiárias não sujeitas à prestação pública de informação financeira: Divulgações <i>IFRS 19 - Subsidiaries not subject to public reporting: Disclosures</i>	A IFRS 19 permite às entidades elegíveis a preparação de demonstrações financeiras em IFRS com requisitos de divulgação mais reduzidos do que os exigidos pelas IFRS, mantendo-se, contudo, a obrigação de aplicar todos os requisitos de mensuração e reconhecimento das IFRS. A redução de divulgações definida pela IFRS 19 abrange a generalidade das normas IFRS. São consideradas elegíveis as entidades que: (i) sejam subsidiárias de um grupo que prepara demonstrações financeiras consolidadas em IFRS para prestação pública; e (ii) não estão sujeitas à obrigação de prestação pública de informação financeira, porque não têm títulos de dívida ou de capital cotados, não estão em processo de cotação, nem têm como atividade principal a guarda de ativos a título fiduciário. A IFRS 19 entra em vigor em exercícios iniciados em ou após 1 de janeiro de 2027 sendo a sua aplicação opcional. Aplicação antecipada é permitida. As entidades que adotarem antecipadamente devem divulgar e alinhar as divulgações no período comparativo com as do período atual. <i>IFRS 19 allows eligible entities to prepare IFRS financial statements with lower disclosure requirements than those required by the IFRS, while maintaining the obligation to apply all the measurement and recognition requirements of the IFRS. The reduction in disclosures defined by IFRS 19 covers most IFRS standards. Eligible entities are those that: (i) are subsidiaries of a group that prepares consolidated financial statements in IFRS for public disclosure; and (ii) are not subject to the obligation to publicly disclose financial information, because they do not have listed debt or equity securities, are not in the process of being listed, nor have as their main activity the safekeeping of assets in a fiduciary capacity.</i> <i>IFRS 19 comes into force for financial years beginning on or after 1 January 2027 and its application is optional. Early application is permitted. Early adopters must disclose and align disclosures in the comparative period with those in the current period.</i>

Estas normas não foram ainda adotadas (“endorsed”) pela União Europeia e, como tal, não foram aplicadas pelo Grupo no período de 12 meses findo em 31 de dezembro de 2024. Não são estimados impactos significativos nas demonstrações financeiras decorrentes da sua adoção. *These standards have not yet been endorsed by the European Union and so have not been applied by the Group for the 12 months ended December 31, 2024. No significant impacts on the financial statements are expected as a result of their adoption.*

5. Empresas incluídas na consolidação *Consolidation perimeter*

As empresas incluídas na Consolidação, suas sedes sociais e proporção do controlo detido em 31 de dezembro de 2024 e 2023, são as seguintes:
The companies included in the Consolidation, their registered offices and proportion of control held at December 31, 2024 and 2023, are as follows:

Nome Name	Sede Social Headquarters	Percentagem do controlo detido Percentage of control held			
		2024		2023	
		Direto Direct	Total	Direto Direct	Total
EMPRESA-MÃE PARENT COMPANY:					
RAR – Sociedade de Controlo (Holding), S.A.	Porto - Portugal	Mãe Parent Company	Mãe Parent Company	Mãe Parent Company	Mãe Parent Company
FILIAIS SUBSIDIARIES:					
Acembex – Comércio e Serviços, Lda.	Porto - Portugal	95,00	100,00	95,00	100,00
Acembex España, S.L.	Vigo – Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Centrar - Centro de Serviços de Gestão, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
COMP-RAR - Central de Compras, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
Fundo Especial de Investimento Fechado São José de Ribamar	Oeiras - Portugal	-	99,46	-	99,46
GradualRound, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	99,46
Imogilde - Construção e Promoção Imobiliária, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	99,46
Novogilde, Promoção Imobiliária, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	99,46
RAR Consulting, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
RAR Imobiliária, S.A.	Porto - Portugal	99,46	99,46	99,46	99,46
RAR – Cogeração Unipessoal, Lda	Porto - Portugal	-	100,00	-	100,00
RAR – Refinarias de Açúcar Reunidas, S.A.	Porto - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
RAR – Serviços de Assistência Clínica, Lda.	Porto - Portugal	95,00	95,00	95,00	95,00
Sociedade Imobiliária Urbanização do Parque, S.A.	Matosinhos - Portugal	-	99,46	-	99,46
S. Simão da Junqueira – Promoções Turíst. e Imobiliárias, S.A.	Porto - Portugal	-	99,46	-	99,46
TibãesGolfe – Empreendimentos Imobiliários, S.A.	Braga - Portugal	-	87,59	-	87,59
SUBGRUPO COLEP PACKAGING					
COLEP PACKAGING SUBGROUP					
Colep Packaging Barcelona S.L.	Barcelona – Espanha Spain	-	100,00	-	-
Colep Packaging MX S.A.	Vale de Cambra - Portugal	-	100,00	-	100,00
Colep Packaging Navarra, S.A.	San Adrián – Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Colep Packaging Polska, sp. z.o.o.	Kleszczów – Polónia Poland	-	100,00	-	100,00
Colep Packaging Portugal, S.A.	Vale de Cambra - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
Encopack - Envases Colep Packaging, S.A. de C.V.	Querétaro - México Mexico	-	50,00	-	50,00
SUBGRUPO COLEP CONSUMER PRODUCTS					
COLEP CONSUMER PRODUCTS SUBGROUP					
Aerox AG	Schleiden – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Bad Schmiedeberg GmbH	Bad Schmiedeberg– Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Consumer Products Polska, sp. z.o.o.	Kleszczów – Polónia Poland	-	100,00	-	100,00
Colep Consumer Products Portugal, S.A.	Vale de Cambra - Portugal	100,00	100,00	100,00	100,00
Colep do Brasil Participações Lda	Itatiba - São Paulo - Brasil Brazil	-	-	-	100,00
Colep Holding GmbH	Regensburg – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Laupheim GmbH & Co. KG	Laupheim – Alemanha Germany	-	-	-	100,00
Colep Laupheim Verwaltungs GmbH	Neutraubling – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep Manufacturing S. A. de C.V.	Querétaro - México Mexico	-	100,00	-	100,00
Colep Regensburg GmbH	Laupheim – Alemanha Germany	-	100,00	-	100,00
Colep S. A. de C.V.	Querétaro - México Mexico	-	100,00	-	100,00
Provider Indústria e Comércio S.A.	Louveira - São Paulo - Brasil Brazil	-	-	-	100,00
SUBGRUPO VITACRESS VITACRESS SUBGROUP					
Euralface Agricultura, Lda.	Odemira - Portugal	-	100,00	-	100,00
Margaret Nurseries San Martin, S.L.	Málaga – Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Vitacress Agricultura Intensiva, S.A.	Almancil - Portugal	-	100,00	-	100,00
Vitacress España, S.L.	Múrcia - Espanha Spain	-	51,00	-	51,00
Vitacress Herbs Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Ibéria, S.L.	Madrid - Espanha Spain	-	100,00	-	100,00
Vitacress Kent Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Limited	Hampshire – Inglaterra England	100,00	100,00	100,00	100,00
Vitacress Nurseries Limited	West Sussex – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Portugal, S.A.	Odemira - Portugal	-	100,00	-	100,00
Vitacress Real, B.V.	Venlo – Holanda Netherlands	-	50,10	-	50,10
Vitacress Real, GmbH	Straelen - Alemanha Germany	-	50,10	-	50,10
Vitacress Salads Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress Sales Limited	Hampshire – Inglaterra England	-	100,00	-	100,00
Vitacress SGPS, S.A.	Odemira - Portugal	-	100,00	-	100,00

Estas empresas foram incluídas na consolidação pelo método de consolidação integral, conforme indicado na nota 2.2.
These companies were included in the consolidation by the full consolidation method, as indicated in note 2.2.

A subsidiária Encopack – Envases Colep Packaging S.A. de C.V. consolida pelo método integral, porque o Grupo tem o poder de controlar a participada e nessa capacidade está exposta a resultados variáveis. Na avaliação da existência de controlo foram tidos em consideração aspetos particulares como sejam a detenção de direitos de voto, o controlo sobre todas as atividades relevantes, *know-how* e competência técnica, apoio tecnológico e seleção de recursos humanos.
The subsidiary Encopack - Envases Colep Packaging S.A. de C.V. is consolidated using the full consolidation method, because the Group has the power to

control the subsidiary and in this capacity is exposed to variable results. When assessing the existence of control, particular aspects were taken into account, such as the holding of voting rights, control over all relevant activities, know-how and technical expertise, technological support and the selection of human resources.

A Colep Packaging Barcelona, S.L. (anteriormente denominada ALM S.L., Unipersonal) foi adquirida em 2023, inicialmente 40,08%. No decurso de 2024, esta participada passou a ser detida a 100% pelo Grupo, sendo incluída no perímetro de consolidação.
Colep Packaging Barcelona, S.L. (formerly ALM S.L., Unipersonal) was acquired in 2023, initially 40.08%. In 2024, this subsidiary became 100% owned by the Group and was included in the consolidation perimeter.

Durante o exercício de 2024, a filial Provider Indústria e Comércio, S.A. foi alienada, e as filiais Colep do Brasil Participações, Lda. e a Colep Laupheim GmbH & Co. KG foram dissolvidas. A Colep do Brasil Participações, Lda. foi dissolvida após a venda das suas filiais e a Colep Laupheim GmbH & Co. KG após, no início de 2023, ter terminado a sua operação.
During the 2024 financial year, the subsidiary Provider Indústria e Comércio, S.A. was sold, and the subsidiaries Colep do Brasil Participações, Lda. and Colep Laupheim GmbH & Co. KG were dissolved. Colep do Brasil Participações, Lda. was dissolved after the sale of its subsidiaries and Colep Laupheim GmbH & Co. KG after it ceased operations at the beginning of 2023.

6. Outros investimentos *Other investments*

As restantes empresas participadas, suas sedes sociais e proporção do capital detido em 31 de dezembro de 2024 e 2023 são as seguintes:
The remaining subsidiaries, their head offices and proportion of capital held as of December 31, 2024 and 2023 are as follows:

Empresa	Sede	2024	2023	% capital detido 2024	% capital detido 2023
Company	Headquarters	2024	2023	% capital held 2024	% capital held 2023
Litarte – Lit. Artística, Lda.	V. N. Gaia - Portugal	175 078	175 078	11,33	11,33
Atlantic Packaging, S.A.	Lisboa <i>Lisbon</i> - Portugal	1 724 556	1 111 746	12,84	12,84
Tagus Bakery, S.A.	Lisboa <i>Lisbon</i> - Portugal	3 898 745	3 627 505	12,85	12,85
Outros <i>Other</i>	-	1 323 102	1 465 869		
		7 121 480	6 380 198		

Perdas por imparidade acumuladas em investimentos (nota 37)
Accumulated impairment losses on investments (note 37)

(514 040)	(668 199)
6 607 440	5 711 999



As participações financeiras acima mencionadas estão registadas ao custo de aquisição, sendo expectativa do Conselho de Administração que o seu valor de realização, considerando as perdas por imparidade acumuladas registadas, seja superior ao valor da Demonstração da Posição Financeira. Estas participações financeiras não foram registadas pelo seu justo valor por este não ser fielmente determinável.

The aforementioned financial investments are recorded at acquisition cost, being the Board of Directors expectation that its realizable value, considering the accumulated impairment losses recorded, is higher than the amount in the Statement of Financial Position. These financial investments were not recorded at fair value as this cannot be reliably determined.

Em 2024, a variação ocorrida no valor das participações deve-se à constituição de prestações suplementares, respetivamente, na Tagus Bakery (271 240 euros) e na Atlantic Packaging (612 811 euros).

In 2024, the change in the value of shareholdings is due to the constitution of supplementary instalments, respectively, in Tagus Bakery (271,240 euros) and Atlantic Packaging (612,811 euros).

7. Investimentos em associadas *Investments in associates*

Em 31 de dezembro de 2023, esta rubrica incluía a seguinte participação:
As of December 31, 2023, this item included the following participation:

Empresa	Sede	% capital detido 2023	Capital próprio 2023	Resultado líquido 2023
Company	Headquarters	% of capital held 2023	Equity 2023	Net profit 2023
Colep Packaging Barcelona S.L.	Barcelona - Espanha <i>Spain</i>	40,08	8 536 000	1 641 000

A participação financeira acima mencionada esteve reconhecida de acordo com o método de equivalência patrimonial até 31 de dezembro de 2023.
The aforementioned financial participation is recognised according to the equity method until December 31, 2023.

A participação de 40,08% na empresa Colep Packaging Barcelona, S.L. (anteriormente denominada ALM, S.L, Unipersonal), com sede em Barcelona foi adquirida em 21 de julho de 2022.
The 40.08% stake in Colep Packaging Barcelona, S.L. (formerly ALM, S.L, Unipersonal), based in Barcelona, was acquired on 21 July 2022.

No decurso de 2024, foi adquirida a restante participação (59,92%) deixando de haver registo de acordo com o Método de Equivalência Patrimonial por ter sido incluída pelo método integral na consolidação do Grupo (nota 5).
In the course of 2024, the remaining stake (59.92%) was acquired and is no longer recognised under the equity method, as it was included under the full consolidation method (note 5).

8. Empresas do grupo e associadas excluídas da consolidação *Group companies and associates excluded from the consolidation*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023 não existem empresas do Grupo e associadas excluídas da consolidação.
On 31 December 2024 and 2023 there are no Group companies and associates excluded from consolidation.

9. Alterações ocorridas no perímetro de consolidação *Changes in the consolidation perimeter*

No decurso do exercício findo em 31 de dezembro de 2024, foi adquirida a restante participação na empresa Colep Packaging Barcelona, S.L. (anteriormente denominada ALM, S.L, Unipersonal). O Grupo passou a deter 100% da participação desta empresa.
During the year ended in 31 December 2024, the remaining stake in Colep Packaging Barcelona, S.L. (formerly ALM, S.L, Unipersonal) was acquired. The Group now owns 100 per cent of this company.

Em 31 de janeiro de 2024, a Provider – Indústria e Comércio, S.A foi alienada. Resultante desta alienação registou-se uma transferência para resultados, no montante negativo de aproximadamente 4 milhões de Euros, relativo a reservas de conversão e cobertura (cambiais). No seguimento desta operação foi decidido proceder à liquidação da Colep do Brasil Participações Lda., processo que foi concluído a 3 de setembro de 2024.
On 31 January 2024, Provider - Indústria e Comércio, S.A. was sold. As a result of this sale, there was a negative transfer to the Income Statement of approximately 4 million euros, relating to translation and hedging reserves. Following this operation, it was decided to liquidate Colep do Brasil Participações Lda, a process that was completed on 3 September 2024.

No dia 4 de dezembro de 2024, foi concluído o processo de liquidação da Colep Laupheim GmbH & Co. KG iniciado em 2023.
On 4 December 2024, the liquidation process of Colep Laupheim GmbH & Co. KG, which began in 2023, was completed.

10. Ativos fixos tangíveis e ativos biológicos *Property, plant and equipment and biological assets*

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023, os movimentos ocorridos no valor dos ativos fixos tangíveis, bem como nas respetivas depreciações e perdas por imparidade acumuladas, foram os seguintes:
During the years ended December 31, 2024 and 2023, the movements in the value of property, plant and equipment, as well as in the respective accumulated depreciation and impairment losses, were as follows:

2024									
	Terrenos e rec. naturais	Edif. e outras construções	Equip. básico	Equip. transporte	Equip. administrat.	Outr. ativos fixos tang.	Ativos fixos tang. em curso e adiantam.	Ativos de produção	Total
	Land and natural resources	Buildings and other constr.	Machinery	Vehicles	Administ. equipment	Other tang. fixed assets	Tang. fixed assets in prog. and advances	Bearer assets	Total
Ativo bruto Gross assets									
Saldo inicial Opening balance	37 681 515	224 859 255	337 887 416	4 187 767	14 985 637	15 762 333	23 322 185	76 035	658 762 143
Variação do perímetro Perimeter exits	209 623	1 524 641	19 822 815	60 952	25 941	54 545	3 713 757	-	25 412 274
Efeito conversão cambial Currency translation effect	397 070	2 987 263	735 036	3 199	111 046	(15 534)	(339 680)	-	3 878 401
Adições Additions	-	4 199 982	13 760 228	140 854	647 418	762 395	29 730 381	16 424	49 257 682
Alienações Disposals	-	(301 054)	(5 761 614)	(641 104)	(31 430)	(593 208)	(432 586)	-	(7 760 996)
Abates Write-offs	-	(12 982)	(2 784 540)	(80 787)	(134 230)	(34 148)	(2 415)	-	(3 049 102)
Reavaliações Revaluations	2 340 753	3 932 925	-	-	-	-	-	-	6 273 677
Op.descontinuidade (nota 50) Discontinued operations (note 50)	-	(20 958 190)	(1 799 838)	(14 442)	(11 921)	(6 691)	-	-	(22 791 082)
Transferências (notas 11 e 14) Transfers (notes 11 and 14)	24 152	8 241 441	17 317 003	686 885	466 577	339 588	(26 621 529)	(34 900)	419 218
Saldo final Closing balance	40 653 113	224 473 281	379 176 506	4 343 324	16 059 038	16 269 280	29 370 113	57 559	710 402 214
Depreciações e perdas por imparidade acumuladas Accumulated depreciation and impairment losses									
Saldo inicial Opening balance	608 116	130 059 628	259 005 643	3 638 872	13 223 908	13 909 285	-	-	420 445 453
Variação do perímetro Perimeter exits	-	1 201 848	15 306 045	54 693	24 757	52 595	-	-	16 639 938
Efeito conversão cambial Currency translation effect	-	1 462 918	1 247 952	15 263	96 019	14 998	-	-	2 837 151
Depreciações do exercício Depreciation for the year	43 347	5 787 348	18 050 484	167 103	986 472	550 562	-	-	25 585 316
Alienações Disposals	-	(277 290)	(5 598 783)	(551 389)	(30 169)	(566 415)	-	-	(7 024 044)
Abates Write-offs	-	(327)	(2 784 540)	(78 870)	(133 300)	(28 302)	-	-	(3 025 339)
Op.descontinuidade (nota 50) Discontinued operations (note 50)	-	(20 958 191)	(1 545 729)	(14 442)	(11 235)	(4 943)	-	-	(22 534 540)
Transferências (nota 11) Transfers (note 11)	-	2 747 633	2 744 318	545 063	40 762	(25 664)	-	-	6 052 113
Saldo final Closing balance	651 463	120 023 568	286 425 391	3 776 294	14 197 214	13 902 116	-	-	438 976 048
Valor líquido Net book value	40 001 650	104 449 713	92 751 115	567 030	1 861 824	2 367 164	29 370 113	57 559	271 426 166

2023									
	Terrenos e rec. naturais	Edif. e outras construções	Equip. básico	Equip. transporte	Equip. administrat.	Outr. ativos fixos tang.	Ativos fixos tang. em curso e adiantam.	Ativos de produção	Total
	Land and natural resources	Buildings and other constr.	Machinery	Vehicles	Administ. equipment	Other tang. fixed assets	Tang. fixed assets in prog. and advances	Bearer assets	Total
Ativo bruto									
Gross assets									
Saldo inicial									
Opening balances	41 990 348	217 740 597	388 169 847	6 015 607	17 399 480	20 405 622	22 270 990	61 952	714 054 443
Variação do perímetro									
Perimeter exits	-	(6 711 108)	(2 637 403)	-	(151 896)	(95 273)	-	-	(9 595 680)
Efeito conversão cambial									
Currency translation effect	328 595	3 963 171	7 286 457	65 264	166 971	257 193	511 170	-	12 578 820
Adições									
Additions	-	3 440 411	5 010 182	130 144	253 244	47 038	30 187 219	45 876	39 114 115
Alienações									
Disposals	(393 898)	(4 120 168)	(2 527 087)	(1 118 614)	(603 471)	(9 012)	-	-	(8 772 249)
Abates									
Write-offs	-	(9 016)	(821 611)	(14 979)	(175 038)	(142 019)	-	-	(1 162 662)
Reavaliações									
Revaluations	(3 337 100)	(2 202 285)	-	-	-	-	-	-	(5 539 385)
Op. descontinuidade (nota 50)									
Discontinued operations (note 50)	(1 230 553)	(10 817 349)	(8 731 473)	(391 212)	(789 209)	(585 413)	(49 485)	-	(22 594 694)
Transferências									
(notas 11, 12 e 14)									
Transfers									
(notes 11, 12 e 14)	324 123	23 575 001	(47 861 497)	(498 443)	(1 114 445)	(4 115 804)	(29 597 710)	(31 793)	(59 320 565)
Saldo final									
Closing balance	37 681 515	224 859 255	337 887 416	4 187 767	14 985 637	15 762 333	23 322 185	76 035	658 762 143
Depreciações e perdas por									
imparidade acumuladas									
Accumulated depreciation									
and impairment losses									
Saldo inicial									
Opening balance	567 907	119 434 398	314 924 902	5 164 890	15 955 091	18 908 621	-	-	474 955 809
Variação do perímetro									
Perimeter exits	-	(2 517 342)	(1 647 428)	-	(102 084)	(24 631)	-	-	(4 291 486)
Efeito conversão cambial									
Currency translation effect	-	672 100	3 573 925	41 914	135 110	209 971	-	-	4 633 020
Depreciações do exercício									
Depreciation for the year	40 209	5 239 386	14 995 686	140 877	926 510	525 568	-	-	21.868.236
Alienações									
Disposals	-	(4 120 166)	(2 455 517)	(1 028 840)	(601 550)	(9 012)	-	-	(8 215 086)
Abates									
Write-offs	-	(3 816)	(815 610)	(14 979)	(173 482)	(141 731)	-	-	(1 149 617)
Op. descontinuidade (nota 50)									
Discontinued operations (note 50)	539 799	(2 477 898)	(5 486 835)	(10 883)	(643 377)	(450 087)	-	-	(8 529 281)
Transferências (nota 11)									
Transfers (note 11)	(539 799)	13 832 967	(64 083 480)	(654 106)	(2 272 310)	(5 109 413)	-	-	(58 826 142)
Saldo final									
Closing balance	608 116	130 059 628	259 005 643	3 638 872	13 223 908	13 909 285	-	-	420 445 453
Valor líquido									
Net book value	37 073 399	94 799 626	78 881 773	548 894	1 761 729	1 853 048	23 322 185	76 035	238 316 690

De acordo com a política adotada pelo Grupo, periodicamente são efetuadas revalorizações dos terrenos e edifícios (nota 2.5.). As reavaliações têm vindo a ser efetuadas com base em relatórios de avaliadores imobiliários independentes.
In accordance with the policy adopted by the Group, land and buildings are periodically revalued (note 2.5). The revaluations have been carried out on the basis of reports from independent property valuers.

Em 2022, no seguimento da decisão de exercer a opção de compra sobre a unidade industrial de embalamento onde a Vitacress Real opera, procedeu-se à reavaliação do ativo, de forma a refletir o seu justo valor. Esta avaliação originou um impacto positivo de 2 132 702 euros em ativo fixo tangível por contrapartida de reservas de reavaliação.
In 2022, following the decision to exercise the purchase option on the industrial packaging unit where Vitacress Real operates, the asset was revalued to reflect its fair value. This valuation resulted in a positive impact of 2,132,702 euros on tangible fixed assets against revaluation reserves.

Em 2020, na Colep Consumer Products, procedeu-se à reavaliação dos terrenos e edifícios localizados nas diferentes geografias, reportada à data da demonstração da posição financeira. As avaliações foram todas realizadas pela mesma entidade especializada independente, a Duff & Phelps (atualmente denominada por Kroll). O valor da avaliação corresponde ao Justo Valor, conforme definido nas Normas Contabilísticas de Relato Financeiro (IFRS 13), assumindo a premissa de uso continuado, que originou um impacto negativo nos terrenos de 1 071 800 euros e positivo nos edifícios de 4 354 550 euros, efeitos reconhecidos no capital próprio.
In 2020, Colep Consumer Products carried out a revaluation of the land and buildings located in the different geographies, as at the statement of financial position date. The valuations were all carried out by the same independent specialised entity, Duff & Phelps (currently known as Kroll). The appraisal value corresponds to Fair Value, as defined in the Accounting Standards for Financial Reporting (IFRS 13), assuming the assumption of continued use, which led to a negative impact on land of 1,071,800 euros and a positive impact on buildings of 4,354,550 euros, effects recognised in equity.

Em 2024, no subgrupo Vitacress procedeu-se à avaliação dos terrenos e edifícios, reportada à data da Demonstração da Posição Financeira. As avaliações foram realizadas por entidades especializadas independentes, a Kroll Advisory, S.L. (Portugal) e Savills Limited (Inglaterra). O valor da avaliação corresponde ao Valor razoável (Justo Valor), conforme definido nas Normas Contabilísticas de Relato Financeiro (IFRS 13), assumindo a premissa de uso continuado, que originou um impacto positivo de 6 milhões de euros, em contrapartida de reservas de reavaliação.
In 2024, the Vitacress sub-group carried out a valuation of land and buildings, as at the date of the Statement of Financial Position. The valuations were carried out by independent specialised entities, Kroll Advisory, S.L. (Portugal) and Savills Limited (England). The value of the valuation corresponds to Fair Value, as defined in the Accounting Standards for Financial Reporting (IFRS 13), assuming the premise of continued use, which led to a positive impact of 6 million euros, against revaluation reserves.

A 31 de dezembro de 2024, o restante dos ativos fixos tangíveis da Colep Bad Schmiedeberg, no valor líquido de 256 543 euros foram transferidos para ativos não correntes detidos para venda (nota 50).
On 31 December 2024, the remainder of Colep Bad Schmiedeberg's tangible fixed assets, in the net amount of 256,543 euros, were transferred to non-current assets held for sale (note 50).

A 31 de dezembro de 2023, o valor líquido de 1 050 000 euros foi transferido para ativos não correntes detidos para venda relativos à Colep Bad Schmiedeberg (nota 50).
On 31 December 2023, the net amount of 1,050,000 euros was transferred to non-current assets held for sale relating to Colep Bad Schmiedeberg (note 50).

Em 2023, e em resultado do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, os ativos desta unidade como ativos não correntes detidos para venda. Associada a esta classificação, foram reconhecidas imparidades no montante de 9 355 306 euros. Na sequência deste acordo, foi decidido reverter a reavaliação, constituída em 2020, no montante de 5 539 585 euros (nota 50).
In 2023, and as a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., it was decided to present the assets of this unit separately in the Statement of Financial Position as non-current assets held for sale. Associated with this classification, impairments of 9,355,306 euros were recognised. Following this agreement, it was decided to reverse the revaluation, recognised in 2020, in the amount of 5,539,585 euros (note 50).

Em 2024, encontram-se registados como adiantamentos de ativos fixos tangíveis o montante de 6 856 950 euros, referente à aquisição de uma linha de produção da Colep Packaging Barcelona, S.L.
In 2024, the amount of 6,856,950 euros is recognised as advances on property, plant and equipment, relating to the acquisition of a production line from Colep Packaging Barcelona, S.L.

Em 2023, encontram-se registados como adiantamentos de ativos fixos tangíveis o montante de 5 686 665 euros referente à aquisição da primeira linha de produção da Encopack.
In 2023, the amount of 5,686,665 euros relating to the acquisition of Encopack's first production line is recognised as advances on property, plant and equipment.

A rubrica ativos de produção refere-se a ativos biológicos.
The item Bearer assets refers to biological assets.

11. Ativos sob direito de uso *Assets under right-of-use*

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023, o movimento ocorrido no valor do ativo sob direito de uso, bem como nas respetivas depreciações acumuladas, foi o seguinte:
During the years ended December 31, 2024 and 2023, the movement in the value of assets under right-of-use, as well as in the respective accumulated depreciation, was as follows:

2024								
	Terrenos e rec. naturais Land and natural resources	Edif. e outras construções Buildings and other constr.	Equip. básico Machinery	Equip. transporte Vehicles	Equip. administrat. Administ. equipment	Outr. ativos fixos tang. Other tang. fixed assets	Software	Total
							Software	Total
Ativo bruto Gross assets								
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	10 342 183	4 331 311	6 345 050	15 060 227	1 258 535	322 284	144 576	37 804 167
Efeito conversão cambial <i>Currency translation effect</i>	156 909	(153 417)	73 404	336 968	77 408	-	-	491 273
Adições <i>Additions</i>	643 359	7 019 241	954 320	1 417 997	2 035 121	-	-	12 070 039
Reavaliações <i>Revaluations</i>	1 426 209	767 949	-	358 393	40 810	-	-	2 593 361
Alienações <i>Disposals</i>	(684 529)	(335 119)	(410 174)	(269 938)	(311 563)	-	-	(2 011 323)
Abates <i>Write-offs</i>	(490 446)	(873 242)	-	(504 854)	-	-	-	(1 868 542)
Op.descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	(876 560)	-	(29 138)	-	-	-	(905 698)
Transferências (notas 10) <i>Transfers (notes 10)</i>	-	227 822	(2 364 815)	(830 310)	-	-	-	(2 967 304)
Saldo final <i>Closing balance</i>	11 393 686	10 107 986	4 597 786	15 539 345	3 100 311	322 284	144 576	45 205 973
Depreciações acumuladas Accumulated depreciation								
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	4 844 920	1 982 476	4 429 256	6 531 376	855 567	322 284	66 941	19 032 821
Efeito conversão cambial <i>Currency translation effect</i>	99 080	(1 333)	44 825	127 144	49 114	-	-	318 829
Depreciações do exercício <i>Depreciation for the year</i>	1 386 562	1 768 625	775 212	3 087 111	716 779	-	53 619	7 787 907
Alienações <i>Disposals</i>	(684 529)	(239 532)	(410 172)	(259 241)	(144 658)	-	-	(1 738 131)
Abates <i>Write-offs</i>	(490 446)	(864 885)	-	(454 023)	-	-	-	(1 809 355)
Op.descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	(292 187)	-	-	-	-	-	(292 187)
Transferências (notas 10) <i>Transfer (notes 10)</i>	-	(121 884)	(1 935 736)	(710 773)	-	-	-	(2 768 393)
Saldo final Closing balance	5 155 587	2 231 279	2 903 384	8 321 595	1 476 802	322 284	120 560	20 531 492
Valor líquido Net book value	6 238 098	7 876 707	1 694 401	7 217 750	1 623 509	-	24 016	24 674 481

2023								
	Terrenos e rec. naturais Land and natural resources	Edif. e outras construções Buildings and other constr.	Equip. básico Machinery	Equip. transporte Vehicles	Equip. administrat. Administ. equipment	Outr. ativos fixos tang. Other tang. fixed assets	Software	Total
							Software	Total
Ativo bruto Gross assets								
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	7 942 073	3 931 083	5 774 594	12 508 325	1 260 606	322 284	273 165	32 012 130
Efeito conversão cambial <i>Currency translation effect</i>	49 913	177 472	194 319	141 420	25 631	-	-	588 755
Adições <i>Additions</i>	2 009 813	1 371 772	563 314	5 045 322	43 126	137 412	-	9 170 760
Reavaliações <i>Revaluations</i>	340 384	-	-	119 800	(70 827)	-	-	389 357
Alienações <i>Disposals</i>	-	-	(94 035)	(1 715 471)	-	-	-	(1 809 506)
Abates <i>Write-offs</i>	-	(1 149 015)	(81 579)	(206 134)	-	(266 001)	-	(1 702 729)
Op. descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	-	-	(520 893)	-	-	-	(520 893)
Transferências (notas 10) <i>Transfers (notes 10)</i>	-	-	(11 562)	(312 144)	-	128 589	(128 589)	(323 706)
Saldo final <i>Closing balance</i>	10 342 183	4 331 311	6 345 051	15 060 227	1 258 535	322 284	144 576	37 804 167
Depreciações acumuladas Accumulated depreciation								
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	3 364 799	1 708 944	3 719 319	6 283 703	501 204	322 284	269 200	16 169 453
Efeito conversão cambial <i>Currency translation effect</i>	28 852	73 340	72 703	72 223	10 508	36	-	257 662
Depreciações do exercício <i>Depreciation for the year</i>	1 451 269	1 340 529	878 101	2 958 335	343 855	61 341	2 400	7 035 830
Alienações <i>Disposals</i>	-	-	(94 035)	(1 665 544)	-	-	-	(1 759 579)
Abates <i>Write-offs</i>	-	(1 140 337)	(81 579)	(197 385)	-	(266 001)	-	(1 685 302)
Op.descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	-	-	(346 182)	-	-	-	(346 182)
Transferências (notas 10) <i>Transfer (notes 10)</i>	-	-	(65 252)	(573 775)	-	204 624	(204 659)	(639 062)
Saldo final Closing balance	4 844 920	1 982 476	4 429 256	6 531 376	855 567	322 284	66 941	19 032 821
Valor líquido Net book value	5 497 264	2 348 835	1 915 794	8 528 851	402 968	-	77 635	18 771 346

As reavaliações registadas nos exercícios decorrem de uma revisão dos prazos das locações.
The revaluations recorded in the fiscal year result from a review of the lease terms.

Em 2023, no que respeita à rubrica de adições no âmbito de terrenos e recursos naturais o mesmo deveu-se essencialmente, ao novo contrato da Herdade da Azenha, na Vitacress Portugal, com duração até 2038. Adicionalmente, e decorrente dos desafios colocados pelas condições climáticas e os seus efeitos na produção, foram igualmente celebrados contratos de subarrendamento rural com duração prevista até 2025.
In 2023, as regards additions to land and natural resources, this was essentially due to the new contract for Herdade da Azenha, with Vitacress Portugal, lasting until 2038. In addition, and as a result of the challenges posed by weather conditions and their effects on production, rural sub-lease contracts were also signed with a duration of up to 2025.

Em 2023, e em resultado do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, os ativos desta unidade como ativos não correntes detidos para venda (nota 50).
In 2023, and as a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., it was decided to present the assets of this unit separately in the Statement of Financial Position as non-current assets held for sale (note 50).

A 31 de dezembro de 2024 e 2023, o valor líquido de ativos não correntes detidos para venda relativo ao edifício situado em Bad Schmiedeberg era de 350 000 euros e 1 050 000 euros, respetivamente (nota 47).
On 31 December 2024 and 2023, the net value of non-current assets held for sale relating to the building located in Bad Schmiedeberg was 350,000 euros and 1,050,000 euros, respectively (note 47).

12. Propriedades de investimento *Investment properties*

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023, o movimento ocorrido nas propriedades de investimento foi o seguinte:
During the years ended December 31, 2024 and 2023, the movement in investment properties was as follows:

	2024	2023
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	33 146 730	33 538 721
Adições <i>Additions</i>	37 386	18 060
Alienações <i>Disposals</i>	-	(410 051)
Variação no justo valor das propriedades de investimento: <i>Variation in the fair value of investment properties:</i>		
Ganhos - efeito resultados <i>Gains - profit and loss effect</i>	9 000	-
Perdas - efeito resultados <i>Losses - profit and loss effect</i>	-	-
Variações cambiais <i>Exchange rate variations</i>	-	-
Saldo final <i>Closing balance</i>	33 193 116	33 146 730

As propriedades de investimento são mensuradas ao justo valor, determinado por referência à data de balanço e refletindo condições atuais de mercado. O justo valor é determinado com base em avaliações realizadas por profissionais credenciados da área imobiliária do Grupo as quais são comparadas com avaliações contratadas a avaliadores independentes.
Investment properties are measured at fair value, determined by reference to the balance sheet date and reflecting current market conditions. The fair value is determined based on valuations performed by accredited professionals of the Group's real estate area which are compared with valuations contracted from independent appraisers.

As propriedades de investimento são tipicamente avaliadas de acordo com o Método do Valor Residual – *Discounted Cash Flow*, sendo o valor dos imóveis determinado através da atualização para o momento atual de todas as receitas resultantes da venda das frações que irão compor o projeto/outro tipo de receitas, deduzindo todos os custos inerentes à construção/ outro tipo de custos.
Investment properties are typically valued in accordance with the Discounted Cash Flow Method, with the value of the property determined by updating to the present time all the revenues resulting from the sale of the units that will make up the project/other type of revenues, deducting all the costs inherent in the construction/other type of costs.

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, não tinham sido apresentadas quaisquer propriedades de investimento como garantias reais de empréstimos bancários. Adicionalmente, o Grupo não tem restrições à realização das propriedades de investimento nem obrigações contratuais para comprar, construir, desenvolver propriedades de investimento ou reparações e melhorias.
On 31 December 2024 and 2023, no investment properties had been presented as collateral for bank loans. In addition, the Group has no restrictions on the realization of investment properties or contractual obligations to buy, build or develop investment properties or repairs and improvements.

Os ativos registados em Propriedades de Investimento referem-se a ativos arrendados ou com possibilidades de geração de rendimento, como por exemplo a quinta de São José de Ribamar em Oeiras.
The assets recorded under Investment Properties refer to leased assets or assets with the potential to generate income, such as the São José de Ribamar estate in Oeiras.

As alienações correspondem, em 2023, à venda dos três escritórios que a RAR Imobiliária detinha em Gaia.
In 2023, disposals correspond to the sale of the three offices that RAR Imobiliária owned in Gaia.

13. *Goodwill* Goodwill

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023 a rubrica *Goodwill* tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023 the Goodwill item had the following composition:

	31.12.24	Efeito cambial <i>Exchange rate effect</i>	Aumentos/ aquisições <i>Aquisitions</i>	Perdas por imparidade <i>Impairment losses</i>	31.12.23
Colep Consumer Products					
Filiais Europa <i>Europe Subsidiaries</i>	105 578 077	-	-	(2 000)	105 580 077
Filiais México <i>Mexico Subsidiaries</i>	612 337	(94 960)	-	-	707 297
Colep Packaging					
Filiais Europa <i>Europe Subsidiaries</i>	27 419 223	-	16 481 842	-	10 937 381
Filiais México <i>Mexico Subsidiaries</i>	8 000	-	-	-	8 000
Vitacress	41 239 217	1 891 960	-	-	39 347 257
Outros <i>Other</i>	1 186 594	(1)	-	-	1 186 595
	176 043 448	1 796 999	16 481 842	(2 000)	157 766 607

As variações ocorridas no período decorrem, para além das atualizações cambiais, da decisão da Colep Consumer Products, tendo em consideração o valor líquido recuperável da operação de Health Care na Alemanha, em reconhecer uma perda por imparidade de 2 000 euros e da conclusão da compra da Colep Packaging Barcelona, de 16 481 842 euros.
The changes in the period are due, in addition to exchange rate updates, to Colep Consumer Products' decision, taking into account the net recoverable value of the Health Care operation in Germany, to recognise an impairment loss of 2,000 euros and the conclusion of the purchase of Colep Packaging Barcelona, for 16,481,842 euros.

Relativamente à Colep Packaging Barcelona, a 31 de dezembro de 2023, dentro do investimento, reconhecido de acordo com o Método de Equivalência Patrimonial, estava incluído um montante de 4 875 000 euros relacionado com *goodwill*. O valor total de aquisição desta participação ascendeu a 22 400 000 euros, sendo que se encontra por pagar o valor de 11 600 000 euros, pagamentos que ocorrerão em 2025 (5 800 000 euros) e 2026 (5 800 000 euros).
With regard to Colep Packaging Barcelona, on 31 December 2023, the investment recognised in accordance with the equity method included an amount of 4,875,000 euros related to goodwill. The total acquisition value of this stake totalled 22,400,000 euros, of which 11,600,000 euros are still to be paid, payments that will take place in 2025 (5,800,000 euros) and 2026 (5,800,000 euros).

O valor recuperável dos investimentos foi determinado com base no seu valor de uso.
The recoverable value of the investments was determined based on their value in use.

Esse cálculo usa projeções de *cash flow* baseadas em orçamentos a cinco anos aprovados pela Administração. Os *cash flow* para os períodos que excedem os cinco anos são extrapolados usando taxas de crescimento fixas por geografia para a Colep Consumer Products e Colep Packaging de 3,00% para o México, e 2,5% para a Polónia, e uma taxa de crescimento fixa para a Vitacress de 0,5%. Estas taxas de crescimento estão em linha com as taxas de crescimento de longo prazo para os negócios em que o Grupo opera nos respetivos segmentos.
This calculation uses cash flow projections based on five-year budgets approved by Management. Cash flow for periods exceeding five years is extrapolated using fixed growth rates by geography for Colep Consumer Products and Colep Packaging of 3.00% for Mexico, and 2.5% for Poland, and a fixed growth rate for the Vitacress Group of 0.5%. These growth rates are in line with the long-term growth rates for the businesses in which the Group operates in the respective segments.

Os *cash flow* foram descontados de acordo com as seguintes taxas:
Cash flow was discounted at the following rates:

Unidade de negócio <i>Business unit</i>	Taxa de desconto <i>Discount rate</i>
Colep Consumer Products	
Filiais Europa (média) <i>Europe Subsidiaries (average)</i>	7,89%
Filiais México <i>Mexico Subsidiaries</i>	14,60%
Colep Packaging	
Filiais Europa (média) <i>Europe Subsidiaries (average)</i>	5,88%
Vitacress	8,62%

Foi efetuado um teste de análise de sensibilidade, às variáveis taxa de desconto e vendas, para determinar o nível a partir do qual o valor da Demonstração da Posição Financeira seria superior ao valor recuperável. Na Colep Consumer Products, geografia Europa, usando uma taxa de desconto superior em 10 pontos percentuais ou vendas inferiores em cerca de 40%, não haveria registo de imparidade. De igual modo, na geografia México, com uma taxa de desconto de 14,19% não haveria registo de imparidade. Na Vitacress, uma taxa de desconto superior em 2 pontos percentuais ou vendas inferiores em cerca de 10%, não daria lugar ao registo de imparidade.
A sensitivity analysis test was carried out on the discount rate and sales variables to determine the level at which the value of the Statement of Financial Position would exceed the recoverable amount. At Colep Consumer Products, geography Europe, using a discount rate 10 percentage points higher or sales around 40% lower, no impairment would be recorded. Similarly, in Mexico, with a discount rate of 14.19%, there would be no impairment. At Vitacress, a discount rate 2 percentage points higher or sales around 10 per cent lower would not give rise to impairment.

14. Ativos intangíveis *Intangible assets*

Durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023, os movimentos ocorridos nos ativos intangíveis, bem como nas respetivas amortizações e perdas por imparidade acumuladas, foram os seguintes:
During the years ended December 31, 2024 and 2023, the movements in intangible assets, as well as in the respective accumulated amortization and impairment losses, were as follows:

	2024					
	Despesas de desenv. <i>Development expenses</i>	Propriedade industrial <i>Industrial property</i>	Software <i>Software</i>	Outros ativos intangíveis <i>Other intang. assets</i>	Ativos intang. em curso <i>Intangible assets in progress</i>	Total <i>Total</i>
Ativo Bruto <i>Gross Amount</i>						
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	3 974 944	7 293 717	11 306 910	1 185 240	2 289 228	26 050 039
Efeito conversão cambial <i>Currency transl. effect</i>	(87 643)	-	273 100	(1 041)	100 820	285 236
Adições <i>Additions</i>	248 690	753 300	293 085	32 490	350 316	1 677 881
Alienações e abates <i>Disposals and write-offs</i>	-	(891 915)	-	-	(34 927)	(926 842)
Operações em descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	-	(1 366)	-	-	(1 366)
Transferências (nota 10) <i>Transfers (note 10)</i>	15 865	-	190 813	49 693	(145 121)	111 250)
Saldo final <i>Closing balance</i>	4 151 856	7 155 102	12 062 542	1 266 382	2 560 316	27 196 198
Amortizações acumuladas <i>Accumulated depreciation</i>						
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	3 577 575	20 374	10 402 490	1 087 126	-	15 087 565
Efeito conversão cambial <i>Currency transl. effect</i>	(87 643)	-	296 882	18 971	-	228 210
Amortização do exercício <i>Amortisation for the year</i>	153 824	-	317 331	66 744	-	537 899
Op. descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	-	(1 366)	-	-	(1 366)
Transferências (nota 10) <i>Transfer (note 10)</i>	-	-	4 933	-	-	4 933
Saldo final <i>Closing balance</i>	3 643 756	20 374	11 020 270	1 172 841	-	15 857 241
Valor líquido <i>Net book value</i>	508 100	7 134 728	1 042 272	93 541	2 560 316	11 338 957

	2023					
	Despesas de desenv. <i>Development expenses</i>	Propriedade industrial <i>Industrial property</i>	Software <i>Software</i>	Outros ativos intangíveis <i>Other intang. assets</i>	Ativos intang. em curso <i>Intangible assets in progress</i>	Total <i>Total</i>
Ativo Bruto <i>Gross Amount</i>						
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	5 162 734	6 978 422	10 596 242	3 267 986	2 741 935	28 747 319
Variação do perímetro <i>Perimeter exits</i>	-	-	-	(274 098)	-	(274 098)
Efeito conversão cambial <i>Currency transl. effect</i>	65 153	-	115 927	296 391	45 755	523 226
Adições <i>Additions</i>	199 704	331 737	31 897	8 718	496 850	1 068 906
Alienações e abates <i>Disposals and write-offs</i>	(40 060)	(1 461 514)	(11 904)	(246 750)	-	(1 760 228)
Operações em descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	-	-	(889 564)	-	(889 564)
Transferências (nota 10) <i>Transfers (note 10)</i>	(1 412 587)	1 445 072	574 748	(977 443)	(995 312)	(1 365 522)
Saldo final <i>Closing balance</i>	3 974 944	7 293 717	11 306 910	1 185 240	2 289 228	26 050 039
Amortizações acumuladas <i>Accumulated depreciation</i>						
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	4 932 878	20 374	9 864 267	1 849 007	-	16 666 526
Variação do perímetro <i>Perimeter exits</i>	-	-	-	(270 025)	-	(270 025)
Efeito conversão cambial <i>Currency transl. effect</i>	65 153	-	225	29 013	-	197 391
Amortização do exercício <i>Amortisation of the year</i>	142 117	-	316 961	155 682	-	614 760
Alienações e abates <i>Disposals and write-offs</i>	(40 060)	-	(11 904)	(246 750)	-	(298 714)
Op. descontinuidade (nota 50) <i>Discontinued operations (note 50)</i>	-	-	109 320	(704 374)	-	(595 054)
Transferências (nota 10) <i>Transfer (note 10)</i>	(1 522 513)	-	20 621	274 573	-	(1 227 319)
Saldo final <i>Closing balance</i>	3 577 575	20 374	10 402 490	1 087 126	-	15 087 565
Valor líquido <i>Net book value</i>	397 369	7 273 343	904 420	98 114	2 289 228	10 962 474

O saldo da rubrica “Propriedade industrial” em 31 de dezembro de 2024 inclui, essencialmente, gastos com marcas e patentes associadas à atividade da filial RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, as quais, por terem vida útil indefinida, não são amortizadas, sendo o seu valor contabilístico objeto de testes de imparidade anuais.
The balance of the "Industrial property" item on 31 December 2024 essentially includes costs with trademarks and patents associated with the activity of the subsidiary RAR - Refinarias de Açúcar Reunidas, which, as they have an indefinite useful life, are not amortised and their book value is subject to annual impairment tests.

Os movimentos ocorridos na rubrica “Propriedade industrial” em 2024 referem-se à filial RAR Cogeração, Lda. com a aquisição e o consumo de licenças de emissão de CO².
The movements under "Industrial property" in 2024 refer to the subsidiary RAR Cogeração, Lda. with the acquisition and consumption of CO² emission licences.

Em 2023, e em resultado do acordo de venda da Provider Indústria e Comércio, S.A., foi decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, os ativos desta unidade como ativos não correntes detidos para venda (nota 50).
In 2023, and as a result of the agreement to sell Provider Indústria e Comércio, S.A., it was decided to present this unit's assets separately in the Statement of Financial Position as non-current assets held for sale (note 50).

15. Impostos diferidos *Deferred tax*

O detalhe dos ativos e passivos por impostos diferidos em 31 de dezembro de 2024 e de 2023, de acordo com as diferenças temporárias que os geraram, é o seguinte:
The breakdown of deferred tax assets and liabilities at 31 December 2024 and 2023, according to the temporary differences that generated them, is as follows:

	Ativos por impostos diferidos <i>Deferred tax assets</i>		Passivos por impostos diferidos <i>Deferred tax liabilities</i>	
	31.12.24	31.12.23	31.12.24	31.12.23
Provisões não aceites fiscalmente <i>Non tax deductible provisions</i>	1 293 955	25 222 819	-	-
Ganhos((perdas) cambiais não tributáveis <i>Non taxable currency translation gains</i>	-	-	-	-
Depreciações de ativos não aceites <i>Non tax deductible fixed assets</i>	4 108	484 034	-	-
Reavaliações livres de ativos fixos tangíveis <i>Revaluations of property, plant and equipment</i>	578 282	-	9 421 947	8 097 312
Reavaliações legais de ativos fixos tangíveis <i>Legal revaluations of property, plant and equipment</i>	-	-	2 435 245	2 278 455
Prejuízos fiscais reportáveis <i>Tax losses carried forward</i>	12 852 117	7 505 973	-	-
Outras diferenças temporárias <i>Other temporary differences</i>	4 144 407	9 144 838	7 576 854	7 826 881
	18 872 869	42 357 664	19 434 046	18 202 647

O movimento ocorrido nos ativos e passivos por impostos diferidos nos exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e de 2023 foi como segue:
The changes in deferred tax assets and liabilities in the years ended 31 December 2024 and 2023 were as follows:

	Ativos por impostos diferidos <i>Deferred tax assets</i>		Passivos por impostos diferidos <i>Deferred tax liabilities</i>	
	31.12.24	31.12.23	31.12.24	31.12.23
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	42 357 664	19 929 117	18 202 647	21 022 253
Efeito em resultados <i>Impact on results</i>				
Depreciações de ativos não aceites <i>Non tax deductible amortization and depreciation</i>	(94 983)	-	(41 418)	-
Diferença na base tributável dos ativos <i>Difference on taxable assets base</i>	(191 024)	164 258	230 213	370 617
Ganhos/(perdas) cambiais não aceites <i>Non tax deductible currency translation gains/losses</i>	-	-	(22 175)	59 186
Reforço/(anulação) de prejuízos fiscais reportáveis <i>Increase/(anulation) of tax losses carried forward</i>	(688 373)	73 131	-	-
Provisões não aceites fiscalmente <i>Non tax deductible provisions</i>	(24 257 514)	24 236 692	-	(11 372)
Reavaliações de ativos fixos tangíveis <i>Revaluation of property, plant and equipment</i>	-	-	(584 945)	(801 061)
Outras diferenças temporais <i>Other temporary differences</i>	1 867 273	1 495 926	(209 424)	(639 199)
Sub-total <i>Sub-total</i>	(23 364 621)	25 970 007	(627 749)	(1 021 829)
Efeito em capital <i>Impact on equity</i>				
Reavaliações de ativos fixos tangíveis <i>Revaluation of property, plant and equipment</i>	577 034	(611)	1 752 383	(1 914 313)
Outras diferenças temporais <i>Other temporary differences</i>	(4 465)	(5 968)	27 889	(58 379)
	572 569	(6 579)	1 780 272	(1 972 692)
Efeito de conversão cambial <i>Impact of currency translation</i>	446 265	118 541	392 541	175 807
Outros <i>Others</i>	(1 139 008)	(3 653 422)	(313 665)	(892)
Saldo final <i>Closing balance</i>	18 872 869	42 357 664	19 434 046	18 202 647

Em 31 de dezembro de 2023, a Colep Consumer Products registou um imposto diferido associado ao impacto esperado que a liquidação da sua filial Colep Laupheim GmbH & Co.KG terá nos seus impostos futuros.
On 31 December 2023, Colep Consumer Products recorded a deferred tax associated with the expected impact that the liquidation of its subsidiary Colep Laupheim GmbH & Co.KG will have on its future tax.

Em 31 de dezembro de 2024, foram revertidos os impostos diferidos ativos relativos ao impacto fiscal da liquidação da Colep Laupheim GmbH & Co. KG (registado em 2023), o qual foi reconhecido no imposto do exercício.
On 31 December 2024, the deferred tax assets relating to the tax impact of the liquidation of Colep Laupheim GmbH & Co. KG (recorded in 2023) were reversed, which was recognised in tax for the year.

16. Outros devedores não correntes *Other non-current debtors*

Em 31 de dezembro de 2024 e de 2023 esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023 this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Empresas do Grupo e associadas (nota 41) <i>Intracompany and Associates (note 41)</i>	59 838 211	17 650 391
Devedores não correntes <i>Non-current debtors</i>		
Outros <i>Other</i>	647 884	740 439
Outros investimentos financeiros <i>Other financial investments</i>		
Fundo de compensação <i>Labour compensation fund</i>	258 507	255 887
Outros <i>Other</i>	601 238	557 949
	61 345 840	19 204 666

O montante da rubrica "Empresas do Grupo e associadas" refere-se ao saldo devedor derivado da aplicação do RETGS, considerando a melhor estimativa da empresa.
The amount under "Group companies and associates" refers to the debit balance arising from the application of RETGS, considering the company's best estimate.

17. Outros ativos não correntes *Other non-current assets*

Em 31 de dezembro de 2024 e de 2023 esta rubrica tinha a seguinte composição:
On 31 December 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Ativos não correntes: <i>Non-current assets:</i>		
Banco BTG <i>Banco BTG</i>	1 463 803	1 774 885
	1 463 803	1 774 885

Os montantes registados nesta rubrica correspondem ao saldo da conta escrow associada à alienação da filial Colep Provider Aerossols, S.A..
The amounts recognised under this heading correspond to the balance of the escrow account associated with the sale of the subsidiary Colep Provider Aerossols, S.A..

18. Inventários e ativos biológicos *Inventories and biological assets*

Inventários *Inventories*

Em 31 de dezembro de 2024 e de 2023 esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023 this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Mercadorias <i>Merchandise</i>	15 874 807	15 585 500
Matérias-primas, subsidiárias e de consumo <i>Raw, subsidiary and consumable materials</i>	83 344 846	63 506 183
Produtos acabados e intermédios <i>Finished and intermediate produts</i>	28 183 900	33 805 883
Subprodutos, desperdícios, resíduos e refugos <i>Sub-products, spoilage, waste and scrap</i>	26 047	34 508
Produtos e trabalhos em curso <i>Produts and work in progress</i>	62 830 382	61 465 806
	190 259 982	174 397 880
Perdas por imparidade acumuladas em inventários (nota 38) <i>Accumulated impairment losses on inventories (note 38)</i>	(3 872 879)	(3 713 063)
	186 387 103	170 684 817

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, os valores de inventários relativos a projetos imobiliários eram como segue:
As of December 31, 2024 and 2023, the values of inventories related to real estate projects were as follows:

	31.12.24	31.12.22
Produtos e trabalhos em curso <i>Products and work in progress</i>	56 617 372	56 263 895
Produtos acabados e intermédios <i>Finished and intermediate produts</i>	-	45 895
	56 617 372	56 309 790

Os valores incluídos nestas rubricas respeitam essencialmente a:
The amounts included in these captions mainly concern to:

- i) Produtos e trabalhos em curso – Projetos imobiliários em construção e/ou em análise e licenciamento;
Products and works in progress - Real estate projects under construction and/or under analysis and licensing;
- ii) Produtos acabados e intermédios – Projetos imobiliários concluídos e em processo de venda.
Finished and intermediate products - Real estate projects completed and in the process of being sold.

Ativos biológicos *Biological assets*

Em 31 de dezembro de 2024 e de 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Ativos biológicos <i>Biological assets</i>	4 277 094	4 481 217

19. Clientes *Trade receivables*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Clientes, conta corrente <i>Customers, current account</i>	38 512 358	51 541 986
Clientes de cobrança duvidosa <i>Customers doubtful accounts</i>	1 298 609	1 238 971
	39 810 967	52 780 957
Perdas por imparidade acumuladas em clientes (nota 38) <i>Accumulated impairment losses on clients (note 38)</i>	(1 368 803)	(1 265 622)
	38 442 164	51 515 335

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, os saldos de "Clientes" pelas principais áreas de negócio do Grupo eram como segue:
As of December 31, 2024 and 2023, trade receivable balances by the Group's main business areas were as follows:

31.12.24	Valor bruto <i>Gross amount</i>	Perdas por imparidade acumuladas <i>Accumulated impairment losses</i>	Valor líquido <i>Net book value</i>
Açúcar <i>Sugar</i>	8 838 646	(499 837)	8 338 809
Embalagens <i>Packaging</i>	7 050 840	(461 133)	6 589 707
Enchimento <i>Fillings</i>	13 055 325	(384 245)	12 671 080
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	9 969 855	(23 588)	9 946 267
Serviços de importação e distribuição <i>Import and distribution services</i>	698 547	-	698 547
Outros segmentos <i>Other segments</i>	197 754	-	197 754
	39 810 967	(1 368 803)	38 442 164

31.12.23	Valor bruto <i>Gross amount</i>	Perdas por imparidade acumuladas <i>Accumulated impairment losses</i>	Valor líquido <i>Net book value</i>
Açúcar <i>Sugar</i>	11 185 728	(499 837)	10 685 891
Embalagens <i>Packaging</i>	20 849 798	(244 076)	20 605 722
Enchimento <i>Fillings</i>	4 944 427	(498 870)	4 445 557
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	10 757 629	(22 839)	10 734 790
Serviços de importação e distribuição <i>Import and distribution services</i>	4 928 093	-	4 928 093
Outros segmentos <i>Other segments</i>	115 282	-	115 282
	52 780 957	(1 265 622)	51 515 335

À data da Demonstração da Posição Financeira, a antiguidade das contas a receber (excluindo as vencidas com imparidade, já identificadas no quadro atrás) pode ser detalhada como segue:
As of the date of the Statement of Financial Position, the aging of the accounts receivable (excluding the impaired ones, already identified in the table above) can be detailed as follows:

31.12.24	Total <i>Total</i>	Não vencido <i>Not due</i>	Vencido sem imparidade <i>Past due without impairment</i>			
			0-90 dias <i>days</i>	90-180 dias <i>days</i>	+180 dias <i>days</i>	Total <i>Total</i>
Açúcar <i>Sugar</i>	8 338 809	6 537 625	1 296 796	128 915	375 473	1 801 184
Embalagens <i>Packaging</i>	6 589 708	4 178 406	2 164 364	37 689	209 249	2 411 302
Enchimento <i>Fillings</i>	12 671 080	9 604 014	2 146 133	551 604	369 329	3 067 066
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	9 946 266	9 518 130	404 445	17 566	6 125	428 136
Serviços de importação e distribuição <i>Import and distribution services</i>	698 547	458 636	239 911	-	-	239 911
Outros segmentos <i>Other segments</i>	197 754	6 520	149 693	47	41 494	191 234
	38 442 164	30 303 331	6 401 342	735 821	1 001 670	8 138 833

31.12.23	Total Total	Não vencido Not due	Vencido sem imparidade Past due without impairment			
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days	Total Total
Açúcar <i>Sugar</i>	10 685 891	8 774 999	1 541 880	125 932	243 080	1 910 892
Embalagens <i>Packaging</i>	20 605 722	17 442 983	2 198 349	592 485	371 905	3 162 739
Enchimento <i>Fillings</i>	4 445 557	3 211 187	729 872	443 810	60 688	1 234 370
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	10 734 790	10 225 838	473 749	3 098	32 105	508 952
Serviços de importação e distribuição <i>Import and distribution services</i>	4 928 093	4 442 465	444 598	41 030	-	485 628
Outros segmentos <i>Other segments</i>	115 282	16 300	60 923	4 701	33 358	98 982
	51 515 335	44 113 772	5 449 371	1 211 056	741 136	7 401 563

A exposição do Grupo ao risco de crédito é atribuível às contas a receber da sua atividade operacional. Os montantes apresentados na Demonstração da Posição Financeira Consolidada encontram-se líquidos das perdas acumuladas por imparidade para cobranças duvidosas que foram estimadas pelo Grupo, de acordo com a sua experiência e com base na sua avaliação da conjuntura e envolvente económica.

The Group's exposure to credit risk is attributable to accounts receivable from its operating activities. The amounts shown in the Consolidated Statement of Financial Position are net of accumulated impairment losses for doubtful debts which were estimated by the Group in accordance with its experience and based on its assessment of the economic climate and environment.

O cálculo das perdas por imparidade de acordo com o modelo de Perdas de Crédito Esperadas (IFRS 9) revelaram-se imateriais, pelo que não foi alterado o montante de perdas por imparidade.

The calculation of impairment losses in accordance with the Expected Credit Losses model (IFRS 9) proved to be immaterial, so the amount of impairment losses was not changed.

20. Estado e outros entes públicos (ativo) *State and other public entities (assets)*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Imposto sobre o rendimento <i>Income tax</i>	1 236 740	1 600 714
Imposto sobre o valor acrescentado <i>Value added tax</i>	11 424 378	5 927 946
Outros <i>Other</i>	28 607	7 315
	12 689 725	7 535 975

21. Outros devedores correntes *Other current debtors*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Outros devedores <i>Other debtors</i>	19 099 235	2 789 254
Adiantamentos a fornecedores <i>Advances to suppliers</i>	3 228 090	1 505 004
Adiantamentos a fornecedores de imobilizado <i>Advances to property, plant and equipment suppliers</i>	42 098	-
Empresas do Grupo (nota 41) <i>Group companies (note 41)</i>	3 429 195	6 421 610
	25 798 618	10 715 868
Perdas por imparidade acumuladas em outras dívidas de terceiros (nota 38) <i>Accumulated impairment losses on other receivables (note 38)</i>	(5 574)	(5 574)
	25 793 044	10 710 294

31.12.24	Total Total	Não vencido Not due	Vencido sem imparidade Past due without impairment			
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days	Total Total
Outros devedores <i>Other debtors</i>	19 093 661	18 672 981	709	246	419 726	420 681
Adiantamentos a fornecedores <i>Advances to suppliers</i>	3 228 090	2 255 785	855 094	4 157	113 053	972 304
Adiantamentos a fornecedores de imobilizado <i>Advances to property, plant and equipment suppliers</i>	42 098	42 098	-	-	-	-
Empresas do Grupo (nota 41) <i>Group companies (note 41)</i>	3 429 195	3 429 195	-	-	-	-
	25 793 044	24 400 059	855 803	4 403	532 779	1 392 985

31.12.23	Total Total	Não vencido Not due	Vencido sem imparidade Past due without impairment			
			0-90 dias days	90-180 dias days	+180 dias days	Total Total
Outros devedores <i>Other debtors</i>	2 783 679	2 772 806	5 443	-	5 430	10 873
Adiantamentos a fornecedores <i>Advances to suppliers</i>	1 505 004	1 282 845	185 230	23 602	13 328	222 160
Empresas do Grupo (nota 41) <i>Group companies (note 41)</i>	6 421 610	6 421 610	-	-	-	-
	10 710 294	10 477 262	190 673	23 602	18 758	233 033

Os montantes da rubrica “Empresas do Grupo” referem-se essencialmente a empréstimos à SIEL, S.G.P.S., S.A. e a saldos devedores derivados da aplicação do RETGS.

The amounts under the heading "Group companies" refer essentially to loans to SIEL, S.G.P.S., S.A. and debit balances arising from the application of RETGS.

Em 31 de dezembro de 2024, o montante registado na rubrica de Outros devedores deve-se essencialmente a valores a serem entregues pela participação na Encopack, por parte do outro sócio, no decorrer de 2025.

On 31 December 2024, the amount recorded under Other debtors is essentially due to the amounts to be delivered for the other partner's stake in Encopack during 2025.

22. Outros ativos correntes *Other current assets*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Rendas pagas antecipadamente <i>Prepaid rents</i>	94 406	76 831
Faturas a emitir a clientes <i>Invoices to be issued to customers</i>	338 905	317 591
Rappel de fornecedores <i>Supplier rappel</i>	2 589 468	1 509 394
Diferimento de fornecimentos e serviços <i>Deferred supplies and services</i>	2 799 991	1 957 472
Acréscimo de rendimentos <i>Accrued income</i>	1 500 970	899 292
Diferimento de gastos com seguros <i>Deferred insurance expenses</i>	1 118 298	847 915
Outros gastos diferidos <i>Other deferred expenses</i>	1 241 443	2 388 702
	9 683 481	7 997 197

Em 2023, a rubrica de “Outros gastos diferidos” inclui o valor de 1 278 milhares de euros relativo a juros de créditos documentários pagos antecipadamente e cujo prazo de vencimento foi apenas em 2024.

In 2023, the item "Other deferred costs" includes 1,278 thousand euros relating to interest on documentary credits paid in advance that only matured in 2024.

23. Caixa e equivalentes de caixa *Cash and cash equivalents*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, o detalhe de caixa e seus equivalentes era o seguinte:
As of December 31, 2024 and 2023, the detail of cash and cash equivalents was as follows:

	31.12.24	31.12.23
Numerário <i>Cash</i>	12 493	16 909
Depósitos bancários imediatamente mobilizáveis <i>Demand deposits in banks</i>	10 668 837	14 457 145
Caixa e equivalentes de caixa <i>Cash and cash equivalents</i>	10 681 330	14 474 054
Descobertos bancários (nota 26) <i>Bank overdrafts (note 26)</i>	(13 029 238)	(3 439 089)
	(2 347 908)	11 034 965

A rubrica de “Caixa e Equivalentes a Caixa” compreende os valores de caixa, depósitos imediatamente mobilizáveis, aplicações de tesouraria e depósitos a prazo com vencimento a menos de 3 meses, e para os quais o risco de alteração de valor é insignificante. Em descobertos bancários estão registados os saldos credores de contas correntes com instituições financeiras.

The "Cash and Cash Equivalents" heading includes cash, deposits that can be mobilised immediately, treasury applications and term deposits maturing in less than 3 months and for which the risk of a change in value is insignificant. Bank overdrafts include credit balances on current accounts with financial institutions.

24. Capital social, reservas e prestações suplementares *Share capital, reserves and supplementary capital*

Em 31 de dezembro de 2024, o capital social está representado por 37 500 000 ações nominativas, com o valor nominal de 1 Euro cada uma, totalmente subs-critas e realizadas.

On December 31, 2024, the capital stock is represented by 37,500,000 registered shares, each with a par value of 1 Euro, fully subscribed and paid up.



A SIEL, SGPS, S.A. detém 100% do capital subscrito em 31 de dezembro de 2024.
SIEL, SGPS, S.A. holds 100% of the subscribed capital on December 31, 2024.

A rubrica “Reservas de reavaliação” resulta da reavaliação do ativo fixo tangível efetuada nos termos da legislação aplicável em cada jurisdição e efetuadas no âmbito da política descrita em 2.5.a e efetuadas a partir do exercício de 2002. Parte destes imóveis estão classificados como propriedades de investimento decorrente da transição para IFRS, em 2005, pelo que esta rubrica inclui reservas de reavaliação e de justo valor à data da transição. De acordo com a legislação vigente e as práticas contabilísticas seguidas em Portugal, estas reservas não são distribuíveis aos acionistas podendo apenas, em determinadas circunstâncias, ser utilizadas em futuros aumentos de capital ou em situações específicas na legislação.
The item "Revaluation reserves" results from the revaluation of tangible fixed assets carried out under the terms of the applicable legislation in each jurisdiction and carried out under the policy described in 2.5.a and as from 2002. Part of these properties are classified as investment properties as a result of the transition to IFRS in 2005, therefore this heading includes revaluation reserves and fair value reserves as of the transition date. In accordance with current legislation and the accounting practices followed in Portugal, these reserves are not distributable to shareholders and may only, in certain circumstances, be used in future capital increases or in specific situations in legislation.

A legislação comercial em Portugal estabelece que, pelo menos, 5% do resultado líquido anual tem de ser destinado ao reforço da reserva legal até que esta represente pelo menos 20% do capital social. Esta reserva (que relativamente às empresas localizadas em Portugal ascende a aproximadamente 17,3 milhões de euros) não é distribuível a não ser em caso de liquidação da empresa, podendo ser utilizada para absorver prejuízos depois de esgotadas as outras reservas ou incorporada no capital.
Commercial legislation in Portugal establishes that at least 5% of annual net income has to be allocated to the legal reserve until it represents at least 20% of share capital. This reserve (which for companies located in Portugal amounts to approximately 17.3 million euros) is not distributable except in the event of liquidation of the company and may be used to absorb losses after other reserves are exhausted or incorporated in the capital.

25. Interesses que não controlam *Non-controlling interests*

Os movimentos desta rubrica durante os exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023, foram os seguintes:
The movements in this line item during the years ended December 31, 2024 and 2023, were as follows:

	31.12.24	31.12.23
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	4 455 703	4 119 815
Resultado do exercício atribuível aos interesses que não controlam <i>Net income of the financial year attributable to non-controlling interests</i>	(569 182)	647 963
Distribuição de dividendos <i>Dividend distribution</i>	(5 685)	(312 075)
Aumento de capital <i>Increase in capital</i>	11 012 633	-
Saldo final <i>Closing balance</i>	14 893 469	4 455 703

Em dezembro de 2024, a rubrica Aumento de capital refere-se ao valor das prestações acessórias registadas na empresa Encopack.
In December 2024, the item Increase in capital refers to the value of the ancillary benefits recorded in the company Encopack.

26. Empréstimos bancários *Bank loans*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, os empréstimos bancários obtidos tinham o seguinte detalhe:
On December 31, 2024 and 2023, the bank loans obtained had the following detail:

Entidade financiadora <i>Entity</i>	31.12.24 Montante utilizado <i>Amount drawn</i>		31.12.23 Montante utilizado <i>Amount drawn</i>	
	Corrente <i>Current</i>	Não corrente <i>Non-current</i>	Corrente <i>Current</i>	Não corrente <i>Non-current</i>
Empréstimos <i>Loans</i>	430 604	12 367 250	9 761 799	12 425 087
Descobertos bancários <i>Overdrafts</i>	13 029 238	-	3 439 089	-
	13 459 842	12 367 250	13 200 888	12 425 087

Os empréstimos vencem juros a taxa de mercado e os denominados em moeda externa foram convertidos para Euro, tomando por base a taxa de câmbio existente à data da Demonstração da Posição Financeira.
Loans bear interest at market rates and those denominated in foreign currency have been converted into euros based on the exchange rate at the date of the Statement of Financial Position.

27. Empréstimos obrigacionistas *Bond loans*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, os empréstimos obrigacionistas podem ser detalhados como segue:
As at 31 December 2024 and 2023, bond loans had the following detail:

Entidade <i>Entity</i>	2024		Vencimento <i>Term</i>
	Corrente <i>Current</i>	Não corrente <i>Non-current</i>	
Acionista <i>Shareholder</i>	-	9 000 000	out/29 Oct/29
Banco BPI	-	17 490 360	out/26 Oct/26
Caixa BI	-	10 000 000	set/28 Sep/28
Caixa BI	-	9 942 167	set/28 Sep/28
	-	46 432 527	

Entidade <i>Entity</i>	2023		Vencimento <i>Term</i>
	Corrente <i>Current</i>	Não corrente <i>Non-current</i>	
Acionista <i>Shareholder</i>	-	9 000 000	out/29 Oct/29
Banco BPI	-	17 484 929	out/26 Oct/26
Banco BPI	12 000 000	-	nov/24 Nov/24
Caixa BI	-	5 000 000	set/24 Sep/24
Caixa BI	-	5 000 000	set/28 Sep/28
Caixa BI	-	9 902 005	set/24 Sep/24
Banco de Investimento Global	25 000 017	-	ago/24 Aug/24
	37 000 017	46 386 934	

Os empréstimos obrigacionistas são não convertíveis e os juros das obrigações vencem-se semestral e postecipadamente.
The bonds are non-convertible and interest is payable semi-annually and in arrears.

28. Passivo de locação *Lease liabilities*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2024 and 2023, this item had the following composition:

Análise de maturidade - Fluxos de caixa contratuais não descontados <i>Maturity Analysis - Undiscounted contractual cash flows</i>	2024	2023
Valores a pagar sob contratos de ativos sob direito de uso <i>Amounts payable under asset contracts under right-of-use</i>		
Menos do que 1 ano <i>Less than a year</i>	6 738 361	6 656 380
Entre 1 e 5 anos <i>Between 1 and 5 years</i>	17 580 056	11 302 496
Mais do que 5 anos <i>More than 5 years</i>	1 262 242	2 994 885
Total das responsabilidades por locações não descontadas <i>Lease liabilities non-discounted</i>	25 580 659	20 953 761

Valores reconhecidos em gastos ou rendimentos <i>Amounts recognised in expenses or income</i>	2024	2023
Gastos de depreciação de ativos sob direito de uso <i>Depreciation expenses for assets under right-of-use</i>	7 787 907	7 035 830
Juros de locações <i>Interest on leases</i>	1 148 889	428 101
Valor total reconhecido em gastos ou rendimentos <i>Total amount recognised in expenses or income</i>	8 936 796	7 463 931

Passivos por locação incluídos na Demonstração da Posição Financeira <i>Liabilities for lease included in the Statement of Financial Position</i>	2024	2023
Corrente <i>Current</i>	6 023 551	5 448 883
Não corrente <i>Non-Current</i>	19 548 885	12 834 615
Total dos passivos da locação incluídos na Demonstração da Posição Financeira <i>Total lease liabilities included in the Statement of Financial Position</i>	25 572 436	18 283 498

29. Outros credores não correntes *Other non-current creditors*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Outros credores <i>Other creditors</i>	19 532 603	15 872 273
	19 532 603	15 872 273

A rubrica de outros credores refere-se essencialmente ao montante em dívida, relativo à aquisição de terrenos pelas imobiliárias, que será amortizado ao longo dos próximos anos, de acordo com o definido contratualmente nas escrituras e ao valor em dívida referente à aquisição da Colep Packaging Barcelona S.L..
The other creditors heading essentially refers to the amount owed on the acquisition of land by the real estate companies, which will be amortised over the next few years in accordance with the contractual terms of the deeds, and the amount owed on the acquisition of Colep Packaging Barcelona S.L..

30. Outros passivos não correntes *Other non-current liabilities*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, o saldo desta rubrica tinha o seguinte detalhe:
On December 31st, 2024 and 2023, the balance of this item was as follows:

	2024	2023
Subsídios ao investimento <i>Investment grants</i>	74 697	91 820
Outros <i>Other</i>	-	108
	74 697	91 928

31. Outros empréstimos *Other loans*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, o saldo desta rubrica tinha o seguinte detalhe:
On December 31st, 2024 and 2023, the balance of this item was as follows:

	31.12.24	31.12.23
Papel comercial <i>Commercial paper</i>	149 843 059	74 781 846
Incentivos reembolsáveis <i>Refundable incentives</i>	1 022 531	1 209 620
Outros empréstimos <i>Other loans</i>	6 871 887	-
	157 737 477	75 991 466

A rubrica de Outros empréstimos refere-se ao valor de um financiamento específico para a construção de uma nova linha de produção na Colep Packaging Barcelona.
Other loans refers to the value of a specific loan for the construction of a new production line at Colep Packaging Barcelona.

O detalhe do Papel comercial é o seguinte:
The detail of commercial paper is as follows:

Emissão <i>Issue</i>	Valor nom. da emissão <i>Nominal amount</i>	31.12.24		
		Corrente <i>Current</i>	Não corrente <i>Non-current</i>	Juros e comissões <i>Interest and com.</i>
Colep Consumer	32 677 904	7 677 904	25 000 000	(44 670)
Colep Packaging	35 327 490	10 350 202	24 977 288	-
RAR Holding	45 735 697	30 744 561	15 000 000	(8 864)
Vitacress	36 146 638	2 412 021	33 734 617	-
		51 184 688	98 711 905	(53 534)

Emissão <i>Issue</i>	Valor nom. da emissão <i>Nominal amount</i>	31.12.23		
		Corrente <i>Current</i>	Não corrente <i>Non-current</i>	Juros e comissões <i>Interest and com.</i>
Colep Packaging	18 880 819	1 380 819	17 500 000	(19 763)
RAR Imobiliária	2 000 000	2 000 000	-	-
RAR Holding	9 956 274	9 956 274	-	(4 240)
Vitacress	43 968 756	9 495 518	34 473 238	
		22 832 611	51 973 238	(24 003)

O valor nominal apresentado corresponde ao saldo em dívida. O valor contabilístico corresponde ao valor nominal da dívida deduzido dos gastos associados à estrutura de financiamento e dos juros.
The nominal value corresponds to the balance in due. The book value of the commercial paper corresponds to the nominal value of the debt less the costs relating to the financial structuring and interest.

De acordo com as condições dos contratos de programas de papel comercial, as emissões podem ser efetuadas até um ano, até ao limite do montante contratado, e renováveis até à data de vencimento dos respetivos programas, tendo as instituições financeiras assumido a garantia de colocação integral de cada emissão a efetuar no âmbito dos referidos contratos de programas.
According to the terms of the commercial paper programme contracts, issues can be made for up to one year, up to the limit of the contracted amount, and renewable until the maturity date of the respective programmes, and the financial institutions have assumed the guarantee of full placement of each issue to be made under the said programme contracts.

Em 31 de dezembro de 2024, os programas de papel comercial tinham o seguinte plano de reembolso e pagamento de juros previsto:
On 31 December 2024, the commercial paper programmes had the following repayment and interest payment plan:

	2025	2026	2027	após 2027 after 2027	Total Total
Amortização <i>Amortisation</i>	51 184 688	17 487 156	16 247 461	64 977 288	149 896 593
Juros <i>Interest</i>	3 786 713	3 392 561	1 742 738	4 284 346	13 206 358
	54 971 401	20 879 717	17 990 199	69 261 634	163 102 951

A 31 de dezembro de 2024, o Grupo RAR tinha linhas de crédito disponíveis, excluindo locações, no montante de 328 milhões de euros, com uma utilização de cerca de 219 milhões de euros.
On 31 December 2024, the RAR Group had credit lines available, excluding leases, totalling 328 million euros, with a utilisation of around 219 million euros.

A maturidade média das linhas de crédito de médio e longo prazo é de 3,8 anos.
The average maturity of medium and long-term credit lines is 3.8 years.

Em 31 de dezembro de 2024, o incentivo reembolsável incluído nesta rubrica detalha-se da seguinte forma:
As of 31 December 2024, the refundable incentives included in this item is detailed as follows:

	Corrente <i>Current</i>	Não corrente <i>Non-current</i>
Incentivos reembolsáveis <i>Refundable incentives</i>	431 470	591 061

O incentivo reembolsável encontra-se registado pelo seu valor descontado.
The refundable incentive is recorded at its discounted value.

O incentivo resulta da candidatura ao “Sistema de Incentivo à Inovação Empresarial” submetida, em 2016, pela Colep Packaging Portugal. Trata-se de um apoio financeiro da União Europeia, a título de incentivo reembolsável, com taxa de juro 0%, no montante total de 2 675 834 euros (valor aprovado).
The incentive is the result of an application to the ‘Business Innovation Incentive Scheme’ submitted in 2016 by Colep Packaging Portugal. This is financial support from the European Union, in the form of a refundable incentive, with a 0% interest rate, totalling 2,675,834 euros (amount approved).

Em 19 de abril de 2018, a empresa recebeu 769 210 euros referente ao primeiro pedido de antecipação submetido. Em 20 de agosto de 2019, a empresa recebeu 1 212 199 euros. O incentivo reembolsável foi concedido sem pagamento de juros ou quaisquer outros encargos pelo prazo de oito anos, sendo reembolsável em 12 prestações semestrais de igual montante, vencendo-se a primeira em junho de 2020. Devido à situação pandémica, o prazo de reembolso foi adiado um ano sendo que a primeira prestação se venceu em junho de 2021.
On April 19, 2018, the company received 769,210 euros for the first advance application submitted. On August 20, 2019, the company received 1,212,199 euros. The refundable incentive was granted without payment of interest or any other charges for a period of eight years, being refundable in 12 semiannual installments of the same amount, the first maturing in June 2020. Due to the pandemic situation, the repayment term was postponed one year and the first installment will be due in June 2021.

O benefício económico advindo da taxa de juro zero está a ser tratado como um subsídio ao investimento (nota 37).
The economic benefit arising from the zero-interest rate is being treated as an investment subsidy (note 37).

32. Responsabilidades por pensões *Pension liabilities*

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Responsabilidades por pensões <i>Pension liabilities</i>	826 667	784 226
	826 667	784 226

O montante do passivo para pensões de reforma (fundo de pensões de benefício definido), foi calculado por atuários independentes, no âmbito da política descrita no ponto 2.19.1. O plano inclui apenas pessoas admitidas até 1 de janeiro de 1996, num total de 51 em 2024, e 52 em 2023. Para o cálculo foi usada uma taxa de desconto de 1,90% e 1,83%, em 2024 e 2023, respetivamente.
The amount of the liability for retirement pensions (defined benefit pension fund) was calculated by independent actuaries, within the scope of the policy described in point 2.19.1. The plan only includes people hired up to 1 January 1996, totalling 51 in 2024 and 52 in 2023. The calculation used a discount rate of 1.90% and 1.83% in 2024 and 2023 respectively.

Estas responsabilidades foram mensuradas com base nas disposições contidas na IAS 19 Disposições e as regras reconhecidas de matemática atuarial usando o método de crédito unitário projetado, usando as tabelas de mortalidade 2018 G Heubeck de Klaus Heubeck como base para os cálculos e considerando uma taxa de crescimento das pensões de 0%, em 2024 e 2023.
These liabilities were measured on the basis of the provisions contained in IAS 19 Provisions and the recognised rules of actuarial mathematics using the projected unit credit method, using Klaus Heubeck's 2018 G Heubeck mortality tables as the basis for the calculations and considering a pension growth rate of 0% in 2024 and 2023.

Os ganhos atuariais reconhecidos no exercício em capitais próprios, líquidas de impostos, foram de 66 150 euros (17 490 euros em 31 de dezembro de 2023).
The actuarial gains recognised in the year in equity, net of tax, were 66,150 euros (17,490 euros on 31 December 2023).

33. Instrumentos financeiros derivados *Financial derivatives*

Derivados de taxa de câmbio *Exchange rate derivatives*

O Grupo RAR utilizou, durante os exercícios de 2024 e 2023, derivados da taxa de câmbio por forma a efetuar a cobertura de fluxos de caixa futuros. Desta forma, contrataram-se diversos forwards de taxa de câmbio e opções de compra e venda de divisas, de forma a gerir o risco da taxa de câmbio a que está exposta.
During 2024 and 2023, the RAR Group used exchange rate derivatives to hedge future cash flows. In this way, several exchange rates forwards and currency call and put options were contracted in order to manage the exchange rate risk to which it is exposed.

Face à natureza e montantes destas operações e ao objetivo das mesmas, o impacto nas Demonstrações Financeiras não foi materialmente relevante.
Given the nature and amounts of these transactions and their purpose, the impact on the Financial Statements was not materially relevant.

Por forma a cobrir o risco cambial do investimento líquido nas unidades operacionais estrangeiras (México e Reino Unido), o Grupo recorreu ao uso de derivados, mais precisamente opções (EUR Call / MXN Put e EUR Call / GBP Put), que delimitam o valor da perda cambial. Nas opções o risco é unilateral e apenas corresponde ao risco dos câmbios, Peso mexicano Euros e Libra Inglesa Euros desvalorizarem em excesso dos respetivos preços "strike" negociados. *In order to hedge the currency risk of the net investment in the foreign operations (Mexico and United Kingdom), the Group resorted to the use of derivatives, more precisely options (EUR Call / MXN Put and EUR Call / GBP Put), which limit the amount of the currency loss. In options, the risk is unilateral and corresponds only to the risk of the Mexican Peso Euros and British Pound Euros devaluating in excess of the respective strike prices negotiated.*

Em 2024 e 2023 não ocorreram situações em que a moeda na qual os investimentos financeiros estão denominados (Libra e Peso mexicano) tenham desvalorizado para além do preço "strike". *In 2024 and 2023 there were no situations in which the currency in which the financial investments are denominated (Pound and Mexican Peso) depreciated beyond the strike price.*

34. Fornecedores Trade payables

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Fornecedores, conta corrente <i>Suppliers, current account</i>	195 190 053	203 821 840
Fornecedores, faturas em receção e conferência <i>Suppliers, invoices being received and checked</i>	18 954 841	15 851 946
	214 144 894	219 673 786

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica respeitava a valores a pagar (incluindo *confirming*) resultantes de aquisições decorrentes do curso normal das atividades do Grupo. *On December 31st, 2024 and 2023, this item related to amounts payable (including confirming) resulting from acquisitions arising in the normal course of the Group's activities.*

A composição e o perfil de maturidade eram os seguintes:
The composition and maturity profile were as follows:

	31.12.24	Sem vencimento No maturity date	Vencimento em <i>Due in</i>		
			0-90 dias <i>days</i>	90-180 dias <i>days</i>	+180 dias <i>days</i>
Fornecedores <i>Suppliers</i>					
Açúcar <i>Sugar</i>	43 994 764	646 959	19 990 371	6 005 372	17 352 062
Embalagens <i>Packaging</i>	34 660 713	33 086 449	1 433 312	2 854	138 098
Enchimento <i>Fillings</i>	57 688 755	14 564 771	40 735 369	2 064 383	324 232
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	19 754 943	16 801 922	2 774 055	84 831	94 135
Serviços de importação e distribuição					
Import and distribution services	53 126 917	760 301	36 018 225	16 348 391	-
Outros segmentos <i>Other segments</i>	4 918 802	1 536 830	1 787 748	1 583 810	10 414
	214 144 894	67 397 232	102 739 080	26 089 641	17 918 941

	31.12.23	Sem vencimento No maturity date	Vencimento em <i>Due in</i>		
			0-90 dias <i>days</i>	90-180 dias <i>days</i>	+180 dias <i>days</i>
Fornecedores <i>Suppliers</i>					
Açúcar <i>Sugar</i>	65 117 823	1 109 387	25 928 907	18 983 916	19 095 613
Embalagens <i>Packaging</i>	46 728 680	30 983 892	15 108 255	564 138	72 395
Enchimento <i>Fillings</i>	15 817 884	14 321 310	1 281 290	36 206	179 078
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	18 307 877	14 136 572	3 345 905	703 243	122 158
Serviços de importação e distribuição					
Import and distribution services	68 070 857	1 164 198	60 713 286	6 193 373	-
Outros segmentos <i>Other segments</i>	5 630 665	1 492 362	2 803 526	1 292 923	41 854
	219 673 786	63 207 721	109 181 170	27 773 799	19 511 098

35. Estado e outros entes públicos (passivo) State and other public entities (liabilities)

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Imposto sobre o rendimento <i>Income tax</i>	3 862 284	4 443 904
Imposto sobre o valor acrescentado <i>Value added tax</i>	3 465 888	5 077 387
Contribuições para a Segurança Social <i>Social Security contributions</i>	2 046 035	1 681 853
Retenções de Imposto sobre o rendimento <i>Income tax with holdings</i>	1 991 644	1 576 972
Outros <i>Other</i>	201 073	67 819
	11 566 924	12 847 935

36. Outros credores correntes Other current creditors

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Empresas do Grupo (nota 41) <i>Group companies (note 41)</i>	8 029 513	8 995 061
Fornecedores de investimentos <i>Investment Providers</i>	2 452 250	2 950 075
Adiantamentos de clientes <i>Advances from customers</i>	6 028 926	6 357 093
Outros credores <i>Other creditors</i>	13 596 066	12 789 028
	30 106 755	31 091 257

A rubrica de outros credores inclui o valor a pagar relativo à aquisição da Colep Packaging Barcelona de 5 631 875 euros em 2024 e 2 500 000 euros em 2023. *The other creditors item includes the amount payable for the acquisition of Colep Packaging Barcelona of 5,631,875 euros in 2024 and 2,500,000 euros in 2023.*

Ainda nesta rubrica de outros credores está incluído o montante de 1 695 196 euros em 2024 e 4 142 351 euros em 2023, relativos à aquisição de terrenos pelas imobiliárias. *Also included under other creditors is the amount of 1,695,196 euros in 2024 and 4,142,351 euros in 2023, relating to the acquisition of land by real estate companies.*

A composição e o perfil de maturidade eram os seguintes:
The composition and maturity profile were as follows:

	31.12.24	Sem vencimento No maturity date	Vencimento em <i>Maturity</i>		
			0-90 dias 0-90 days	90-180 dias 90-180 days	+ 180 dias More than 180 days
Empresas do grupo (nota 41) <i>Group companies (note 41)</i>	8 029 513	8 029 513	-	-	-
Fornecedores de investimentos <i>Investment providers</i>	2 452 250	1 251 924	1 025 510	-	174 816
Adiantamentos de clientes <i>Advances from customers</i>	6 028 926	6 028 926	-	-	-
Outros credores <i>Other creditors</i>	13 596 066	12 510 146	630 154	375	455 391
	30 106 755	27 820 509	1 655 664	375	630 207

	31.12.23	Sem vencimento No maturity date	Vencimento em <i>Maturity</i>		
			0-90 dias 0-90 days	90-180 dias 90-180 days	+ 180 dias More than 180 days
Empresas do grupo (nota 41) <i>Group companies (note 41)</i>	8 995 061	8 995 061	-	-	-
Fornecedores de investimentos <i>Investment providers</i>	2 950 075	2 484 059	313 141	-	152 875
Adiantamentos de clientes <i>Advances from customers</i>	6 357 093	6 223 613	133 480	-	-
Outros credores <i>Other creditors</i>	12 789 028	9 989 914	2 419 953	374 808	4 353
	31 091 257	27 692 647	2 866 574	374 808	157 228

37. Outros passivos correntes Other current liabilities

Em 31 de dezembro de 2024 e 2023, esta rubrica tinha a seguinte composição:
On December 31st, 2024 and 2023, this item had the following composition:

	31.12.24	31.12.23
Acréscimos de gastos <i>Accrued expenses</i>		
Gastos com o pessoal <i>Employee benefits</i>	15 189 657	11 362 576
Descontos / <i>Rappel</i> a conceder <i>Accrued discount / rappel awarded to customers</i>	3 969 799	3 872 839
Encargos financeiros a pagar <i>Accrued financial expenses</i>	325 915	253 923
Outros gastos a pagar <i>Other accrued expenses</i>	11 991 326	14 079 539
	31 476 697	29 568 877
Rendimentos diferidos <i>Deferred income</i>		
Subsídios ao investimento <i>Investment grants</i>	3 071 993	2 785 069
Outros rendimentos diferidos <i>Other deferred income</i>	1 435 681	519 980
	4 507 674	3 305 049
	35 984 371	32 873 926

No decurso do exercício findo em 31 de dezembro de 2024, o Grupo recebeu o montante de 331 099 euros (418 243 euros em 2023) relativos ao referido incentivo financeiro.
During the year ended 31 December 2024, the Group received the amount of 331,099 euros (418,243 euros in 2023) relating to this financial incentive.

O saldo referente a subsídios ao investimento contempla, essencialmente, 962 366 euros da Colep Consumer e 2 092 504 euros da Colep Packaging. Neste segundo caso, os subsídios são relativos a projetos que ainda se encontram a decorrer e a outros, que por sua vez já terminaram, mas cujo reconhecimento do rendimento acontecerá no futuro, uma vez que o mesmo, está indexado à vida útil dos ativos em questão.
The balance of investment grants essentially includes 962,366 euros from Colep Consumer and 2,092,504 euros from Colep Packaging. In the latter case, the subsidies relate to projects that are still underway and others that have already ended, but whose income will be recognised in the future, since it is indexed to the useful life of the assets in question.

38. Provisões e perdas por imparidade acumuladas *Provisions and accumulated impairment losses*

Os movimentos ocorridos nas provisões e nas perdas por imparidade acumuladas durante o exercício findo em 31 de dezembro de 2024 foram os seguintes:
The movements in provisions and accumulated impairment losses during the year ended December 31, 2024 were as follows:

Rubricas	Saldo inicial	Alteração do perímetro	Variação Cambial	Reforço	Utilização/ Transf.	Redução	Saldo final
Itens	Opening balance	Changes in perimeter	Currency exchange variation	Increase	Use/ Transfer	Decrease	Closing balance
	31.12.23						31.12.24
Provisões para outros riscos encargos							
<i>Provisions for other risks charges</i>	1 034 908	(16 500)	(15 374)	48 900	(281 507)	-	770 427
Perdas por imparidade acumuladas em inventários (nota 18)							
<i>Accumulated impairment losses on inventories (note 18)</i>	3 713 063	-	20 799	594 697	-	(455 680)	3 872 879
Perdas por imparidade acumuladas em clientes (nota 19)							
<i>Accumulated impairment losses on trade debtors (note 19)</i>	1 265 622	-	(1 317)	176 799	(55 673)	(16 628)	1 368 803
Perdas por imparid. acumul. em outras div. de terceiros (nota 21)							
<i>Accumulated impairment losses on other receivable (note 21)</i>	5 574	-	-	-	-	-	5 574
Perdas por imparidade acumuladas em investimentos (nota 6)							
<i>Accumulated impairment losses on investments (note 6)</i>	668 199	-	-	-	(154 159)	-	514 040
	6 687 366	(16 500)	4 108	820 396	(491 339)	(472 308)	6 531 723

As perdas por imparidade relativas a inventários são incorporadas no custo dos inventários (gasto das vendas e variação da produção).
Impairment losses related to inventories are included in the cost of inventories (sales expense and production variation).

As perdas por imparidade estão deduzidas ao valor do correspondente ativo.
Impairment losses are deducted from the corresponding asset.

39. Passivos contingentes *Contingent liabilities*

GARANTIAS PRESTADAS *GUARANTEES PROVIDED*

	31.12.24	31.12.23
Autoridade Tributária <i>Tax authorities</i>	250 700	844 292
Alfândega <i>Customs</i>	150 000	3 471 600
Câmara Municipal Lisboa - Obra Lisboa <i>Town Hall</i>	66 047	66 047
Outros <i>Others</i>	919 407	919 407
	1 386 154	5 301 346

A RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. relativamente às empresas em relação de domínio total assume as responsabilidades previstas no Código das Sociedades Comerciais.
RAR - Sociedade de Controle (Holding), S.A. assumes the responsibilities established in the Portuguese Companies Code in respect of the companies in a relationship of total control.

Processos em contencioso *Litigation*

A informação sobre os principais processos em contencioso é como segue:
The information about the main cases in litigation is as follows:

No ano de 2011 a Colep Portugal (atual Colep Consumer Products Portugal) foi notificada de uma correção à matéria coletável de cerca de 1,67 milhões de euros relativamente ao exercício de 2007, o que originou uma liquidação adicional de imposto no montante aproximado de 472 mil euros. Foi apresentada impugnação judicial contra esta liquidação adicional, referente ao exercício de 2007.
In 2011 Colep Portugal (now Colep Consumer Products Portugal) was notified of a correction to the taxable income of approximately 1.67 million euros in relation to 2007, which led to an additional tax assessment in the amount of approximately 472 thousand euros. A judicial appeal was lodged against this additional assessment for 2007.

No início de 2024, o Tribunal Administrativo e fiscal de Aveiro decidiu a favor da Colep tendo, no entanto, a Autoridade Tributária e Aduaneira recorrido da decisão.
At the beginning of 2024, the Aveiro Administrative and Tax Court ruled in Colep's favour, but the Tax and Customs Authority appealed the decision.

O Conselho de Administração considera que a fundamentação apresentada pelas Administrações Tributárias não está de acordo com a legislação dos respetivos países, pelo que apresentou, conforme referido, impugnações judiciais para contestar as liquidações adicionais recebidas. Consequentemente, não foi constituída qualquer provisão para estas situações.
The Board of Directors considers that the grounds presented by the Tax Administrations are not in accordance with the legislation of the respective countries and, as mentioned, presented judicial challenges to the additional assessments received. Consequently, no provision was made for these situations.

40. Compromissos assumidos *Assumed commitments*

Em 31 de dezembro de 2024, o Grupo não tinha assumido compromissos financeiros de valores significativos não evidenciados na Demonstração da Posição Financeira Consolidada.
As of December 31st, 2024, the Group had made no financial commitments of significant amounts not shown in the Consolidated Statement of Financial Position.

41. Partes relacionadas *Related parties*

Os saldos e transações efetuados com entidades relacionadas durante os exercícios de 2024 e 2023 podem ser detalhados como segue:
Balances and transactions with related parties during fiscal 2024 and 2023 can be detailed as follows:

	Rendimentos operacionais	
	Operational income	
Transações <i>Transactions</i>	31.12.24	31.12.23
SIEL, SGPS, S.A.	8 939	9 091
	8 939	9 091

	Contas a receber	
	Accounts receivable	
Saldos <i>Balances</i>	31.12.24	31.12.23
SIEL, SGPS, S.A.	891	1 166
	891	1 166

	Outras dívidas a receber		Outras dívidas a pagar	
	Other accounts receivable		Other accounts payable	
Saldos <i>Balances</i>	31.12.24	31.12.23	31.12.24	31.12.23
SIEL, SGPS, S.A.	63 267 406	24 072 001	4 708 262	5 368 560
	63 267 406	24 072 001	4 708 262	5 368 560

	Juros suportados	
	Interest borne	
Transações <i>Transactions</i>	31.12.24	31.12.23
SIEL, SGPS, S.A.	292 497	213 634
	292 497	213 634

	Empréstimos obtidos	
	Borrowings	
Saldos <i>Balances</i>	31.12.24	31.12.23
SIEL, SGPS, S.A.	3 321 251	3 626 501
	3 321 251	3 626 501

Adicionalmente os movimentos ocorridos nos empréstimos obtidos às partes relacionadas podem ser resumidos como segue:
In addition, the movements in loans obtained from related parties can be summarised as follows:

	Saldo 31.12.23 <i>Balance 31.12.23</i>	Aumentos <i>Increases</i>	Diminuições <i>Decreases</i>	Saldo 31.12.24 <i>Balance 31.12.24</i>
Empréstimos obtidos <i>Granted loans</i>				
SIEL, SGPS, S.A.	3 626 500	10 400 000	(10 705 250)	3 321 250
	3 626 500	10 400 000	(10 705 250)	3 321 250

A retribuição em 2024 e 2023, do pessoal chave de gestão do Grupo (de acordo com a definição da IAS 24), pode ser decomposta como segue:
The remuneration in 2024 and 2023, of the Group's key management personnel (according to the definition in IAS 24), can be broken down as follows:

	31.12.24	31.12.23
Remuneração fixa <i>Fixed remuneration</i>	2 302 534	2 280 112
Remuneração variável <i>Variable remuneration</i>	1 470 211	921 683
	3 772 745	3 201 795

A 31 de dezembro de 2024 não havia benefícios pós emprego atribuídos ao pessoal chave de gestão do Grupo, com exceção de Inglaterra em que há um plano de pensões de contribuição definida.
As of December 31st, 2024 there were no post-employment benefits provided to the Group's key management personnel, with the exception of England where there is a defined contribution pension plan.

42. Desagregação da receita da empresa de contratos com clientes e rendas *Disagregation of the group's revenue from contracts with customers and rental income*

As vendas e as prestações de serviços nos exercícios de 2024 e 2023 foram como segue:
Sales and services provided in fiscal 2024 and 2023 were as follows:

	31.12.24	31.12.23
Vendas <i>Sales</i>		
Mercado interno <i>Internal market</i>	334 174 010	391 739 518
Mercado externo <i>External market</i>	670 019 514	589 479 189
	1 004 193 524	981 218 707
Prestações de serviços <i>Services rendered</i>		
Mercado interno <i>Internal market</i>	3 414 408	2 702 744
Mercado externo <i>External market</i>	3 429 281	3 058 087
	6 843 689	5 760 831
	1 011 037 213	986 979 538
Rendas de propriedades de investimento <i>Rental income derived from investment properties</i>	(104 469)	(111 340)
Rédito total de contratos com clientes <i>Total revenue</i>	1 010 932 744	986 868 198

Adicionalmente, a repartição das vendas e prestações de serviços pelos principais negócios do Grupo é como segue:
Additionally, the breakdown of sales and services rendered by the Group's main businesses is as follows:

	31.12.24	31.12.23
Açúcar <i>Sugar</i>	100 120 573	127 340 556
Embalagens <i>Packaging</i>	145 016 651	123 183 891
Enchimento <i>Fillings</i>	335 201 452	286 324 410
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	219 979 356	200 244 458
Promoção e gestão imobiliária <i>Real estate promotion and management</i>	12 184 341	10 151 247
Serviços de importação e distribuição <i>Import and distribution services</i>	197 677 060	239 057 517
Outros <i>Other</i>	857 780	677 459
	1 011 037 213	986 979 538

Saldos de contratos com clientes
Contract balances

	31.12.24	31.12.23
Cientes (nota 19) <i>Trade receivables (note 19)</i>	38 442 164	51 515 335
Acréscimos de rendimentos (nota 22) <i>Accrued income (note 22)</i>	338 905	317 591
Adiantamento de clientes (notas 29 e 36) <i>Customers advances (notes 29 and 36)</i>	(2 290 528)	(2 254 324)
Rendimentos diferidos (nota 37) <i>Deferred income (note 37)</i>	27 993	(1 674)
	36 518 534	49 576 928

Direitos de devolução de ativos e reembolso de passivos:
Right of return assets and refund liabilities:

	31.12.24	31.12.23
Rappel (nota 37) <i>Rappel (note 37)</i>	3 969 799	3 872 839
Outros gastos a pagar (nota 37) <i>Other accrued expenses (note 37)</i>	1 862 693	1 937 972
	5 832 492	5 810 811

Obrigações de desempenho
Performance obligations

A obrigação de desempenho é satisfeita na entrega dos produtos e o pagamento, para a maioria dos clientes, é devido entre 30 a 90 dias.
The performance obligation is met in the delivery of the products and payment, for most customers, is due between 30 to 90 days.

Alguns contratos contemplam direito de descontos de volume que dão origem a contraprestação variável sujeita a restrição.
Some contracts include the right of volume discounts that give rise to the variable consideration subject to restriction.

43. Outros rendimentos operacionais *Other operating income*

A repartição dos outros rendimentos operacionais nos exercícios de 2024 e 2023 é a seguinte:
The breakdown of other operating income in fiscal 2024 and 2023 is as follows:

	31.12.24	31.12.23
Subsídios à exploração <i>Operating grants</i>	1 691 495	2 628 400
Ganhos suplementares <i>Extra gains</i>	3 075 825	3 267 468
Venda de energia <i>Sale of energy</i>	4 038 928	4 285 201
Descontos de pronto pagamento obtidos <i>Cash discounts obtained</i>	344 470	466 353
Diferenças de câmbio favoráveis <i>Exchange differences gains</i>	3 060 349	7 612 211
Ganhos na alienação de ativos <i>Gains on disposal of assets</i>	217 269	193 608
Benefícios de penalidades contratuais <i>Contractual penalties gains</i>	1 091 462	1 130 586
Outros <i>Others</i>	1 546 964	2 441 759
	15 066 762	22 025 586

44. Custo das mercadorias vendidas e matérias consumidas *Cost of goods sold and materials consumed*

Os custos das mercadorias vendidas e matérias consumidas, nos exercícios de 2024 e 2023, foram determinados como se segue:
The costs of goods sold and materials consumed in fiscal 2024 and 2023 were determined as follows:

	31.12.24	31.12.23
Saldo inicial <i>Opening balance</i>	79 091 683	111 638 793
Diferenças cambiais <i>Exchange differences</i>	380 195	163 692
Compras <i>Acquisitions</i>	699 682 352	654 114 729
Saldo final <i>Closing balance</i>	99 219 653	79 091 683
Perdas por imparidade <i>Impairment losses</i>	781 115	1 057 135
	680 715 691	687 882 665



45. Fornecimentos e serviços externos *Supplies and external service*

Esta rubrica, nos exercícios de 2024 e 2023, pode ser detalhada como segue:
This item, in fiscal years 2024 and 2023, can be detailed as follows:

	31.12.24	31.12.23
Subcontratos <i>Subcontracts</i>	29 586 404	24 047 898
Trabalhos especializados <i>Specialised jobs</i>	16 375 332	14 403 405
Publicidade e propaganda <i>Advertising</i>	1 862 689	2 243 704
Vigilância e segurança <i>Surveillance and security</i>	710 208	642 166
Honorários <i>Professional services</i>	167 201	159 598
Comissões <i>Commissions</i>	268 032	270 434
Conservação e reparação <i>Maintenance and repair</i>	14 281 925	12 191 517
Ferramentas e utensílios <i>Tools and utensils</i>	379 408	321 616
Material de escritório <i>Office supplies</i>	367 396	332 011
Artigos para oferta <i>Gift items</i>	43 178	82 016
Eletricidade <i>Electricity</i>	10 950 768	9 671 477
Água <i>Water</i>	1 624 316	1 705 112
Combustíveis <i>Fuels</i>	11 813 970	13 452 373
Deslocações e estadas <i>Travel and accommodation</i>	2 502 859	2 509 801
Transportes de mercadorias <i>Transportation of goods</i>	21 029 872	18 834 778
Rendas e alugueres <i>Rents</i>	4 463 193	4 153 094
Comunicação <i>Communication</i>	672 355	587 817
Seguros <i>Insurance</i>	3 399 799	3 166 607
Contencioso e notariado <i>Litigation and notary</i>	18 499	15 857
Limpeza, higiene e conforto <i>Cleanliness, hygiene and comfort</i>	1 610 537	1 458 247
Outros fornecedores e serviços <i>Other supplies and services</i>	5 633 787	4 052 856
	127 761 728	114 302 384

A natureza dos principais gastos registados na rubrica "Subcontratos" é como segue:
The nature of the main expenses recorded under "Subcontracts" is as follows:

	31.12.24	31.12.23
Embalagens <i>Packaging</i>	3 962 603	596 719
Enchimento <i>Fillings</i>	2 950 728	1 165 824
Produção agrícola <i>Agricultural production</i>	18 288 374	18 615 536
Serviços de importação e distribuição <i>Import and distribution services</i>	3 322 362	2 454 061
Açúcar <i>Sugar</i>	894 897	1 151 710
Outros <i>Others</i>	167 440	64 048
	29 586 404	24 047 898

46. Gastos com o pessoal *Personnel expenses*

A repartição dos gastos com o pessoal nos exercícios de 2024 e 2023 é a seguinte:
The breakdown of personnel expenses in fiscal years 2024 and 2023 is as follows:

	31.12.24	31.12.23
Remunerações de órgãos sociais <i>Board of directors' wages and salaries</i>	2 495 593	2 088 145
Remunerações do pessoal <i>Staff wages and salaries</i>	94 155 277	82 067 409
Benefícios de reforma <i>Post-employment benefits</i>	1 446 320	1 322 887
Indemnizações <i>Indemnities</i>	1 078 401	509 896
Encargos sobre remunerações <i>Remuneration charges</i>	17 543 959	14 511 009
Seguros <i>Insurance</i>	748 949	736 076
Encargos com saúde <i>Health expenses</i>	712 634	726 534
Formação <i>Training</i>	1 214 920	1 122 848
Outros gastos com pessoal <i>Other personnel expenses</i>	13 254 077	10 119 578
	132 650 130	113 204 382

Durante os exercícios de 2024 e 2023, o número médio de colaboradores foi de 3 444 e 3 221 respetivamente.
During the 2024 and 2023 fiscal years, the average number of employees was 3 444 and 3 221 respectively.

47. Outros Gastos operacionais *Other operating expenses*

Esta rubrica, nos exercícios de 2024 e 2023, pode ser detalhada como segue:
This item, in fiscal years 2024 and 2023, can be detailed as follows:

	31.12.24	31.12.23
Impostos <i>Tax</i>	1 942 978	1 974 798
Descontos de pronto pagamento concedidos <i>Financial discount awarded</i>	206 026	274 118
Perdas na alienação/abate de ativos <i>Losses on disposal of assets</i>	156 660	70 378
Donativos <i>Donations</i>	103 200	98 351
Ofertas e amostras de existências <i>Inventory offers and samples</i>	95 187	98 922
Diferenças de câmbio desfavoráveis <i>Exchange losses</i>	4 436 877	7 041 537
Multas e penalidades contratuais <i>Fines and contractual penalties</i>	191 897	23 857
Serviços bancários <i>Bank services</i>	78 138	37 820
Trabalhos para a própria empresa <i>Own work capitalised</i>	(300 558)	(46 254)
Outros <i>Others</i>	2 816 608	3 147 578
	9 727 013	12 721 105

48. Resultados financeiros *Net finance costs*

Os resultados financeiros têm a seguinte composição:
Net finance costs are made up as follows:

	31.12.24	31.12.23
Gastos e perdas <i>Costs and Losses</i>		
Juros suportados <i>Interest expense</i>		
Relativos a descobertos e empréstimos bancários <i>On bank overdrafts and bank loans</i>	1 403 156	1 164 962
Relativos a papel comercial <i>On commercial paper</i>	5 134 493	4 021 080
Relativos a obrigações não convertíveis <i>On non convertible bonds</i>	1 832 639	1 951 596
Relativos a contratos de locação <i>On finance lease contracts</i>	1 148 889	428 101
Relativos a operações financeiras <i>On financial operations</i>	7 501 523	6 826 308
Outros <i>Others</i>	361 220	141 709
	17 381 920	14 533 756
Diferenças de câmbio desfavoráveis <i>Exchange losses</i>	3 607 813	1 401 636
Outros gastos e perdas financeiras <i>Other finance costs</i>	4 811 645	3 848 025
	25 801 378	19 783 417
	(20 713 578)	(17 392 328)
	5 087 800	2 391 089
Resultados financeiros <i>Net finance costs</i>		
Rendimentos <i>Income</i>		
Juros obtidos <i>Interest earned</i>	227 142	68 549
Diferenças de câmbio favoráveis <i>Exchange gains</i>	4 685 721	2 172 212
Outros rendimentos financeiros <i>Other financial income</i>	174 937	150 328
	5 087 800	2 391 089

49. Resultados relativos a empresas associadas, empreendimentos conjuntos e a outras empresas participadas *Investment in associate companies, joint ventures and other participated companies*

Os resultados relativos a empreendimentos conjuntos e empresas participadas têm a seguinte composição:
The breakdown of results relating to joint ventures and participated companies is as follows:

	31.12.24	31.12.23
Aplicação Método de Equivalência Patrimonial (nota 7) <i>Application of the equity method (note 7)</i>	-	500 758
	-	500 758

Os resultados relativos a outros investimentos têm a seguinte composição:
The breakdown of results relating to other investments is as follows:

	31.12.24	31.12.23
Dividendos <i>Dividends</i>	10 684	3 534
Outros <i>Others</i>	11 390	14 573
	22 074	18 107

50. Resultados obtidos em operações em descontinuidade, ativos não correntes detidos para venda e passivos associados **Results obtained from discontinued operations, non-current assets held for sale and associated liabilities**

I) RESULTADOS OBTIDOS EM OPERAÇÕES EM DESCONTINUAÇÃO – BRASIL *RESULTS OBTAINED FROM DISCONTINUED OPERATIONS – BRAZIL*

Resultado do acordo de venda assinado no final de 2023, em 31 de janeiro de 2024, a subsidiária localizada em Louveira, a Provider Indústria e Comércio S.A. foi alienada. Tratava-se de uma empresa que há alguns anos não apresentava um desempenho operacional e financeiro positivo.
As a result of the sale agreement signed at the end of 2023, the subsidiary located in Louveira, Provider Indústria e Comércio S.A., was sold on 31 January 2024. This was a company that had not had a positive operational and financial performance for a number of years.

Decorrente deste acordo, foram registados nas contas de 2023, perdas por imparidade em ativos não correntes no montante de 12 milhões euros, uma vez que todos os ativos e passivos iriam ser assumidos pelo comprador sem que houvesse uma contrapartida financeira para Colep Consumer Products. Foi então decidido apresentar-se de forma separada na Demonstração da Posição Financeira, de 31 de dezembro de 2023, como detidos para venda, tendo as imparidades em ativos não correntes (no montante de 12 milhões de euros) sido considerados nos gastos operacionais conforme ponto III abaixo.
As a result of this agreement, impairment losses on non-current assets totalling 12 million euros were recorded in the 2023 accounts, since all the assets and liabilities would be taken over by the buyer without there being a financial counterpart for Colep Consumer Products. It was therefore decided to present them separately in the Statement of Financial Position as at 31 December 2023 as held for sale, and the impairment losses on non-current assets (amounting to 12 million euros) were taken into account in operating expenses in accordance with point III below.

No exercício de 2024, o principal impacto desta operação nas contas correspondeu à reciclagem de reservas cambiais para resultados, no montante negativo de 4 milhões de euros – nota 5.
In the 2024 financial year, the main impact of this operation on the accounts corresponded to the recycling of foreign exchange reserves to profit and loss, in the negative amount of 4 million euros - note 5.

Durante 2024, procedeu-se à liquidação da Colep do Brasil Participações Lda., processo que foi concluído em setembro de 2024.
During 2024, Colep do Brasil Participações Lda. was liquidated, a process that was completed in September 2024.

Os resultados das operações abrangidas pela descontinuação da Provider Indústria e Comércio, S.A. e Colep Brasil participações, incorridos em 2024 e 2023 estão incluídos no detalhe em III.
The results of the operations covered by the discontinuation of Provider Indústria e Comércio, S.A. and Colep do Brasil Participações, incurred in 2024 and 2023 are included in the detail in III.

II) RESULTADOS OBTIDOS EM OPERAÇÕES EM DESCONTINUAÇÃO – COLEP BAD SCHMIEDEBERG E COLEP LAUPHEIM *RESULTS FROM DISCONTINUED OPERATIONS - COLEP BAD SCHMIEDEBERG AND COLEP LAUPHEIM*

Em 27 de fevereiro de 2024, foi assinado o contrato de transferência do negócio existente na fábrica de Regensburg da subsidiária Bad Schmiedeberg, estando a transferência definitiva acordada para dia 1 de janeiro de 2025. Para além desta decisão, em 2022 já havia sido tomada a decisão de descontinuar parcialmente a operação de enchimento de aerossóis na fábrica localizada em Bad Schmiedeberg e a totalidade da unidade de Laupheim (ambas na Alemanha). Sumariando:
On 27 February 2024, the contract to transfer the existing business at the Regensburg plant from the Bad Schmiedeberg subsidiary was signed, with the final transfer agreed for 1 January 2025. In addition to this decision, in 2022 the decision had already been taken to partially discontinue the aerosol filling operation at the plant located in Bad Schmiedeberg and the entire Laupheim plant (both in Germany). To summarise:

a) Bad Schmiedeberg: em 2024, acordo de transferência para entidade externa da atividade produtiva/comercial da fábrica em Regensburg, com efeito a 1 de janeiro de 2025, não resultando desta operação quaisquer perdas por imparidade nem em 2024 nem em 2025.
Bad Schmiedeberg: in 2024, agreement to transfer the production/commercial activity of the Regensburg plant to an external entity, with effect from 1 January 2025, resulting in no impairment losses either in 2024 or 2025.

b) Laupheim: descontinuação da atividade produtiva em Laupheim, tendo esta atividade terminado no primeiro trimestre de 2023. O processo de liquidação desta entidade, iniciado em 2023, foi concluído em dezembro de 2024.
Laupheim: discontinuation of production activity in Laupheim, which ended in the first quarter of 2023. The liquidation process of this entity, which began in 2023, was finalised in December 2024.

c) Bad Schmiedeberg: descontinuação da atividade produtiva na fábrica de Bad Schmiedeberg, o que ocorreu no início do segundo trimestre de 2023. Durante 2024, assinou-se um contrato de venda das instalações localizadas em Bad Schmiedeberg, com data efetiva em 1 de janeiro de 2025. Desta operação resultou uma perda adicional de 700 000 euros, incluída nos resultados de operações em descontinuidade de 2024, não sendo esperadas perdas por imparidade adicionais em 2025.
Bad Schmiedeberg: discontinuation of production activity at the Bad Schmiedeberg plant, which took place at the beginning of the second quarter of 2023. During 2024, a contract was signed for the sale of the facilities located in Bad Schmiedeberg, with an effective date of 1 January 2025. This operation resulted in an additional loss of 700,000 euros, included in the results of discontinued operations for 2024, and no additional impairment losses are expected in 2025.

III) IMPACTOS DAS OPERAÇÕES EM DESCONTINUAÇÃO *IMPACTS OF DISCONTINUED OPERATIONS*

Os resultados das operações abrangidas por estas decisões de descontinuação, incorridos em 2024 e 2023 foram conforme detalhe abaixo:
The results of the operations covered by these discontinuation decisions incurred in 2024 and 2023 were as detailed below:

	31.12.24	31.12.23
a. Vitacress Sales		
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	-	-
Gastos operacionais <i>Expenses</i>	(673)	(654)
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	(673)	(654)
Gastos e perdas financeiras <i>Finance costs</i>	-	-
Resultados antes de impostos <i>Profit before tax</i>	(673)	(654)
Imposto associado <i>Income tax</i>	-	-
Ganho/(Perda) operações descontinuadas <i>Gain/(loss) discontinued operations</i>	(673)	(654)
b. Vitacress Nurseries		
Rendimentos operacionais <i>Revenue</i>	-	-
Gastos operacionais <i>Expenses</i>	(16 904)	(14 996)
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	(16 904)	(14 996)
Gastos e perdas financeiras <i>Finance costs</i>	(1 802)	(1 802)
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>	(18 706)	(16 798)
Imposto associado <i>Income tax</i>	-	-
Ganho/(perda) operações descontinuadas <i>Gain/(loss) discontinued operations</i>	(18 706)	(16 798)
c. Colep Laupheim		
Rendimentos operacionais <i>Revenue</i>	159 508	6 813 718
Gastos operacionais <i>Expenses</i>	(402 150)	(13 259 247)
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	(242 642)	(6 445 529)
Gastos e perdas financeiras <i>Finance costs</i>	(1 890)	(6 121)
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>	(244 532)	(6 451 650)
Imposto associado <i>Income tax</i>	-	(461 213)
Ganho/(perda) operações descontinuadas <i>Gain/(loss) discontinued operations</i>	(244 532)	(6 912 863)
d. Colep Bad Schmiedeberg		
Rendimentos operacionais <i>Revenue</i>	19 376 030	23 552 187
Gastos operacionais <i>Expenses</i>	(17 312 430)	(21 386 230)
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	2 063 600	2 165 957
Gastos e perdas financeiras <i>Finance costs</i>	(73 655)	(142 762)
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>	1 989 945	2 023 195
Imposto associado <i>Income tax</i>	2 392	(98 066)
Ganho/(perda) operações descontinuadas <i>Gain/(loss) discontinued operations</i>	1 992 337	1 925 129
e. Provider		
Rendimentos operacionais <i>Revenue</i>	2 158 537	24 374 114
Gastos operacionais <i>Expenses</i>	(2 224 155)	(36 193 710)
Gastos de reestruturação <i>Restructuring costs</i>	-	-
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	(65 618)	(11 819 596)
Gastos e perdas financeiras <i>Finance costs</i>	(32 848)	(290 658)
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>	(98 466)	(12 110 254)
Imposto associado <i>Income tax</i>	-	(2 447 957)
Ganho/(perda) operações descontinuadas <i>Gain/(loss) discontinued operations</i>	(98 466)	(14 558 211)
f. CPA		
Rendimentos operacionais <i>Revenue</i>	-	(533)
Gastos operacionais <i>Expenses</i>	-	(927 642)
Gastos de reestruturação <i>Restructuring costs</i>	-	-
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	-	(928 175)
Gastos e perdas financeiras <i>Finance costs</i>	-	(12 971)
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>	-	(941 146)
Imposto associado <i>Income tax</i>	-	(52 308)
Ganho/(perda) operações descontinuadas <i>Gain/(loss) discontinued operations</i>	-	(993 454)
g. Colep do Brasil		
Rendimentos operacionais <i>Revenue</i>	834	-
Gastos operacionais <i>Expenses</i>	(4 449 175)	(531 229)
Gastos de reestruturação <i>Restructuring costs</i>	-	-
Resultados operacionais <i>Operating income</i>	(4 448 341)	(531 229)
Gastos e perdas financeiras <i>Finance costs</i>	125 406	(575 596)
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>	(4 322 935)	(1 106 825)
Imposto associado <i>Income tax</i>	(74 352)	(56 259)
Ganho/(perda) operações descontinuadas <i>Gain/(loss) discontinued operations</i>	(4 397 287)	(1 163 084)
Resultados obtidos em operações descontinuadas líquidos de impostos <i>Income from discontinued operations net of tax</i>	(2 767 327)	(21 719 935)

Os fluxos de caixa líquidos suportados pelas operações descontinuadas são as seguintes:
Net cash flows supported by discontinued operations are as follows:

	31.12.24	31.12.23
Operacionais <i>Operational</i>	1 440 025	(9 730 629)
Investimento <i>Investment</i>	350 000	14 280 975
Fluxos de caixa líquidos <i>Net cash flows</i>	1 790 025	4 550 346

A Administração decidiu classificar os ativos (e respetivos passivos) associados às operações em descontinuidade e alienáveis num prazo inferior a um ano de forma separada na Demonstração da Posição Financeira de 31 de dezembro de 2024 e 2023, tendo-os considerado na rubrica de ativos não correntes detidos para venda/passivos associados a ativos não correntes detidos para venda. Os principais ativos e passivos incluídos nesta rubrica são:
The Board of Directors decided to classify the assets (and respective liabilities) associated with discontinued operations and disposable within less than one year separately in the Statement of Financial Position as at 31 December 2024 and 2023, and considered them under the heading of non-current assets held for sale/liabilities associated with non-current assets held for sale. The main assets and liabilities included under this heading are:

	31.12.24
Ativo fixo tangível, intangível e direitos de uso <i>Property, plant and equipment, intangible assets and rights of use</i>	870 053
Fundo de maneo <i>Working capital</i>	(916 119)

51. Impostos sobre o rendimento *Income tax*

Os impostos sobre o rendimento reconhecidos nos exercícios findos em 31 de dezembro de 2024 e 2023 são detalhados como segue:
Income tax recognised in the years ended December 31st , 2024 and 2023 are detailed as follows:

	31.12.24	31.12.23
Imposto corrente <i>Current tax</i>	(32 302 661)	10 050 605
Imposto diferido (nota 15) <i>Deferred tax (note 15)</i>	22 736 872	(26 991 835)
	(9 565 789)	(16 941 230)

A reconciliação do resultado antes de imposto com o imposto do exercício é como segue:
The reconciliation of the income before tax to the tax for the year is as follows:

	31.12.24	31.12.23
Resultado antes de impostos <i>Profit before tax</i>	26 394 430	42 397 669
Taxa nominal de imposto <i>Nominal tax rate</i>	21%	21%
Imposto esperado <i>Estimated tax</i>	5 542 830	8 903 510
Diferença de taxa <i>Rate differences</i>	(77 549)	(948 278)
Diferenças permanentes <i>Permanent differences</i>	(37 569 341)	(332 205)
Derrama <i>Municipality surtax</i>	212 083	323 971
Derrama estadual <i>State surtax</i>	541 620	813 121
Impostos diferidos registados <i>Deferred tax</i>	22 739 269	(26 991 835)
Prejuízos fiscais <i>Tax losses</i>	-	3 052 580
Tributação autónoma <i>Autonomous tax</i>	216 929	182 556
Insuficiência/(excesso) de estimativa para imposto <i>Insufficiency/excess of income tax estimate</i>	345 640	(88 529)
Utilização de benefícios fiscais <i>Utilisation of tax benefits</i>	(2 413 264)	(844 879)
Outros <i>Others</i>	967 954	(1 011 243)
Operações em discontinuação <i>Discontinued operations</i>	(71 960)	-
Imposto sobre o rendimento do exercício <i>Income tax expenses</i>	(9 565 789)	(16 941 230)
Imposto corrente <i>Current tax</i>	(32 302 661)	10 050 605
Imposto diferido <i>Deferred tax</i>	22 736 872	(26 991 835)
Diferenças permanentes: <i>Permanent differences:</i>		
Provisões/imparidades não dedutíveis <i>Provisions/impairments non-deductible</i>	11 023 897	99 129
Reversão de perdas por imparidade tributadas <i>Reversal of taxed impairment losses</i>	(188 659 000)	-
Amortizações e depreciações não aceites fiscalmente <i>Amortisations and depreciations not tax deductible</i>	132 674	134 293
Eliminação da dupla tributação dos lucros recebidos <i>Elimination of double taxation of distributed profits</i>	10 984	18 107
Benefícios fiscais <i>Tax benefits</i>	(2 382 473)	(1 065 818)
Outros <i>Others</i>	972 295	(767 641)
	(178 901 623)	(1 581 930)
Taxa nominal de imposto <i>Nominal tax rate</i>	21%	21%
Diferenças permanentes <i>Permanent differences</i>	(37 569 341)	(332 205)

No exercício de 2024, as rubricas “Provisões/imparidades não dedutíveis e “Reversão de perdas por imparidade tributadas” referem-se, essencialmente, aos impactos da liquidação das participadas Colep Laupheim GmbH & Co. KG e Colep do Brasil Participações, Lda. na Colep Consumer Products Portugal, S.A..
In 2024, the items 'Provisions/impairments non-deductible' and 'Reversal of taxed impairment losses' refer essentially to the impact of the liquidation of the subsidiaries Colep Laupheim GmbH & Co. KG and Colep do Brasil Participações, Lda. on Colep Consumer Products Portugal, S.A..

Pelo facto de quase a totalidade das empresas do Grupo RAR com sede em Portugal estar integrada no perímetro fiscal da SIEL, SGPS, S.A. (acionista da RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A.) tributado de acordo com o Regime Especial de Tributação de Grupo de Sociedades (RETGS), o imposto destas empresas foi registado por contrapartida da conta da SIEL, SGPS, S.A., relativamente ao seu contributo para o apuramento do lucro do grupo fiscal.
As almost all of the RAR Group's companies with head offices in Portugal are included in the tax perimeter of SIEL, SGPS, S.A. (shareholder of RAR - Sociedade de Controle (Holding), S.A.), which is taxed in accordance with the Special Taxation Regime for Groups of Companies (RETGS), the tax of these companies was recorded against the account of SIEL, SGPS, S.A., in relation to their contribution to the calculation of the tax group's profit.

52. Dividendos *Dividends*

De acordo com deliberação na Assembleia Geral, realizada em 30 de abril de 2024, foram distribuídos dividendos no montante de 15 000 000 euros.
In accordance with the resolution of the General Shareholders' Meeting held on 30 April 2024, dividends of 15,000,000 euros were distributed.

Foi proposto pelo Conselho de Administração da RAR Holding a distribuição de dividendos em 2025 no montante de 15 000 000 euros.
The Board of Directors of RAR Holding has proposed the distribution of dividends in 2025 totalling 15,000,000 euros.

53. Eventos subsequentes *Subsequent events*

Em 1 de janeiro de 2025, a subsidiária Colep Bad Schmiedeberg GmbH transferiu o remanescente da sua atividade industrial, a qual estava localizada na sua fábrica de Regensburg, para o seu único cliente (nota 50).
On 1 January 2025, the subsidiary Colep Bad Schmiedeberg GmbH transferred the remainder of its industrial activity, which was located at its Regensburg plant, to its sole customer (note 50).

54. Aprovação das Demonstrações Financeiras *Approval of the Financial Statements*

As Demonstrações Financeiras foram aprovadas pelo Conselho de Administração e autorizadas para emissão em 14 de abril 2025, contudo as mesmas estão ainda sujeitas a aprovação pela Assembleia Geral de Acionistas nos termos da legislação comercial em vigor em Portugal.
The Financial Statements were approved by the Board of Directors and authorised for issue on the 14th of April 2025, although they are still subject to approval by the General Shareholders' Meeting under the terms of the commercial legislation in force in Portugal.

Porto, 14 de abril de 2025
Porto, 14th of April 2025

O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO *THE BOARD OF DIRECTORS*
JOÃO NUNO DA COSTA OLIVEIRA MACEDO SILVA
GUILHERME COUTINHO BRANDÃO DE SOUSA
JOSÉ HENRIQUE PINTO DOS SANTOS
RUI MANUEL DA COSTA OLIVEIRA MACEDO SILVA
VÍTOR MANUEL PEREIRA NEVES

O CONTABILISTA CERTIFICADO *THE CERTIFIED ACCOUNTANT*
VIRGÍLIO MANUEL FERREIRA MARQUES





Certificação Legal das Contas

Statutory and Auditor's Report

RELATO SOBRE A AUDITORIA
DAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
CONSOLIDADAS

OPINIÃO

Auditámos as Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas de RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. (o Grupo), que compreendem a Demonstração Consolidada da Posição Financeira em 31 de dezembro de 2024 (que evidencia um total de 896 856 078 euros e um total de capital próprio de 304 863 079 euros, incluindo um resultado líquido atribuível aos detentores de capital do Grupo de 33 762 074 euros), a Demonstração Consolidada dos Resultados por Naturezas, a Demonstração Consolidada do Rendimento Integral, a Demonstração Consolidada das Alterações no Capital Próprio e a Demonstração Consolidada dos Fluxos de Caixa relativas ao ano findo naquela data, e as notas anexas às demonstrações financeiras, incluindo informações materiais sobre a política contabilística.

Em nossa opinião, as Demonstrações Financeiras Consolidadas anexas apresentam de forma verdadeira e apropriada, em todos os aspetos materiais, a posição financeira consolidada de RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. em 31 de dezembro de 2024 e o seu desempenho financeiro e fluxos de caixa consolidados relativos ao ano findo naquela data, de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro (IFRS) tal como adotadas na União Europeia.

(TRANSLATION FROM THE ORIGINAL DOCUMENT IN THE
PORTUGUESE LANGUAGE.
IN CASE OF DOUBT, THE PORTUGUESE VERSION PREVAILS)

REPORT ON THE AUDIT
OF THE CONSOLIDATED
FINANCIAL STATEMENTS

OPINION

We have audited the accompanying Consolidated Financial Statements of RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. (the Group), which comprise the Consolidated Statement of Financial Position as at 31 December 2024 (showing a total of 896,856,078 euros and a total equity of 304,863,079 euros, including a net profit attributable to equity holders of the parent of 33,762,074 euros), the Consolidated Income Statement by Nature, the Consolidated Statement of Comprehensive Income, the Consolidated Statement of Changes in Equity and the Consolidated Statement of Cash Flows for the year then ended, and notes to the Consolidated Financial Statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying Consolidated Financial Statements give a true and fair view, in all material respects, of the consolidated financial position of the RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A. as at 31 December 2024, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Statements as endorsed by the European Union.

BASES PARA A OPINIÃO

A nossa auditoria foi efetuada de acordo com as Normas Internacionais de Auditoria (ISA) e demais normas e orientações técnicas e éticas da Ordem dos Revisores Oficiais de Contas. As nossas responsabilidades nos termos dessas normas estão descritas na secção “Responsabilidades do auditor pela auditoria das Demonstrações Financeiras Consolidadas” abaixo. Somos independentes das entidades que compõem o Grupo nos termos da lei e cumprimos os demais requisitos éticos nos termos do código de ética da Ordem dos Revisores Oficiais de Contas.

Estamos convictos de que a prova de auditoria que obtivemos é suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa opinião.

RESPONSABILIDADES DO ÓRGÃO DE GESTÃO E DO ÓRGÃO DE FISCALIZAÇÃO PELAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS CONSOLIDADAS

O órgão de gestão é responsável pela:

- preparação de Demonstrações Financeiras Consolidadas que apresentem de forma verdadeira e apropriada a posição financeira, o desempenho financeiro e os fluxos de caixa do Grupo de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro (IFRS) tal como adotadas na União Europeia;
- elaboração do Relatório Consolidado de Gestão nos termos legais e regulamentares aplicáveis;
- criação e manutenção de um sistema de controlo interno apropriado para permitir a preparação de Demonstrações Financeiras Consolidadas isentas de distorções materiais devido a fraude ou a erro;
- adoção de políticas e critérios contabilísticos adequados nas circunstâncias; e
- avaliação da capacidade do Grupo de se manter em continuidade, divulgando, quando aplicável, as matérias que possam suscitar dúvidas significativas sobre a continuidade das atividades.

O órgão de fiscalização é responsável pela supervisão do processo de preparação e divulgação da informação financeira do Grupo.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and other technical and ethical standards and guidelines as issued by the Institute of Statutory Auditors. Our responsibilities under those standards are further described in the “Auditor’s responsibilities for the audit of the Consolidated Financial Statements” section below. We are independent of the entities comprising the Group in accordance with the law and we have fulfilled other ethical requirements in accordance with the Institute of Statutory Auditors’ code of ethics.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

RESPONSIBILITIES OF MANAGEMENT AND THE SUPERVISORY BODY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Management is responsible for:

- the preparation of Consolidated Financial Statements that presents a true and fair view of the Group’s Financial position, financial performance and cash flows in accordance with International Financial Reporting Statements as endorsed by the European Union;
- the preparation of the Management Report in accordance with the laws and regulations;
- designing and maintaining an appropriate internal control system to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error;
- the adoption of accounting policies and principles appropriate in the circumstances; and

RESPONSABILIDADES DO AUDITOR
PELA AUDITORIA DAS DEMONSTRAÇÕES
FINANCEIRAS CONSOLIDADAS

A nossa responsabilidade consiste em obter segurança razoável sobre se as Demonstrações Financeiras Consolidadas como um todo estão isentas de distorções materiais devido a fraude ou a erro, e emitir um relatório onde conste a nossa opinião. Segurança razoável é um nível elevado de segurança, mas não é uma garantia de que uma auditoria executada de acordo com as ISA detetará sempre uma distorção material quando exista. As distorções podem ter origem em fraude ou erro e são consideradas materiais se, isoladas ou conjuntamente, se possa razoavelmente esperar que influenciem decisões económicas dos utilizadores tomadas com base nessas Demonstrações Financeiras.

Como parte de uma auditoria de acordo com as ISA, fazemos julgamentos profissionais e mantemos ceticismo profissional durante a auditoria e também:

- identificamos e avaliamos os riscos de distorção material das Demonstrações Financeiras Consolidadas, devido a fraude ou a erro, concebemos e executamos procedimentos de auditoria que respondam a esses riscos, e obtemos prova de auditoria que seja suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa opinião. O risco de não detetar uma distorção material devido a fraude é maior do que o risco de não detetar uma distorção material devido a erro, dado que a fraude pode envolver conluio, falsificação, omissões intencionais, falsas declarações ou sobreposição ao controlo interno;
- obtemos uma compreensão do controlo interno relevante para a auditoria com o objetivo de conceber procedimentos de auditoria que sejam apropriados nas circunstâncias, mas não para expressar uma opinião sobre a eficácia do controlo interno do Grupo;
- avaliamos a adequação das políticas contabilísticas usadas e a razoabilidade das estimativas contabilísticas e respetivas divulgações feitas pelo órgão de gestão;
- concluímos sobre a apropriação do uso, pelo órgão de gestão, do pressuposto da continuidade e, com base na prova de auditoria obtida, se existe qualquer incerteza material relacionada com acontecimentos ou condições que possam suscitar dúvidas significativas sobre a capacidade do Grupo para dar continuidade às suas atividades. Se concluirmos que existe uma incerteza material, devemos chamar a atenção no nosso relatório para as divulgações relacionadas incluídas nas Demonstrações Financeiras consolidadas ou, caso essas divulgações não sejam adequadas, modificar a nossa opinião. As nossas conclusões são baseadas na prova de auditoria obtida até à data do nosso relatório. Porém, acontecimentos ou condições futuras podem levar a que o Grupo descontinue as suas atividades;
- avaliamos a apresentação, estrutura e conteúdo global das Demonstrações Financeiras Consolidadas, incluindo as divulgações, e se essas Demonstrações Financeiras representam as transações e os acontecimentos

- *assessing the Group’s ability to continue as a going concern, and disclosing, as applicable, matters related to going concern that may cast significant doubt on the Group’s ability to continue as a going concern.*

The supervisory body is responsible for overseeing the Group’s financial reporting process.

AUDITOR’S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Consolidated Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor’s report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- *identify and assess the risks of material misstatement of the Consolidated Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control;*
- *obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group’s internal control;*
- *evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management;*
- *conclude on the appropriateness of management’s use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group’s ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor’s report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor’s report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern;*

- subjacentes de forma a atingir uma apresentação apropriada;
- planeámos e executamos a nossa auditoria para obtermos prova de auditoria suficiente e apropriada relativa à informação financeira das entidades ou unidades dentro do Grupo como base para formar uma opinião sobre as Demonstrações Financeiras Consolidadas. Somos responsáveis pela orientação, supervisão e revisão do desempenho do trabalho efetuado para efeitos da auditoria do Grupo e somos os responsáveis finais pela nossa opinião de auditoria; e
- comunicamos com os encarregados da governação, incluindo o órgão de fiscalização, entre outros assuntos, o âmbito e o calendário planeado da auditoria, e as conclusões significativas da auditoria incluindo qualquer deficiência significativa de controlo interno identificada durante a auditoria.

A nossa responsabilidade inclui ainda a verificação da concordância da informação constante do Relatório Consolidado de Gestão com as Demonstrações Financeiras Consolidadas.

RELATO SOBRE OUTROS REQUISITOS LEGAIS
E REGULAMENTARES

Sobre o Relatório Consolidado de Gestão
Dando cumprimento ao artigo 451, nº 3, al. e) do Código das Sociedades Comerciais, somos de parecer que o Relatório Consolidado de Gestão foi preparado de acordo com os requisitos legais e regulamentares aplicáveis em vigor e a informação nele constante é concordante com as Demonstrações Financeiras Consolidadas auditadas e, tendo em conta o conhecimento e a apreciação sobre o Grupo, não identificámos incorreções materiais.

Porto, 14 de abril de 2025

Ernst & Young Audit & Associados – SROC, S.A.
Sociedade de Revisores Oficiais de Contas
Representada por:
Rui Manuel da Cunha Vieira - ROC nº 1154
Registado na CMVM com o nº 2016076

- *evaluate the overall presentation, structure and content of the Consolidated Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation;*
- *plan and perform the group audit to obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business units within the group as a basis for forming an opinion on the Consolidated Financial Statements. We are responsible for the direction, supervision and review of the audit work performed for the purposes of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion; and*
- *communicate with those charged with governance, including the supervisory board, regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.*

Our responsibility also includes the verification that the information contained in the Management Report is consistent with the Consolidated Financial Statements.

REPORT ON OTHER LEGAL AND REGULATORY
REQUIREMENTS

On the Management Report
Pursuant to article 451, no. 3, paragraph e) of the Commercial Companies Code, it is our opinion that the Management Report was prepared in accordance with the applicable legal and regulatory requirements and the information contained therein is consistent with the audited Consolidated Financial Statements and, having regard to our knowledge and assessment over the Group, we have not identified any material misstatement.

Porto, 14th April 2025

Ernst & Young Audit & Associados – SROC, S.A.
Sociedade de Revisores Oficiais de Contas
Represented by:
Rui Manuel da Cunha Vieira - ROC no. 1154
Registered with the Portuguese Securities Market
Commission under license no. 20160766



Relatório e Parecer do Conselho Fiscal

Report and Opinion of the Audit Committee

Senhores Acionistas,

Em cumprimento do disposto no artigo 420º alínea g), conjugado com o artigo 508º-D nº 1, do Código das Sociedades Comerciais, compete-nos elaborar o presente relatório sobre a nossa ação fiscalizadora e dar parecer sobre o Relatório de Gestão Consolidado e as Demonstrações Financeiras Consolidadas, apresentados pelo Conselho de Administração da **RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A.** (a Entidade), referente ao exercício findo em 31 de dezembro de 2024. Acompanhámos os trabalhos desenvolvidos pela Ernst & Young Audit & Associados – SROC, S.A. (Ernst Young), e a sua independência, no exercício das suas funções de revisor oficial de contas da Entidade, e obtivemos do Conselho de Administração, dos Serviços e da Ernst Young os esclarecimentos considerados necessários, no sentido de dar cumprimento às nossas obrigações de fiscalização, em conformidade com o disposto no artigo 420º do Código das Sociedades Comerciais.

Procedemos à apreciação dos citados documentos e à fiscalização do processo de preparação e divulgação dessa informação financeira consolidada, juntamente com a correspondente certificação legal das contas, não modificada, da Entidade, subscrita pela sociedade de revisores oficiais de contas Ernst Young, que aqui se dá por reproduzida. O teor dos referidos documentos é de nossa concordância.

Tanto quanto é do nosso conhecimento, o relatório de gestão, as contas anuais, a certificação legal de contas e os demais documentos de prestação de contas foram elaborados em

(TRANSLATION FROM THE ORIGINAL PORTUGUESE LANGUAGE. IN CASE OF DOUBT, THE PORTUGUESE VERSION PREVAILS)

To the Shareholders,

*In compliance with the requirements of article 420º paragraph g), together with article 508º-D nº 1 of the Commercial Companies Code, it is our responsibility to issue an annual supervisory report and to issue an opinion on the Consolidated Management Report and the Consolidated Financial Statements presented by the Board of Directors of **RAR – Sociedade de Controle (Holding), S.A.** (the Entity), for the year ended December 31, 2024. We followed the work performed by Ernst & Young Audit & Associados- SROC, S.A. (Ernst Young), and it’s independence, as statutory auditor of the Entity, and we obtained from the Board of Directors, from de Entity ´s Services and from Ernst Young all the clarifications we considered necessary, in order to comply with our supervisory duties according to the requirements of article 420º of the Commercial Companies Code. We have assessed the above-mentioned consolidated financial statements, and oversaw the financial reporting process, as well as the unmodified audit opinion, subscribed by Ernst Young, which is hereby reproduced. We state our agreement with the content*

conformidade com as normas contabilísticas aplicáveis, dando uma imagem verdadeira e apropriada do ativo e do passivo, da situação financeira e dos resultados, e que o relatório de gestão expõe fielmente a evolução dos negócios, do desempenho e da posição da Entidade, e das empresas incluídas no perímetro da consolidação, contendo uma descrição dos principais riscos e incertezas com que se defrontam.

Face ao exposto, e por unanimidade, foi deliberado por este Conselho emitir o presente relatório, sendo de parecer que:

- a) o Relatório de Gestão Consolidado e as Demonstrações Financeiras Consolidadas do exercício de 2024 satisfazem os requisitos legais e contabilísticos aplicáveis;
- b) tais documentos sejam aprovados pela Assembleia Geral a que alude o artigo 376º do Código das Sociedades Comerciais.

Porto, 28 de abril de 2025

O Conselho Fiscal

- Carlos de Jesus Pinto de Carvalho (Presidente)
Cartão de Cidadão nº 03435775 – 0ZX6
ROC nº 622, registado na CMVM nº 20160268

- João Luís Almeida Mendes de Araújo
Cartão de Cidadão nº 08075458 – 9ZX0
ROC nº 933, registado na CMVM nº 20160550

- Filipa Carvalho de Azevedo
Cartão de Cidadão nº 11900834 - 3ZX2
Jurista

of the above documentation. As far as we know, the management report, the annual accounts, the audit opinion and other accounting documents were prepared in accordance with the applicable accounting standards, giving a true and fair view of the assets and liabilities, the financial position and the financial performance of the entities included in the consolidation perimeter and that the management report faithfully exposes the evolution of the business, performance and position of the entities included in the consolidation perimeter and contains a description of the main risks and uncertainties faced. In this context, we have, unanimously, agreed to issue this report and in our opinion:

- a) the Consolidated Management Report and the Consolidated Financial Statements for the year ended December 31, 2024, comply with legal and accounting requirements;
- b) those documents can be approved by the Shareholder’s General Meeting, referenced in article 376º of the Portuguese Commercial Code.

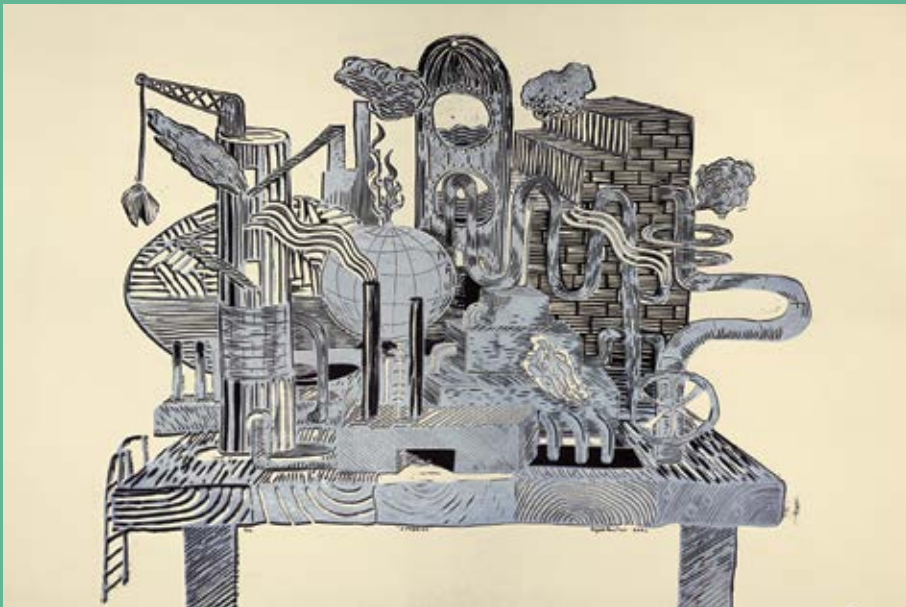
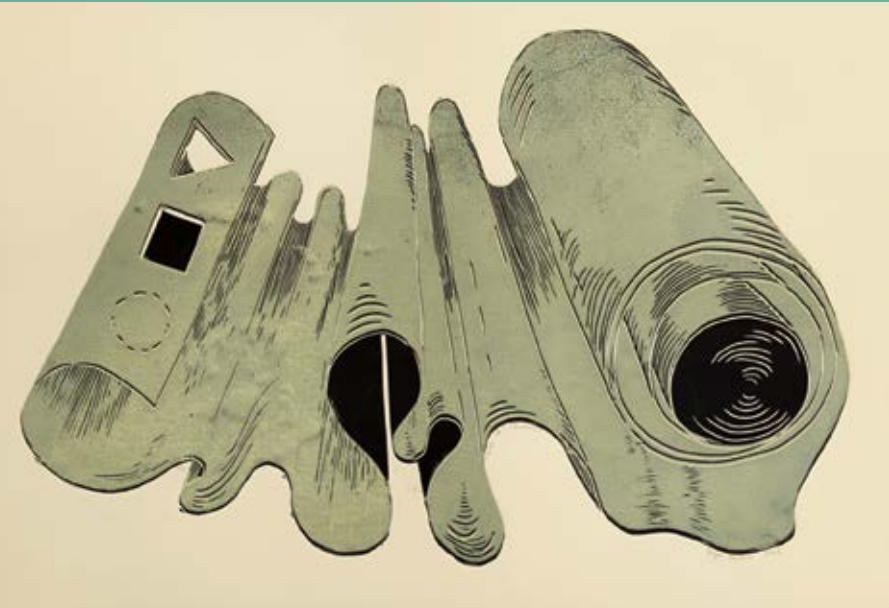
Porto, 28th April 2025

The Audit Committee

- Carlos de Jesus Pinto de Carvalho - President
Cartão de Cidadão nº 03435775 – 0ZX6
ROC nº 622, registado na CMVM nº 20160268

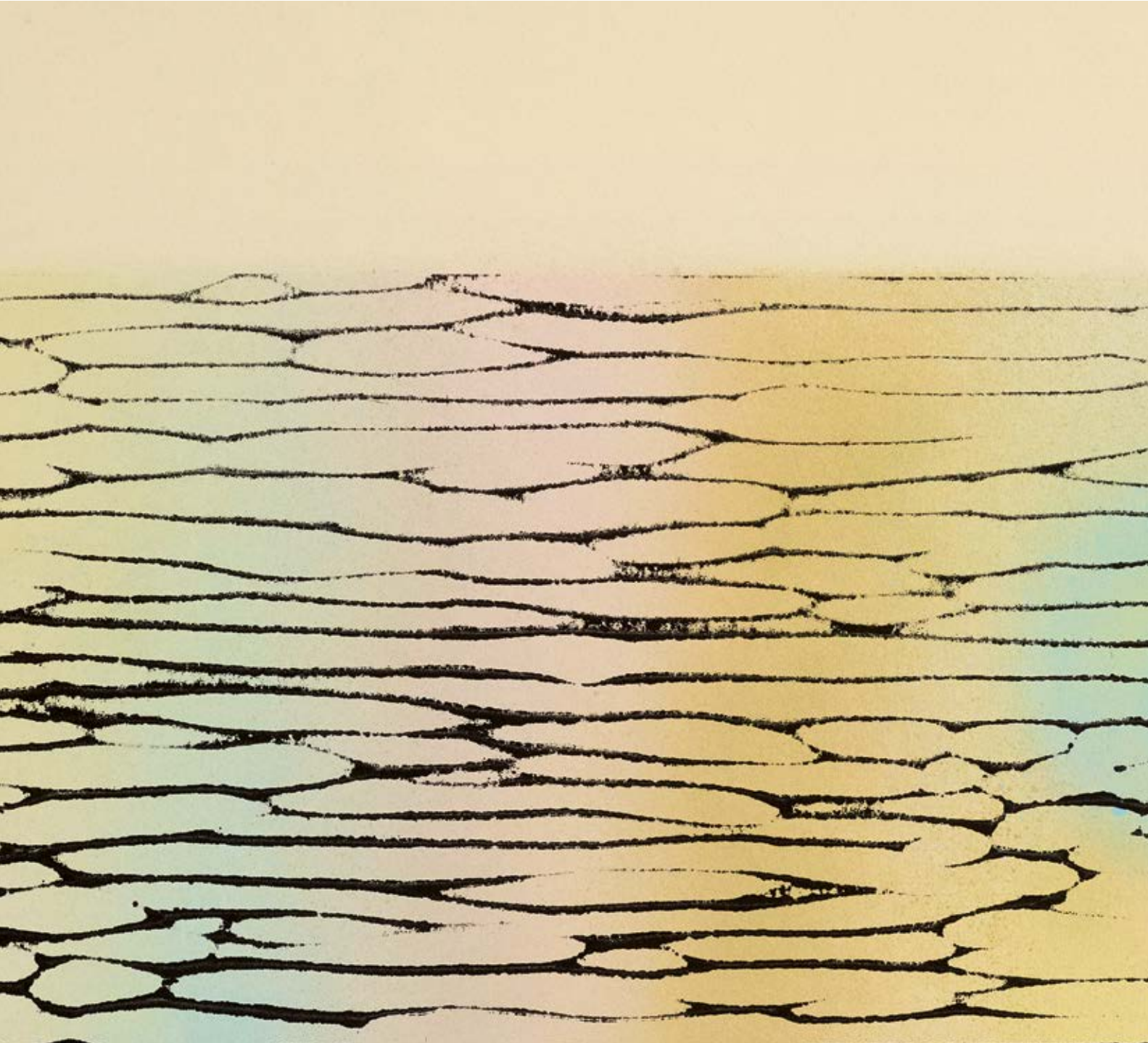
- João Luís Almeida Mendes de Araújo
Cartão de Cidadão nº 08075458 – 9ZX0
ROC nº 933, registado na CMVM nº 20160550

- Filipa Carvalho de Azevedo
Cartão de Cidadão nº 11900834 - 3ZX2
Jurist





Design **Atelier Nunes e Pã** Fotografia / Photo **Pedro Lobo**
Sobrecapa / Overcoat Materica Gesso 250g Capa / Cover Sirio Rough black 210g
Miolo / Inside Olin Light Blue 170g e / and X-Per White 140g Fonte / Font Picaresk + Usual
500 exemplares - dep. legal 87.975/95 - 2025



Roger Paulino

nascido em 1986, Pretória, África do Sul
Vive e trabalha em Leipzig, Alemanha

Exposições individuais

2023

A Couve e o Plano das Coisas, curadoria do Miguel von Hafe Pérez, Ar.co Centro de Arte e Comunicação Visual – Antigo Mercado de Xabregas, Lisboa - PT

2019

Turbilhão de Frescura, curadoria de Albano Silva Pereira, no CAV - Centro de Artes Visuais, Coimbra - PT

2016

FlatLand, no Espaço AZ, Lisboa - PT

Exposições coletivas

2024

BLIND TASTE, curadoria de Pedro Ventura Matos | Ricardo Passaporte no Arbag, Lisboa - PT

2023

Ex-votos, curadoria da Catarina Silva | Marta Costa Reis na Brotéria, Lisboa - PT

2022

Please Stop!, Exposição na C. Rockefeller Centro de Arte contemporânea, Dresden - DE

2021

Les amis du cadavre exqui, na duplex, Lisboa - PT

Sobressalto, trabalhos da coleção Norlinda e José Lima com curadoria do Miguel von Hafe Pérez no Centro de Artes, Águeda - PT

Ecstatic Visions, Essenheim associação cultural, Essenheim - DE

2020

Studienstiftung des deutschen Volkes | A Fundação Académica Nacional Alemã, exposição de finalistas selecionados na Faculdade de Artes de Hamburgo, Hamburgo - DE

2019

ilhéstico, na Porta 33, curadoria do Miguel von Hafe Pérez, Funchal / Madeira – PT

Vernissage, exposição com o Giancarlo Carco, no edifício da Antiga Psiquiatria, Halle - DE

2018

Melted, na Galeria Burg2, Halle – DE

27, na “Casa branca” da Faculdade de Burg Giebichenstein School of Art, Halle – DE

2017

Der Schrank, Roger Paulino | Niklas Müller, na C. Rockefeller Centro de Arte contemporânea, Dresden - DE

2016

Rocks and Clouds, Roger Paulino | Hugo Bernardo na Galeria Sá da Costa, Lisbon – PT

Indágora, curador e participante na Casa da Madeira do Norte, Porto - PT

2015

Triciclo, na Galeria Manteigaria, Mouraria, Lisboa – PT

AR.CO Exposição de Bolseiros e Finalistas no Museu da Cidade Museum, Lisboa - PT

2013-2014 AR.CO Exposição de Outono, Almada | Lisboa - PT

Prémios e Bolsas de estudo

2020 – 2025

Studienstiftung des deutschen Volkes | A Fundação Académica Nacional Alemã

2010 – 2012

Bolsa de Parceria Porta 33 e Ar.co Centro de Arte e Comunicação Visual

Educação

2018 – 2025

Gravura na Faculdade de Artes, Burg Giebichenstein Halle an der Saale - DE

2013 – 2014

Projeto Individual no Ar.Co Centro de Arte e Comunicação Visual, Lisboa - PT

2012 – 2013

Curso avançado de Artes Visuais, Ar.co Centro de Arte e Comunicação Visual, Lisboa - PT

2010 – 2012

Programa Completo de Desenho e Pintura, Ar.co Centro de Arte e Comunicação Visual, Lisboa - PT

Coleções

- Fundação Ilídio Pinho
- Norlinda e José Lima
- Grupo RAR
- Rui Brito
- Porta 33

Roger Paulino

Born 1986, Pretoria, South Africa
Lives and works in Leipzig, Germany

Solo exhibitions

2023

A Couve e o Plano das Coisas / *A Cabbage and the Plan of Things*, curated by Miguel von Hafe Pérez, Ar.Co – Antigo Mercado de Xabregas - PT

2019

Turbilhão de Frescura | *Whirlwind of Freshness*, curated by Albano Silva Pereira at the Museum CAV - Centro de Artes Visuais, Coimbra - PT

2016

FlatLand, at Espaço AZ Gallery, Lisbon - PT

Group Exhibitions

2024

BLIND TASTE, curated by Pedro Ventura Matos | Ricardo Passaporte at Arbag, Lisbon - PT

2023

Ex-votos, curated by Catarina Silva | Marta Costa Reis at Brotéria, Lisbon - PT

2022

Please Stop!, Group exhibition @C.Rockefeller Center for Contemporary Arts, Dresden - DE

2021

Les amis du cadavre exqui, @ duplex, Lisbon

Sobressalto, *Works from the Collection Norlinda e José Lima*, curated by Miguel von Hafe Pérez, Centro de Artes, Águeda - PT

Ecstatic Visions, Essenheimerkunstverein, Essenheim - DE

2020

Studienstiftung des deutschen Volkes, *Finalist exhibition at the Hfbk, Hamburg* - DE

2019

ilhéstico, at the Porta 33 Gallery, curated by Miguel von Hafe Pérez, Funchal / Madeira - PT

Vernissage, *pop up show with Giancarlo Carco* at the site Old Psychiatry, Halle - DE

2018

Melted at the gallery Burg2, Halle - DE

27, in the White House of the Burg Giebichenstein School of Art, Halle

2017

Der Schrank Roger Paulino | Niklas Müller at the C. Rockefeller Center for the contemporary Arts, Dresden - DE

2016

Rocks and Clouds, Roger Paulino | Hugo Bernardo at Galeria Sá da Costa, Lisbon - PT

Indágora, curation and exhibition participation, Casa da Madeira do Norte, Porto - PT

2015

Triciclo, at the gallery Manteigaria, Lisbon

AR.CO Exposição de Bolseiros e Finalistas at the Museu da Cidade Museum, Lisbon

2013 – 2014

AR.CO Exposição de Outono (*AR.CO Autumn Exhibition*), Lisbon / Almada

Grants and Awards

2020 – 2025

Studienstiftung des deutschen Volkes | *The German national Academic Foundation*

2010 – 2012

Porta 33 and Ar.co School of Arts and Visual Communication Partnership Grant

Education

2018 – 2025

Grafik | *Printing* at Kunsthochschule Burg Giebichenstein Halle an der Saale - DE

2013 – 2014

Individual Project in Visual Arts, Ar.Co, Lisbon - PT

2012 – 2013

Advanced Course in Visual Arts, Ar.Co, Lisbon - PT

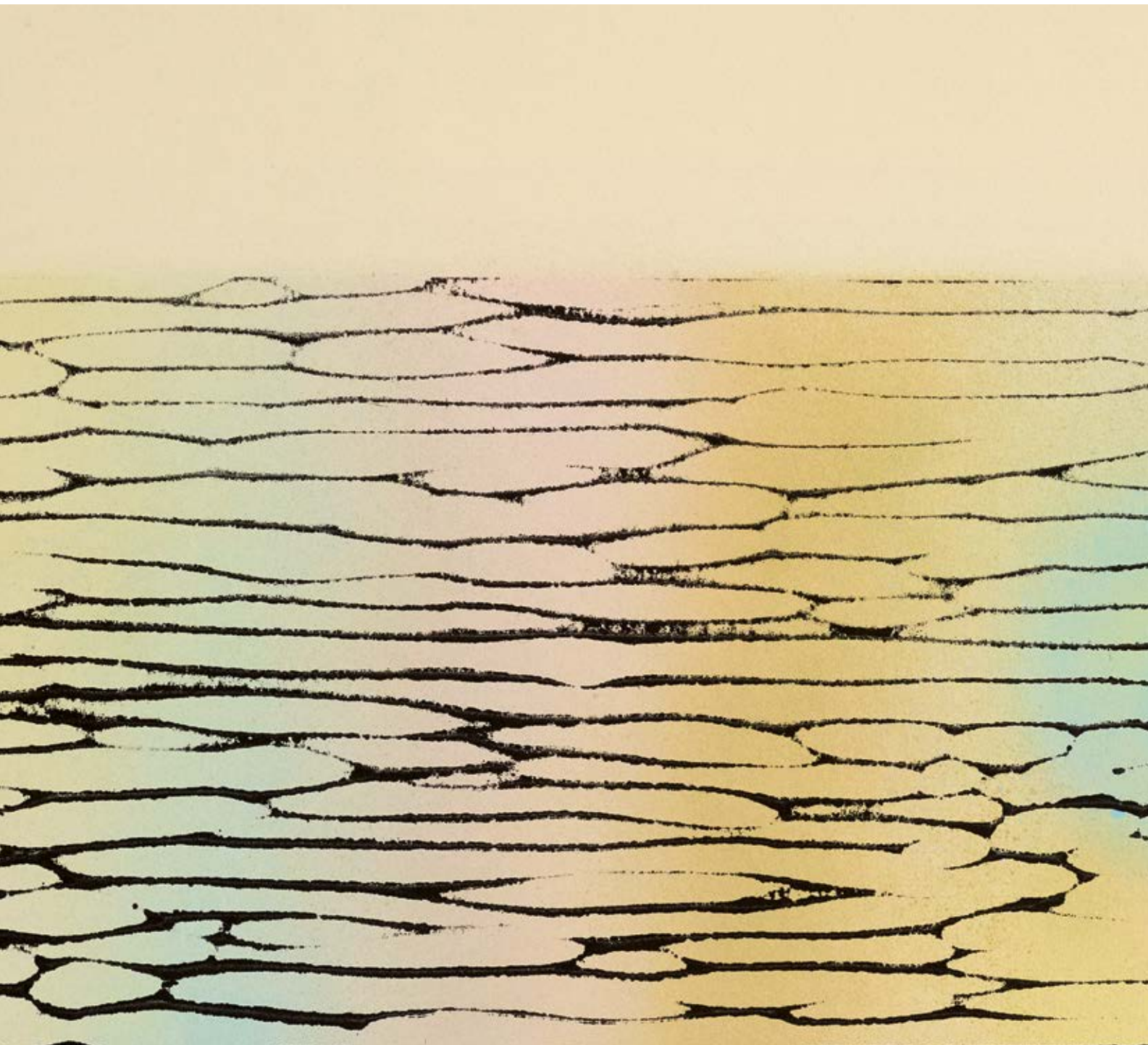
2010 – 2012

Full Program Painting and Drawing, Ar.Co, Lisbon – PT

Collections

- Fundação Ilídio Pinho
- Norlinda e José Lima
- Grupo RAR
- Rui Brito
- Porta 33

Design **Atelier Nunes e Pã** Fotografia / Photo **Pedro Lobo**
Sobrecapa / Overcoat Materica Gesso 250g Capa / Cover Sirio Rough black 210g
Miolo / Inside Olin Light Blue 170g e / and X-Per White 140g Fonte / Font Picaresk + Usual
500 exemplares - dep. legal 87.975/95 - 2025



Rog
nasci
Vive

Expo:
2023
A Coi
Migu
e Coi
Xabre

2019
Turbi
Perei
Coim

2016
FlatL

Expo:
2024
BLINI
Mato
Lisbo

2023
Ex-vo
Costa

2022
Pleas
de Ar

2021
Les ai

Sobre
José
Pérez

Ecsta
Esser

2020
Studi
A Fun
expos
Facul

2019
ilhést
Hafe

Verni
no ed

2018
Melte

27, na
Giebi



2024